



CHEVROLET

Orlando

Návod k obsluze

Obsah

Úvod	2
V krátkosti	6
Klíče, dveře a okna	21
Sedadla, zádržné prvky	35
Úložné prostory	61
Přístroje a ovládací prvky	67
Osvětlení	102
Informační systém	109
Klimatizace	212
Řízení vozidla a jeho provoz	222
Péče o vozidlo	251
Servis a údržba	299
Technické údaje	310
Informace pro zákazníka	318
Rejstřík	320

Úvod



Úvod

Vaše vozidlo je navržená kombinace pokročilé technologie, bezpečnosti, ohleduplnosti k životnímu prostředí a hospodárnosti.

Tato uživatelská příručka Vám poskytuje veškeré nezbytné informace k tomu, abyste s vozidlem mohli jezdit bezpečně a hospodárně.

Upozorněte své spolucestující na nebezpečí nehody a zranění následkem nesprávného používání vozidla.

Vždy musíte dodržovat specifické zákony a předpisy země, v které se právě nacházíte. Tyto zákony se mohou lišit od informací v této uživatelské příručce.

Pokud je v této uživatelské příručce doporučována návštěva servisu, doporučujeme autorizovaný servis Chevrolet.

Všechny autorizované servisy Chevrolet nabízejí prvotřídní servis za přijatelné ceny. Zkušeni

mechanici, vyškolení firmou Chevrolet, pracují v souladu s pokyny firmy Chevrolet.

Balíček literatury pro zákazníka by měl být uložen ve vozidle a vždy při ruce.


Používání této příručky

- Tato příručka popisuje všechno volitelné příslušenství a vlastnosti dostupné pro tento model. **Určité vlastnosti, včetně těch týkajících se displeje a funkcí nabídky, se nemusí vztahovat na Vaše vozidlo v důsledku varianty modelu, země, specifikace, zvláštní výbavy nebo příslušenství.**
- V části "V krátkosti" najdete úvodní přehled.
- Obsah na začátku této příručky a v každé kapitole ukazuje, kde se příslušné informace nacházejí.
- Rejstřík Vám umožní vyhledávat specifické informace.


- Tato uživatelská příručka popisuje vozidla s levostranným řízením. U vozidel s pravostranným řízením je ovládání podobné.
- Tato uživatelská příručka používá označení motoru z výrobního závodu. Odpovídající obchodní označení se nacházejí v kapitole "Technické údaje".
- Směrové údaje, např. vlevo nebo vpravo nebo dopředu nebo dozadu, se vždy vztahují ke směru jízdy.
- Vámi požadovaný jazyk nemusí být jednotkami displejů vozidla podporován.
- Zprávy displeje a vnitřní značení jsou psány **tučným** písmem.

Nebezpečí, výstrahy a varování

Nebezpečí

Text označený  **Nebezpečí** poskytuje informace o nebezpečí smrtelného zranění. Nedodržování těchto pokynů může vést k ohrožení života.

Varování

Text označený  **Varování** poskytuje informace o nebezpečí nehody nebo zranění. Nedodržování těchto pokynů může vést ke zranění.

Výstraha

Text označený **Výstraha** poskytuje informace o možném poškození vozidla. Nedodržování těchto pokynů může vést k poškození vozidla.

Symbols

Odkazy na stránky mají označení ↗.
↗ znamená "viz strana".

Přejeme Vám mnoho hodin potěšení z jízdy

Chevrolet


V krátkosti

Informace o první jízdě

Odemknutí vozidla

Rádiový dálkový ovladač



Stisknutím tlačítka  odemknete dveře a zavazadlový prostor. Dveře otevřete zatažením za rukojeť, výklopnou zád' otevřete stlačením tlačítka pod lištou výklopné zádě.

Rádiový dálkový ovladač ⇨ 21,
centrální zamykání ⇨ 23,
zavazadlový prostor ⇨ 25.

Nastavení sedadla

Poloha sedadla



Zdvihněte rukojeť, posuňte sedadlo, uvolněte rukojeť.

Nastavení sedadla ⇨ 38, poloha sedadla ⇨ 37.

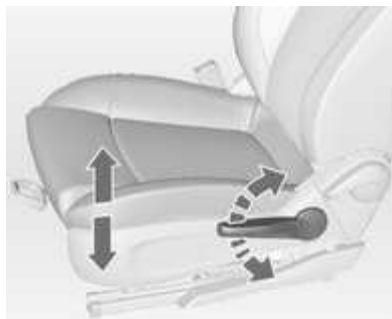
Opěradla sedadel



Zatáhněte za páku, nastavte sklon a páku uvolněte. Umožněte sedadlu se slyšitelně zajistit. Při nastavování opěradla se o něj neopírejte.

Nastavení sedadla ⇨ 38, poloha sedadla ⇨ 37.

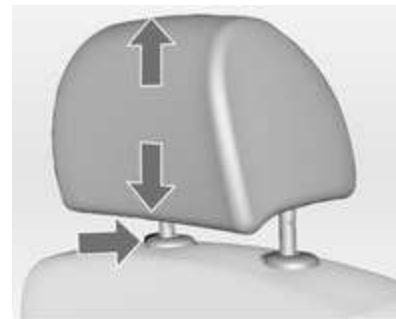
Výška sedadla



Pumpovací pohyb páčkou
nahoru = vyšší
dolů = nižší

Sedadla ⇨ 38, poloha sedadla ⇨ 37.

Nastavení opěrky hlavy



K nastavení výšky vytáhněte opěrku hlavy nahoru. Pro pohyb dolů stiskněte západku a zatlačte opěrku hlavy dolů.



Potáhněte opěrku hlavy dopředu, opěrka se zajistí v několika pozicích.

Pro automatické uvedení opěrky hlavy do zadní polohy ji zatáhněte dopředu.

Opěrky hlavy v druhé a třetí řadě sedadel ⇨ 35.

Bezpečnostní pás



Vytáhněte bezpečnostní pás a zajistěte jej v zámku pásu. Bezpečnostní pás nesmí být překroucený a musí těsně přiléhat k tělu. Opěradlo nesmí být příliš zakloněno (maximum přibližně 25°).

Abyste bezpečnostní pás rozepli, stiskněte červené tlačítko na zámku pásu.

Bezpečnostní pásy ⇨ 45, systém airbagů ⇨ 48, poloha sedadla ⇨ 37.

Nastavení zrcátka

Vnitřní zpětné zrcátko



Za účelem snížení oslňování nastavte páčku na spodní straně.

Vnitřní zpětné zrcátko ⇨ 30, vnitřní zrcátko s automatickou změnou odrazivosti ⇨ 31.

Vnější zrcátka



Zvolte příslušné vnější zpětné zrcátko a nastavte jej.

Elektrické nastavení ⇨ 29, vydutá vnější zpětná zrcátka ⇨ 29, sklopení vnějších zpětných zrcátek ⇨ 29, vyhřívání vnějších zpětných zrcátek ⇨ 30.

Nastavení polohy volantu



Odjistěte páčku, nastavte volant, potom páčku zajistěte a dbejte, aby byla zcela zajištěná. Volant nastavujte pouze při stojícím vozidle a po odjištění zámku volantu.

Systém airbagů ⇨ 48, polohy zapalování ⇨ 223.

Přehled přístrojové desky



1 Spínač světel 102	9 Středové větrací otvory 220	20 Mechanická převodovka 232
Přední světla do mlhy 105	10 Informační systém 120	Páka voliče, automatická
Zadní světlo do mlhy 105	11 Informační displej 88	převodovka 229
Osvětlení přístrojů 106	12 Stavová LED systému	21 Centrální zamykání 23
2 Boční větrací otvory 220	alarmu 26	22 Pedál plynu 223
3 Ukazatele směru, světelná	13 Tlačítko pro úložnou	23 Spínací skříňka se
houkačka, potkávací	schránku 61	zámkem řízení 223
světla a dálková světla 104	14 Systém kontroly trakcí 234	24 Brzdový pedál 232
Výstupní osvětlení 107	Elektronická stabilizace	25 Pedál spojky 222
Ovládání informačního	vozidla 234	26 Nastavení polohy volantu 67
centra řidiče 85	Tlačítko ECO pro systém	27 Tempomat 235
4 Přístroje 74	stop-start 224	28 Uvolňovací páčka kapoty ... 252
5 Houkačka 68	15 Airbag předního	29 Odkládací schránka,
Airbag řidiče 52	spolujezdce 52	pojistková skříňka 273
6 Informační centrum řidiče 85	16 Odkládací schránka	30 Systémy parkovacího
7 Dálkové ovládání	v palubní desce 62	asistenta 237
informačního systému 67	17 Kontrolka vypnutí/zapnutí	
8 Stěrače čelního skla,	airbagu 54	
systém ostřikování čelního	Kontrolka bezpečnostního	
skla 68	pásu předního spolujezdce .. 80	
Stěrač zadního skla,	18 Topení, větrání, systém	
systém ostřikování	klimatizace 212	
zadního skla 70	19 Výstražná světla 104	

Vnější osvětlení vozidla

Spínač světel



Otočení:

- O** = Světla vypnuta.
- D** = Poziční světla
- ID** = Světlomety

Spínač světel s automatickým ovládáním světel



Otočení:

- Auto** = Automatické ovládání světel: Světlomety a boční světla se zapínají a vypínají automaticky v závislosti na vnějších světelných podmínkách.
- O** = Otočením spínače zpět do **AUTO** zapnete nebo vypnete automatické ovládání osvětlení.
- D** = Poziční světla
- ID** = Světlomety

Osvětlení ↻ 102.

Světla do mlhy



Stisknutí

D = přední světla do mlhy

D = zadní světla do mlhy

Světelná houkačka, dálková světla a potkávací světla



světelná houkačka	= zatáhněte za páčku
dálková světla	= zatlačte páčku
potkávací světla	= zatlačte nebo přitáhněte páčku

Dálková světla ⇨ 103, světelná houkačka ⇨ 103, automatické ovládání osvětlení ⇨ 103.

Ukazatele směru a změny jízdního pruhu




vpravo	= páčka nahoru
vlevo	= páčka dolů

Ukazatele směru a změny jízdního pruhu ⇨ 104.

Výstražná světla



Ovládaná prostřednictvím tlačítka .
Výstražná světla ↪ 104.

Houkačka




Stiskněte .

Systémy ostřikovače a stěračů

Stěrače čelního skla



- 2** = rychlé stírání
- 1** = pomalé stírání
-  = intervalové stírání nebo automatické zapnutí stěračů u modelu s dešťovým čidlem
- O** = vypnuto

Pro jedno setření při vypnutých stěračích čelního skla zatlačte páčku dolů.

Stěrače čelního skla ⇨ 68, výměna stěrače ⇨ 263.

System ostřikovačů čelního skla



Zatáhněte za páčku.

Ostřikovače čelního skla ⇨ 68,
kapalina ostřikovače ⇨ 260.

System stěrače a ostřikovače zadního okna



Stisknutím kolébkového spínače zapnete stěrač zadního skla:

horní poloha = nepřetržitý chod
dolní poloha = přerušovaný chod
střední poloha = vypnuto

Stěrač/ostřikovač zadního skla
⇨ 70.




Zatlačte páčku.

Kapalina ostřikovače se rozstříkne na zadní sklo a stěrač provede několik setření.

Klimatizace

Vyhřívání zadního okna,
vyhřívání vnějších zpětných
zrcátek



Vyhřívání se ovládá stisknutím tlačítka .

Vyhřívání zadního skla ⇨ 32.

Odstranění zamlžení a námrazy
z oken



Stiskněte tlačítko .

Nastavte ovládací prvek teploty na nejteplejší úroveň.

Zapněte klimatizaci .

Zapněte vyhřívání zadního okna .

Systém klimatizace ⇨ 212.

Převodovka

Mechanická převodovka



Zpátečka: ve stojícím vozidle sešlápněte pedál spojky a poté zvedněte kroužek na řadicí páce a zařaďte zpátečku.

Pokud se Vám zpátečku nepodaří zařadit, zařaďte neutrál, uvolněte pedál spojky a znovu jej sešlápněte; potom zkuste zpátečku zařadit znovu.

Mechanická převodovka ⇨ 232.

Automatická převodovka



P = parkování

R = zpátečka

N = neutrál

D = jízda

Manuální režim: pohněte pákou voliče z **D** doleva.

+ = vyšší převodový stupeň

- = nižší převodový stupeň

Páka voliče může být přesunuta z **P** pokud je zapnuté zapalování a sešlápnutý brzdový pedál. Při řazení **P** nebo **R** stiskněte uvolňovací tlačítko.

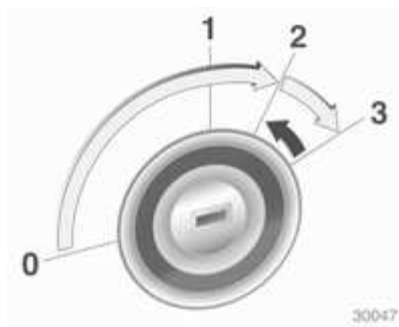
Automatická převodovka ⇨ 229.

Rozjezd


Kontrola před rozjezdem

- Tlak vzduchu v pneumatikách a jejich stav ⇨ 276, ⇨ 317.
- Hladina motorového oleje a hladiny kapalin ⇨ 257.
- Všechna okna, zrcátka, vnější osvětlení a registrační značky, zda jsou čisté, není na nich sníh nebo námraza a jsou funkční.
- Správná poloha sedadel, bezpečnostních pásů a zrcátek ⇨ 37, ⇨ 46, ⇨ 29.
- Při nízké rychlosti zkontrolujte funkci brzd, obzvláště pokud jsou brzdy mokré.

Startování motoru



- Otočte klíč do polohy 1;
- Mírným pohybem volantu uvolněte zámek řízení.
- Manuální převodovka: sešlápněte pedál spojky.
- Automatická převodovka: sešlápněte brzdový pedál a posuňte páku voliče do **P** nebo **N**.
- Nepřidávejte plyn.

- Vznětový motor: otočte klíč do polohy 2 pro žhavení, dokud nezhasne kontrolka .
- Otočte klíč do polohy 3 a uvolněte jej v okamžiku, kdy motor naskočí.

Před opětovným startováním nebo za účelem vypnutí motoru otočte klíčem zpět do polohy 0.

System Stop–start



Pokud se vozidlo pohybuje pomalou rychlostí nebo stojí a jsou splněny jisté podmínky, aktivujte Autostop následujícím způsobem:

- Sešlápněte spojkový pedál
- zařaďte pákou neutrál
- uvolněte spojkový pedál

Režim Autostop poznáte podle ručičky v poloze **AUTOSTOP** na otáčkoměru.

Pokud chcete motor znovu nastartovat, opět sešlápněte spojkový pedál.


System Stop–start ⇨ 224.

Parkování

- Parkovací brzdou vždy zabrzděte bez stisknutí uvolňovacího tlačítka. Ve svahu směrem dolů nebo nahoru ji zabrzděte co možno nejpevněji. Současně sešlápněte nožní brzdou, aby se snížila vyvíjená provozní síla.
- Vypněte motor a zapalování. Otočte klíč zapalování do polohy 0, vyjměte jej a otočte volantem, až se zamkne zámek řízení.
U vozidel s automatickou převodovkou posuňte páku voliče do pozice **P** a vytáhněte klíč.
- Pokud je vozidlo na vodorovném povrchu nebo ve svahu směrem nahoru, před vypnutím zapalování zařaďte první převodový stupeň nebo uveďte páku voliče do polohy **P**. Ve svahu směrem nahoru natočte přední kola směrem od obrubníku.

Pokud je vozidlo ve svahu směrem dolů, před vypnutím zapalování zařaďte zpátečku nebo uveďte

páku voliče do polohy **P**. Natočte přední kola směrem k obrubníku.

- Uzavřete okna a střešní okno.
- Vozidlo zamkněte pomocí tlačítka  na dálkovém ovládní.
- Zapněte systém alarmu ⇨ 26.
- Neparkujte vozidlo na snadno hořlavém povrchu. Vysoká teplota výfukového systému může způsobit vzplanutí povrchu.
- Ventilátor chlazení motoru může běžet i po vypnutí motoru ⇨ 252.
- Po jízdě s motorem ve vysokých otáčkách nebo při velkém zatížení motoru nechte vznětový motor před vypnutím zapalování běžet v nízkých otáčkách nebo na neutrál cca. 1 až 2 minuty, aby nedošlo k poškození turbodmychadla.

Klíče, zámky ⇨ 21.

Klíče, dveře a okna

Klíče, zámky	21
Dveře	25
Zabezpečení vozidla	26
Vnější zrcátka	29
Vnitřní zrcátka	30
Okna	31
Střecha	33

Klíče, zámky

Klíče

Výměna klíčů

Číslo klíče je uvedené na odnímatelném štítku.

Číslo klíče je nutné sdělit při objednávání náhradních klíčů, jelikož je součástí systému imobilizéru.

Zámky ⇨ 295.



Stisknutím tlačítka vyklopíte planžetu klíče. Pro sklopení klíče nejprve stiskněte tlačítko.

Rádiový dálkový ovladač



Můžete jej použít k ovládní:

- Centrální zamykání
- Systému alarmu

Rádiové dálkové ovládní má dosah přibližně 25 metrů. Tento dosah může být ovlivněn vnějšími vlivy.

Výstražná světla potvrzují činnost.

Zacházejte s ním s péčí, chraňte jej před vlhkostí a vysokými teplotami a nepoužívejte jej zbytečně.

Porucha

Pokud nefunguje rádiové dálkové ovládání centrálního zamykání, může to být z těchto důvodů:

- Je překročen dosah,
- Příliš nízké napětí baterie,
- Časté, opakované používání dálkového ovladače v době, kdy je mimo dosah, což bude vyžadovat opětovnou synchronizaci,
- Pokud opakovaným používáním v krátkém intervalu přetížíte systém centrálního zamykání, krátkodobě se přeruší napájení,
- Rádiové vlny dálkového ovladače jsou rušeny jiným zdrojem.

Odemknutí vozidla ⇨ 23.

Základní nastavení

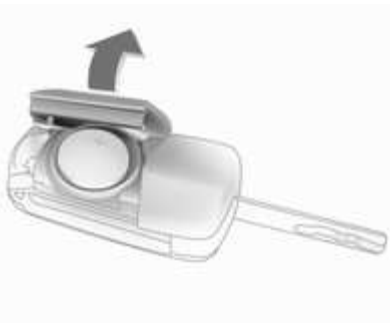
Některá nastavení lze změnit v nabídce **Settings (Nastavení)** na informačním displeji. Přizpůsobení vozidla ⇨ 94.

Výměna baterie rádiového dálkového ovladače

Vyměňte baterii, jakmile se zkrátí provozní dosah.



Akumulátory nepatří do domácího odpadu. Musejí se nechat zlikvidovat v příslušné recyklační sběrně.



Vyklopte klíč a otevřete jednotku. Vyměňte baterii (typ baterie CR 2032), přičemž věnujte pozornost poloze baterie. Zavřete jednotku a proveďte synchronizaci.

Nastavení uložená v paměti

Když se klíč vytáhne ze spínače zapalování, jsou pro daný klíč automaticky uložena následující nastavení:

- Elektronicky řízená klimatizace
- Osvětlení
- Informační a zábavný systém
- Elektricky ovládané zámky dveří

Uložená nastavení se automaticky použijí příště, když se naučený klíč zasune do spínače zapalování a otočí se do polohy 1.

Přizpůsobení vozidla ⇨ 94.

System centrálního zamykání

Odemyká a zamyká dveře, zavazadlový prostor a dvířka palivové nádrže.

Zatažením za vnitřní kliku dveří se dveře odemknou a otevřou.


Poznámky

V případě nehody o určité síle nárazu se vozidlo automaticky odemkne.




Odemknutí

Rádiový dálkový ovladač



Stiskněte tlačítko .

Jsou možná dvě nastavení:

- Odemknutí pouze dveří řidiče jedním stlačením tlačítka  a odemknutí všech dveří, zavazadlového prostoru a dvířek palivové nádrže opakovaním stlačení tlačítka .
- Jedním stisknutím tlačítka  se odemknou všechny dveře, zavazadlový prostor a dvířka palivové nádrže.

Nastavení mohou být změněna v nabídce **Settings (Nastavení)** na informačním displeji. Přízpůsobení vozidla ↻ 94.

Nastavení může být uloženo pro použitý klíč, nastavení uložena v paměti ↻ 22.

Zamknutí

Rádiový dálkový ovladač

Zavřete dveře, zavazadlový prostor a dvířka palivové nádrže.



Stiskněte tlačítko .

Nejsou-li dveře řidiče správně zavřené, centrální zamykání nebude fungovat.

Tlačítka centrálního zamykání

Zamyká a odemyká všechny dveře, zavazadlový prostor a dvířka palivové nádrže.



Stisknutím tlačítka  zamknete.


Stisknutím tlačítka  odemknete.

Je-li klíč ve spínací skříňce, tak je zamknutí možné pouze v případě, že jsou zavřené všechny dveře.


Porucha systému dálkového ovládní

Odemknutí




Ručně odemkněte dveře řidiče otočením klíče v zámku. Zapnutí zapalování a stisknutí tlačítka centrálního zamykání  odemkne všechny dveře, zavazadlový prostor a dvířka palivové nádrže. Zapnutím zapalování deaktivujete ochranu proti odcizení.

Zamknutí

Zapnutí zapalování a stisknutí tlačítka centrálního zamykání  zamkne všechny dveře, zavazadlový prostor a dvířka palivové nádrže. Poté zavřete dveře řidiče a zamkněte je zvenku pomocí klíče.

Výpadek centrálního zamykání

Odemknutí

Ručně odemkněte dveře řidiče otočením klíče v zámku. Ostatní dveře můžete odemknout opakovaním použití vnitřní kličky. Dvířka palivové nádrže zůstanou zamknuté. Zapnutím zapalování vypnete mechanickou ochranu proti odcizení  26.

Zamknutí

Zatlačte dolů pojistné kolíky ve všech dveřích s výjimkou dveří řidiče. Poté zavřete dveře řidiče a zamkněte je zvenku pomocí klíče. Dvířka palivové nádrže a dveře zavazadlového prostoru není možné zamknout.

Dětské zámkové pojistky



⚠ Varování

Pokud na zadních sedadlech sedí děti, použijte dětské zámkové pojistky.

Výstraha

Pokud je dětská pojistka v poloze ZAMKNUTÍ, netahejte za vnitřní kliku dveří. Mohlo by tím dojít k poškození vnitřní kliky.

Použitím klíče nebo vhodného šroubováku otočte dětské zámkové pojistky v zadních dveřích do vodorovné polohy. Dveře nyní nemůžete zevnitř otevřít. Otočením dětských zámkových pojistek do svislé polohy tuto funkci vypnete.

Dveře

Zavazadlový prostor

Otevření



Stiskněte tlačítko pod výliskem zadních výklopných dveří.

⚠ Nebezpečí

Při přepravě objemných předmětů nejezděte s otevřenými nebo pootvřenými dveřmi zavazadlového prostoru, protože by do vozidla mohly vnikat toxické

výfukové plyny, které nelze vidět a cítit. Důsledkem může být ztráta vědomí a dokonce smrt.

Výstraha

Před otevřením dveří zavazadlového prostoru zkontrolujte překážky, jako jsou vrata garáže, aby jste zabránili poškození dveří zavazadlového prostoru. Vždy zkontrolujte oblast pohybu nad a pod dveřmi zavazadlového prostoru.

Poznámky

Montáž určitého těžkého příslušenství na dveře zavazadlového prostoru může mít nepříznivý vliv na jejich setrvání v otevřené poloze.

Zavření

Během zavírání netiskněte tlačítko pod lištou, neboť by tím došlo k opětovnému odemknutí dveří.

Zabezpečení vozidla

Mechanická ochrana proti odcizení

⚠ Varování

Nepoužívejte tento systém, pokud ve vozidle zůstávají cestující! Dveře není možno zevnitř odemknout.

Systém natrvalo zamkne (deadlock) všechny dveře. Všechny dveře musejí být zavřené, jinak nemůže být systém aktivován.

Je-li zapalování zapnuto, dveře řidiče se musí jednou otevřít a zavřít - tím se vozidlo zajistí.

Odemknutí vozidla zablokuje mechanickou ochranu proti odcizení. Toto není možné provést pomocí tlačítka centrálního zamykání.

Aktivování



Dvakrát stiskněte  na dálkovém ovladači během 15 sekund.


System alarmu

Systém alarmu monitoruje:

- Dveře, výklopná zád, kapota
- Prostor pro cestující včetně sousedícího zavazadlového prostoru
- Náklon vozidla, např. pokud je zvedáno
- Zapalování

Zapnutí



- Samovolná aktivace 30 sekund po uzamčení vozidla (spuštění systému) nebo
- Rádiový dálkový ovladač: okamžitě po uzamčení opakovaným stisknutím tlačítka 



Poznámky

Změny v interiéru vozidla, jako například použití potahů sedadel a otevření oken nebo střešního okna, mohou mít nepříznivý vliv na funkci prostorové ochrany.

Zapnutí alarmu bez ochrany prostoru pro cestující a čidla náklonu



Pokud jsou ve vozidle ponechána zvířata vypněte, kvůli vysoké úrovni ultrazvukového signálu nebo pohybům spouštějícím alarm, sledování prostoru pro cestující a náklonu vozidla. Sledování rovněž vypněte při převozu vozidla lodí nebo vlakem.

1. Zavřete dveře zavazadlového prostoru, kapotu, okna a střešní okno.
2. Stiskněte tlačítko . Dioda LED v tlačítku  se rozsvítí.
3. Zavřete dveře.
4. Aktivujte alarm.

Stavová LED



Stavová LED je součástí snímače na horní straně přístrojové desky.

Stav během prvních 30 sekund po zapnutí systému alarmu:

LED svítí = test, zpoždění při zapnutí.
 Dioda LED rychle bliká = dveře, zavazadlový prostor či kapota nejsou zcela zavřeny nebo porucha systému.


Stav po spuštění alarmu:

Dioda LED bliká pomalu = alarm je spuštěn.

V případě poruch vyhledejte pomoc v servisu.


Vypnutí



Odemknutí vozidla stlačením tlačítka  nebo zatažením za kliku dveří vypne alarm.

Poplach


Siréna alarmu může být deaktivována stisknutím jakéhokoliv tlačítka na dálkovém ovladači nebo zapnutím zapalování.

Systém alarmu lze deaktivovat pouze stisknutím tlačítka  nebo zapnutím zapalování.

Imobilizér




Systém je včleněn do spínače zapalování a kontroluje, zda je možné vozidlo nastartovat použitým klíčem. Pokud je vysílač (transponder) v klíči rozpoznán, je možné vozidlo startovat.

Imobilizér se automaticky aktivuje po vytáhnutí klíče ze spínače zapalování.

Pokud při zapnutí zapalování bliká nebo svítí kontrolka , došlo k poruše v systému; motor nemůžete nastartovat. Vypněte zapalování a pokuste se znovu nastartovat.

Pokud kontrolka stále bliká nebo svítí, pokuste se motor nastartovat rezervním klíčem a obraťte se na servis.

Poznámky

Imobilizér nezamyká dveře. Proto při opouštění vozidla vždy zamkněte vozidlo a aktivujte alarm ,  23,  26.

Kontrolka   28.

Vnější zrcátka

Vyduťtý tvar

Vyduťtuté vnějští zpěťné zrcátko redukuje mrtvé úhly. Tvar zrcátko způsobuje, že se objekty zdají být menší, což bude mít vliv na schopnost odhadovat vzdálenosti.

Elektrické nastavení



Vyberte odpovídající zrcátko otočením ovladače doleva (**L**) nebo doprava (**R**).

Potě pohybem ovladače nastavte zrcátko.

V poloze **0** není vybráno žádné zrcátko.

Sklopná zrcátka



S ohledem na bezpečnost chodců se při nárazu dostatečnou silou vnějští zpěťná zrcátka vyklopí ze své normální polohy. Lehkým tlakem je možno zrcátko opět vrátit do jeho původní polohy.

Elektrické sklopení



Otočte ovladač do **0** a pak jej stlačte směrem dolů. Obě vnějští zrcátka se sklopí.

Stiskněte opětovně ovladač - obě vnějští zpěťná zrcátka se vrátí do původní polohy.

Pokud je elektricky sklopné zrcátko vyklopeno nazpěť manuálně, stisknutím tlačítka se elektricky vyklopí nazpěť pouze druhé zrcátko.

⚠ Varování

Zpětná zrcátka mějte vždy správně nastavená a používejte je během jízdy pro zlepšení přehledu o objektech a ostatních vozidlech okolo Vás. Pokud je některé vnější zpětné zrcátko sklopené, s vozidlem nejezděte.

Vyhřívání zrcátek

Ovládá se stisknutím tlačítka .

Vyhřívání funguje za chodu motoru a vypne se automaticky po uplynutí krátké doby.

Vnitřní zrcátka**Manuální změna odrazivosti**

Za účelem snížení oslňování zatáhněte za páčku na spodní straně tělesa zrcátka.

Zrcátko ke kontrole dítěte

Stisknutím kontrolní zrcátko vyklopte.

Automatická změna odrazivosti



V noci je automaticky sníženo oslnění vozidly jedoucími za Vámi.

Okna

Manuálně ovládaná okna

Okna dveří je možné otvírat nebo zavírat pomocí spouštěčů oken.

Elektricky ovládaná okna

Varování

Při obsluze elektricky ovládaných oken buďte opatrní. Hrozí nebezpečí zranění, zejména dětem.

Jestliže přepravujete na zadním sedadle děti, zapněte dětskou bezpečnostní pojistku elektricky ovládaných oken.

Při zavírání oken a střešního okna dávejte pozor. Vždy se přesvědčte, že jejich pohybu nic nebrání.

Elektricky ovládaná okna je možné ovládat

- při zapnutí zapalování,
- během 10 minut po vypnutí zapalování.

Po vypnutí zapalování je otevřením dveří řidiče vypnuto ovládání oken.



Použitím spínače pro příslušné okno je stačením otevřete nebo zatažením zavřete.

Obsluha



Jemným stačením nebo zatažením k první zarážce: okno se pohybuje dolů nebo nahoru dokud je spínač používán.

Silnějším stačením nebo zatažením k druhé zarážce a poté uvolněním: okno se automaticky pohybuje směrem dolů nebo nahoru.

Použití spínače ještě jednou ve stejném směru zastaví pohyb okna.

Dětská pojistka zadních oken



Stačením spínače  vypnete elektricky ovládaná okna zadních dveří, dioda LED se rozsvítí. Opětovným stlačením  se znovu zapnou.

Přetížení

Pokud jsou okna opakovaně uváděna do pohybu během krátkého intervalu, vypne se na určitý čas jejich činnost.

Nastavování elektricky ovládaných oken

Pokud okna nelze automaticky zavřít (např. po odpojení akumulátoru vozidla), aktivujte elektroniku oken následovně:

1. Zavřete dveře.
2. Zapněte zapalování.
3. Úplně uzavřete okno a držte spínač v horní poloze další 2 sekundy.
4. Tento postup zopakujte pro každé okno.

Vyhřívání zadního okna



Ovládá se stisknutím tlačítka .

Vyhřívání funguje za chodu motoru a vypne se automaticky po uplynutí krátké doby.

Výstraha

Na čištění zadního skla nepoužívejte ostré nástroje ani drsné čisticí přípravky na okna.

Při čištění nebo práci v okolí zadního skla nepoškrábejte nebo nepoškozujte vodiče vyhřívání.

Sluneční clony

Sluneční clony lze sklopit dolů nebo do strany, jako ochranu před slunečním svitem.

Pokud mají sluneční clony zabudovaná zrcátka, musejí být kryty zrcátka během jízdy zavřeně.

Střeška

Střešní okno

⚠ Varování

Při obsluze střešního okna buďte opatrní. Hrozí nebezpečí zranění, zejména dětem.

Při obsluze dávejte pozor na pohyblivé části. Vždy se přesvědčte, že jejich pohybu nic nebrání.



Střešní okno lze ovládat



- při zapnutém zapalování,
- během 10 minut po vypnutí zapalování,

Po vypnutí zapalování se otevřením předních dveří vypne ovládání střešního okna.





Otevření nebo zavření

Jemným stačením  nebo  k první záračce: střešní okno se otevírá nebo zavírá tak dlouho, dokud je spínač používán.

Silnějším stačením  nebo  k druhé záračce a poté uvolněním: střešní okno se automaticky otevře nebo zavře s bezpečnostní funkcí. Použití spínače ještě jednou zastaví pohyb.

Zvednutí nebo uzavření

Stiskněte  nebo : střešní okno se automaticky zvedne nebo zavře.

Sluneční clona

Sluneční clona se ovládá ručně.


Vytáhněte nebo stáhněte sluneční clonu. Pokud je střešní okno otevřeno, je sluneční clona vždy stažena.

Obecné rady

Bezpečnostní funkce

Pokud střešní okno při automatickém zavírání narazí na překážku, ihned se zastaví a opět se otevře.

Vyřazení bezpečnostní funkce

V případě obtíží při zavírání, způsobené námrazou nebo podobně, držte stlačený spínač , dokud se střešní okno neuzavře.

Inicializace po výpadku napájení

V případě poruchy napájení lze střešní okno ovládat pouze v omezeném rozsahu. O provedení inicializace systému požádejte ve svém servisu.

Sedadla, zádržné prvky

Opěrky hlavy	35
Přední sedadla	37
Zadní sedadla	40
Bezpečnostní pásy	45
System airbagů	48
Dětské zádržné prvky	55

Opěrky hlavy

Poloha

⚠ Varování

Jezděte pouze s opěrkou hlavy nastavenou do správné polohy.

Vyjmutí nebo nesprávné nastavení opěrek hlavy může v případě nehody způsobit vážné zranění hlavy nebo krku.

Dbejte na to, aby opěrky hlavy byly před jízdou přizpůsobeny.



Horní okraj opěrky hlavy by měl být v úrovni s horní částí hlavy. Pokud pro velmi vysoké cestující není možné takto opěrku nastavit, musíte ji vysunout do nejvyšší polohy; pro velmi malé cestující ji nastavte do nejnižší polohy.

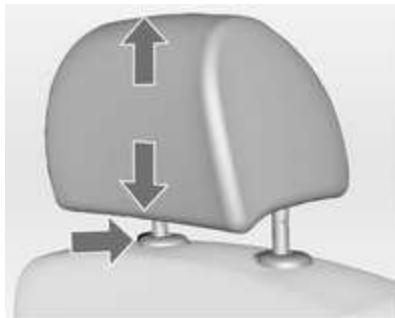
U opěrek hlavy v třetí řadě sedadel to není možné.

Opěrky hlavy na předních sedadlech

V závislosti na výbavě vozidla existují dva různé druhy opěrek hlavy pro přední sedadla:

- Seřízení výšky a vzdálenosti
- Seřízení pouze výšky

Výškové nastavení



Vytáhněte opěrku hlavy nahoru.
Pro pohyb dolů stiskněte západku
a zatlačte opěrku hlavy dolů.

Seřízení vzdálenosti



Zatáhněte opěrku hlavy dopředu,
opěrka se zajistí v několika pozicích.
Pro automatické uvedení opěrky
hlavy do zadní polohy ji zatáhněte
dopředu.

Opěrky hlavy v druhé řadě sedadel

Výškové nastavení



Vytáhněte opěrku hlavy nahoru.
Pro pohyb dolů stiskněte západku
a zatlačte opěrku hlavy dolů.

Sejmutí

Zatlačte obě pojistky, potáhněte
opěrku hlavy nahoru a vytáhněte ji.

Opěrky hlavy v třetí řadě sedadel

Sklopení opěrek hlavy nahoru



Zatlačte opěrky hlavy dozadu, aby slyšitelně zaklesly.

⚠ Varování

Je-li sedadlo obsazeno, příslušná opěrka hlavy se musí sklopit nahoru.

Přední sedadla

Poloha sedadla

⚠ Varování

Jezděte pouze se správně nastaveným sedadlem.



- Sedněte tak, aby Vaše pánev byla co možná nejbližší k opěradlu. Nastavte vzdálenost mezi sedadlem a pedály tak, aby byly nohy při sešlápnutí pedálů mírně

pokrčené. Posuňte sedadlo předního spolujezdce co nejdále dozadu.

- Sedněte tak, aby Vaše ramena byla co možná nejbližší k opěradlu. Nastavte sklon opěradla tak, abyste mohli snadno dosáhnout na volant s mírně pokrčenými pažemi. Při otáčení volantem udržujte kontakt mezi rameny a opěradlem. Nezaklánějte opěradlo příliš dozadu. Doporučujeme maximální sklon přibližně 25°.
- Nastavte volant ↪ 67.
- Nastavte výšku sedadla dostatečně vysoko tak, abyste měli jasný výhled na všech stranách a na veškeré přístroje displeje. Mezi hlavou a čalouněním stropu by měl být prostor nejméně pro jednu ruku. Vaše stehna by měla lehce spočívat na sedadle bez zatlačování do sedadla.
- Nastavte opěrku hlavy ↪ 35.
- Nastavte výšku bezpečnostního pásu ↪ 46.

Nastavení sedadla

⚠ Nebezpečí

Sedíte alespoň 25 cm od volantu, čímž umožníte bezpečné nafouknutí airbagu.

⚠ Varování

Nikdy nenastavujte sedadla během jízdy, jelikož by se jejich pohyb mohl stát nekontrolovatelným.

Délkové nastavení sedadla



Zdvihněte rukojeť, posuňte sedadlo, uvolněte rukojeť.

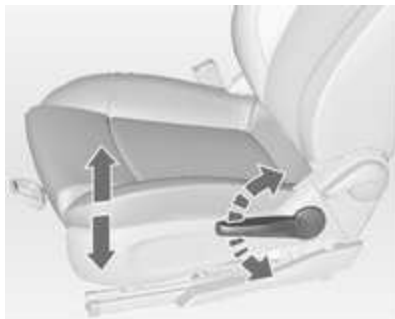
Sklon opěradla sedadla



Zatáhněte za páku, nastavte sklon a páku uvolněte. Umožněte sedadlu se slyšitelně zajistit.

Při nastavování opěradla se o něj neopírejte.

Výška sedadla



Pumpovací pohyb páčkou

nahoru = vyšší
dolů = nižší

Sklopení sedadla



Zatlačte opěrku hlavy úplně dolů.

Posuňte sedadlo co nejvíce dozadu.

Zcela nadzvedněte uvolňovací páčku nahoru a sklopte opěradlo dolů na sedák tak, aby zaklesl.

Posuňte sedadlo dopředu.

Chcete-li vrátit opěradlo do původní polohy, posuňte sedadlo co nejdále, úplně nadzvedněte uvolňovací páčku, posuňte opěradlo nahoru, spust'te páčku, aby zaklesla.

Loketní opěrka

Loketní opěrka na sedadle řidiče




Loketní opěrku lze sklopit nahoru nebo dolů.

Je-li loketní opěrka sklopena dolů, lze ji výškově upravit ve 4 krocích.

Topení



Při zapnutém zapalování zapnete vyhřívání předního sedadla jedním nebo opakovaným stisknutím tlačítka  v ovladači teploty (levé sedadlo) nebo v ovladači rychlosti ventilátoru (pravé sedadlo). Počet diod LED v tlačítku signalizuje nastavení.

Dlouhodobé používání nejvyšší úrovně se nedoporučuje pro osoby s citlivou pokožkou.

Vyhřívání sedadla funguje pouze při nastartovaném motoru a v režimu Autostop.

System Stop-start ⇨ 224.

Zadní sedadla

Loketní opěrka

Loketní opěrka v druhé řadě sedadel



Zatažením za popruh vyklopíte loketní opěrku. Sklopená loketní opěrka obsahuje držáky nápojů. Držáky nápojů ⇨ 62


⚠ Varování

Dávejte pozor při použití držáků nápojů. Pokud rozlijete velmi horký nápoj, můžete poranit sebe nebo ostatní spolujezdce. Rozlité kapaliny mohou poškodit čalounění interiéru a elektrické komponenty.

Do držáků nápojů nedávejte jiné předměty než šálky a plechovky. V případě nehody nebo náhlého zastavení by tyto předměty mohly vypadnout a poranit spolujezdce ve vozidle.

Topení



Vyhřívání zadních sedadel se zapíná jedním stisknutím tlačítka  v zadní loketní opěrce. Pokud je vyhřívání zadních sedadel zapnuté, svítí LED dioda v tlačítku.

Dlouhodobé používání nejvyšší úrovně se nedoporučuje pro osoby s citlivou pokožkou.

Vyhřívání sedadla funguje pouze při nastartovaném motoru a v režimu Autostop.

Systém Stop-start ⇨ 224.

Sedadla druhé řady

⚠ Varování

Při provádění nastavení řady sedadel nebo opěradel mějte ruce mimo oblast pantů.

Sklápění sedadel dolů

Posuňte opěrky hlavy dolů ⇨ 35.



Umístěte bezpečnostní pásy do kapes na sedadlech.



Potáhněte uvolňovací páčku zcela nahoru, potom sklopte opěradlo sedadla dolů.



Sedadlo se automaticky zvedne nahoru. Pokud se sedadlo nezvedne zcela nahoru, zvedněte jej do překlopené polohy.

Tato poloha je určena ke snadnému nastupování cestujících do třetí řady sedadel.

Výstraha

Nikdy nesklápějte opěradlo sedadla, pokud je bezpečnostní pás prostředního sedadla vzadu připoutaný nebo vytažený ven.



Pokud se právě sklápí dolů opěradlo sedadla, potlačte sedadlo dolů, aby zakleslo.

⚠ Varování

Zkontrolujte, zda sedadlo zcela zakleslo ke dveřím.

Vyklápění opěradel sedadla nahoru



Posuňte opěradlo do svislé polohy, aby zakleslo.

Při zvednutí opěradla může dojít k zablokování bezpečnostního pásu vzadu uprostřed. Pokud k tomu dojde, nechte pás, aby se celý vrátil zpět, a začněte znovu.

Sklon opěradla sedadla



Zatáhněte za páku, nastavte sklon a páku uvolněte. Uvolněte páčku - opěradlo sedadla zaklesne.

O opěradlo se během nastavování neopírejte.

Sedadla v třetí řadě

⚠ Varování

Při uvádění sedadel do vzpřímené polohy nebo při jejich sklápění mějte ruce z dosahu oblastí pantů.

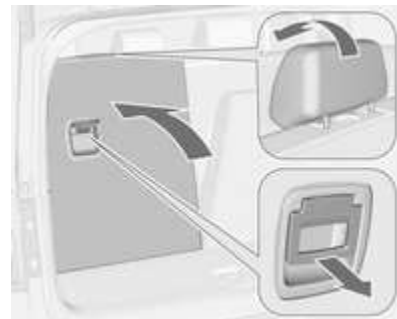
Sklopění sedadel dolů

Výstraha

Nikdy nesklápějte opěradlo sedadla, pokud je bezpečnostní pás prostředního sedadla vzadu připoutaný nebo vytažený ven.



Ved'te bezpečnostní pásy přes držáky pásů tak, aby se třetí řada během skládání sedadel nezablokovala.



Ze zavazadlového prostoru potáhněte rukojeť - opěrka hlavy se automaticky sklopí dolů. Sklápějte opěradlo sedadla dolů tak, aby se spustilo do podlahy vozidla.

Vyklápění sedadel nahoru

⚠ Varování

Cestující mohou cestovat na sedadle pouze, pokud je opěradlo řádně zajištěné ve vzpřímené poloze.

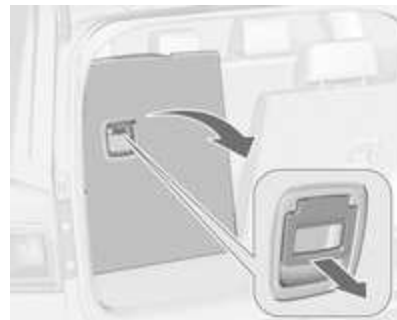
Štítek na spodní straně druhé řady sedadel označuje správnou polohu pro sezení.



Ved'te bezpečnostní pásy přes držáky pásů tak, aby se třetí řada během narovnávání sedadel nezablokovala.

⚠ Varování

Když je bezpečnostní pás v používání, nesmí být vedený skrz držák pásů.



Ze zavazadlového prostoru potáhněte rukojeť a táhněte sedadlo nahoru, dokud slyšitelně nezaklesne.



Zatlačte opěrku hlavy dozadu, aby slyšitelně zaklesly.

⚠ Varování

Je-li sedadlo obsazeno, příslušná opěrka hlavy se musí sklopit nahoru.

Bezpečnostní pásy



Za účelem bezpečnosti cestujících se pásy zablokují během prudkého zrychlení nebo zpomalení vozidla.

⚠ Varování

Před každou jízdou si zapněte bezpečnostní pás.

V případě nehody nepřipoutané osoby ohrožují spolucestující i sami sebe.

Bezpečnostní pásy jsou určeny vždy jen pro jednu osobu. Dětský zádržný systém ⇨ 55.

Pravidelně kontrolujte všechny součásti systému bezpečnostních pásů z hlediska poškození, znečištění a správného fungování.

Poškozené díly nechte vyměnit. Po nehodě nechte v servisu vyměnit bezpečnostní pásy a aktivované předpínače pásů.

Poznámky

Ujistěte se, že bezpečnostní pásy nejsou poškozeny botami nebo ostrými předměty nebo roztřepeny. Dbejte na to, aby se do navíječů pásů nedostaly nečistoty.

Připomenutí bezpečnostního pásu sedadla, kontrolka bezpečnostního pásu ✖ ⇨ 80.

Omezovače tahu bezpečnostních pásů

Na předních sedadlech je tlak vyvíjený na tělo během kolize snížen prostřednictvím tlumeného uvolňování pásu.


Předpínače bezpečnostních pásů



V případě čelní srážky nebo nárazu zezadu, v závislosti na síle nárazu, je zámek pásu stažen směrem dolů.

⚠ Varování

Nesprávná manipulace (např. demontáž nebo montáž pásů nebo zámků pásů) může aktivovat předpínače pásů a následkem zranění.

Aktivace předpínačů bezpečnostních pásů je indikována svícením kontroly  ↻ 80.

Aktivované předpínače bezpečnostních pásů se musí vyměnit v servisu. Předpínače bezpečnostních pásů se mohou aktivovat pouze jednou.

Poznámky

Neupevňujte ani neinstalujte příslušenství nebo jiné předměty, které by mohly narušovat činnost předpínačů bezpečnostních pásů. Neprovádějte žádné úpravy součástí předpínačů bezpečnostních pásů, jelikož tím bude zrušena homologace vozidla.

Tříbodový bezpečnostní pás

Instalace



Vytáhněte pás z navíječe, vedte nepřekroucený pás přes tělo a zajistěte zámkovou sponu do zámků pásu. Během jízdy pravidelně napínejte pánevní pás tím, že zatáhnete za ramenní pás.



Volný nebo objemný oděv brání správnému přilehnutí pásu na tělo. Neumisťujte předměty, jako např. kabelky nebo mobilní telefony, mezi pás a vaše tělo.

⚠ Varování

Pás nesmí vést přes předměty, které máte v kapsách svého oděvu.

Výškové nastavení



1. Povytáhněte pás.
2. Stiskněte tlačítko.
3. Nastavte výšku a zajistěte.

Nastavte výšku tak, aby pás vedl přes rameno. Pás nesmí vést přes krk nebo horní část paže.

Neprovádějte nastavování během jízdy.

Sejmutí



Abyste bezpečnostní pás rozepli, stiskněte červené tlačítko na zámku pásu.

Bezpečnostní pásy na sedadlech v třetí řadě



Pokud se bezpečnostní pás nepoužívá, provlékněte jej před držák pásu.

Používání bezpečnostního pásu během těhotenství



⚠ Varování

Aby se zabránilo tlaku vyvíjenému na břicho, musí být pánevní pás umístěn přes pánev.

System airbagů

System airbagů se skládá z několika samostatných systémů.

Když jsou aktivovány, naplní se airbagy v řádu milisekund. Také velmi rychle splasknou, takže je to někdy během kolize nezaznamatelné.

⚠ Varování

Při nesprávné manipulaci se systémy airbagů může dojít k náhlé aktivaci airbagů.

Řidič by měl sedět co možno nejvíce vzadu, přičemž by si stále měl udržovat kontrolu nad vozidlem. Pokud sedíte příliš blízko airbagu, může Vám to způsobit v případě naplnění smrt nebo vážné zranění.

Pro maximálně bezpečnou ochranu při všech druzích nárazů musí být všichni cestující včetně řidiče vždy připoutáni bezpečnostními pásy, čímž se v případě nehody sníží riziko

vážného zranění nebo usmrcení na minimum. Během pohybu vozidla zbytečně neseďte nebo se neopírejte v blízkosti airbagu.

Airbag může způsobit odřeny tváře nebo těla, poranění způsobené rozbitými brýlemi nebo popáleniny v důsledku exploze při plnění airbagu.

Poznámky

Řídící elektronika předpínačů bezpečnostních pásů a systému airbagů je umístěna ve středové konzole. Do této oblasti neumísťujte žádné magnetické předměty.

Na kryty airbagů nic nelepte ani je nezakrývejte jiným materiálem.

Každý airbag se naplní pouze jednou. Aktivované airbasy nechte vyměnit v odborném servisu.

Neprovádějte žádné úpravy systému airbagů, jelikož tím bude zrušena homologace vozidla.

Nechte volant, palubní desku, výplně předních dveří, těsnění dveří, kliky a sedadla demontovat pouze v servisu.

Při aktivaci airbagu se uvolní kouř a ozve se rána. Tento stav je normální a není nijak nebezpečný. Může podráždit pokožku cestujících. Pokud podráždění pokožky přetrvává, vyhledejte lékaře.

Varování

Nikdy nedovolte dětem či kojencům, těhotným ženám nebo starým a slabým osobám sedět na sedadle předního spolujezdce vybaveném airbagy. Kromě toho nejezděte s dětskou sedačkou umístěnou na tomto sedadle. V případě nehody může náraz naplňujícího se airbagu způsobit poranění tváře nebo smrt.

Výstraha

Pokud je vozidlo vystaveno nárazům od výmolů nebo předmětů na nezpevněné cestě nebo chodníku, může dojít k naplnění airbagu. Na povrchu, který není určen pro jízdu vozidel, jeďte pomalu, abyste zabránili nežádoucí aktivaci airbagu.

Kontrolka  systému airbagů ⇨ 80.

Dětské zádržné systémy na předním sedadle spolujezdce se systémy airbagů

Výstraha podle směrnice Evropské hospodářské komise ECE R94.02:



EN: NEVER use a rearward facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it, DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur.

DE: Nach hinten gerichtete Kindersitze NIEMALS auf einem Sitz verwenden, der durch einen davor befindlichen AKTIVEN AIRBAG geschützt ist, da dies den TOD oder SCHWERE VERLETZUNGEN DES KINDES zur Folge haben kann.

FR: NE JAMAIS utiliser un siège d'enfant orienté vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE ACTIF placé devant lui,

sous peine d'infliger des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES à l'ENFANT.

ES: NUNCA utilice un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en un asiento protegido por un AIRBAG FRONTAL ACTIVO. Peligro de MUERTE o LESIONES GRAVES para el NIÑO.

RU: ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать детское удерживающее устройство лицом назад на сиденье автомобиля, оборудованном фронтальной подушкой безопасности, если ПОДУШКА НЕ ОТКЛЮЧЕНА! Это может привести к СМЕРТИ или СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ РЕБЕНКА.

NL: Gebruik NOOIT een achterwaarts gericht kinderzitje op een stoel met een ACTIEVE AIRBAG ervoor, om DODELIJK of ERNSTIG LETSEL van het KIND te voorkomen.

DA: Brug ALDRIG en bagudvendt autostol på et forsæde med AKTIV AIRBAG, BARNET kan komme i LIVSFARE eller komme ALVORLIGT TIL SKADE.

SV: Använd ALDRIG en bakåtvänd barnstol på ett säte som skyddas med en framförvarande AKTIV AIRBAG. DÖDSFALL eller ALLVARLIGA SKADOR kan drabba BARNET.

FI: ÄLÄ KOSKAAN sijoita taaksepäin suunnattua lasten turvaistuinta istuimelle, jonka edessä on AKTIIVINEN TURVATYÖNY, LAPSI VOI KUOLLA tai VAMMAUTUA VAKAVASTI.

NO: Bakovervendt barnesikringsutstyr må ALDRI brukes på et sete med AKTIV KOLLISJONSPUTE foran, da det kan føre til at BARNET utsettes for LIVSFARE og fare for ALVORLIGE SKADER.

PT: NUNCA use um sistema de retenção para crianças voltado para trás num banco protegido com um AIRBAG ACTIVO na frente do

mesmo, poderá ocorrer a PERDA DE VIDA ou FERIMENTOS GRAVES na CRIANÇA.

IT: Non usare mai un sistema di sicurezza per bambini rivolto all'indietro su un sedile protetto da AIRBAG ATTIVO di fronte ad esso: pericolo di MORTE o LESIONI GRAVI per il BAMBINO!

EL: ΠΟΤΕ μη χρησιμοποιείτε παιδικό κάθισμα ασφαλείας με φορά προς τα πίσω σε κάθισμα που προστατεύεται από μετωπικό ΕΝΕΡΓΟ ΑΕΡΟΣΑΚΟ, διότι το παιδί μπορεί να υποστεί ΘΑΝΑΣΙΜΟ ή ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ.

PL: NIE WOLNO montować fotelika dziecięcego zwróconego tyłem do kierunku jazdy na fotelu, przed którym znajduje się WŁĄCZONA PODUSZKA POWIETRZNA. Niezastosowanie się do tego zalecenia może być przyczyną ŚMIERCI lub POWAŻNYCH OBRAŻEŃ u DZIECKA.

TR: Arkaya bakan bir çocuk emniyet sistemini KESİNLİKLE önünde bir AKTİF HAVA YASTIĞI ile

korunmakta olan bir koltukta kullanmayınız. ÇOCUK ÖLEBİLİR veya AĞIR ŞEKİLDE YARALANABİLİR.

UK: НИКОЛИ не використовуйте систему безпеки для дітей, що встановлюється обличчям назад, на сидінні з УВІМКНЕНОЮ ПОДУШКОЮ БЕЗПЕКИ, інакше це може призвести до СМЕРТІ чи СЕРЬОЗНОГО ТРАВМУВАННЯ ДИТИНИ.

HU: SOHA ne használjon hátrafelé néző biztonsági gyerekülést előlről AKTÍV LÉGZSÁKKAL védett ülésen, mert a GYERMEK HALÁLÁT vagy KOMOLY SÉRÜLÉSÉT okozhatja.

HR: NIKADA nemojte koristiti sustav zadržavanja za djecu okrenut prema natrag na sjedalu s AKTIVNIM ZRAČNIM JASTUKOM ispred njega, to bi moglo dovesti do SMRTI ili OZBILJNJIH OZLJEDA za DIJETE.

SL: NIKOLI ne nameščajte otroškega varnostnega sedeža, obrnjenega v nasprotni smeri vožnje, na sedež z AKTIVNO ČELNO ZRAČNO

BLAZINO, saj pri tem obstaja nevarnost RESNIH ali SMRTNIH POŠKODB za OTROKA.

SR: NIKADA ne koristiti bezbednosni sistem za decu u kome su deca okrenuta unazad na sedištu sa AKTIVNIM VAZDUŠNIM JASTUKOM ispred sedišta zato što DETE može da NASTRADA ili da se TEŠKO POVREDI.

MK: НИКОГАШ не користете детско седиште свртено наназад на седиште заштитено со АКТИВНО ВОЗДУШНО ПЕРНИЧЕ пред него, затоа што детето може ДА ЗАГИНЕ или да биде ТЕШКО ПОВРЕДЕНО.

BG: НИКОГА не използвайте детска седалка, гледаща назад, върху седалка, която е защитена чрез АКТИВНА ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА пред нея - може да се стигне до СМЪРТ или СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ на ДЕТЕТО.

RO: Nu utilizați NICIODATĂ un scaun pentru copil îndreptat spre partea din spate a mașinii pe un scaun protejat de un AIRBAG ACTIV în fața sa;

acest lucrui poate duce la DECESUL sau VĂTĂMAREA GRAVĂ a COPILULUI.

CS: NIKDY nepoužívejte dětský zádržný systém instalovaný proti směru jízdy na sedadle, které je chráněno před sedadlem AKTIVNÍM AIRBAGEM. Mohlo by dojít k VÁŽNÉMU PORANĚNÍ nebo ÚMRTÍ DÍTĚTE.

SK: NIKDY nepoužívajte detskú sedačku otočenú vzad na sedadle chránenom AKTÍVNÝM AIRBAGOM, pretože môže dôjsť k SMRTI alebo VÁŽNYM ZRANENIAM DIEŤAŤA.

LT: JOKIU BŪDU nemontuokite atgal atgręžtos vaiko tvirtinimo sistemas sėdynėje, prieš kurią įrengta AKTYVI ORO PAGALVĖ, nes VAIKAS GALI ŽŪTI arba RIMTAI SUSIŽALOTI.

LV: NEKĀDĀ GADĪJUMĀ neizmantojiet uz aizmuguri vērstu bērnu sēdekļiņi sēdvietā, kas tiek aizsargāta ar tās priekšā uzstādītu AKTĪVU DROŠĪBAS SPILVENU, jo pretējā gadījumā BĒRNS var gūt SMAGAS TRAUMAS vai IET BOJĀ.

ET: ÄRGE kasutage tahapoole suunatud lapseturvaistet istmel, mille ees on AKTIIVSE TURVAPADJAGA kaitstud iste, sest see võib põhjustada LAPSE SURMA või TÕSISE VIGASTUSE.

Kromě varování vyžadovaného předpisem ECE R94.02 z bezpečnostních důvodů také nepoužívejte dětský zádržný systém montovaný po směru jízdy na sedadle spolujezdce se zapnutým předním airbagem.

⚠ Nebezpečí

Nepoužívejte dětské sedačky na sedadle spolujezdce se zapnutým předním airbagem.

Výstražný štítek je umístěn na obou stranách sluneční clony předního spolujezdce.

Vypnutí airbagu ⇨ 54.

System čelních airbagů

System čelních airbagů se skládá z jednoho airbagu ve volantu a jednoho v přístrojové desce na straně spolujezdce. Poznáte je podle nápisů **AIRBAG**.

Přední airbagy se naplní v případě nárazu o určité síle. Zapalování musí být zapnuté.



Je tak omezen dopředný pohyb těl cestujících na předních sedadlech a tím značně sníženo riziko zranění horní části těla a hlavy.

⚠ Varování

Optimální ochrana je poskytována pouze se sedadlem ve správné poloze ↻ 37.

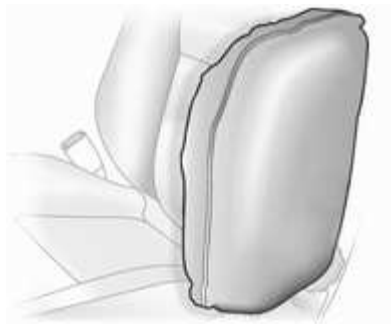
Dbejte na to, aby v oblasti plnění airbagu nebyly žádné překážky.

Mějte bezpečnostní pás správně zapnutý. Pouze potom je airbag schopen poskytovat ochranu.

Boční airbagy

System bočních airbagů se skládá z airbagu v opěradle každého předního sedadla. Poznáte je podle slova **AIRBAG**.

Boční airbagy se naplní v případě nárazu o určité síle. Zapalování musí být zapnuté.



Naplnění těchto airbagů je značně sníženo riziko zranění horní části těla a pánve při bočním nárazu.

⚠ Varování

Dbejte na to, aby v oblasti plnění airbagu nebyly žádné překážky.

Poznámky

Používejte pouze ochranné potahy sedadel, které byly schváleny pro Vaše vozidlo. Dbejte na to, abyste airbagy nezakryli.

⚠ Varování

Děti, které sedí v blízkosti bočních airbagů, jsou v nebezpečí vážného zranění nebo usmrcení v případě naplnění bočního airbagu, zejména pokud hlava, krk nebo hrudník dítěte je blízko airbagu v době jeho naplnění.

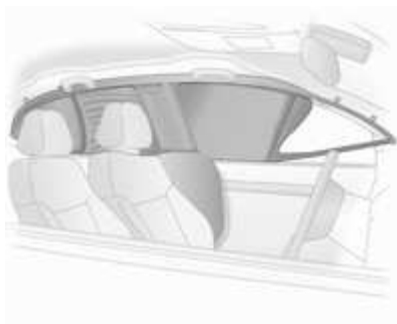
Nikdy nenechte děti se opírat o dveře nebo v blízkosti modulu bočního airbagu.

System hlavových airbagů



System hlavových airbagů se skládá z airbagu v rámu střechy na každé straně. Poznate je podle slova **AIRBAG** na střešních sloupcích.

Hlavové airbagy se naplní v případě nárazu o určité síle. Zapalování musí být zapnuté.



Naplněním těchto airbagů je značně sníženo riziko zranění hlavy při bočním nárazu.

⚠ Varování

Dbejte na to, aby v oblasti plnění airbagu nebyly žádné překážky. Háčky na madlech ve střešním rámu jsou vhodné pouze pro zavěšení lehkých částí oděvu bez ramínek. V těchto kusech oděvu neskladujte žádné předměty.



Vypnutí airbagu


Pokud je dětský zádržný systém umístěn na tomto sedadle, musí být systém airbagu předního spolujezdce vypnut. Systémy bočního airbagu, hlavového airbagu a všech airbagů sedadla řidiče zůstanou aktivní.



System airbagů spolujezdce vpředu lze vypnout pomocí klíčem ovládaného vypínače na pravé straně přístrojové desky.

Ke změně polohy použijte klíč od vozidla:

 = airbag předního spolujezdce je vypnutý a v případě nehody se nenaplní. Kontrolka  na středové konzole nepřetržitě svítí. Dětská sedačka může být nainstalována podle tabulky **umístění dětských zádržných systémů** ⇨ 57. Na místě spolujezdce vpředu nesmí sedět dospělá osoba.


 = airbag předního spolujezdce je aktivován. Dětský zádržný systém nesmí být nainstalován.

Nebezpečí

Nebezpečí smrtelného zranění dítěte používajícího dětský zádržný systém na sedadle se zapnutým airbagem předního spolujezdce.

Nebezpečí smrtelného zranění dospělé osoby na sedadle s vypnutým airbagem předního spolujezdce.



Pokud nesvítí kontrolka , airbag předního spolujezdce se v případě nehody naplní.

Pokud současně svítí obě kontrolky, došlo v systému k závadě. Stav systému nelze zjistit. Proto na sedadle předního spolujezdce nesmí nikdo sedět. Obrat'te se okamžitě na servis.

Pokud nesvítí ani jedna kontrolka, okamžitě kontaktujte dílnu.

Stav měňte pouze, když vozidlo stojí a zapalování je vypnuto.

Stav zůstává stejný do příští změny.

Kontrolka vypnutí airbagu ⇨ 80.

Dětské zádržné prvky

Dětské zádržné systémy

Doporučujeme dětský zádržný systém GM, který je upraven specificky pro toto vozidlo.

Při používání dětského zádržného systému věnujte pozornost následujícímu způsobu používání a instalačním pokynům a také pokynům dodaným spolu s dětským zádržným systémem.

Vždy dodržujte místní nebo národní předpisy. V některých zemích je na určitých sedadlech zakázáno používat dětské zádržné systémy.

Varování

Při používání dětského zádržného systému na sedadle předního spolujezdce musí být vypnut systém airbagů sedadla předního spolujezdce; pokud se tak

nestane, aktivace airbagů představuje nebezpečí smrtelného zranění dítěte.

Je to důležité obzvláště v případě, že jsou na sedadle předního spolujezdce použity dětské zadržné systémy obrácené proti směru jízdy.

Vypnutí airbagu ⇨ 54.

Volba vhodného zadržného systému

Krajní sedadla v druhé řadě představují nejvhodnější místo k připoutání dětského zadržného systému.

Děti by měly používat co nejdéle dětský zadržný systém instalovaný zády ke směru jízdy. Tím se zajistí, že páteř dětí, která je stále velmi slabá, je při nehodě vystavena mnohem menšímu namáhání.

Vhodné zadržné systémy splňují požadavky normy ECE 44-03 nebo ECE 44-04. Informace o použití dětských zadržných systémů najdete v místních zákonech a předpisech.

Nikdy na sobě nadržte dítě během jízdy ve vozidle. V případě nehody se dítě stane příliš těžké a neudržitelné.

Při přepravě dětí musíte používat dětské zadržné systémy vhodné pro hmotnostní kategorii těchto dětí.

Ujistěte se, že instalovaný dětský zadržný systém je kompatibilní s typem vozidla.

Ujistěte se, že umístění dětského zadržného systému ve vozidle je správné.

Dovolte dětem nastupovat a vystupovat z vozidla pouze na straně, která nesměruje do vozovky. Pokud dětský zadržný systém právě nepoužíváte, zajistěte jej bezpečnostním pásem nebo vyjměte z vozidla.

Poznámky

Na dětský zadržný systém nic nelepte ani jej nezakrývejte jiným materiálem.

Dětský zadržný systém, který byl při nehodě vystaven zatížení, musíte vyměnit.

Prosím ujistěte se, že kojenci a děti sedící na zadních sedadlech používají dětské zadržné systémy.

Dokud dítě nemůže používat bezpečnostní pás, vyberte prosím dětský zadržný systém vhodný pro věk dítěte a ujistěte se, že jej dítě používá. Podívejte se prosím do předpisů o příslušných výrobcích týkajících se dětských zadržných systémů.

Místa pro instalaci dětských zadržných systémů

Přípustné možnosti pro instalaci dětského zadržného systému

Hmotnostní a věkové kategorie	Přední sedadlo spolujezdce		Na vnějších sedadlech ve druhé řadě	Na prostředním sedadle ve druhé řadě	Na sedadlech ve třetí řadě
	zapnutý airbag	vypnutý airbag			
Skupina 0: do 10 kg nebo přibližně 10 měsíců	X	U ¹	U ²	x	U
Skupina 0+: do 13 kg nebo přibližně 2 roků	X	U ¹	U ²	X	U
Skupina I: 9 až 18 kg nebo přibližně 8 měsíců až 4 roky	X	U ¹	U ²	X	U
Skupina II: 15 až 25 kg nebo přibližně 3 až 7 let	X	X	U	X	U
Skupina III: 22 až 36 kg nebo přibližně 6 až 12 let	X	X	U	X	U

- ¹ = Pouze pokud jsou vypnuty airbagy sedadla předního spolujezdce. Jestliže je dětský zádržný systém zajištěn tříbodovým bezpečnostním pásem, nastavte sedadlo do nejvyšší polohy a ujistěte se, že bezpečnostní pás vede od horního ukotvení směrem vpřed.
- ² = Sedadlo s ISOFIX a upevňovacími držáky horních popruhů.
- U = Obecně vhodná sedačka ve spojení s tříbodovým bezpečnostním pásem.
- X = V této váhové třídě není povolen žádný dětský zádržný systém.

Přípustné možnosti pro montáž dětského zádržného systému ISOFIX

Hmotnostní kategorie	Velikostní kategorie	Úchyt	Přední sedadlo spolujezdce	Na vnějších sedadlech ve druhé řadě	Na prostředním sedadle ve druhé řadě	Na sedadlech ve třetí řadě
Skupina 0: do 10 kg	E	ISO/R1	X	IL ¹	X	X
Skupina 0+: do 13 kg	E	ISO/R1	X	IL ¹	X	X
	D	ISO/R2	X	IL ¹	X	X
	C	ISO/R3	X	IL ¹	X	X
Skupina I: 9 až 18 kg	D	ISO/R2	X	IL ¹	X	X
	C	ISO/R3	X	IL ¹	X	X
	B	ISO/F2	X	IL, IUF	X	X
	B1	ISO/F2X	X	IL, IUF	X	X
	A	ISO/F3	X	IL, IUF	X	X

- IL = Vhodné pro specifické zádržné systémy ISOFIX z následujících kategorií: 'specifické-vozidlo', 'omezený' nebo 'polouniverzální'. Zádržné systémy ISOFIX musí být schváleny pro specifický typ vozidla.
- IUF = Vhodné pro dětské zádržné systémy ISOFIX univerzální kategorie, schválené pro používání v této váhové kategorii a obrácené po směru jízdy.
- X = V této váhové třídě není schválen žádný dětský zádržný systém ISOFIX.
- ¹ = Posuňte přední sedadlo co nejvíce dopředu nebo ho posuňte dopředu tak, aby dětský zádržný systém nezasahoval do opěradla předního sedadla.

Velikostní kategorie a přípravek sedadla ISOFIX

- A - ISO/F3 = Dětský zádržný systém umístěný po směru jízdy pro největší děti ve hmotnostní kategorii 9 až 18 kg.
- B - ISO/F2 = Dětský zádržný systém umístěný po směru jízdy pro menší děti ve hmotnostní kategorii 9 až 18 kg.
- B1 - ISO/F2X = Dětský zádržný systém umístěný po směru jízdy pro menší děti ve hmotnostní kategorii 9 až 18 kg.
- C - ISO/R3 = Dětský zádržný systém umístěný proti směru jízdy pro největší děti ve hmotnostní kategorii až do 18 kg.
- D - ISO/R2 = Dětský zádržný systém umístěný proti směru jízdy pro menší děti ve hmotnostní kategorii až do 18 kg.
- E - ISO/R1 = Dětský zádržný systém umístěný proti směru jízdy pro malé děti ve hmotnostní kategorii až do 13 kg.

Dětské zádržné systémy Isofix



Upevněte dětské zádržné systémy ISOFIX, schválené pro toto vozidlo, k upevňovacím držákům ISOFIX. Polohy dětských zádržných systémů ISOFIX pro specifické vozidlo jsou v tabulce označeny prostřednictvím IL.

ISOFIX upevňovací držáky jsou označeny na opěradle značkou.

Dětské zádržné systémy s uchycením horními popruhy



Upevněte dětský zádržný systém Top-tether k upevňovacím okům v druhé řadě sedadel. Popruh musí být vedený mezi dvěma vodícími tyčemi opěrky hlavy.

Při upevňování pomocí systému Top-tether smějí být použity univerzálně schválené dětské zádržné systémy pro Top-tether.

Upevňovací držáky Top tether jsou označeny značkou na krytu zavazadlového prostoru.

Úložné prostory

Úložné schránky	61
Zavazadlový prostor	63
Systém střešních nosičů	65
Informace o nakládání	66

Úložné schránky

⚠ Varování

Neukládejte do úložných schránek těžké a ostré předměty. V opačném případě by se při prudkém zabrzdění, náhlé změně směru nebo při nehodě mohlo otevřít víko úložné schránky a předměty, které z této schránky vypadnou, by mohly cestující zranit.

Úložný prostor v přístrojové desce

Skladování za čelním panelem



Zatlačením tlačítka nahoru nadzvedněte kryt.

Ve schránce skladujte pouze drobné předměty.

V úložné schránce se nachází zdířka AUX a USB port.

Zdířka AUX ⇨ 151, USB port ⇨ 152.

Odkládací schránka pod spínačem světel



Zatáhněte za madlo a otevřete schránku.

Odkládací schránka v palubní desce



Pro otevření zatáhněte za kliku.

Odkládací schránka v palubní desce je uzamykatelná klíčem vozidla.

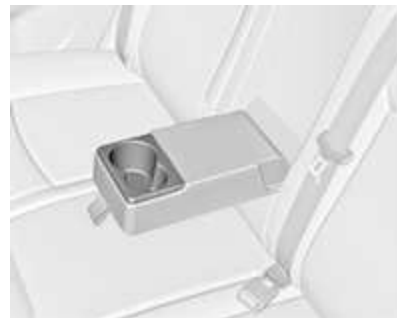
⚠ Varování

Vždy pokud je vozidlo v pohybu, ponechte schránku v palubní desce uzavřenou, čímž snížíte riziko úrazu v případě nehody nebo náhlého zastavení.

Držáky nápojů



Držáky nápojů se nacházejí ve středové konzole.



Další držáky nápojů se nacházejí v zadní loketní opěrce, když je sklopená.

Schránka na sluneční brýle



Otevřete sklopením krytu dolů.

Nepoužívejte pro skladování těžkých předmětů.

Schránka ve středové konzole



Jemně zatlačte úchyt dolů a odsuňte kryt dozadu.

Zavazadlový prostor

Poutací oka



Poutací oka jsou určena k zajištění předmětů proti klouzání, např. pomocí poutacích popruhů nebo sítě na zavazadla.

K zajištění nákladů se nikdy nesmí používat bezpečnostní pásy sedadel v třetí řadě.

Praktická síť

V praktické síti dodávané na přání můžete převážet menší předměty.



Pokud chcete nainstalovat síť, zavěste smyčky do kotvicích bodů na zadním panelu a zaklesněte háčky do závěsných ok na podlaze zavazadlového prostoru.

Výstraha

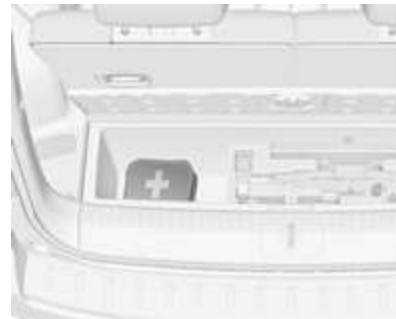
Praktická síť je určena pro menší předměty. Do praktické sítě proto neumísťujte těžké předměty.

Výstražný trojúhelník



Výstražný trojúhelník skladujte v úložné schránce pod krytem podlahy v zavazadlovém prostoru.

Lékárnička



Lékárničku skladujte v úložné schránce pod krytem podlahy v zavazadlovém prostoru.

Hasicí přístroj



Hasicí přístroj se nachází v prostoru pro nohy před sedadlem spolujezdce.

System střešních nosičů

Střešní nosič

Z bezpečnostních důvodů a aby se zabránilo poškození střechy, se doporučuje použít systém střešního nosiče schválený pro dané vozidlo.

Dodržujte pokyny k instalaci a odmontujte střešní nosič, pokud jej právě nepoužíváte.

Nadzvedněte kryty montážních otvorů.



Upevněte střešní nosič do upevňovacích bodů.

Informace o nakládání



- Těžké předměty v zavazadlovém prostoru by měly být umístěné tak, aby přiléhaly k opěradlům sedadel. Ujistěte se, že jsou opěradla bezpečně zajištěna. Pokud je možné předměty vrstvit, umístěte těžší předměty dolů.
- Předměty zajištěte poutacími popruhy upevněnými do poutacích ok ↻ 63.
- Předměty v zavazadlovém prostoru zajištěte, aby se zabránilo jejich posunování.

- Při přepravování předmětů v zavazadlovém prostoru nesmějí být opěradla zadních sedadel nakloněná směrem dopředu.
- Nedovolte, aby náklad vyčníval nad horní okraj opěradel.
- Na kryt zavazadlového prostoru nebo přístrojovou desku nesmíte umístit žádné předměty, snímač na horní straně přístrojové desky nezakrývejte.
- Náklad nesmí bránit používání pedálů, ruční brzdy a řazení převodových stupňů nebo omezovat volnost pohybu řidiče. Do interiéru neumísťujte žádné nezajištěné předměty.
- Nejezděte s otevřeným zavazadlovým prostorem.
- Užitečná hmotnost je rozdíl mezi přípustnou celkovou hmotností vozidla (viz identifikační štítek ↻ 310) a pohotovostní hmotností.
Pro vypočtení pohotovostní hmotnosti použijte údaje Vašeho vozidla z tabulky hmotností na straně ↻ 3.

Pohotovostní hmotnost zahrnuje váhu řidiče (68 kg), zavazadla (7 kg) a všech provozních kapalin (palivová nádrž naplněna na 90 %).

Volitelná výbava a příslušenství zvyšují pohotovostní hmotnost.

- Náklad na střeše zvyšuje citlivost vozidla na boční vítr a nepříznivě ovlivňuje chování vozidla v důsledku zvýšení těžiště vozidla. Náklad rovnoměrně rozložte a řádně jej zajištěte upevňovacími popruhy. Upravte tlak vzduchu v pneumatikách a přizpůsobte rychlost vozidla podmínkám zatížení vozidla. Popruhy pravidelně kontrolujte a přitahujte. Při jízdě nepřekračujte rychlost 120 km/h.

Přístroje a ovládací prvky

Ovládací prvky	67
Výstražné kontrolky, měřicí přístroje a ukazatele	74
Informační displeje	85
Zprávy vozidla	90
Palubní počítač	92
Personalizace vozidla	94

Ovládací prvky

Nastavení polohy volantu



Odjistěte páčku, nastavte volant, potom páčku zajistěte a dbejte, aby byla zcela zajištěná.

Volant nastavujte pouze při stojícím vozidle.

Výstraha

Pokud během nastavování volantu způsobí silný náraz ve směru osy sloupku řízení nebo je

páčka zablokovaná, může to způsobit poškození součástí navazujících na volant.

Ovládací prvky na volantu



Informační a zábavný systém je možné ovládat ovládacími prvky na volantu.

Další informace o informačním a zábavném systému najdete v uživatelské příručce.

Houkačka



Stiskněte .


Stěrače/ostříkovač čelního okna

Stěrač čelního skla



2 = rychlé stírání

1 = pomalé stírání

 = časový interval stírání nebo dešťový snímač

 = vypnuto

Pro jedno setření při vypnutých stěračích čelního skla zatlačte páčku dolů.

Nepoužívejte v případě, že je čelní okno namrzlé.

V myčkách automobilů je vypněte.

Cyklovač stěračů



Páčka stěračů v poloze .


Otočením nastavovacího prvku nastavíte požadovaný interval stěračů:

kratší interval = nastavovací prvek nahoru

delší interval = nastavovací prvek dolů

Automatické stírání s dešťovým čidlem



 = automatické stírání s dešťovým čidlem

Dešťové čidlo detekuje množství vody na předním skle a automaticky reguluje časování stíracích cyklů pro čelní sklo.

Nastavitelná citlivost dešťového čidla



Otočením nastavovacího prvku nastavíte citlivost:

- menší citlivost = nastavovací prvek dolů
- vyšší citlivost = nastavovací prvek nahoru

Výstraha

Před mytím v automyčce vypněte stěrače čelního skla a automatické stírání pomocí dešťového snímače.



Udržujte čidlo čisté, zbavené prachu, nečistot a námrazy.

Pokud přepnete stěrač do režimu dešťového snímače nebo otočíte nastavovací prvek z nízké citlivosti na vysokou citlivost, když je zapalování zapnuto, stěrače čelního skla pro kontrolu systému sklo jednou setřou.

Ostřikovač čelního skla



Zatáhněte za páčku. Kapalina ostřikovače se rozstříkne na čelní sklo a stěrače provedou několik setření.

Výstraha

Zhoršený výhled řidiče může být příčinou dopravní nehody s následkem zranění a poškození vozidla nebo jiného majetku.

Nepoužívejte stěrače čelního skla, pokud je čelní sklo suché nebo zakryté, např. sněhem či

námrazou. Používání stěračů na zakrytém čelním skle by mohlo poškodit stírací lišty, motor stěrače nebo sklo.

Za chladného počasí se před použitím přesvědčte, že stírací lišty nejsou přimrzlé ke sklu. Používáním stěračů, když je lišta přimrzlá, může dojít k poškození motoru stěrače.

Ostřikovač čelního skla nespouštějte nepřetržitě po dobu delší než několik sekund, nebo pokud je nádržka ostřikovače prázdná. Mohlo by dojít k přehřátí motoru ostřikovače a následně nákladné opravě.

Stěrač/ostřikovač zadního okna



Stisknutím kolébkového spínače zapnete stěrač zadního skla:

horní poloha = nepřetržitý chod
 dolní poloha = přerušovaný chod
 střední poloha = vypnuto



Zatlačte páčku. Kapalina ostřikovače se rozstříkne na zadní sklo a stěrače provedou několik setření.

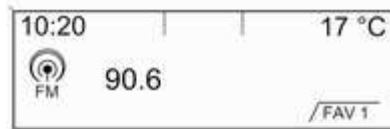
Nepoužívejte v případě, že je zadní okno namrzlé.

V myčkách automobilů je vypněte.

Stěrač zadního skla se automaticky zapne, když jsou zapnuté stěrače čelního skla a zařadíte zpátečku.

Systém ostřikovače zadního skla je vypnut, pokud je nízká hladina kapaliny.

Venkovní teplota



Pokles teploty se zobrazí ihned, zvýšení teploty s malým prodlením.

⚠ Varování

Povrch vozovky může být namrzlý i v případě, že je na displeji zobrazena venkovní teplota o několik stupňů vyšší než 0 °C.

Hodiny

Datum a čas jsou zobrazeny na informačním displeji.

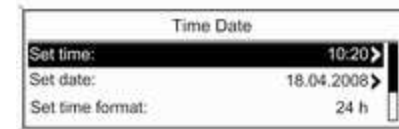
Nastavení datumu a času

CD 300, CD 400, Navi 600

Stiskněte tlačítko **CONFIG**. Zobrazí se nabídka **Settings (Nastavení)**.

Zvolte **Time Date (Čas datum)**.

Přizpůsobení vozidla ↻ 94.



Nastavení pro datum a čas lze změnit.

MyLink, ikony s navigací nebo bez navigace

Pro další informace nahlídněte do uživatelské příručky informačního systému.

Napájecí zásuvky



12V napájecí zásuvky se nacházejí v podlahové konzole vzadu a v zavazadlovém prostoru na levé straně.



Nepřekračujte maximální spotřebu energie 120 W.

Při vypnutí zapalování jsou elektrické zásuvky vypnuty. Navíc jsou elektrické zásuvky vypnuty v případě nízkého napětí akumulátoru.

Nepřipojujte žádné příslušenství, které dodává elektrický proud, např. nabíječky nebo baterie.

Nepřivodte poškození zásuvky používáním nevhodných zástrček.

Zapalovač cigaret



Zapalovač cigaret je umístěn v přední podlahové konzole.

Zatlačte zapalovač cigaret. Zapalovač se automaticky vypne, jakmile je nahřátý. Zapalovač vyjměte.

⚠ Varování

Pokud v létě opustíte vozidlo a zanecháte v něm hořlavou výbušnou látku, jako je např. zapalovač bez výměnné náplně, může v důsledku zvýšení teploty

v prostoru pro cestující a zavazadlovém prostoru vybuchnout a způsobit požár. Prosím ujistěte se, že ve vozidle nejsou zanechány nebo skladovány hořlavé výbušné látky.

Výstraha

Přehřátí zapalovače cigaret může poškodit topné tělísko i samotný zapalovač.

Během zahřívání zapalovač nezatlačujte dovnitř. Mohlo by to způsobit přehřátí zapalovače.

Výstraha

Tělísko použitého zapalovače cigaret se může velmi zahřát. Nedotýkejte se tělíska zapalovače cigaret a nedovolte dětem zapalovač cigaret zapínat nebo si s ním hrát.

Tento horký kov může způsobit osobní poranění a poškození vozidla nebo jiného majetku.

Výstraha

Zásuvka zapalovače cigaret by měla být používána pouze pro zapalovač. Pokud jsou do zásuvky zapalovače cigaret zapojeny jiné 12 V elektrické adaptéry, může dojít k přepálení pojistky nebo případnému tepelnému poškození. Zásuvka 12 V na zadní straně konzoly by se měla používat k napájení neoriginálních zařízení např. k napájení navigačních systémů nebo nabíječek telefonů.

Popelníky

Výstraha

Je určen pouze pro popel, ne pro hořlavý odpad.



Přenosný popelník lze umístit do držáků nápojů.

Při používání otevřete víčko.

Výstražné kontrolky, měřicí přístroje a ukazatele

Rychloměr



Ukazuje rychlost vozidla.

Pokud rychlost stoupne nad 120 km/h, jednou se ozve akustický signál upozorňující na překročení rychlosti, přičemž řidič by měl snížit rychlost vozidla.

Počítadlo kilometrů



Dolní řádek zobrazuje zaznamenanou vzdálenost.

Počítadlo kilometrů jízdy

Horní řádek zobrazuje zaznamenanou vzdálenost od posledního vynulování.

Pokud jako jednotku v nabídce **Nabídka Informace o vozidle** zvolíte kilometry, maximální vzdálenost je **1999,9**. Jakkmile zaznamenaná

vzdálenost dosáhne **2000**, na počítadle ujetých kilometrů se i bez nulování automaticky ukáže **0**.

Pokud jako jednotku v nabídce **Nabídka Informace o vozidle** zvolíte míle, maximální vzdálenost je **1241**. Jakkmile zaznamenaná vzdálenost dosáhne **1242**, na počítadle ujetých mílí se i bez nulování automaticky ukáže **0**.

Otáčkoměr



Zobrazuje otáčky motoru za minutu.

Pokud je to možné, udržujte nízké otáčky motoru při každé zařazené rychlosti.

Výstraha

Pokud je ručička ve výstražné zóně, jsou překročeny maximální povolené otáčky motoru. Riziko poškození motoru.

Palivoměr



Zobrazuje hladinu paliva v nádrži.

Pokud je hladina v nádrži nízká, svítí kontrolka ●. Okamžitě palivo doplňte.

Nikdy nesmíte nádrž zcela vyprázdnit.

Jelikož v nádrži zůstalo nějaké palivo, může být doplněné množství méně než specifikovaný objem nádrže.

Šipka ► vedle symbolu 🛢 znamená, že se víčko palivové nádrže nachází na pravé straně vozidla.

Poznámky

Před dočerpáním paliva musíte vypnout zapalování.

Pokud během dočerpávání paliva zapnete spínač zapalování, může se stát, že ručička palivoměru nebude ukazovat správnou hladinu paliva.

Ve svahu se kvůli pohybu paliva v palivové nádrži může stát, že ručička palivoměru nebude ukazovat správnou hladinu paliva.

Ukazatel teploty chladicí kapaliny motoru



Zobrazuje teplotu chladicí kapaliny.

levá zóna	= motor ještě nedosáhl provozní teploty
střední zóna	= normální provozní teplota
pravá zóna	= teplota je příliš vysoká

Výstraha

Pokud je teplota příliš vysoká, tak zastavte vozidlo a vypněte motor. Hrozí poškození motoru. Zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny.

Servisní displej

Systém sledování životnosti motorového oleje pro vznětové motory

Kdy vyměnit motorový olej

Toto vozidlo má počítačový systém, který signalizuje, kdy vyměnit motorový olej a filtr. Je to založeno na otáčkách motoru i teplotě motoru a ne na ujeté vzdálenosti. V závislosti na jízdních vlastnostech se ujetá vzdálenost, při níž bude signalizována výměna motorového oleje, může značně měnit.

Aby systém sledování životnosti motorového oleje správně fungoval, musí být vždy při výměně motorového oleje vynulován. Pokud systém


vypočítá, že životnost motorového oleje je omezená, signalizuje, že je nutná výměna motorového oleje. V informačním centru řidiče se zobrazí **CodE 82**. Jakmile to během následujícího 1 000 km bude možné, motorový olej vyměňte.

Je možné, že pokud je vozidlo provozováno za nejpříhodnějších podmínek, může systém sledování životnosti motorového oleje signalizovat, že výměna motorového oleje není nutná až do uplynutí roku. Motorový olej a filtr musí být vyměněny alespoň jednou za rok a během této práce musí být systém vynulován. Váš dealer má vyškolený servisní personál, který může provést tuto práci a systém vynulovat.

Dále se pravidelně musí kontrolovat a v případě potřeby doplňovat hladina oleje. Pokud je systém jakkoli náhodně vynulován, musí být olej vyměněn po 5 000 km od poslední výměny oleje. Nezapomeňte při každé výměně motorového oleje systém sledování životnosti oleje vynulovat.

Zobrazení zbývající životnosti motorového oleje



Zbývající životnost motorového oleje se zobrazuje v informačním centru řidiče pomocí kontrolního ukazatele  následovaného procentní hodnotou, která ukazuje zbývající životnost motorového oleje. Za tímto účelem musí být zapnuto zapalování bez nastartování motoru.

Informační centrum řidiče ⇨ 85.

Servisní informace ⇨ 299.

Jak vynulovat systém sledování životnosti motorového oleje

Při každé výměně motorového oleje systém vynulujete, aby systém mohl vypočítávat příští výměnu motorového oleje. Systém sledování životnosti motorového oleje vynulujete provedením jedno z následujících postupů:

- Pomocí diagnostického nástroje:
Po výměně motorového oleje Váš servis systém vynuluje pomocí tohoto nástroje.
- Pomocí pedálu plynu:
 - ♦ Vytáhněte klíč ze spínací skříňky na dobu delší než jednu minutu.
 - ♦ Zasuňte klíč do spínací skříňky a otočte klíč do polohy 2 (zapnutí zapalování bez nastartování motoru).
 - ♦ Sešlápněte nadoraz plynový pedál a podržte jej tak dvě sekundy.

- ♦ Uvolněte plynový pedál na dvě sekundy.
- ♦ Opakovaně sešlapujte a uvolňujte plynový pedál tímto způsobem přibližně dvakrát za minutu.
- Pomocí tlačítka **SET/CLR** u vozidel se střední úrovní displeje:
Stisknutím tlačítka **MENU** na páčce ukazatele směru zvolte **Nabídka informace o vozidle**. Otáčejte nastavovacím prvkem dokud nebude zobrazena nabídka se zbývajících životností motorového oleje. Při zapnutém zapalování stiskněte na několik sekund tlačítko **SET/CLR**. Pokud je po nastartování vozidla informačním centrem řidiče zobrazen **Code 82**, systém sledování životnosti motorového oleje nebyl vynulován. Zopakujte tento postup.
- Pomocí nulovacího tlačítka u vozidel se střední úrovní displeje:



Stiskněte nulovací tlačítko na cca. 5 sekund, dokud nebude zobrazena zbývajících životnost motorového oleje. Pro vynulování systému sledování životnosti motorového oleje nulovací tlačítko uvolněte a opět na několik sekund stiskněte.

Kontroly

Uvedené kontroly nemusejí být ve všech vozidlech. Tento popis platí pro všechny verze panelů přístrojů. Při zapnutí zapalování se většina kontrol krátkce rozsvítí z důvodu testu funkčnosti.

Barvy kontrolky znamenají:

červená	= nebezpečí, důležité upozornění
žlutá	= výstraha, informace, porucha
zelená	= potvrzení zapnutí
modrá	= potvrzení zapnutí
bílá	= potvrzení zapnutí

Kontrolky panelu přístrojů



Kontrolky ve středové konzole



Ukazatele směru

↔ svítí nebo bliká zeleně.

Bliká

Kontrolka bliká, pokud je aktivován ukazatel směru nebo výstražná světla.

Rychlé blikání: porucha ukazatelů směru nebo související pojistky.

Výměna žárovky ↗ 264. Pojistky ↗ 270.

Ukazatele směru ↗ 104.

Připomenutí bezpečnostního pásu

🚻 pro sedadlo řidiče svítí nebo bliká červeně.

Svítí

Po zapnutí zapalování, dokud nezapnete bezpečnostní pás.

Bliká

Po rozjetí vozidla, dokud nezapnete bezpečnostní pás.

Zapnutí bezpečnostního pásu ↗ 46.

Airbag a předpínače bezpečnostních pásů

🚻 svítí červeně.

Při zapnutí zapalování se kontrolka rozsvítí na dobu přibližně 4 sekund. Pokud se nerozsvítí, po uplynutí 4 sekund nezhasne nebo se rozsvítí za jízdy, došlo k poruše v systému předpínačů bezpečnostních pásů nebo airbagů. V tom případě nemusejí být tyto systémy při nehodě funkční.

Aktivace předpínačů bezpečnostních pásů nebo airbagů je signalizována trvalým svícením 🚻.

⚠ Varování

Okamžitě nechte příčinu poruchy odstranit v servisu.

Systém airbagů, předpínače bezpečnostních pásů ↗ 48, ↗ 45.

Vypnutí airbagu

🚻 svítí žlutě.

Airbag předního spolujezdce je aktivován.

🚻 svítí žlutě.

Airbag předního spolujezdce je deaktivován ↗ 54.

⚠ Nebezpečí

Nebezpečí smrtelného zranění dítěte používajícího dětský zádržný systém zároveň se zapnutým airbagem předního spolujezdce.

Nebezpečí smrtelného zranění dospělé osoby při vypnutém airbagu předního spolujezdce.

Systém nabíjení

 svítí nebo bliká červeně.

Rozsvítí se při zapnutí zapalování a krátce po nastartování motoru zhasne.

Rozsvítí se za chodu motoru

Zastavte, vypněte motor. Nedobíjí se akumulátor. Může dojít k přerušení chlazení motoru. U vznětových motorů může dojít k přerušení pohonu posilovače brzd. Vyhledejte pomoc v servisu.

Bliká


Pokud je klíč v poloze 1 více než 15 sekund, bude blikat kontrolka a vozidlo vstoupí do režimu úspory akumulátoru.

Kontrolka nesprávné funkce

 svítí nebo bliká žlutě.

Rozsvítí se při zapnutí zapalování a krátce po nastartování motoru zhasne.

Brzy proveďte servis vozidla

 svítí žlutě, pokud vozidlo potřebuje servis.

Svítí v kombinaci s výstražným kódem.

Zprávy vozidla ⇨ 90.

Systém brzd a spojky**Hladina brzdové a spojkové kapaliny**

 svítí červeně.

Svítí při odbrzděné parkovací brzdě pokud je hladina brzdové/spojkové kapaliny příliš nízká nebo pokud je v brzdové soustavě porucha ⇨ 260.

⚠ Varování

Zastavte. Nepokračujte v jízdě. Obrat'te se na servis.

Svítí po zapnutí zapalování, pokud je zabrzděná ruční brzda ⇨ 233.

Sešlápněte pedál

 bliká žlutě.

Pro nastartování motoru musí být spojkový pedál sešlápnutý. Systém Stop-start ⇨ 224.

Protiblokovací systém brzd (ABS)


 svítí žlutě.

Rozsvítí se na několik sekund po zapnutí zapalování. Systém je provozuschopný, když kontrolka zhasne.

Jestliže tato kontrolka po několika sekundách nezhasne, nebo jestliže se rozsvítí během jízdy, došlo k poruše v systému ABS. Brzdová soustava vozidla je i nadále funkční, ale bez možnosti regulace systémem ABS.

Protiblokovací systém brzd ⇨ 233.

Řazení směrem nahoru

 svítí zeleně, když je řazení směrem nahoru doporučeno z důvodu úspory paliva.

Posilovač řízení

 svítí žlutě.

Svítí, když je posilovač řízení omezen

Posilovač řízení je omezen kvůli přehřátí systému. Kontrolka zhasne, jakmile se systém ochladí.

Svítí při vypnutém posilovači řízení

Porucha v systému posilovače řízení. Obráťte se na servis.

Svítí po přerušení napájení

Aby byl systém posilovače řízení opět funkční, musí být nakalibrován snímač úhlu natočení volantu.

- Pokud chcete provést kalibraci automaticky, jeďte rovně konstantní rychlostí.
- Pokud kontrolka stále svítí, otočte volant do krajní polohy, čímž omezíte polohu manuální kalibrace.

Pokud je systém opět funkční, kontrolka zhasne.

Ultrazvukový parkovací asistent

 svítí žlutě.

Porucha v systému nebo

Závada z důvodu znečištěných snímačů nebo zakrytých snímačů ledem či sněhem nebo

Rušení z důvodu vnějších zdrojů ultrazvuku. Jakmile je zdroj rušení odstraněn, systém bude pracovat normálně.

Nechte příčinu poruchy v systému odstranit v servisu.

Ultrazvukové parkovací snímače ⇨ 237.

Elektronická stabilizace vozidla vypnuta

 svítí žlutě.

Svítí při vypnutém systému.

Elektronické řízení stability a systém kontroly prokluzu

 svítí nebo bliká žlutě.

Svíetí

V systému nastala porucha. Můžete pokračovat v jízdě. Nicméně jízdní stabilita může být zhoršena v závislosti na stavu povrchu vozovky.

Nechte příčinu poruchy odstranit v servisu.

Bliká

Systém je aktivně zapojen. Může být snížen výstupní výkon motoru a vozidlo může být v malé míře automaticky brzděno.

Elektronické řízení stability ↻ 234, systém kontroly prokluzu ↻ 234.

Vypnutí systému kontroly trakcí

☞ svítí žlutě.

Svíetí při vypnutí systému.

Žhavení

☞ svítí žlutě.

Svíetí, když je žhavení zapnuto. Aktivuje se pouze při nízké venkovní teplotě.

Startování motoru ↻ 224.

Filtr pevných částic

Kontrolka ☞ svítí nebo bliká žlutě, pokud filtr pevných částic vyžaduje vyčištění a předchozí jízdní podmínky jeho automatické vyčištění neumožnily.

Pokračujte v jízdě a pokud je to možné nedovolte, aby otáčky motoru klesly pod 2 000 ot/min.

Kontrolka ☞ zhasne v okamžiku dokončení automatického čištění.

Pokud se motor vypne, když tato kontrolka svítí nebo bliká, zvýší se spotřeba paliva a zkrátí se životnost motorového oleje. Upozorňujeme, že řidič by měl pokračovat v jízdě, dokud regenerace neskončí a kontrolka filtru pevných částic nezhasne.

Další informace - viz leták k filtru DPF uvnitř vozidla.

Filtr pevných částic ↻ 227.

Systém sledování tlaku vzduchu v pneumatikách

☞ svítí nebo bliká žlutě.

Svíetí

Ztráta tlaku vzduchu v pneumatikách. Okamžitě zastavte a zkontrolujte tlak vzduchu v pneumatice.

Bliká

Porucha v systému nebo je namontovaná pneumatika bez snímače tlaku (např. rezervní kolo). Po uplynutí 60 - 90 sekund kontrolka nepřetržitě svítí. Obrat' se na servis.

Tlak motorového oleje

☞ svítí červeně.

Rozsvítí se při zapnutí zapalování a krátce po nastartování motoru zhasne.

Rozsvítí se za chodu motoru

Výstraha

Může dojít k přerušení mazání motoru. Může dojít k poškození motoru a/nebo zablokování poháněných kol.

1. Manuální převodovka: sešlápněte spojku.
2. Zvolte neutrál, automatická převodovka: nastavte páku voliče do polohy **N**.
3. Co nejdříve bezpečně opusťte proud vozidel, abyste nebránili jejich pohybu.
4. Vypněte zapalování.

⚠ Varování

Pokud motor neběží, budete muset při brzdění a řízení vyvinout mnohem větší sílu. Během režimu Autostop je posilovač brzd stále funkční.

Nevytahujte klíč, dokud vůz stojí. Jinak by mohlo neočekávaně dojít k uzamknutí volantu.

Zkontrolujte hladinu motorového oleje před tím, než vyhledáte pomoc v servisu ⇨ 257.

Nízká hladina paliva

● svítí žlutě.

Svítí, pokud je hladina paliva v nádrži příliš nízká.

Katalyzátor ⇨ 228.

Odvzdušnění palivové soustavy vznětového motoru ⇨ 263.

Imobilizér

🚗 bliká žlutě.

Pokud při zapnutém zapalování kontrolka stále svítí nebo bliká, došlo k závadě v systému. Motor nemůžete nastartovat.

Použijte nožní brzdu

👉 bliká žlutě.

Ve vozech s automatickou převodovkou lze motor nastartovat pouze, pokud je brzdový pedál sešlápnutý a páka voliče je v poloze **P** nebo **N** ⇨ 229.

Vnější osvětlení

➤ svítí zeleně.

Svítí při rozsvíceném vnějším osvětlení ⇨ 102.

Dálková světla

☰ svítí modře.

Svítí při zapnutých dálkových světlech nebo během použití světelné houkačky ⇨ 103.

Světlo do mlhy

☼ svítí zeleně.

Rozsvítí se, pokud jsou zapnuta přední mlhová světla ⇨ 105.

Zadní světlo do mlhy

☼ svítí žlutě.

Svítlí při rozsvíceném zadním světle do mlhy ↗ 105.

Dešťový snímač

☂️ svítí zeleně.

Svítlí, když je zapnuto automatické čidlo deště ↗ 68.

Tempomat

⚙️ svítí bíle.

Svítlí při zapnutém systému ↗ 235.

Otevřená kapota motoru

🚗 svítí žlutě.

Rozsvítí se, pokud je otevřena kapota motoru.

Systém Stop-start ↗ 224.

Otevřené dveře

🚗 svítí červeně.

Svítlí, když jsou otevřené dveře nebo výklopná zádě.

Informační displeje

Informační centrum řidiče



Informační centrum řidiče (DIC) je umístěno v bloku přístrojů a je k dispozici prostřednictvím střední úrovně displeje a vyšší úrovně displeje.

Ve střední úrovni displeje lze zvolit následující hlavní nabídky tlačítkem **MENU**:

- Nabídka Informace o vozidle
- Nabídka Informace o jízdě/palivu



Ve vyšší úrovni displeje lze zvolit následující nabídky tlačítkem **MENU**. Symboly nabídky se nacházejí v horním řádku displeje:

- 🚗 Nabídka Informace o vozidle
- /:\ Nabídka Informace o jízdě/palivu
- ECO Informační nabídka ECO

Některé zobrazené funkce se liší pokud vozidlo jede nebo stojí a některé funkce jsou aktivní pouze, když vozidlo jede.

Prizpůsobení vozidla ↗ 94.

Zvolení nabídek a funkcí

Nabídky a funkce lze vybrat pomocí tlačítek na páčce ukazatele směru.



Stlačením tlačítka **MENU** přepnete mezi nabídkami nebo se vrátíte z podnabídky do následující vyšší úrovně nabídky.




Otočením nastavovacího prvku zvýrazníte volbu v nabídce nebo nastavíte číselnou hodnotu.



Stlačením tlačítka **SET/CLR** vyberete funkci nebo potvrdíte zprávu.

Nabídka Informace o vozidle


Ve střední úrovni displeje stiskněte tlačítko **MENU** a zvolte **Nabídka Informace o vozidle** nebo, v případě vyšší úrovně displeje, zvolte .

Otočením nastavovacího prvku vyberete podnabídku. Pro potvrzení stiskněte tlačítko **SET/CLR**.

Řiďte se instrukcemi obsaženými v podnabídce.

- **Jednotky:** Jednotky displeje lze změnit
- **Tlak v pneu:** kontroluje za jízdy tlak pneumatik všech kol ⇨ 277

Nabídka Informace o jízdě/palivu

Ve střední úrovni displeje stiskněte tlačítko **MENU** a zvolte **Nabídka Informace o jízdě/palivu** nebo, v případě vyšší úrovně displeje, zvolte .

Otočením nastavovacího prvku vyberete podnabídku. Pro potvrzení stiskněte tlačítko **SET/CLR**.



- Počítadlo kilometrů jízdy 1
- Počítadlo kilometrů jízdy 2

Počítadlo kilometrů jízdy 2 je k dispozici jen u vozidel s vyšší úrovní displeje.

Ve vozech s palubním počítadlem jsou k dispozici dílčí nabídky.

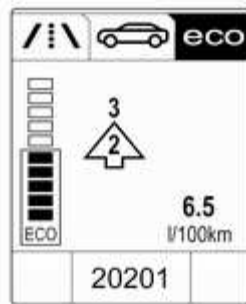
Nabídka informací o jízdě/palivu, palubní počítač ↗ 92.

Informační nabídka ECO

Na displeji vyšší úrovně zvolte **eco**.

Otočením nastavovacího prvku vyberete podnabídku. Pro potvrzení stiskněte tlačítko **SET/CLR**.

Podnabídky jsou:

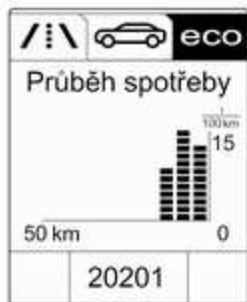


- **Indikace řazení:** Momentálně zařazený převodový stupeň poznáte podle šipky. Číslo nahoře představuje doporučení zařadit vyšší stupeň a ušetřit tak palivo.

Displej indexu Eco: Na segmentovém displeji je zobrazována momentální spotřeba paliva. S ohledem na hospodárnost provozu upravte svůj styl jízdy, aby se zaplněné segmenty nacházely v oblasti Eco. Čím více segmentů je zaplněných, tím je spotřeba paliva vyšší. Současně je indikována momentální spotřeba.



- **Hlav. Spotřebiče:** V sestupném pořadí se zobrazí seznam spotřebičů zajišťujících komfort, které jsou momentálně zapnuté. Je indikována potenciální úspora paliva. Vypnutý spotřebič zmizí ze seznamu a hodnota spotřeby se aktualizuje.



- **Průběh spotřeby:** Zobrazí se průměrná spotřeba na vzdálenosti 50 km. Zaplněné segmenty zobrazují spotřebu s krokem 5 km a pomáhají uvědomit si vliv topografie a stylu jízdy na spotřebu paliva.

Grafický informační displej, barevný informační displej

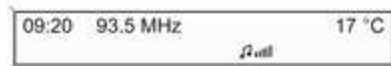
V závislosti na konfiguraci vozidla do výbavy vozidla patří

- **Grafický informační displej**
nebo
- **Barevný informační displej**
s dotykovou obrazovkou.

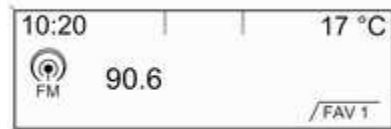
Grafický informační displej

V závislosti na informačním a zábavném systému jsou dostupné dvě verze grafického informačního displeje.

CD 300:



CD 400:



Nabídky a nastavení jsou přístupné pomocí displeje.

Grafický informační displej zobrazuje:

- čas ↻ 71
- venkovní teplotu ↻ 71
- datum ↻ 71
- nastavení elektronicky řízené klimatizace ↻ 215
- Informační systém - viz popis v příručce informačního systému
- nastavení přizpůsobení vozidla ↻ 94

Provádění výběru u informačních systémů CD 400 a CD 300



Tlačítko **CONFIG**: Zobrazí se stránka nabídky **Settings (Nastavení)**.

Otočením ovladače **MENU** vyberte nastavení nebo hodnotu.

Pro potvrzení nastavení nebo hodnoty stiskněte ovladač **MENU**.

Pro opuštění nabídky stiskněte tlačítko **BACK**.

Barevný informační displej

V závislosti na informačním systému jsou dostupné dvě verze barevného informačního displeje.

Navi 600:



MyLink, ikony s navigací nebo bez navigace:



Barevný informační displej zobrazuje:

- čas ↻ 71
- venkovní teplotu ↻ 71
- datum ↻ 71
- nastavení elektronicky řízené klimatizace ↻ 215
- Informační systém - viz popis v příručce informačního systému
- nastavení přizpůsobení vozidla ↻ 94

Provádění výběru u informačního systému Navi 600



Nabídku Konfigurace systému otevřete stisknutím tlačítka **CONFIG**.

Otočením ovladače **Menu** vyberte nastavení nebo hodnotu.

Pro potvrzení nastavení nebo hodnoty stiskněte ovladač **Menu**.

Pro opuštění nabídky stiskněte tlačítko **BACK**.

Provádění výběru pomocí MyLink, ikony s navigací nebo bez navigace

Nabídku Konfigurace systému otevřete stisknutím tlačítka **CONFIG**.

Otočením ovladače **Menu/SEL** vyberte nastavení nebo hodnotu.

Pro potvrzení nastavení nebo hodnoty stiskněte ovladač **Menu/SEL**.

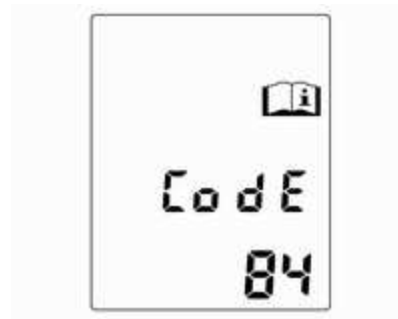
Pro opuštění nabídky stiskněte tlačítko **BACK**.

Informační systém lze také ovládat pomocí tlačítek na dotykové obrazovce.

Zprávy vozidla

Zprávy jsou sdělovány prostřednictvím informačního centra řidiče (DIC), informačního displeje nebo jako výstražné a signální bzučivé tóny. Pomocí multifunkčního ovladače potvrďte výstražné zprávy. Pokud je to nezbytné, vyhledejte pomoc v servisu.

Zprávy vozidla střední úrovně displeje



Zprávy vozidla jsou zobrazeny jako číselné kódy.

Č. Zpráva vozidla

- 2 Rádiové dálkové ovládání nezjištěno, stlačte spojku pro opakovaně spuštění
- 5 Sloupek řízení je uzamčen
- 7 Otočte volantem, vypněte a poté zapněte zapalování
- 9 Otočte volantem, znovu nastartujte motor
- 25 Porucha levého předního ukazatele směru
- 26 Porucha levého zadního ukazatele směru
- 27 Porucha pravého předního ukazatele směru
- 28 Porucha pravého zadního ukazatele směru
- 35 Vyměňte baterii rádiového dálkového ovladače
- 48 Smažte výstrahu systému upozornění na mrtvý úhel

Č. Zpráva vozidla

- 54 Voda v palivovém filtru vznětového motoru
- 55 Jízdu delší než 15 minut proveďte regeneraci filtru pevných částic (DPF)
- 67 Proveďte servis zámku sloupku řízení
- 68 Údržba řízení s posilovačem
- 75 Proveďte servis klimatizace
- 76 Proveďte servis systému upozornění na mrtvý úhel
- 79 Doplněte motorový olej
- 82 Brzy vyměňte motorový olej
- 84 Výkon motoru je omezen
- 89 Brzy proveďte servis vozidla
- 92 Dálkové ovládání nezjištěno, pro opakování sešlápněte pedál brzdy

Č. Zpráva vozidla

- 94 Zařaďte parkovací polohu
- 95 Proveďte servis airbagu

Zprávy vozidla horní úroveň displeje

Zprávy vozidla jsou zobrazeny textem. Řiďte se instrukcemi obsaženými ve zprávách.

Systém zobrazuje zprávy týkající se následujících věcí:

- Hladiny kapalin
- Systému alarmu

- Brzdy
- Systému pohonu
- Podvozkové systémy
- Tempomat
- Systémy detekce objektů
- Osvětlení, výměny žárovek
- Systém stěračů/ostřikovačů
- Dveří, oken
- Rádiový dálkový ovladač
- Bezpečnostní pásy
- Systémy airbagů
- Motoru a převodovky
- Tlak vzduchu v pneumatikách
- Odlučovač pevných částic
- Akumulátor

Výstražné zvonkohry

Při startování motoru nebo během jízdy

- Pokud není zapnutý bezpečnostní pás.
- Pokud je překročena určitá rychlost se zabrzděnou ruční brzdou.

- Pokud je informačním centrem řidiče zobrazen výstražný kód.
- Pokud parkovací asistent zjistí překážku.
- Pokud je rychlost vozidla větší než 120 km/h.

Pokud vozidlo stojí a/nebo jsou otevřeny dveře řidiče

- Dokud motor nenastartuje s klíčem ve spínači zapalování.
- Se zapnutým vnějším osvětlením.

V režimu Autostop

- Pokud jsou dveře řidiče otevřené.

Palubní počítač

Nabídky a funkce lze vybrat pomocí tlačítek na páčce ukazatele směru ↻ 85.



Ve střední úrovni displeje stiskněte tlačítko **MENU** a zvolte **Nabídka Informace o jízdě/palivu** nebo, v případě vyšší úrovně displeje, zvolte **/: **.



Otočením nastavovacího prvku vyberete jednu z podnabídek:

- Počítadlo kilometrů jízdy 1
- Počítadlo kilometrů jízdy 2 (pouze displej vyšší úrovně)
- Dojezd
- Průměrná spotřeba
- Okamžitá spotřeba
- Průměrná rychlost

Palubní počítač 1 a 2

Informace dvou počítadel kilometrů lze resetovat samostatně pro počítadlo kilometrů, průměrnou

spotřebu a průměrnou rychlost tak, aby bylo možné odlišit informace o jízdě pro různé řidiče.

Stlačením tlačítka **SET/CLR** na několik sekund v libovolném režimu provedete vynulování.



Denní počítadlo kilometrů

Počítadlo kilometrů jízdy zobrazuje zaznamenanou vzdálenost od určitého vynulování.



Stlačením tlačítka vynulování nebo stlačením tlačítka **SET/CLR** na několik sekund provedete vynulování.

Dojezd

Dojezd se vypočítává z hodnot okamžitého množství paliva v nádrži a okamžité spotřeby. Na displeji se zobrazují průměrné hodnoty.

Hodnota dojezdu se po doplnění paliva s malým zpožděním automaticky přepočítá.

Pokud je hladina paliva v nádrži nízká, zobrazí se v informačním centru řidiče zpráva.

Navíc v palivoměru svítí kontrolka ●.

Průměrná spotřeba

Zobrazení průměrné spotřeby. Měření může být kdykoliv vynulováno.

Stlačením tlačítka **SET/CLR** na několik sekund provedete vynulování.

Okamžitá spotřeba

Zobrazení okamžité spotřeby. Při nízkých rychlostech se zobrazuje spotřeba za hodinu.

Výstraha

Okamžitá a průměrná spotřeba paliva se mohou lišit v závislosti na jízdních podmínkách, stylu jízdy a rychlosti vozidla.

Průměrná rychlost

Zobrazení průměrné rychlosti. Měření může být kdykoliv vynulováno.

Stlačením tlačítka **SET/CLR** na několik sekund provedete vynulování.

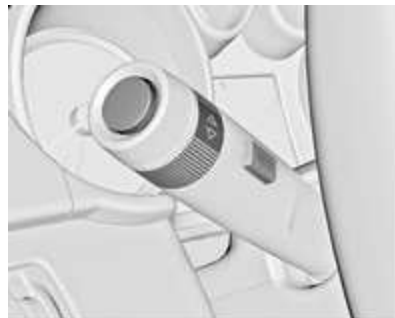
Personalizace vozidla


Charakteristiky vozidla lze upravit změnou nastavení na informačním centru řidiče a na informačním displeji.

V závislosti na výbavě vozidla mohou být některé z funkcí popsanych níže nedostupné.

Nastavení v informačním centru řidiče

Nastavení **Jednotky** lze vybrat pomocí tlačítek na páčce ukazatele směru.



Stiskněte tlačítko **MENU** a zvolte **Nabídka Informace o vozidle** nebo, v případě vyšší úrovně displeje, zvolte .



Zobrazí se nabídka nastavení **Jednotky**.

Jednotky displeje lze změnit.

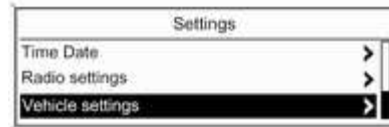
Stiskněte tlačítko **SET/CLR** a otočte nastavovací prvek tak, abyste zvolili jednu z jednotek.

- **Jednotky1:** Velká Británie
- **Jednotky2:** Spojené státy
- **Jednotky3:** Evropa

Pro potvrzení stiskněte tlačítko **SET/CLR**.

Nastavení na grafickém informačním displeji CD 300/CD 400

Zapněte informační a zábavný systém a stiskněte tlačítko **CONFIG**. Zobrazí se nabídka **Settings (Nastavení)**.



Tlačítkem **MENU** lze vybrat následující nastavení:

- **Languages (Jazyky)**
- **Time Date (Čas datum)**

- **Radio settings (Nastavení rádia)**
- **Vehicle settings (Nastavení vozidla)**

V odpovídajícím podnabídce lze změnit následující nastavení:

Languages (Jazyky)

Volba požadovaného jazyka.

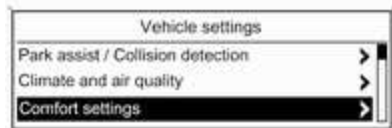
Time Date (Čas datum)

Další informace viz Hodiny ⇨ 71.

Radio settings (Nastavení rádia)

Další informace - viz kapitola Informační systém.

Vehicle settings (Nastavení vozidla)



- **Climate and air quality (Klimatizace a kvalita vzduchu)**

Auto fan speed (Automatická rychlost ventilátoru): úprava rychlosti ventilátoru vysoká / střední / nízká.

Automatic air recirculation (Automatická recirkulace vzduchu): úprava citlivosti AQS (snímač kvality vzduchu) nízká / vysoká.

Auto demist (Automatické odmlžování): zapnuto / vypnuto (zapne nebo vypne automatické odmlžování).

Auto rear demist (Automatické zadní odmlžování): zapnuto / vypnuto (zapne nebo vypne automatické zadní odmlžování).

- **Comfort settings (Komfortní nastavení)**

Chime volume (Hlasitost zvukové signalizace): změna hlasitosti výstražné zvonkohry.

Rear auto wipe in reverse (Automatický zadní stěrač při jízdě dozadu): Zapnutí nebo vypnutí automatického spuštění stěrače zadního okna při zařazené zpátečce.

- **Park assist / Collision detection (Parkovací asistent / detekce srážky)**

Park assist (Parkovací asistent): zapnutí nebo vypnutí ultrazvukových snímačů.

Side blind zone alert (Upozornění na boční mrtvou zónu): Zapíná a vypíná systém upozornění na mrtvý úhel.

- **Exterior ambient lighting (Vnější osvětlení okolí)**

Exterior lighting by unlocking (Vnější osvětlení při odemykání): zapnutí nebo vypnutí osvětlení při nastupování.

Duration upon exit of vehicle (Doba trvání při opuštění vozidla): zapnutí nebo vypnutí a změna délky osvětlení při vystupování.

- **Power door locks (Centrální zamykání dveří)**

Stop door lock if door open (Přeruš zamykání dveří pokud jsou otevřené): Zapnutí nebo vypnutí funkce automatického zamknutí dveří při otevřených dveřích řidiče.

- **Remote locking, unlocking, starting (Dálkové zamykání, odemykání, spouštění)**

Remote unlock feedback (Odezva na dálkové odemykání): Zapnutí nebo vypnutí odezvy bliknutím ukazatelů směru během odemykání.

Remote lock feedback (Odezva na dálkové uzamykání): zapnutí nebo vypnutí odezvy výstražných světel během odemykání.

Remote door unlock (Dálkové odemknutí dveří): Změna nastavení, týkající se odemknutí pouze dveří řidiče nebo celého vozidla během odemknutí.

■ **Restore factory settings (Obnovení továrního nastavení)**

Restore factory settings (Obnovení továrního nastavení): Nastavení všech funkcí zpět na výchozí nastavení.

Nastavení na barevném informačním displeji

Navi 600

Stiskněte tlačítko **CONFIG**. Zobrazí se nabídka **Nastavení**.



Otáčením a stisknutím multifunkčního ovladače lze vybrat následující nastavení:

- **Jazyky**
- **Čas a datum**
- **Nastavení rádia**
- **Nastavení telefonu**
- **Nastavení navigace**
- **Nastavení vozidla**
- **Nastavení displeje**

V odpovídajícím podnabídce lze změnit následující nastavení:

Jazyky

Volba požadovaného jazyka.

Čas a datum

Viz hodiny ⇄ 71.

Nastavení rádia

Viz popis informačního systému v kapitole věnované informačnímu systému.

Nastavení telefonu

Viz popis informačního systému v kapitole věnované informačnímu systému.

Nastavení navigace

Viz popis informačního systému v kapitole věnované informačnímu systému.

Nastavení vozidla



- **Kvalita klima/vzduch**

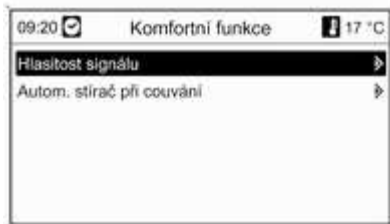
Auto. stupně větrání: Úprava regulace větráku. Změněné nastavení bude aktivní po vypnutí a opětovném zapnutí zapalování.

Klimatizační zařízení: Zapnout nebo vypnout chlazení.

Autom. odvlhčování: Podpora odmžování předního skla prostřednictvím automatického výběru potřebného nastavení a automatického režimu chlazení.

- **Autom. vysušování zadního skla:**

Automatické zapnutí vyhřívání zadního skla.



- **Komfortní funkce**

Hlasitost signálu: změna hlasitosti výstražné zvonkohry.

Autom. stírač při couvání: Zapnutí nebo vypnutí automatického spuštění stěrače zadního okna při zařazené zpátečky.

- **Park. asistent / rozpoznání kolize**

Asistent parkování: Zapnutí nebo vypnutí ultrazvukového parkovacího asistenta.

Alarm - slepý úhel: Zapíná a vypíná systém upozornění na mrtvý úhel.

- **Osvětlení trasy**

Doba při opuštění vozidla: zapnutí nebo vypnutí a změna délky osvětlení při vystupování.

Osvětlení při odemykání: Zapnutí nebo vypnutí uvítacího osvětlení.

- **Elektr. zamykání dveří**

Nezamykat otevřené dveře:

Zapnutí nebo vypnutí funkce automatického zamknutí dveří při otevřených dveřích řidiče.

- **Dálk. zablok. / dálk. odblok. / dálk start**

Odpověď dálkového odemykání:

Zapnutí nebo vypnutí odezvy bliknutím ukazatelů směru během odemykání.

Dálk. odemk. dveří: Změna nastavení, týkající se odemknutí pouze dveří řidiče nebo celého vozidla během odemykání.

Autom. opětné zamykání dveří:

Zapnutí nebo vypnutí funkce automatického opětovného

uzamčení po odemknutí bez otevření vozidla.

■ **Návrat k nastavení výrobce**

Návrat k nastavení výrobce:

Nastavení všech funkcí zpět na výchozí nastavení.

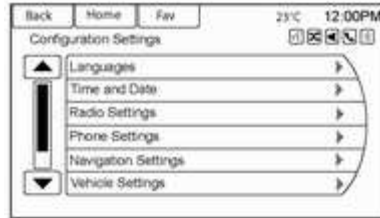
Nastavení displeje

Volitelná nastavení displeje:

- **Denní režim:** Optimalizace pro podmínky denního světla.
- **Noční režim:** Optimalizace pro tmu.
- **Automaticky:** Displej mění režim při zapnutí/vypnutí světel vozidla.
- **Couvací kamera:** Mění nastavení zadní kamery.

Nastavení na barevném informačním displeji

MyLink, ikony s navigací nebo bez navigace



Pro vstup do nabídky Konfigurace stiskněte na obrazovce tlačítko Config (Konfigurace) na úvodní stránce nebo tlačítko **CONFIG** na čelním panelu.

Stiskněte posuvník, dokud se nezobrazí požadovaná možnost. Vyberte požadovaná nastavení, která chcete změnit.

- **Jazyky**
- **Čas a datum**
- **Nastavení rádia**
- **Nastavení telefonu**
- **Nastavení navigace**

■ **Nastavení vozidla**

■ **Nastavení displeje**

V odpovídajícím podnabídce lze změnit následující nastavení:

Languages (Jazyky)

Volba požadovaného jazyka.

Čas a datum

Pro další informace nahlídněte do uživatelské příručky informačního systému.

Radio settings (Nastavení rádia)

Pro další informace nahlídněte do uživatelské příručky informačního systému.

Nastavení telefonu

Pro další informace nahlídněte do uživatelské příručky informačního systému.

Nastavení navigace

Pro další informace nahlídněte do uživatelské příručky informačního systému.

Nastavení vozidla

■ Klimatizace a kvalita vzduchu

Automatické otáčky ventilátoru:

Úprava rychlosti ventilátoru
vysoká / střední / nízká.

Snímač kvality vzduchu: Úprava
citlivosti AQS (snímač kvality
vzduchu) nízká / vysoká.

Režim klimatizace: vypnuto/
zapnuto/poslední nastavení

Automatické odmízení: zapnuto/
vypnuto (zapne nebo vypne
automatické odmížování)

**Automatické vyhřívání zadního
okna:** zapnuto/vypnuto (zapne
nebo vypne automatické vyhřívání
zadního okna)

■ Komfort a pohodlí

Hlasitost zvukových signálů::

Změna hlasitosti výstražné
zvonkohry.

Automatické zapnutí stěrače při couvání:

Zapnutí nebo vypnutí
automatického spuštění stěrače

zadního okna při zařazené
zpátečce.

■ Systémy detekce kolize

Parkovací asistent: Zapnutí nebo
vypnutí ultrazvukových snímačů.

Upozornění na mrtvý úhel: Zapíná
a vypíná systém upozornění na
mrtvý úhel.

■ Osvětlení

Světla lokalizace vozidla: Zapnutí
nebo vypnutí osvětlení při
nastupování.

Výstupní osvětlení: Zapnutí nebo
vypnutí a změna délky osvětlení při
vystupování.

■ Elektricky ovládané zámky dveří

Automatické zamykání dveří:
Zapíná nebo vypíná funkce
automatického zamykání dveří.

Zpožděné zamykání dveří: Zapíná
nebo vypíná funkce zpožděného
zamykání dveří.

**Vyřazení pojistky proti zamknutí
otevřených dveří:** Zapnutí nebo
vypnutí funkce automatického

zamknutí dveří při otevřených
dveřích řidiče.

■ Dálkové zamykání/odemykání/ startování

Odezva dálkového zamykání:
Zapnutí nebo vypnutí odezvy
výstražných světel během
zamykání.

Odezva dálkového odemykání:
Zapnutí nebo vypnutí odezvy
bliknutím ukazatelů směru během
odemykání.

Dálkové odemykání dveří: Změna
nastavení, týkající se odemknutí
pouze dveří řidiče nebo celého
vozidla během odemykání.

**Upozornění na dálkové ovládání ve
vozidle:** Aktivuje nebo deaktivuje
připomenutí dálkového ovládání
zanechaného ve vozidle.

■ **Obnovit tovární nastavení?:**
Nastaví všechny funkce na výchozí
nastavení.

Nastavení displeje

■ Nabídka úvodní stránky:

Pro další informace nahlídněte do uživatelské příručky informačního systému.

■ Možnosti zadní kamery:

Stisknutím tlačítka můžete nastavit možnosti zadní kamery ↪ 245.

■ Vypnutí displeje:

Pro další informace nahlídněte do uživatelské příručky informačního systému.

■ Nastavení mapy:

Pro další informace nahlídněte do uživatelské příručky informačního systému.

■ Zobrazení mapy:

Pro další informace nahlídněte do uživatelské příručky informačního systému.

Osvětlení

Vnější osvětlení vozidla	102
Osvětlení interiéru	106
Funkční prvky osvětlení	107

Vnější osvětlení vozidla

Spínač světel



Otočný spínač osvětlení:

- O** = Světla nesvítí
- ☞☞ = Boční světla
- ☞☞D = Světlomety

Kontrolka ☞☞ ☞ 84.



Spínač světel s automatickým ovládním světel



Otočný spínač osvětlení:

- AUTO** = Automatické ovládní osvětlení závisí na venkovních světelných podmínkách.
- ☞☞ = Zapnutí nebo vypnutí automatického ovládní osvětlení. Spínač se vrátí zpět do polohy **AUTO**.
- ☞☞ = Boční světla
- ☞☞D = Světlomety

Po zapnutí zapalování je automatické ovládní osvětlení vždy aktivní.

Pokud jsou zapnuta světla, rozsvítí se . Kontrolka  84.

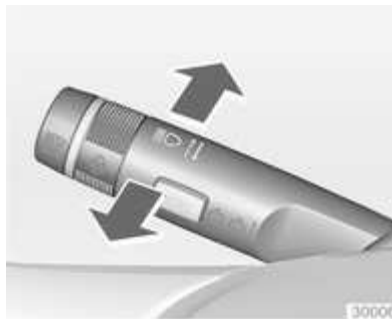
Automatické ovládání světel



Funkce automatického ovládání světel

Pokud je zapnuta funkce automatického ovládání světel a motor běží, světlomety a koncová světla se v případě zhoršené viditelnosti a v případě, že se stěrač čelního skla aktivují na více setření, automaticky rozsvítí.

Dálková světla



Pro přepnutí z tlumených světel na dálková světla zatlačte na pákový přepínač.

Pro přepnutí na tlumená světla opětovně zatlačte nebo zatáhněte za pákový přepínač.

Varování

Pokud se blížíte k protijedoucímu vozidlu nebo se před vámi nacházejí jiná vozidla, vždy přepněte dálková světla na

tlumená světla. Dálková světla mohou dočasně oslnit ostatní řidiče, což může vést k nehodě.

Světelná houkačka

Pro aktivování světelné houkačky zatáhněte za páčku.

Nastavení sklonu světlometů

Ruční nastavení sklonu světlometů



Přízpůsobení sklonu světlometů zatížení vozidla, aby se zabránilo oslňování: otočte ruční kolečko do požadované polohy.

- 0 = obsazena přední sedadla
- 1 = obsazena všechna sedadla
- 2 = obsazena všechna sedadla a zavazadlový prostor naložen
- 3 = obsazeno sedadlo řidiče, zavazadlový prostor naložen a táhne se přívěs nebo karavan

Světlomety při jízdě do zahraničí

Asymetrická světla prodlužují pole viditelnosti na pravé straně jízdního pruhu.

Při jízdě v zemích, kde se jezdí na opačné straně vozovky, nastavte světlomety tak, aby se zabránilo oslňování protijedoucích vozidel.

Světlomety nechte seřídit v servisu.

Výstražná světla

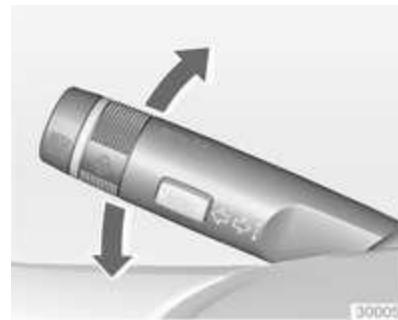


Ovládaná prostřednictvím tlačítka .

Opětovným stisknutím výstražná světla vypnete.

Výstražná světla se aktivují automaticky, pokud dojde k naplnění airbagů.

Směrová světla a signály změny jízdního pruhu



páčka nahoru = pravý ukazatel
páčka dolů = levý ukazatel

Pokud je páčka posunuta za bod odporu, ukazatel se zapne trvale. Při pohybu volantem zpět se ukazatel automaticky deaktivuje.

Pro tři bliknutí, např. při změně jízdního pruhu, stiskněte páčku až do pocítění odporu a potom ji uvolněte.

Pro delší signalizaci posuňte páčku k bodu odporu a podržte ji.

Ukazatele směru ručně vypnete vrácením pákového přepínače do původní polohy.


Přední světa do mlhy




Ovládaná prostřednictvím tlačítka .

Zadní světa do mlhy



Ovládaná prostřednictvím tlačítka . Přepínač světel nastavený na **Auto**: zapnutím zadního světla do mlhy automaticky rozsvítíte potkávací světla.

Přepínač světel v poloze : zadního světlo do mlhy lze rozsvítit pouze pokud jsou rozsvícena přední světla do mlhy.

Parkovací světa



Je-li vozidlo zaparkováno, lze aktivovat přední a zadní poziční světla na jedné straně vozidla:

1. Vypnete zapalování.
2. Přesuňte páčku ukazatelů směru úplně nahoru (pravá obrysová světla) nebo dolů (levá obrysová světla).

Je potvrzeno signálem a kontrolkou příslušného směrového světla.

Světla zpátečky

Světla pro jízdu dozadu se rozsvítí, když je zapnuté zapalování a je zařazena zpátečka.

Zamlžené prosvětlovací kryty světel

Vnitřní strana krytů světel se může za špatného, vlhkého a chladného počasí, v hustém dešti nebo po mytí vozidla zamlžit. Zamlžení zmizí samo; urychlit to můžete rozsvícením světlometů.


Osvětlení interiéru

Regulace podsvícení panelu přístrojů



Když je rozsvícené vnější osvětlení vozidla, lze nastavit jas následujícího osvětlení:

- Podsvícení panelu přístrojů
- Informační displej
- Podsvícené spínače a ovládací prvky




Otočte ruční kolečko  a držte ho dokud dosáhnete požadovaný jas.

Osvětlení interiéru



Při nastupování a vystupování z vozidla se automaticky rozsvítí podlahové osvětlení, které za chvíli opět zhasne. Svítí krátkou dobu, i když je klíč vytažen ze spínací skříňky.

Použijte kolébkový spínač:

-  = automatické zapínání a vypínání
- stiskněte  = trvale zapnuto
- stiskněte  = trvale vypnuto

Lampičky na čtení



Ovládají se pomocí tlačítek  a .

Varování

Nepoužívejte osvětlení interiéru při jízdě ve tmě. Osvětlený prostor pro cestující snižuje ve tmě viditelnost a výsledkem může být nehoda.

Světla sluneční clony

Svítlí, když je kryt otevřený.


Funkční prvky osvětlení


Osvětlení vstupu

Uvítací osvětlení

Potkávací světla, boční světla, zadní světla a vnitřní osvětlení se na krátkou dobu rozsvítí po odemknutí vozidla dálkovým ovladačem. Tato funkce usnadňuje vyhledání vozidla ve tmě.

Po zapnutí zapalování se osvětlení ihned vypne. Zahájení jízdy  18.

Zapnutí nebo vypnutí této funkce může být změněno v nabídce **Settings (Nastavení)** v informačním displeji. Přizpůsobení vozidla  94.

Nastavení může být uloženo pro použitý klíč  22.

Nástupní osvětlení

Při otevření dveří řidiče se dále rozsvítí některé spínače a osvětlení interiéru.

Osvětlení při vystupování

Potkávací světla, boční světla a zadní světla po opuštění vozidla osvětlují na nastavitelnou dobu cestu.

Poznámky

Vstupní a výstupní osvětlení lze zapnout resp. vypnout automaticky v závislosti na tmě venku.



Zapnutí

Dále popsany postup platí pouze pro vozidla bez funkce automatického ovládání osvětlení. Spínač osvětlení musí být v poloze OFF. Pokud jsou

dveře řidiče zavřené, světla po uplynutí nastavené doby automaticky zhasnou.

1. Vypněte zapalování.
2. Vyjměte klíč ze spínací skříňky.
3. Otevřete dveře řidiče.
4. Zatáhněte za páčku ukazatele směru.
5. Zavřete dveře řidiče.

Pokud nejsou dveře řidiče zavřeny, světla zhasnou po dvou minutách.

Osvětlení se vypne okamžitě, pokud je při otevřených dveřích řidiče zataženo za páčku ukazatele směru.

Je-li spínač zapalování v poloze AUTO a po vypnutí zapalování se klíč vytáhne ze spínací skříňky, vnější osvětlení vozidla ve voze s automatickým ovládáním osvětlení se v závislosti na tmě venku automaticky zapne.

Zapnutí, vypnutí a doba trvání svícení této funkce může být změněna v nabídce **Settings (Nastavení)** na informačním displeji. Přizpůsobení vozidla ↪ 94.

Nastavení může být uloženo pro použitý klíč ↪ 22.

Ochrana proti vybití akumulátoru

K zamezení vybití akumulátoru při vypnutém zapalování jsou některá vnitřní osvětlení po určité době automaticky vypnuta.

Pokud zapnete zapalování, když vnější osvětlení svítí, okamžitě nebo za několik minut toto osvětlení zhasne - závisí to na konkrétním nastavení resp. na tmě venku.

Pokud však vnější osvětlení manuálně zapnete při vypnutém zapalování, bude toto osvětlení svítit stále.

Informační systém

Úvod	109
Rádio	132
Přehrávač CD disků	145
Vstup AUX	151
USB port	152
Hudba Bluetooth	156
Rámeček digitálního obrazu	159
Navigace	161
Rozpoznávání řeči	199
Telefon	203

Úvod

Všeobecné informace

Tento informační systém Vám poskytuje nejmodernější informační systém zabudovaný uvnitř vozidla.

Pro vlnová pásma AM a FM je rádio vybaveno dvanácti automaticky přiřaditelnými předvolbami kanálů. Kromě toho je možné přiřadit 36 kanálů ručně (v závislosti na vlnovém pásmu).

Zabudovaný zvukový přehrávač Vám umožní zábavu zvukovými CD disky a CD disky MP3/WMA.

Kromě toho můžete jako další zdroje zvukového signálu připojit k informačnímu systému externí zařízení pro ukládání dat, např. iPod, MP3 přehrávač nebo USB paměťovou klíčenku (ne CD 300), nebo přenosný CD přehrávač.

Digitální zvukový procesor Vám za účelem optimalizace zvuku poskytuje několik předvolených režimů ekvalizéru.

Navigační systém (pouze Navi 600) s dynamickým plánováním trasy vás bude spolehlivě navádět do cílového místa a, pokud si to budete přát, automaticky se vyhne dopravním zácpám nebo jiným dopravním problémům.

Volitelně může být informační systém ovládán pomocí ovládacích prvků na volantu.

Dále může být informační systém vybaven portálem pro mobilní telefon.

Důmyslný design ovládacích prvků, zřetelné displeje a velký multifunkční ovladač **MENU** Vám umožňují obsluhovat systém snadno a intuitivně.

Důležité informace ohledně ovládání a bezpečnosti dopravního provozu

Varování

Informační a zábavní systém se musí používat tak, aby mohlo být vozidlo vždy řízeno bezpečně.

Pokud jste na pochybách, zastavte vozidlo a ovládejte informační a zábavní systém ve stojícím vozidle.

Varování

Používání navigačního systému (pouze Navi 600) nezbavuje řidiče odpovědnosti za správné, obezřetné chování v dopravním provozu. Musí být vždy dodržovány související dopravní předpisy.

Vkládání údajů (např. adresy) provádějte pouze, když vozidlo stojí.

Pokud navigační pokyny odporují dopravním předpisům, vždy platí dopravní předpisy.

Varování

V některých oblastech nejsou na mapě označeny jednosměrné ulice a jiné cesty a vjezdy (např.

pěší zóny), do kterých Vám není dovoleno odbočit. V takových oblastech může informační systém vydat výstrahu, která musí být akceptována. Zde musíte věnovat zvláštní pozornost jednosměrným ulicím, cestám a vjezdům, do kterých nemáte povoleno vjet.

Příjem rádia

Příjem rádia může být přerušován atmosférickými poruchami, šumem, zkreslením nebo ztrátou příjmu z důvodu

- změny vzdálenosti od vysílače,
- příjmu z několika směrů v důsledku odrazu,
- stínění.

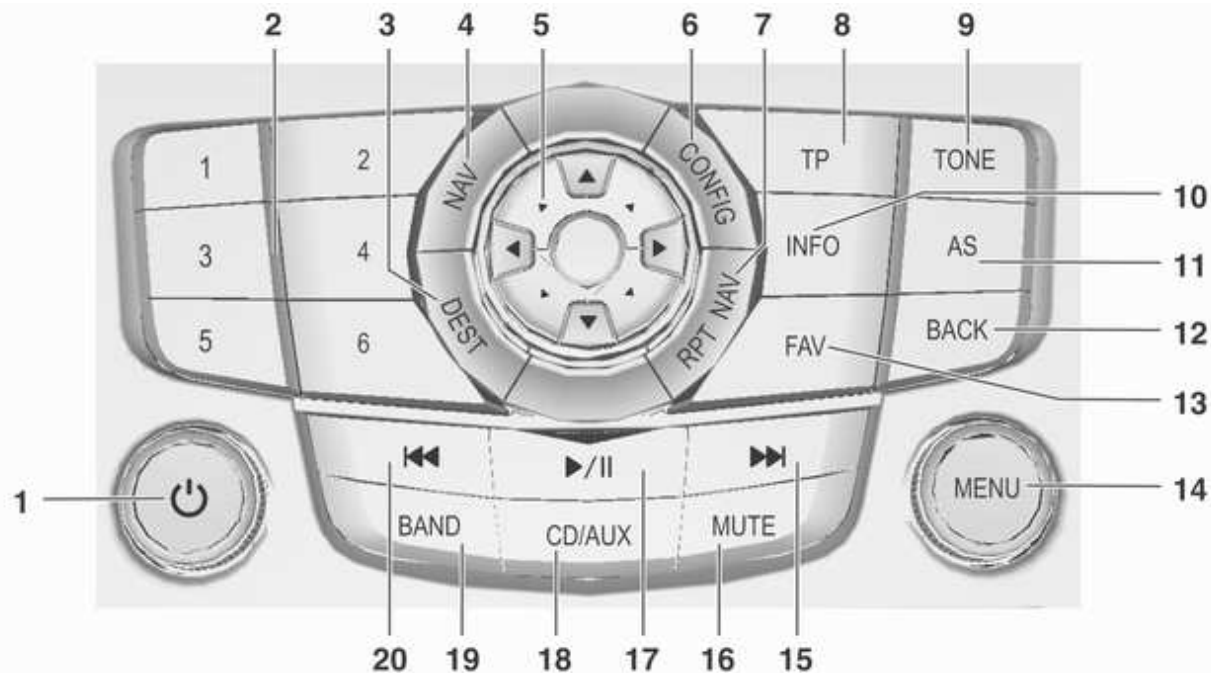
Ochrana proti odcizení

Za účelem odrazování zlodějů je informační systém vybaven elektronickým zabezpečovacím systémem.

Informační systém tudíž funguje pouze ve Vašem vozidle a pro zloděje je bezcenný.

Přehled ovládacích prvků

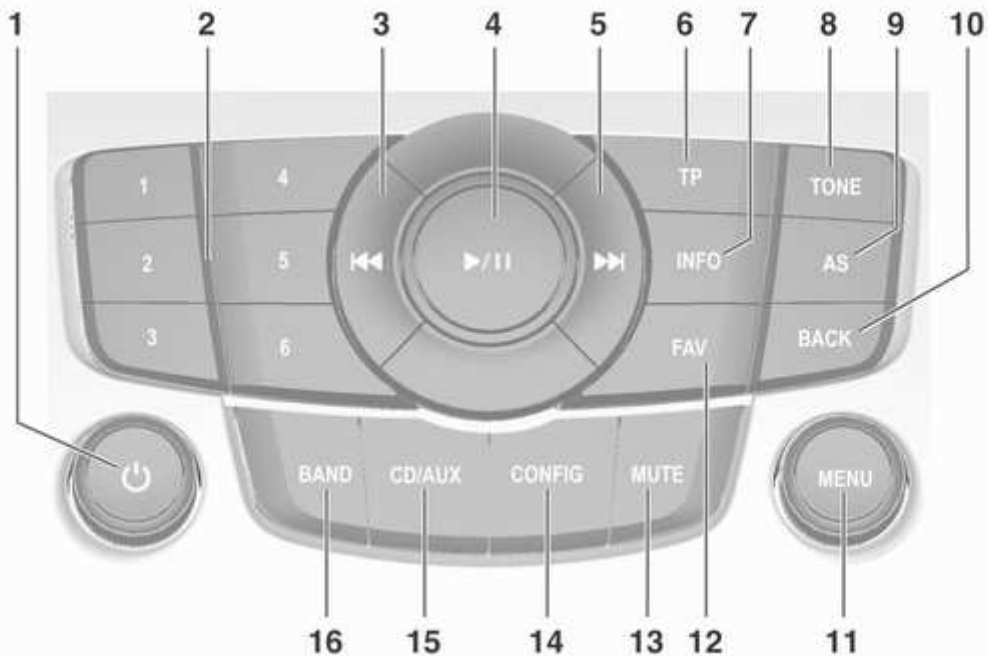
Navi 600



1	☉ ovladač 120	6	CONFIG 129	12	BACK 121
	Stisknutí: zapnutí/vypnutí informačního systému 120		Systémová nastavení 129		Nabídka: zpět o jednu úroveň 121
	Otočení: nastavení hlasitosti 120	7	RPT NAV 192		Zadávání: vymazání posledního znaku nebo celého zápisu 121
2	Tlačítka stanic 1...6 133	8	TP 140	13	FAV 134
	Dlouhý stisk: uložení stanice 133		Zapne nebo vypne rádiovou dopravní službu 140		Seznamy oblíbených stanic 134
	Krátký stisk: zvolení stanice 133	9	TONE 126	14	MENU 121
3	DEST 162		Nastavení zvuku 126		Otočení: označení možností nabídky nebo nastavení číselných hodnot 121
	Zadání cílového místa navigace 162	10	INFO 111		Stisknutí: zvolení/ aktivování označené volby; potvrzení nastavené hodnoty; zapnutí/vypnutí funkce 121
4	NAV 162		Doplňkové informace závisající na situaci 111	15	Vyhledávání směrem vpřed 132
	Jedno stisknutí: Zobrazení mapy 162	11	AS 133		Rádio: vyhledávání směrem vpřed 132
	Dvojitě stisknutí: Nabídka navigace 162		Úrovně automatické paměti 133		CD/MP3/WMA: přeskočení skladby směrem vpřed 147
5	Osmicestný spínač 162		Krátký stisk: volba seznamu automaticky uložených stanic 133		
	Navigace: posunování okna displeje zobrazujícího mapu 162		Dlouhý stisk: automatické uložení stanic 133		

16	MUTE	120
	Zapnutí/vypnutí ztlumení zvuku	120
17	CD/MP3/WMA	151
	Spuštění/přerušeni přehrávání	151
18	CD/AUX	151
	Spuštění přehrávání CD/ MP3/WMA nebo změna zdroje zvukového signálu ...	151
19	BAND	132
	Zapne rádio nebo změni vlnové pásmo	132
20	Vyhledávání směrem vzad .	132
	Rádio: vyhledávání směrem vzad	132
	CD/MP3/WMA: přeskočení skladby směrem vzad	147

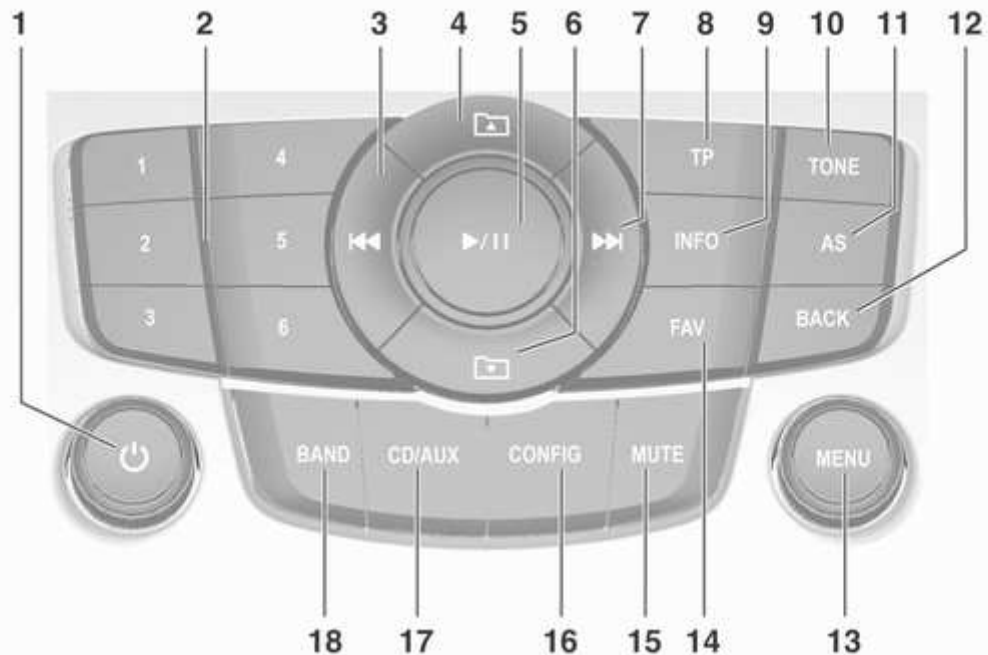
CD 400



1	☉ ovladač 120	6	TP 140	11	MENU 121
	Stisknutí: zapnutí/vypnutí informačního systému 120		Zapne nebo vypne rádiovou dopravní službu 140		Otočení: označení možností nabídky nebo nastavení číselných hodnot 121
	Otočení: nastavení hlasitosti 120	7	INFO 111		Stisknutí: zvolení/ aktivování označené volby; potvrzení nastavené hodnoty; zapnutí/vypnutí funkce 121
2	Tlačítka stanic 1...6 133		Doplňkové informace závisající na situaci 111	12	FAV 134
	Dlouhý stisk: uložení stanice 133	8	TONE 126		Seznamy oblíbených stanic 134
	Krátký stisk: zvolení stanice 133		Nastavení zvuku 126	13	MUTE 120
3	Vyhledávání směrem vzad . 132	9	AS 133		Zapnutí/vypnutí ztlumení zvuku 120
	Rádio: vyhledávání směrem vzad 132		Úrovně automatické paměti 133	14	CONFIG 129
	CD/MP3/WMA: přeskočení skladby směrem vzad 147		Krátký stisk: volba seznamu automaticky uložených stanic 133	15	CD/AUX 151
4	CD/MP3/WMA: spuštění/ přerušování přehrávání 151		Dlouhý stisk: automatické uložení stanic 133		Spuštění přehrávání CD/ MP3/WMA nebo změna zdroje zvukového signálu ... 151
5	Vyhledávání směrem vpřed 132	10	BACK 121		
	Rádio: vyhledávání směrem vpřed 132		Nabídka: zpět o jednu úroveň 121		
	CD/MP3/WMA: přeskočení skladby směrem vpřed 147		Zadávání: vymazání posledního znaku nebo celého zápisu 121		

16	BAND	132
	Zapne rádio nebo změní vlnové pásmo	132

CD 300



1	⊖ ovladač 120	7	Vyhledávání směrem vpřed 132	12	BACK 121
	Stisknutí: zapnutí/vypnutí informačního systému 120		Rádio: vyhledávání směrem vpřed 132		Nabídka: zpět o jednu úroveň 121
	Otočení: nastavení hlasitosti 120		CD/MP3/WMA: přeskočení skladby směrem vpřed 147		Zadávání: vymazání posledního znaku nebo celého zápisu 121
2	Tlačítka stanic 1...6 133	8	TP 140	13	MENU 121
	Dlouhý stisk: uložení stanice 133		Zapne nebo vypne rádiovou dopravní službu 140		Centrální ovládání pro volbu a přesun v nabídkách 121
	Krátký stisk: zvolení stanice 133	9	INFO 111	14	FAV 134
3	Vyhledávání směrem vzad . 132		Doplňkové informace závisající na situaci 111		Seznamy oblíbených stanic 134
	Rádio: vyhledávání směrem vzad 132	10	TONE 126	15	MUTE 120
	CD/MP3/WMA: přeskočení skladby směrem vzad 147		Nastavení zvuku 126		Zapnutí/vypnutí ztlumení zvuku 120
4	MP3: vyšší úroveň složky ... 147	11	AS 133	16	CONFIG 129
5	CD/MP3/WMA: spuštění/ přerušení přehrávání 151		Úrovně automatické paměti 133		Systémová nastavení 129
6	MP3: nižší úroveň složky 147		Krátký stisk: volba seznamu automaticky uložených stanic 133	17	CD/AUX 151
			Dlouhý stisk: automatické uložení stanic 133		Spuštění přehrávání CD/ MP3/WMA nebo změna zdroje zvukového signálu ... 151

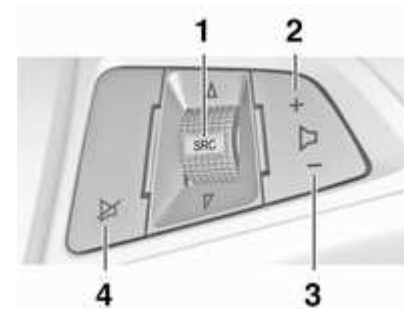
18 BAND 132
 Zapne rádio nebo změní
 vlnové pásmo 132

Štěrbina CD/vysunutí CD



- 1 Kontrolka "zasunutí CD" 147
 Kontrolka svítí, je-li
 v přehrávači vloženo CD 147
- 2 Vysunutí CD 147
- 3 Otvor pro CD 147

Ovládací prvky zvukového systému na volantu



- 1 SRC (zdroj) 120
 Stisknutí: zvolení zdroje
 zvukového signálu 120

Pokud je zapnuté rádio: otočením nahoru/dolů vyberete následující/ předchozí předvolenou rádiovou stanici	132
Pokud je zapnutý CD přehrávač: otočením nahoru/dolů vyberete následující/předchozí skladbu CD/MP3/WMA	147
2 Zvyšování hlasitosti	120
3 Snižování hlasitosti	120
4 Zapnutí/vypnutí ztlumení zvuku	120

Používání


Ovládací prvky

Informační systém se obsluhuje pomocí funkčních tlačítek, multifunkčních ovladačů a nabídek, které jsou zobrazeny na displeji.


Vstupy se provádějí volitelně prostřednictvím:

- centrální ovládací jednotky v přístrojové desce ↻ 111
- ovládacích prvků na volantu ↻ 111


Zapnutí nebo vypnutí informačního systému

Krátce stiskněte ovladač . Po zapnutí informačního systému bude aktivní naposledy zvolený zdroj.

Automatické vypnutí

Pokud byl informační systém zapnut prostřednictvím ovladače  v době, kdy bylo vypnuté zapalování, znovu se automaticky vypne po 30 minutách.

Nastavení hlasitosti

Otočte ovladač . Na displeji se zobrazí aktuální nastavení.

Při zapnutí informačního systému se nastaví naposledy zvolená hlasitost, pokud je tato hlasitost menší než maximální hlasitost při spuštění.

Následující položky je možné nastavit samostatně:


- maximální hlasitost při spuštění ↻ 129
- hlasitost dopravních hlášení ↻ 129
- hlasitost navigačních zpráv (pouze Navi 600) ↻ 162

Kompensace hlasitosti v závislosti na rychlosti

Pokud je zapnuta kompenzace hlasitosti v závislosti na rychlosti ↻ 129, přizpůsobí se hlasitost automaticky tak, aby nahradila ztrátu v důsledku hluku z vozovky a větru, který doprovází jízdu.

Ztlumení zvuku

Stisknutím tlačítka **MUTE** zcela ztlumíte zdroje zvuku.

Opětovné zrušení ztlumení zvuku: otočte ovladač  nebo znovu stiskněte tlačítko **MUTE**.

Omezení hlasitosti při vysokých teplotách

Při velmi vysoké teplotě uvnitř vozidla omezí informační systém maximální nastavitelnou hlasitost. V případě potřeby se hlasitost sníží automaticky.

Provozní režimy

Rádio

Stisknutím tlačítka **BAND** otevřete hlavní nabídku rádia nebo přepnete mezi různými vlnovými pásmy.

Stisknutím ovladače **MENU** otevřete podnabídku s možnostmi pro volbu stanice.

Podrobný popis funkcí rádia ⇨ 132.

Audiopřehrávače

Stisknutím tlačítka **CD/AUX** otevřete nabídku CD, USB, iPod či AUX (pokud je k dispozici) nebo přepnete mezi těmito nabídkami.

Stisknutím **MENU** ovladače otevřete podnabídku s možnostmi pro volbu stopy.

Podrobný popis:

- funkcí CD přehrávače ⇨ 147
- funkcí vstupu AUX ⇨ 151
- funkcí USB portu (ne s CD 300) ⇨ 152

Navigace

(pouze Navi 600)

Stisknutím tlačítka **NAV** zobrazíte mapu zobrazující oblast kolem místa, kde se vozidlo zrovna nachází.

Stisknutím ovladače **MENU** otevřete hlavní nabídku navigace.

Podrobný popis funkcí navigačního systému ⇨ 162.

Základní funkce

MENU ovladač

Ovladač **MENU** je centrální ovládací prvek pro nabídky.

Otočení

- označení volby v nabídce
- CD 300: zobrazení možnosti nabídky
- nastavení číselné hodnoty

Stisknutí

- zvolení nebo aktivování označené volby
- CD 300: zvolení nebo aktivování zobrazené volby
- potvrzení nastavené hodnoty
- zapnutí/vypnutí funkce systému

Tlačítko BACK

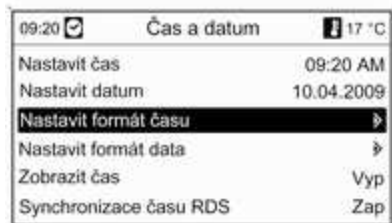
Krátké stisknutí tlačítka:

- opuštění nabídky
- návrat z podnabídky do následující vyšší úrovně nabídky
- vymazání posledního znaku ve sledu znaků

Stisknutím a podržením tlačítka na několik sekund se vymaže celý zápis.

Příklady ovládání nabídky

Příklady vztahující se k Navi 600
Zvolení volby



Otočením ovladače **MENU** posunete kurzor (= zabarvené pozadí) do požadované polohy.

Stisknutím ovladače **MENU** zvolíte označenou volbu.

Podnabídky

Šipka na pravém okraji nabídky signalizuje, že se po zvolení volby otevře podnabídka s dalšími volbami.

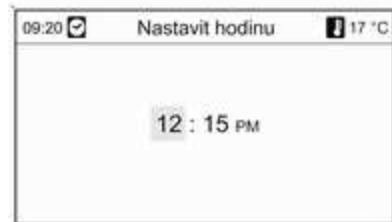
Aktivování nastavení



Otočením ovladače **MENU** označte požadované nastavení.

Stisknutím ovladače **MENU** toto nastavení aktivujte.

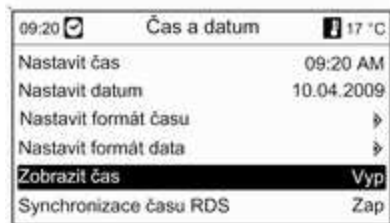
Nastavení hodnoty



Otočením ovladače **MENU** změňte aktuální hodnotu nastavení.

Stisknutím ovladače **MENU** nastavenou hodnotu potvrdíte.

Zapnutí nebo vypnutí funkce



Otočením ovladače **MENU** označte funkci, kterou hodláte zapnout nebo vypnout.

Stisknutím ovladače **MENU** přepnete mezi nastaveními **Zap** a **Vyp**.

Zadáání sledu znaků



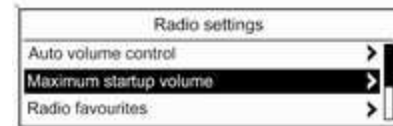
Pro zadání sledu znaků, např. názvů cest:

Otočením ovladače **MENU** zvolte požadovaný znak.

Použitím tlačítka **BACK** lze vymazat poslední znak ve sledu znaků.

Stisknutím a podržením tlačítka **BACK** se vymaže celý zápis.

Stisknutím ovladače **MENU** potvrďte zvolený znak.

Příklady vztahující se k CD 400
Zvolení volby

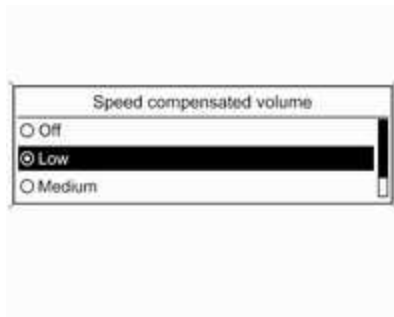
Otočením ovladače **MENU** posunete kurzor (= zabarvené pozadí) do požadované polohy.

Stisknutím ovladače **MENU** zvolíte označenou volbu.

Podnabídky

Šipka na pravém okraji nabídky signalizuje, že se po zvolení volby otevře podnabídka s dalšími volbami.

Aktivování nastavení



Otočením ovladače **MENU** označte požadované nastavení.

Stisknutím ovladače **MENU** toto nastavení aktivujte.

Nastavení hodnoty



Otočením ovladače **MENU** změníte aktuální hodnotu nastavení.

Stisknutím ovladače **MENU** nastavenou hodnotu potvrdíte.

Zapnutí nebo vypnutí funkce



Otočením ovladače **MENU** označte funkci, kterou hodláte zapnout nebo vypnout.

Stisknutím ovladače **MENU** přepnete mezi nastaveními **On (Zapnuto)** a **Off (Vypnuto)**.

Příklady vztahující se k CD 300 Prvky a symboly nabídky



Šipky nahoru a dolů **1** signalizují: je aktivní horní úroveň nabídky. V aktivní nabídce jsou k dispozici další volby.

Otočením ovladače **MENU** zobrazíte další volby v aktivní nabídce.

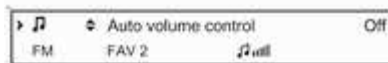
Zakřivená šipka **2** signalizuje: k dispozici je podnabídka s dalšími volbami.

Stisknutím ovladače **MENU** zvolíte zobrazenou volbu a otevřete odpovídající podnabídku.

Doprava ukazující šipka **3** signalizuje: je aktivní první úroveň podnabídky (dvě šipky = je aktivní druhá úroveň podnabídky).

Šipka dolů **4** signalizuje: v aktivní podnabídce jsou k dispozici další volby.

Aktivování nastavení



Stisknutím ovladače **MENU** otevřete nabídku odpovídajících nastavení.

Otočením ovladače **MENU** zobrazíte požadované nastavení.

Stisknutím ovladače **MENU** toto nastavení aktivujete.

Nastavení hodnoty

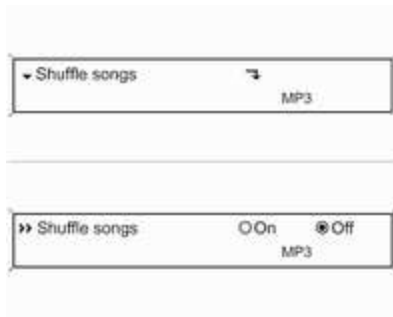


Stisknutím ovladače **MENU** otevřete nabídku odpovídajících nastavení.

Otočením ovladače **MENU** změníte aktuální hodnotu nastavení.

Stisknutím ovladače **MENU** nastavenou hodnotu potvrdíte.

Zapnutí nebo vypnutí funkce



Stisknutím ovladače **MENU** otevřete nabídku odpovídajících nastavení.

Otočením ovladače **MENU** označíte nastavení **On (Zapnuto)** nebo **Off (Vypnuto)**.

Stisknutím ovladače **MENU** označené nastavení potvrdíte.

Nastavení zvuku

Navi 600

V nabídce nastavení zvuku je možné nastavit vlastnosti zvuku rozdílně pro každé vlnové pásmo rádia a každý zdroj zvukového přehrávače.



Stisknutím tlačítka **TONE** otevřete nabídku pro úpravu zvuku.

Nastavení hloubek, středů a výšek



Zvolte **Basy**, **Střed** nebo **Výšky**.

Nastavte požadovanou hodnotu pro zvolenou volbu.

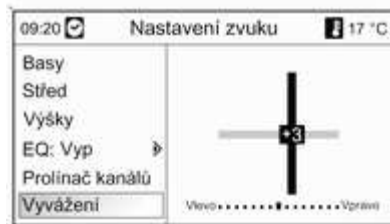
Nastavení rozdělení hlasitosti mezi přední - zadní část



Vzvolte **Prolínač kanálů**.

Nastavte požadovanou hodnotu.

Nastavení rozdělení hlasitosti mezi pravou - levou část



Vzvolte **Vyvážení**.

Nastavte požadovanou hodnotu.

Nastavení jednotlivých nastavení na „0“ nebo „Vyp“

Vyberte požadovanou volbu a na několik sekund stiskněte a podržte ovladač **MENU**.

Nastavení všech nastavení na „0“ nebo „Vyp“

Stlaďte a několik sekund podržte tlačítko **TONE**.

Optimalizování zvuku pro daný styl hudby



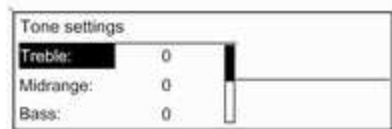
Vzvolte **EQ** (ekvalizér).

Zobrazené volby nabízejí přednastavení optimalizovaných hloubek, středů a výšek pro příslušný styl hudby.

Vzvolte požadovanou možnost.

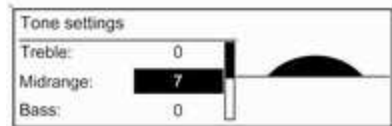
CD 300 / CD 400

V nabídce nastavení zvuku je možné nastavit vlastnosti zvuku rozdílně pro každé vlnové pásmo rádia a každý zdroj zvukového přehrávače.



Stisknutím tlačítka **TONE** otevřete nabídku pro úpravu zvuku.

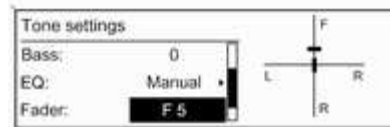
Nastavení hloubek, středů a výšek



Zvolte **Bass: (Basy:)**, **Midrange: (Středů:)** nebo **Treble: (Výšky:)**.

Nastavte požadovanou hodnotu pro zvolenou volbu.

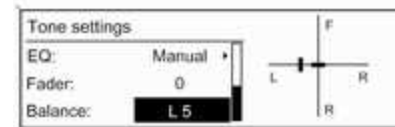
Nastavení rozdělení hlasitosti mezi přední - zadní část



Zvolte **Fader: (Dopředu/dozadu:)**.

Nastavte požadovanou hodnotu.

Nastavení rozdělení hlasitosti mezi pravou - levou část



Zvolte **Balance: (Vpravo/vlevo:)**.

Nastavte požadovanou hodnotu.

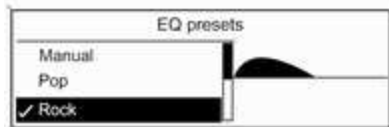
Nastavení jednotlivých nastavení na „0“

Vyberte požadovanou volbu a na několik sekund stiskněte a podržte ovladač **MENU**.

Nastavení všech nastavení na „0“ nebo „vypnuto“

Stlače a několik sekund podržte tlačítko **TONE**.

Optimalizování zvuku pro daný styl hudby

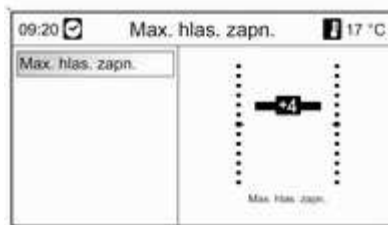


Zvolte **EQ: (Ekvalizér):** (ekvalizér).
Zobrazené volby nabízejí přednastavení optimalizovaných hloubek, středů a výšek pro příslušný styl hudby.
Zvolte požadovanou volbu.

Nastavení hlasitosti

Navi 600

Max. hlasitost při zapnutí



Stisknutím tlačítka **CONFIG** otevřete nabídku systémového nastavení.
Zvolte **Nastavení rádia** a poté **Max. hlasitost při zapnutí**.
Nastavte požadovanou hodnotu.

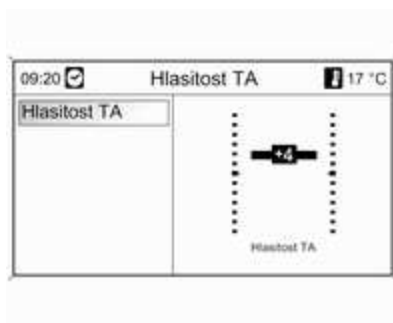
Hlasitost závislá na rychlosti



Stisknutím tlačítka **CONFIG** otevřete nabídku systémového nastavení.
Zvolte **Nastavení rádia** a poté **Hlasitost závislá na rychlosti**.
V zobrazeném nabídce je možné vypnout funkci hlasitosti závislé na rychlosti nebo zvolit stupeň přizpůsobení hlasitosti.
Zvolte požadovanou možnost.

Hlasitost dopravních hlášení (TA)

Hlasitost dopravních hlášení je možné zvýšit nebo snížit úměrně k normální hlasitosti zvuku.



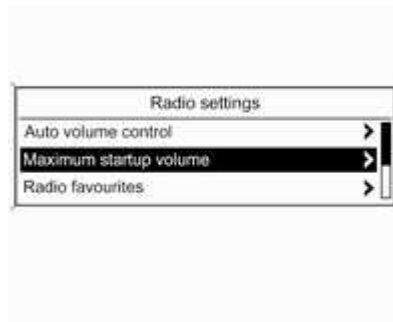
Stisknutím tlačítka **CONFIG** otevřete nabídku systémového nastavení.

Zvolte **Nastavení rádia, Možnosti RDS** a **Hlasitost TA**.

Nastavte požadovanou hodnotu.

CD 300 / CD 400

Maximum startup volume (Maximální hlasitost při spouštění)



Stisknutím tlačítka **CONFIG** otevřete nabídku systémového nastavení.

Zvolte **Radio settings (Nastavení rádia)** a poté **Maximum startup volume (Maximální hlasitost při spouštění)**.

CD 300: zvolte **Audio settings (Nastavení zvuku)** a poté **Start up Volume (Hlasitost při spouštění)**.

Nastavte požadovanou hodnotu.

Speed compensated volume (Kompenzace hlasitosti v závislosti na rychlosti)



Stisknutím tlačítka **CONFIG** otevřete nabídku systémového nastavení.

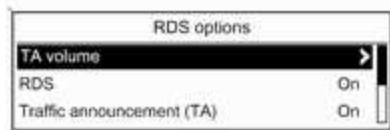
Zvolte **Radio settings (Nastavení rádia)** a poté **Auto volume control (Automatická kontrola hlasitosti)**.

CD 300: zvolte **Audio settings (Nastavení zvuku)** a poté **Auto volume control (Automatická kontrola hlasitosti)**.

V zobrazené nabídce je možné vypnout kompenzaci hlasitosti v závislosti na rychlosti vozidla nebo zvolit stupeň přizpůsobení hlasitosti. Zvolte požadovanou volbu.

Hlasitost dopravních hlášení (TA)

Hlasitost dopravních hlášení je možné zvýšit nebo snížit úměrně k normální hlasitosti zvuku.



Stisknutím tlačítka **CONFIG** otevřete nabídku systémového nastavení.

Zvolte **Radio settings (Nastavení rádia)**, **RDS options (Volby RDS)** a **TA volume (Hlasitost TA)**.

CD 300: zvolte **Audio settings (Nastavení zvuku)**, **RDS options (Volby RDS)** a **TA volume (Hlasitost TA)**.

Nastavte požadovanou hodnotu pro zvýšení nebo snížení hlasitosti.

Personalizace

(pouze CD 400)

Různá nastavení informačního systému lze pro každý klíč vozidla (řidiče) samostatně uložit do paměti.

Nastavení uložená v paměti

Vytažením klíče vozidla ze spínací skříňky jsou následující nastavení automaticky uložena pro použitý klíč:

- poslední nastavení hlasitosti; jedna úroveň hlasitosti pro všechny zvukové zdroje kromě telefonu (rádio, CD přehrávač, AUX, USB)
- všechny předvolby rádiových stanic
- všechna nastavení zvuku; každé z těchto nastavení je samostatně uloženo pro každý z následujících

zdrojů zvukového signálu (pokud jsou k dispozici): AM, FM, CD přehrávač, AUX, USB

- poslední aktivní zdroj zvukového signálu
- poslední aktivní rádiová stanice (samostatně pro každé vlnové pásmo)
- poslední aktivní režim displeje
- poslední poloha na zvukovém/MP3 CD disku nebo jednotka měniče (pokud je k dispozici) včetně čísla disku, čísla skladby, adresáře
- stav nastavení přesouvání písní (CD přehrávač)
- stav nastavení TP (dopravní program)
- poloha kurzoru pro každou nabídku na displeji

Zapnutí/vypnutí přizpůsobení

Stisknutím tlačítka **CONFIG** otevřete nabídku systémového nastavení.

Zvolte **Vehicle settings (Nastavení vozidla)** a poté **Comfort settings (Komfortní nastavení)**.

Nastavte **Personalization by driver (Přizpůsobení řidičem)** na **On (Zapnuto)** nebo **Off (Vypnuto)**.

Rádío

Používání

Ovládací tlačítka

Nejdůležitější tlačítka pro ovládání rádia jsou následující:

- **BAND**: Zapnutí rádia
- **◀▶**: Vyhledávání stanice
- **AS**: Seznamy automaticky uložených stanic
- **FAV**: Seznamy oblíbených stanic
- **1...6**: Tlačítka předvoleb
- **TP** : Rádiová dopravní služba
☞ 140

Zapnutí rádia

Stisknutím tlačítka **BAND** otevřete hlavní nabídku rádia.

Bude přijímána naposledy přehrávaná stanice.

Volba vlnového pásma

Stisknutím tlačítka **BAND**, jednou nebo opakovaně, zvolíte požadované vlnové pásmo.

Bude přijímána naposledy přehrávaná stanice v tomto vlnovém pásmu.

Hledání stanice

Automatické hledání stanice

Pro přehrávání následující stanice v paměti stanic stiskněte krátce tlačítko **◀▶** nebo **▶▶**.

Ruční hledání stanice

Navi 600

Stiskněte tlačítko **◀▶** nebo **▶▶** a držte je stisknuté. Uvolněte tlačítko v okamžiku, kdy je na displeji frekvencí téměř dosaženo požadované frekvence.

Provede se vyhledání následující stanice, kterou lze přijímat, a ta se začne automaticky přehrávat.

CD 300 / CD 400

Pro zahájení vyhledávání následující přijímatelné stanice v aktuálním vlnovém pásmu stiskněte na několik sekund tlačítko **◀▶** nebo **▶▶**.

Až bude požadovaná frekvence dosažena, začne se stanice automaticky přehrávat.

Poznámky

Ruční hledání stanic: Pokud rádio nenalezne stanici, automaticky se přepne na citlivější úroveň vyhledávání. Pokud stále nenalezne stanici, je znovu nastavena naposledy aktivní frekvence.

Poznámky

Vlnové pásmo FM: pokud je aktivovaná funkce RDS, jsou vyhledávány pouze stanice RDS ⇨ 140, a pokud je aktivovaná rádiová dopravní služba (TP), jsou vyhledávány pouze stanice dopravní služby ⇨ 140.

Ruční ladění stanice

Vlnové pásmo FM

Pouze Navi 600: stisknutím ovladače **MENU** otevřete nabídku FM a zvolte **Ruční ladění FM**.

Otáčejte ovladačem **MENU** a nastavte frekvenci optimálního příjmu na vyskakovacím displeji frekvencí.

Vlnové pásmo AM

Otáčejte ovladačem **MENU** a nastavte frekvenci optimálního příjmu na vyskakovacím displeji frekvencí.

Seznamy automaticky uložených stanic

Stanice, které lze ve vlnovém pásmu nejlépe přijímat, mohou být automaticky vyhledávány a uloženy do paměti prostřednictvím funkce automatického ukládání.

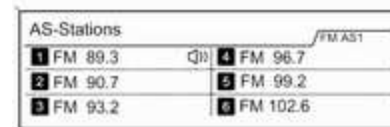
Navi 600:



Poznámky

Právě přijímaná stanice je zvýrazněna.

CD 400:



Poznámky

Právě přijímaná stanice je označena ①).

Každé vlnové pásmo má 2 seznamy automaticky uložených stanic (**AS 1**, **AS 2**) a do každého z nich lze uložit 6 stanic.

Automatické ukládání stanic

Podržte stisknuté tlačítko **AS**, dokud se nezobrazí zpráva automatického ukládání. Do 2 seznamů automaticky uložených stanic se uloží 12 nejsilnějších stanic v aktuálním vlnovém pásmu.

Chcete-li proceduru automatického ukládání stanic předčasně ukončit, stiskněte ovladač **MENU**.

Ruční ukládání stanic

Do seznamů automaticky uložených stanic lze stanice ukládat také ručně.

Nastavte stanici, kterou hodláte uložit.

Krátkým stisknutím tlačítka **AS** otevřete seznam automaticky uložených stanic nebo přepnete na další seznam automaticky uložených stanic.

Uložení stanice na pozici v seznamu: stiskněte odpovídající tlačítko stanice 1...6 dokud nebude zobrazena potvrzovací zpráva.

Poznámky

Ručně uložené stanice jsou během procesu automatického ukládání stanic přepsány.

Vyvolání stanice

Krátkým stisknutím tlačítka **AS** otevřete seznam automaticky uložených stanic nebo přepnete na další seznam automaticky uložených stanic.

Krátkým stisknutím jednoho z tlačítek stanic 1...6 vyberete stanici na odpovídající pozici v seznamu.

Seznamy oblíbených stanic

Do seznamů oblíbených stanic lze ručně ukládat stanice všech vlnových pásem.

Navi 600



Do každého seznamu oblíbených stanic lze uložit 6 stanic. Počet dostupných seznamů oblíbených stanic je možné nastavit (viz níže).

Poznámky

Právě přijímaná stanice je zvýrazněna.

Uložení stanice

Nastavte stanici, kterou hodláte uložit.

Krátkým stisknutím tlačítka **FAV** otevřete seznam oblíbených stanic nebo přepnete na další seznam oblíbených stanic.

Uložení stanice na pozici v seznamu: stiskněte odpovídající tlačítko stanice 1...6 dokud nebude zobrazena potvrzovací zpráva.

Vyvolání stanice

Krátkým stisknutím tlačítka **FAV** otevřete seznam oblíbených stanic nebo přepnete na další seznam oblíbených stanic. Krátkým stisknutím jednoho z tlačítek stanic 1...6 vyberete stanici na příslušné pozici v seznamu.

Určení počtu dostupných seznamů oblíbených stanic



Stiskněte tlačítko **CONFIG**.

Zvolte **Nastavení rádia** a poté **Rádío - oblíbené**.

Zvolte požadovaný počet dostupných seznamů oblíbených stanic.

CD 300 / CD 400



Do každého seznamu oblíbených stanic lze uložit 6 stanic. Počet dostupných seznamů oblíbených stanic je možné nastavit (viz níže).

CD 300: Počet dostupných seznamů oblíbených stanic není nastavitelný.

Poznámky

Právě přijímaná stanice je označena .

Uložení stanice

Nastavte stanici, kterou hodláte uložit.

Krátkým stisknutím tlačítka **FAV** otevřete seznam oblíbených stanic nebo přepnete na další seznam oblíbených stanic.

Uložení stanice na pozici v seznamu: stiskněte odpovídající tlačítko stanice 1...6 dokud nebude zobrazena potvrzovací zpráva.

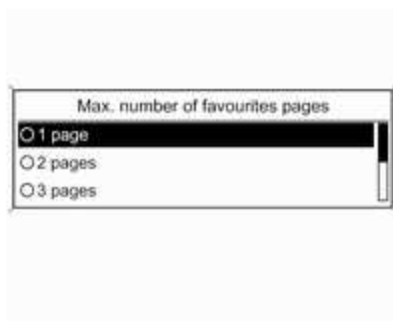
Vyvolání stanice

Krátkým stisknutím tlačítka **FAV** otevřete seznam oblíbených stanic nebo přepnete na další seznam oblíbených stanic.

Krátkým stisknutím jednoho z tlačítek stanic 1...6 vyberete stanici na příslušné pozici v seznamu.

Určení počtu dostupných seznamů oblíbených stanic

(ne CD 300)



Stiskněte tlačítko **CONFIG**.

Zvolte **Radio settings (Nastavení rádia)** a poté **Radio favourites (Oblíbená rádia)**.

Zvolte požadovaný počet dostupných seznamů oblíbených stanic.

Nabídky vlnových pásem

Další možnosti pro volbu stanice jsou k dispozici prostřednictvím specifických nabídek vlnových pásem.

Při aktivní hlavní nabídce rádia stisknutím ovladače **MENU** otevřete nabídku příslušného vlnového pásma.

Poznámky

Následující displeje charakteristické pro FM jsou ukázány jako příklady.

Navi 600



Seznam oblíbených

Zvolte **Seznam oblíbených**. Zobrazí se všechny stanice uložené v seznamech oblíbených stanic.



Zvolte požadovanou stanici.

Poznámky

Právě přijímaná stanice je označena .

Ruční ladění

Popis - viz výše "Ruční ladění stanice".

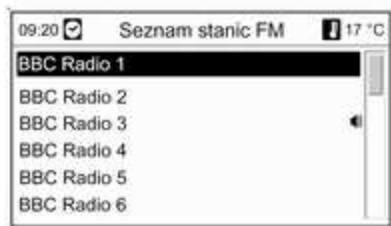
Seznamy stanic

Zvolte **Seznam stanic AM** nebo **Seznam stanic FM**.

Zobrazí se všechny přijímatelné AM/ FM stanice v aktuální oblasti příjmu.

Poznámky

Pokud nebyl předem vytvořen žádný seznam stanic, provede informační a zábavní systém automatické vyhledávání stanic.



Zvolte požadovanou stanicí.

Poznámky

Právě přijímaná stanice je označena .

Aktualizování seznamů stanic

Pokud již není možné přijímat stanice v seznamu stanic pro specifické vlnové pásmo:

Zvolte odpovídající příkaz aktualizace seznamu stanic.

Spustí se vyhledávání stanice. Jakmile je hledání dokončeno, bude se přehrávat předtím zvolená stanice.

Zrušení vyhledávání stanice: stiskněte ovladač **MENU**.

Poznámky


Pokud je aktualizován seznam stanic pro specifické vlnové pásmo, je také aktualizován odpovídající seznam kategorií (pokud je k dispozici).

Důležité informace ohledně aktualizování seznamů stanic

Zdvojené ladící ústrojí informačního systému neustále na pozadí aktualizuje seznamy stanic. To zajišťuje, že např. seznamy stanic vždy obsahují stanice, které je možné přijímat v lokální oblasti během dlouhé cesty po dálnici. Jelikož toto automatické aktualizování trvá nějakou dobu, může se stát, že při náhlé změně příjmové oblasti nebudou v seznamu stanic ihned k dispozici všechny stanice, které je možné přijímat. Za takovýchto okolností je možné urychlit aktualizování seznamů stanic

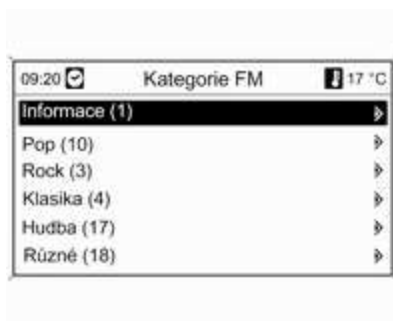
prostřednictvím odpovídajícího příkazu pro aktualizaci seznamu stanic.

Seznamy kategorií

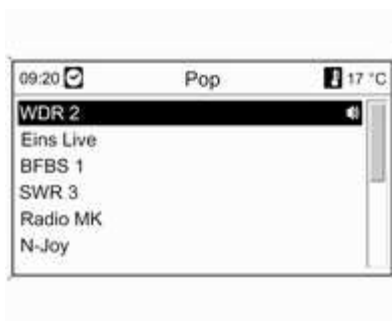
Řada stanic RDS  140 vysílá kód PTY, který specifikuje typ vysílaného programu (např. zprávy). Některé stanice také mění kód PTY v závislosti na aktuálně vysílaném obsahu.

Informační systém ukládá tyto stanice, roztríděné podle typu programu, do příslušného seznamu kategorie.

Vyhledávání typu programu určeného stanicí: zvolte volbu seznam stanic pro specifické vlnové pásmo.



Zobrazí se seznam v daném okamžiku dostupných typů programu. Zvolte požadovaný typ programu. Zobrazí se seznam stanic, které vysílají program zvoleného typu.

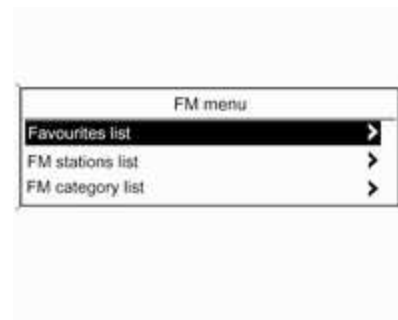


Zvolte požadovanou stanici. Při aktualizování odpovídajícího seznamu stanic pro specifické vlnové pásmo je také aktualizován seznam kategorií.

Poznámky

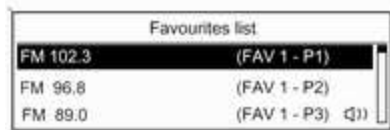
Právě přijímaná stanice je označena .

CD 300 / CD 400



Favourites list (Seznam oblíbených stanic)

Zvolte **Favourites list (Seznam oblíbených stanic)**. Zobrazí se všechny stanice uložené v seznamech oblíbených stanic.



Zvolte požadovanou stanici.

Poznámky

Právě přijímaná stanice je označena .

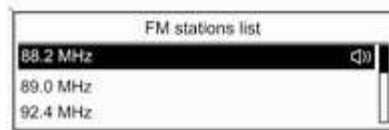
Seznamy stanic

Zvolte **AM stations list (Seznam stanic AM)** nebo **FM stations list (Seznam stanic FM)**.

Zobrazí se všechny přijímatelné AM/FM stanice v aktuální oblasti příjmu.

Poznámky

Pokud nebyl předem vytvořen žádný seznam stanic, provede informační a zábavní systém automatické vyhledávání stanic.



Zvolte požadovanou stanici.

Poznámky

Právě přijímaná stanice je označena .

Aktualizování seznamů stanic

Pokud již není možné přijímat stanice v seznamu stanic pro specifické vlnové pásmo:

Zvolte odpovídající příkaz aktualizace seznamu stanic.

CD 400: Zdvojené ladící ústrojí informačního systému neustále na pozadí aktualizuje seznam stanic FM. Není vyžadováno žádné ruční aktualizování.


Spustí se vyhledávání stanice. Jakmile je vyhledávání dokončeno, bude se přehrávat naposledy přijímaná stanice.

Chcete-li vyhledávání stanice předčasně ukončit, stiskněte ovladač **MENU**.

Poznámky

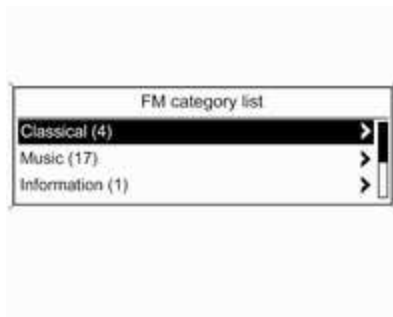
Pokud je aktualizován seznam stanic pro specifické vlnové pásmo, je také aktualizován odpovídající seznam kategorií (pokud je k dispozici).

Seznamy kategorií

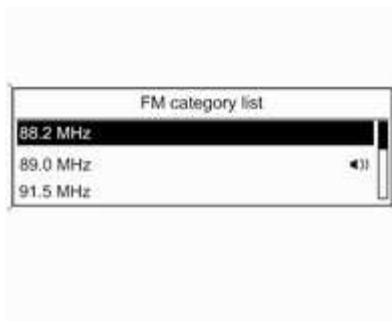
Řada stanic RDS  140 vysílá kód PTY, který specifikuje typ vysílaného programu (např. zprávy). Některé stanice také mění kód PTY v závislosti na aktuálně vysílaném obsahu.

Informační systém ukládá tyto stanice, rozříděné podle typu programu, do příslušného seznamu kategorie.

Vyhledávání typu programu určeného stanicí: zvolte volbu seznam stanic pro specifické vlnové pásmo.




Zobrazí se seznam v daném okamžiku dostupných typů programu. Zvolte požadovaný typ programu. Zobrazí se seznam stanic, které vysílají program zvoleného typu.



Zvolte požadovanou stanicí.
CD 300: Je vyhledána a přehrávána následující přijímatelná stanice zvoleného typu.
Při aktualizování odpovídajícího seznamu stanic pro specifické vlnové pásmo je také aktualizován seznam kategorií.

Poznámky

Právě přijímaná stanice je označena .

Rádiový informační systém (RDS)

RDS je služba stanic FM, která výrazně usnadňuje nalezení požadované stanice a její bezproblémový příjem.

Výhody RDS

- Na displeji se objeví název programu nastavené stanice namísto její frekvence.
- Při vyhledávání stanice se informační systém naladí pouze na stanice RDS.
- Informační systém vždy naladí vysílací frekvenci nastavené stanice, která vykazuje nejlepší příjem, a to prostřednictvím AF (alternativní frekvence).
- V závislosti na přijímané stanici zobrazí informační systém text rádia, který může například obsahovat informace o aktuálním programu.

Navi 600

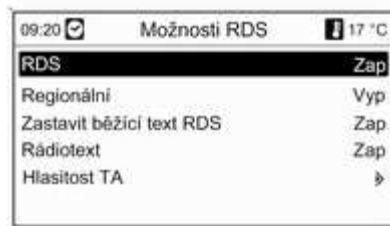


Nastavení RDS

Otevření nabídky pro nastavení RDS:

Stiskněte tlačítko **CONFIG**.

Zvolte **Nastavení rádia** a poté **Možnosti RDS**.



Zapnutí a vypnutí RDS

Nastavte **RDS** na **Zap** nebo **Vyp**.

Poznámky

Je-li funkce RDS vypnuta, automaticky se znovu zapne při změně rozhlasové stanice (pomocí funkce vyhledávání nebo pomocí tlačítka předvolby).

Zapnutí a vypnutí regionálního vysílání

(Pro regionální vysílání musí být zapnuta funkce RDS)

V určitých časech vysílají některé stanice RDS regionálně rozdílné programy na rozdílných frekvencích.

Nastavte **Regionální** na **Zap** nebo **Vyp**.

Voleny jsou pouze alternativní frekvence (AF) se stejnými regionálními programy.

Pokud je regionálního vysílání vypnuté, jsou alternativní frekvence stanic voleny bez ohledu na regionální programy.

Posouvající se text RDS

Některé stanice RDS používají řádky pro uvedení názvu programu také pro uvedení doplňkových informací. Během tohoto procesu je název programu skrytý.

Pro zamezení zobrazování doplňkových informací:

Nastavte **Zastavit běžící text RDS** na **Zap**.

Text rádia

Pokud je funkce RDS a příjem stanice RDS aktivován, zobrazí se pod názvem programu informace o programu, který je právě přijímatelný, a o právě přehrávané hudební skladbě.

Zobrazení nebo skrytí informací:

Nastavte **Rádiotext** na **Zap** nebo **Vyp**.

Hlasitost TA

Hlasitost dopravních hlášení (TA) je možné přednastavit ⇨ 129.

Rádiová dopravní služba

(TP = dopravní program)

Stanice rádiové dopravní služby jsou stanice RDS, které vysílají zprávy o dopravním provozu.

Zapnutí a vypnutí rádiové dopravní služby

Zapnutí a vypnutí pohotovostní služby dopravních hlášení v informačním systému:

Stiskněte tlačítko **TP**.

- Pokud je zapnutá rádiová dopravní služba, na displeji se zobrazí [] v černé barvě (v šedé barvě v případě, že je rádiová dopravní služba vypnutá).
- Přijímány jsou pouze stanice rádiové dopravní služby.

- Jestliže aktuální stanice není stanice rádiové dopravní služby, automaticky se spustí vyhledávání následující stanice rádiové dopravní služby.
- Jakmile je stanice rádiové dopravní služby nalezena, na displeji se zobrazí [TP] v černé barvě. Pokud nejsou nalezeny žádné stanice rádiové dopravní služby, zobrazí se TP v šedé barvě.
- Dopravní hlášení jsou přehrávána přednastavenou hlasitostí TA ⇨ 129.
- Pokud je rádiová dopravní služba zapnutá, bude po dobu dopravního hlášení přerušeno přehrávání CD/MP3 disku.

Poslouchání pouze dopravních hlášení

Zapněte rádiovou dopravní službu a zcela ztlumte hlasitost informačního systému.

Zablokování dopravních hlášení

Zablokování dopravních hlášení, např. během přehrávání CD/MP3 disku:

Stisknutím tlačítka **TP** nebo ovladače **MENU** potvrdíte na displeji zprávu o zrušení.

Dopravní hlášení se předčasně ukončí, ale rádiová dopravní služba zůstává zapnutá.

EON (rozšíření o další sítě)

Pomocí funkce EON můžete poslouchat rádiová dopravní hlášení dokonce i v případě, že Vámi nastavená stanice nevysílá vlastní rádiovou dopravní službu. Pokud je taková stanice nastavena, je zobrazena v černé barvě jako stanice rádiové dopravní služby **TP**.

CD 300 / CD 400

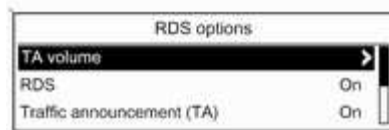
**Nastavení RDS**

Otevření nabídky pro nastavení RDS:

Stiskněte tlačítko **CONFIG**.

Zvolte **Radio settings (Nastavení rádia)** a poté **RDS options (Volby RDS)**.

CD 300: Zvolte **Audio settings (Nastavení zvuku)** a poté **RDS options (Volby RDS)**.

**TA volume (Hlasitost TA)**

Hlasitost dopravních hlášení (TA) je možné přednastavit ↗ 129.

Zapnutí a vypnutí RDS

Nastavte volbu **RDS** na **On (Zapnuto)** nebo **Off (Vypnuto)**.

Poznámky

Je-li funkce RDS vypnuta, automaticky se znovu zapne při změně rozhlasové stanice (pomocí funkce vyhledávání nebo pomocí tlačítka předvolby).

Traffic announcement (TA) (Dopravní hlášení (TA))

Trvalé zapnutí nebo vypnutí funkce TA:

Nastavte volbu **Traffic announcement (TA) (Dopravní hlášení (TA))** na **On (Zapnuto)** nebo **Off (Vypnuto)**.

Zapnutí a vypnutí regionálního vysílání

(Pro regionální vysílání musí být zapnuta funkce RDS)

V určitých časech vysílají některé stanice RDS regionálně rozdílné programy na rozdílných frekvencích.

Nastavte volbu **Regional (REG) (Regionální vysílání (REG))** na **On (Zapnuto)** nebo **Off (Vypnuto)**.

Voleny jsou pouze alternativní frekvence (AF) se stejnými regionálními programy.

Pokud je regionálního vysílání vypnuté, jsou alternativní frekvence stanic voleny bez ohledu na regionální programy.

Posouvající se text RDS

Některé stanice RDS skryjí název programu na řádku displeje za účelem zobrazení dodatečných informací.

Pro zamezení zobrazování doplňkových informací:

Nastavte **RDS-Text scroll freeze (Zastavování rolujícího textu)** na **On (Zapnuto)**.

Radio text: (Text rádia:)

Pokud je funkce RDS a příjem stanice RDS aktivován, zobrazí se pod názvem programu informace o programu, který je právě přijímatelný, a o právě přehrávané hudební skladbě.

Zobrazení nebo skrytí informací:

Nastavte volbu **Radio text: (Text rádia:)** na **On (Zapnuto)** nebo **Off (Vypnuto)**.

Rádiová dopravní služba (TP = dopravní program)

Stanice rádiové dopravní služby jsou stanice RDS, které vysílají zprávy o dopravním provozu.

Zapnutí a vypnutí rádiové dopravní služby

Zapnutí a vypnutí pohotovostní služby dopravních hlášení v informačním systému:

Stiskněte tlačítko **TP**.

- Pokud je rádiová dopravní služba zapnutá, v hlavní nabídce rádia se zobrazí [].
- Přijímány jsou pouze stanice rádiové dopravní služby.
- Jestliže aktuální stanice není stanice rádiové dopravní služby, automaticky se spustí vyhledávání následující stanice rádiové dopravní služby.
- Pokud je stanice rádiové dopravní služby nalezena, v hlavní nabídce rádia se zobrazí [TP].
- Dopravní hlášení jsou přehrávána přednastavenou hlasitostí TA ↻ 129.
- Pokud je rádiová dopravní služba zapnutá, bude po dobu dopravního hlášení přerušeno přehrávání CD/MP3 disku.

Poslouchání pouze dopravních hlášení

Zapněte rádiovou dopravní službu a zcela ztlumte hlasitost informačního systému.

Zablokování dopravních hlášení

Zablokování dopravních hlášení, např. během přehrávání CD/MP3 disku:

Stisknutím tlačítka **TP** nebo ovladače **MENU** potvrdíte na displeji zprávu o zrušení.

Dopravní hlášení se předčasně ukončí, ale rádiová dopravní služba zůstává zapnutá.

EON (rozšíření o další sítě)

Pomocí funkce EON můžete poslouchat rádiová dopravní hlášení dokonce i v případě, že Vámi nastavená stanice nevysílá vlastní rádiovou dopravní službu. Pokud je taková stanice nastavena, je zobrazena v černé barvě jako stanice rádiové dopravní služby **TP**.

Přehrávač CD disků

Všeobecné informace

Navi 600

CD přehrávač informačního systému může přehrávat zvukové CD disky a CD disky MP3/WMA.

Důležité informace o zvukových CD discích a CD discích MP3/WMA

Výstraha

Do zvukového přehrávače byste za žádných okolností neměli vkládat DVD disky, singlové CD disky s průměrem 8 cm nebo tvarované CD disky.

Na CD disky nesmíte dávat žádné nálepky. Tyto disky mohou v CD mechanice uváznout a mechaniku zničit. Poté bude nezbytná nákladná výměna tohoto zařízení.

- Zvukové CD disky s ochranou proti kopírování, které nesplňují standard pro zvukové CD disky, se nemusí přehrávat správně nebo vůbec.
- Disky CD-R a CD-RW, které si sami vypálíte, jsou na nesprávné zacházení citlivější než sériově vypálené CD disky. Je nutno zajistit správné zacházení, obzvláště v případě disků CD-R a CD-RW, které jste si sami vypálili; viz níže.
- Vlastnoručně vypálené disky CD-R a CD-RW se nemusejí přehrávat správně nebo vůbec.
- Na CD discích se smíšeným režimem (kombinace zvuku a dat, např. MP3) budou rozpoznány a přehrávány pouze zvukové stopy.
- Při vyměňování CD disků dbejte, abyste na nich nezanechali otisky prstů.
- Okamžitě po vyjmutí CD disků ze zvukového přehrávače je vložte zpět do jejich obalů, abyste je chránili před poškozením a nečistotami.
- Nečistoty a kapaliny na CD discích mohou zašpinit čočku uvnitř zvukového přehrávače a způsobit poruchy.
- Chraňte CD disky před teplem a přímým slunečním světlem.
- Následující omezení platí pro údaje uložené na CD disku MP3/WMA:
Maximální hloubka členitosti adresáře: 11 úrovní.
Maximální počet souborů MP3/WMA, které lze uložit: 1000.
Nelze přehrávat soubory WMA se správou digitálních práv (DRM) z internetových hudebních obchodů.
Soubory WMA je možné bezpečně přehrávat pouze v případě, že jsou vytvořeny pomocí aplikace Windows Media Player verze 8 nebo vyšší.
Použitelné přípony seznamu skladeb: .m3u, .pls

Zápisy seznamu skladeb musí být ve formě vzájemně souvisejících drah.

- Tato kapitola popisuje pouze přehrávání souborů MP3, jelikož ovládání pro soubory MP3 a WMA je stejné. Pokud je vložen CD disk se soubory WMA, zobrazí se nabídka týkající se MP3.

CD 300 / CD 400

Přehrávač CD informačního systému může přehrávat zvukové CD disky a CD disky MP3/WMA.

Důležité informace o zvukových CD discích a CD discích MP3/WMA

Výstraha

Do zvukového přehrávače byste za žádných okolností neměli vkládat DVD disky, singlové CD disky s průměrem 8 cm nebo tvarované CD disky.

Na CD disky nesmíte dávat žádné nálepky. Tyto disky mohou v CD mechanice uváznout a mechaniku zničit. Poté bude nezbytná nákladná výměna tohoto zařízení.

- Lze použít následující formáty CD disků:
CD-ROM metoda 1 a metoda 2.
CD-ROM XA metoda 2, od 1 a od 2.
 - Lze použít následující formáty souborů:
ISO9660 úroveň 1, úroveň 2, (Romeo, Joliet).
Soubory MP3 a WMA nahrané v jakémkoliv jiném formátu než jsou výše uvedené se nemusejí přehrávat správně a jejich názvy souborů a adresářů se nemusejí správně zobrazovat.
- Poznámky**
ISO 13346 není podporováno. Při vypalování audio CD např. v systému Windows 7 možná budete muset manuálně vybrat ISO 9660.

- Zvukové CD disky s ochranou proti kopírování, které nesplňují standard pro zvukové CD disky, se nemusí přehrávat správně nebo vůbec.
- Disky CD-R a CD-RW, které si sami vypálíte, jsou na nesprávné zacházení citlivější než sériově vypálené CD disky. Je nutné zajistit správné zacházení, obzvláště v případě vlastnoručně vypálených disků CD-R a CD-RW. Viz níže.
- Vlastnoručně vypálené disky CD-R a CD-RW se nemusejí přehrávat správně nebo vůbec. V takových případech není zařízení příčinou nesprávného fungování.
- U CD disků s režimem smíchání (jsou uloženy zvukové stopy i komprimované soubory, např. MP3), lze odděleně přehrávat zvukové stopy i komprimované soubory.
- Při vyměňování CD disků dbejte, abyste na nich nezanechali otisky prstů.

- Okamžitě po vyjmutí CD disků z CD přehrávače je vložte zpět do obalů, abyste je chránili před poškozením a nečistotami.
- Nečistoty a kapaliny na CD discích mohou zašpinit čočku uvnitř CD přehrávače a způsobit poruchy.
- Chraňte CD disky před teplem a přímým slunečním světlem.
- Následující omezení platí pro údaje uložené na CD disku MP3/WMA:
 - Počet stop: maximálně 999.
 - Počet adresářů: maximálně 255.
 - Hloubka členitosti adresáře: maximálně 64 úrovní (doporučeno: maximálně 8 úrovní).
 - Počet seznamů skladeb: maximálně 15.
 - Počet písní v seznamu skladeb: maximálně 255.
 - Použitelné přípony seznamu skladeb: .m3u, .pls, .asx, .wpl.
- Tato kapitola popisuje pouze přehrávání souborů MP3, jelikož ovládání pro soubory MP3 a WMA

je stejné. Pokud je vložen CD disk se soubory WMA, zobrazí se nabídka týkající se MP3.

Používání

Navi 600



Spuštění přehrávání CD disku

Zatlačte CD disk potíštěnou stranou směrem nahoru do otvoru pro CD, dokud se nevtáhne dovnitř.

Automaticky se spustí přehrávání CD disku a je zobrazena nabídka **Audio CD** nebo **Audio MP3**.

Pokud je již v jednotce CD disk, ale nabídka **Audio CD** nebo **Audio MP3** není aktivní:

Stiskněte tlačítko **CD/AUX**.

Otevře se nabídka **Audio CD** nebo **Audio MP3** a spustí se přehrávání CD disku.

V závislosti na údajích uložených na zvukovém CD disku nebo CD disku MP3 se na displeji zobrazí rozdílné informace o CD disku a aktuální hudební skladbě.

Pokud se nabídka **Audio CD** nebo **Audio MP3** neobjeví po stisknutí tlačítka **CD/AUX**, je v otvoru pro CD navigační CD disk. Stiskněte tlačítko **△** a vyjměte CD disk.

Zvolení skladby

Otočením ovladače **MENU** zobrazte seznam všech skladeb na CD disku. Aktuálně přehrávaná skladba je předvolena.

Zvolte požadovanou skladbu.

Přeskočení na následující skladbu nebo předchozí skladbu

Jednou nebo několikrát krátce stisknete tlačítko ◀◀ nebo ▶▶.

Vyhledávání skladby směrem vpřed nebo vzad

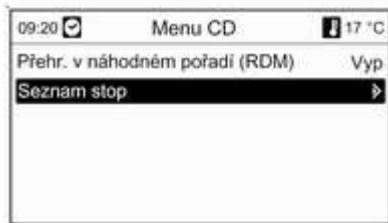
Krátce stisknete tlačítko ◀◀ nebo ▶▶ a potom znovu stisknete tlačítko ◀◀ nebo ▶▶ a držte je stisknuté až do zobrazení požadované skladby.

Rychlý posun vpřed nebo vzad

Pro rychlý posun vpřed nebo vzad v rámci aktuální skladby stisknete tlačítko ◀◀ nebo ▶▶ a podržte je stisknuté.

Volba skladeb pomocí nabídky zvukového CD disku nebo MP3 disku

Během přehrávání zvukového CD disku

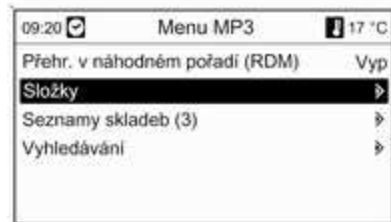


Stisknutím ovladače **MENU** otevřete příslušnou nabídku zvukového CD disku.

Přehrání všech stop v náhodném pořadí: nastavte **Přehr. v náhodném pořadí (RDM)** na **Zap**.

Pro zvolení skladby na zvukovém CD disku: zvolte **Seznam stop** a poté zvolte požadovanou skladbu.

Během přehrávání MP3



Stisknutím ovladače **MENU** otevřete příslušnou nabídku MP3.

Přehrání všech stop v náhodném pořadí: nastavte **Přehr. v náhodném pořadí (RDM)** na **Zap**.

Pro zvolení skladby z adresáře nebo seznamu skladeb (pokud je k dispozici): zvolte **Složky** nebo **Seznamy skladeb**.

Zvolte adresář nebo seznam skladeb a poté požadovanou skladbu.

Zvolením **Vyhledávání** otevřete nabídku s dodatečnými možnostmi pro vyhledávání a volbu skladby.



V závislosti na počtu uložených skladeb může proces vyhledávání trvat několik minut.

Zvolte možnost vyhledávání a poté zvolte požadovanou skladbu.

Vyjmutí CD disku

Stiskněte tlačítko .

CD disk je vytlačen ze štěrbinu pro CD disk.

Pokud není CD disk po jeho vysunutí vyjmut, po uplynutí několika sekund se automaticky znovu vtáhne dovnitř.

CD 300 / CD 400



Spuštění přehrávání CD disku

Stisknutím tlačítka **CD/AUX** otevřete CD nebo MP3 nabídku.

Jestliže je v CD přehrávači CD disk, začne se CD disk přehrávat.

V závislosti na údajích uložených na zvukovém CD disku nebo CD disku MP3 se na displeji zobrazí rozdílné informace o CD disku a aktuální hudební skladbě.

Vložení CD disku

Zasuňte CD disk potíštěnou stranou obrácenou nahoru do štěrbinu pro CD disk, až se vtáhne dovnitř.

Poznámky

Je-li vloženo CD, na horním řádku na displeji se objeví symbol CD.



Změna standardního náhledu stránky (pouze CD 300)

Během přehrávání CD nebo MP3: stiskněte ovladač **MENU** a poté vyberte **Default CD page view (Výchozí náhled stránky CD)** nebo **Default MP3 page view (Výchozí náhled stránky MP3)**.

Zvolte požadovanou volbu.

Změna úrovně adresáře

(pouze CD 300, přehrávání MP3)

Stisknutím tlačítka  nebo  přepnete na vyšší nebo nižší úroveň adresáře.

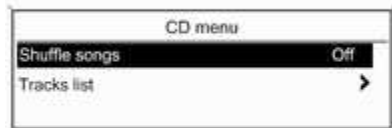
Přeskočení na následující skladbu nebo předchozí skladbu

Stiskněte krátce tlačítko  nebo .

Rychlý posun vpřed nebo vzad

Pro rychlý posun vpřed nebo vzad v rámci aktuální skladby stiskněte tlačítko ◀◀ nebo ▶▶ a podržte je stisknuté.

Volba skladeb pomocí nabídky zvukového CD disku nebo MP3 disku
Během přehrávání zvukového CD disku



Stisknutím ovladače **MENU** otevřete příslušnou nabídku zvukového CD disku.

Přehrání všech stop v náhodném pořadí: nastavte **Shuffle songs (Přesouvání písní)** na **On (Zapnuto)**.

Pro zvolení skladby na zvukovém CD disku: zvolte **Tracks list (Seznam skladeb)** a poté zvolte požadovanou skladbu.

Během přehrávání MP3



Stisknutím ovladače **MENU** otevřete příslušnou nabídku MP3.

Přehrání všech stop v náhodném pořadí: nastavte **Shuffle songs (Přesouvání písní)** na **On (Zapnuto)**.

Zvolení skladby z adresáře nebo seznamu skladeb (pokud je k dispozici): zvolte **Playlists/Folders (Seznamy písní/adresáře)**.

Zvolte adresář nebo seznam skladeb a poté požadovanou skladbu.

Poznámky

Pokud CD disk obsahuje zvuková i MP3 data, je možné zvolit zvuková data z **Playlists/Folders (Seznamy písní/adresáře)**.

Otevření nabídky s dodatečnými možnostmi pro vyhledávání a volbu skladby: zvolte **Search (Hledej)**. Které možnosti jsou k dispozici závisí na datech uložených na CD disku MP3.

Proces vyhledávání na CD disku MP3 může trvat několik minut. Během této doby bude přijímána naposledy přehrávaná stanice.

Vyjmutí CD disku

Stiskněte tlačítko \triangle .

CD disk je vytlačen ze šterbiny pro CD disk.

Pokud není CD disk po jeho vysunutí vyjmut, po uplynutí několika sekund se automaticky znovu vtáhne dovnitř.

Vstup AUX

Všeobecné informace

Pod zavěšenou přístrojovou deskou na středové konzole se nachází zdířka AUX k připojení externích zdrojů zvukového signálu.



Zatlačte tlačítko nahoru a vyklopte nahoru přístrojovou desku.

Navi 600:



CD 300 / CD 400:



Poznámky

Tato zásuvka se musí udržovat čistá a suchá.

Například je možné ke vstupu AUX připojit přenosný CD přehrávač pomocí zásuvného konektoru 3,5 mm.

Používání

Navi 600



Stisknutím tlačítka **CD/AUX**, jednou nebo opakovaně, zapnete režim AUX.

Zdroj zvukového signálu, který je připojený ke vstupu AUX, je možné ovládat pouze prostřednictvím ovládacích prvků zdroje zvukového signálu.

CD 300 / CD 400



Stisknutím tlačítka **CD/AUX**, jednou nebo opakovaně, zapnete režim AUX.

Zdroj zvukového signálu, který je připojený ke vstupu AUX, je možné ovládat pouze prostřednictvím ovládacích prvků zdroje zvukového signálu.

USB port

Všeobecné informace

Pod zavěšenou přístrojovou deskou na středové konzole se nachází zdiřka USB k připojení externích zdrojů zvukového signálu.



Zatlačte tlačítko nahoru a vyklopte nahoru přístrojovou desku.

Navi 600



Zařízení připojená k USB portu je možno ovládat pomocí ovládacích prvků a nabídek informačního systému.

Poznámky

Nevkládejte zařízení USB paměti delší než 50 mm. Delší zařízení se při sklopení přístrojové desky může poškodit.

Poznámky

Tato zásuvka se musí udržovat čistá a suchá.

K USB portu lze připojit MP3 přehrávač, USB paměť nebo iPod.

Tato zařízení je možno ovládat pomocí ovládacích prvků a nabídek informačního systému.

Poznámky

Informační systém není kompatibilní se všemi modely přehrávačů MP3, USB a iPod.

Důležité informace

MP3 přehrávač a USB paměti

- Připojené MP3 přehrávače a USB paměti musí splňovat specifikace USB třídy hromadných pamětí (USB MSC).
- Podporovány jsou pouze MP3 přehrávače a USB paměti s velikostí bloku menší nebo rovnou 64 kBytům v souborovém systému FAT16/FAT32.
- Mechaniky pevných disků (HDD) nejsou podporovány.
- USB rozbočovače nejsou podporovány.
- Následující omezení platí pro data uložená v MP3 přehrávači nebo USB paměti:
Maximální hloubka členitosti adresáře: 11 úrovní.

Maximální počet souborů MP3/WMA, které lze uložit: 1000.

Nelze přehrávat soubory WMA se správou digitálních práv (DRM) z internetových hudebních obchodů.

Soubory WMA je možné bezpečně přehrávat pouze v případě, že jsou vytvořeny pomocí aplikace Windows Media Player verze 8 nebo vyšší.

Použitelné přípony seznamu skladeb: .m3u, .pls

Zápisy seznamu skladeb musí být ve formě vzájemně souvisejících drah.

Pro adresáře/soubory, které obsahují zvuková data, nesmí být nastaven systémový atribut.

CD 400



Poznámky

Nevkládejte zařízení USB paměti delší než 50 mm. Delší zařízení se při sklopení přístrojové desky může poškodit.

Poznámky

Tato zásuvka se musí udržovat čistá a suchá.

K USB portu lze připojit následující zařízení:

- iPod
- Zune

- PlaysForSure zařízení (PFD)
- USB paměť

Tato zařízení je možno ovládat pomocí ovládacích prvků a nabídek informačního systému.

Poznámky

Ne všechny iPod, Zune, PFD nebo diskové jednotky USB jsou informačním a zábavním systémem podporovány.

Přehrávání uložených zvukových souborů

Navi 600

MP3 přehrávač / USB paměti



Stisknutím tlačítka **CD/AUX**, jednou nebo opakovaně, zapnete režim zvukového USB.

Spustí se přehrávání zvukových dat z USB zařízení.

Ovládání datových zdrojů připojených prostřednictvím USB je stejné jako pro zvukové CD disky MP3/WMA ⇨ 147.

iPod



Stisknutím tlačítka **CD/AUX**, jednou nebo opakovaně, zapnete režim zvukového zařízení iPod.

Spustí se přehrávání zvukových dat ze zařízení iPod.

Ovládání zařízení iPod připojeného prostřednictvím USB je stejné jako pro zvukový CD disk MP3/WMA ⇨ 147.

Níže jsou popsány pouze aspekty ovládání, které jsou rozdílné/ doplňkové.

Funkce zařízení iPod

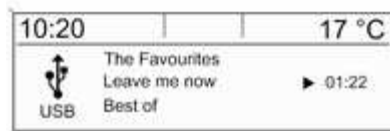


V závislosti na uložených datech jsou k dispozici různé možnosti pro zvolení a přehrávání skladeb.

Pro zobrazení dostupných možností stiskněte ovladač **MENU** a poté zvolte **Vyhledávání**.

Proces vyhledávání v zařízení může trvat několik sekund.

CD 400



Stisknutím tlačítka **CD/AUX**, jednou nebo opakovaně, zapnete režim USB.

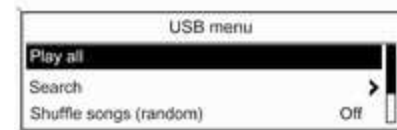
Spustí se přehrávání zvukových dat z USB zařízení.

Ovládání datových zdrojů připojených prostřednictvím USB je převážně stejné jako pro zvukové CD disky MP3 ↵ 147.

Níže jsou popsány pouze aspekty ovládání, které jsou rozdílné/ doplňkové.

Ovládání a zobrazení na displeji jsou popsána pouze pro USB paměti. Ovládání ostatních zařízení jako iPod nebo Zune je převážně stejné.

Výběr skladeb pomocí nabídky USB



Stisknutím ovladače **MENU** otevřete příslušnou nabídku USB.

Postupné přehrávání všech skladeb: zvolte **Play all (Přehrání všeho)**.

Pro zobrazení nabídky s různými dodatečnými možnostmi pro vyhledávání a volbu skladby: zvolte **Search (Hledej)**.

Proces vyhledávání v USB zařízení může trvat i několik minut. Během této doby bude přijímána naposledy přehrávaná stanice.

Přehrání všech stop v náhodném pořadí: nastavte **Shuffle songs (random) (Přesouvání písní (náhodné))** na **On (Zapnuto)**.

Pro opakování aktuální přehrávané skladby: nastavte **Repeat (Opakujte)** na **On (Zapnuto)**.

Hudba Bluetooth

Všeobecné informace

(pouze CD 400 se systémem Bluetooth PDIM)

K informačnímu systému lze bezdrátově připojit audio zdroje s aktivovaným rozhraním Bluetooth (např. mobilní telefony s hudbou, přehrávače MP3 s rozhraním Bluetooth apod.), které podporují protokol hudby Bluetooth A2DP.

Důležité informace

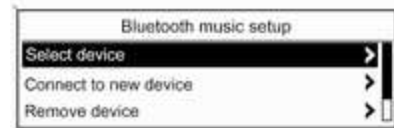
- Zařízení Bluetooth se před připojením k informačnímu systému musí nejdříve spárovat se systémem ↪ 156.
- Informační systém se musí připojit pouze k zařízením Bluetooth, které podporují protokol A2DP (Advanced Audio Distribution Profile), verze 1.2 nebo vyšší verze.
- Zařízení Bluetooth musí podporovat protokol AVRCP (Audio Video Remote Control Profile), verze 1.0 nebo vyšší verze. Pokud zařízení nepodporuje

protokol AVRCP, lze pomocí informačního systému ovládat pouze hlasitost.

- Před připojením zařízení Bluetooth k informačnímu systému se seznamte v uživatelské příručce s funkcemi Bluetooth.

Nastavení hudby Bluetooth

V nabídce **Bluetooth music setup (Hudební nastavení pro Bluetooth)** se provádí párování a připojování zařízení Bluetooth k informačnímu systému.



Aktivace nabídky Bluetooth music setup (Hudební nastavení pro Bluetooth)

Stisknutím tlačítka **CD/AUX** jednou nebo opakovaně zapnete režim AUX, USB nebo Bluetooth.

Stiskněte ovladač **MENU** a poté zvolte **Bluetooth setup (Nastavení Bluetooth)**.

Párování zařízení Bluetooth

Důležité informace

- Pokud se vozidlo pohybuje, párování je zablokováno.
- Se systémem lze spárovat až pět zařízení.
- Informační systém se automaticky připojí k prvnímu zařízení v seznamu momentálně spárovaných zařízení.

- K informačnímu systému může být v daný okamžik připojeno pouze jedno spárované zařízení.
- Párování obvykle stačí provést jednou, pokud ovšem nebyly u spárovaného zařízení provedeny změny nebo pokud zařízení nebylo vymazáno.

Párování

Zvolte **Connect to new device (Připojení se k novému zařízení)**.

Informační systém může zadat několik dotazů a podle toho určí, jaký typ zařízení Bluetooth se páruje.

Po tomto určení se zařízení Bluetooth musí nastavit do režimu detekce (viz uživatelská příručka zařízení Bluetooth).

Některá zařízení Bluetooth vyžadují PIN kód, aby mohla dokončit párování. V seznamu zařízení Bluetooth vyhledejte zařízení s názvem **GMusicConnect** a podle pokynů na zařízení zadejte PIN kód, který sdělí informační systém.

Připojení spárovaného zařízení

Zvolte **Select device (Vyberte zařízení)**.

Zobrazí se seznam všech zařízení Bluetooth, které jsou momentálně spárované s informačním systémem.

Zvolte požadované zařízení. Zařízení je připojeno k informačnímu systému.

Je-li k informačnímu systému momentálně připojeno jiné zařízení Bluetooth, toto zařízení se od systému odpojí.

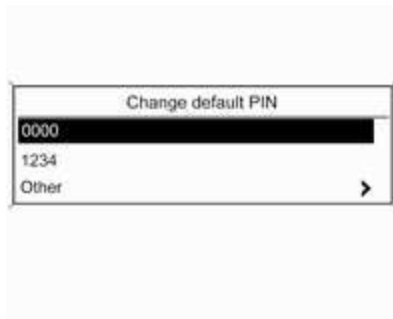
Odstranění spárovaného zařízení

Zvolte **Remove device (Odejmout zařízení)**.

Zobrazí se seznam všech zařízení Bluetooth, které jsou momentálně spárované s informačním systémem.

Zvolte požadované zařízení. Zařízení se odstraní ze seznamu spárovaných zařízení.

Změna původního PIN kódu



Zvolte **Change default PIN** (Změna výchozího PIN).

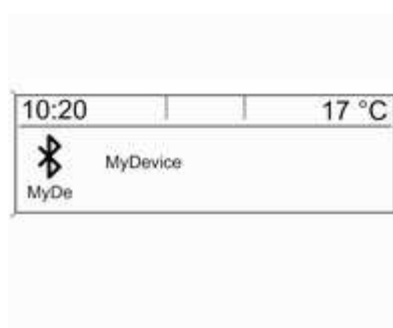
Zvolte jeden z předem nastavených PIN kódů nebo zvolte **Other (Jiný)** a vytvořte nový PIN kód.

Chcete-li vytvořit nový PIN kód:

Zvolte **Other (Jiný)** a potom vyberte požadovanou délku PIN kódu.

Postupně zvolte číslice požadovaného PIN kódu.

Použití



Stisknutím tlačítka **CD/AUX** jednou nebo opakovaně zapnete režim Bluetooth.

K informačnímu systému se automaticky připojí první zařízení uvedené v seznamu aktuálně spárovaných zařízení Bluetooth ↻ 156 (je-li toto zařízení k dispozici).

Chcete-li připojit jiné spárované zařízení Bluetooth ↻ 156.

Spuštění přehrávání stop

V závislosti na připojeném zařízení Bluetooth:

- přehrávání hudby se spustí automaticky nebo
- přehrávání hudby se musí spustit pomocí ovládacích prvků na zařízení Bluetooth.

Přehrávání hudebních dat uložených na zařízení Bluetooth lze nyní ovládat pomocí informačního systému a tlačítek ◀◀, ▶▶ a ▶/||.

Přeskočení na následující nebo předchozí skladbu

Stiskněte krátce tlačítko ◀◀ nebo ▶▶.

Rychlý posun vpřed nebo vzad

Pro rychlý posun vpřed nebo vzad v rámci aktuální skladby stiskněte tlačítko ◀◀ nebo ▶▶ a podržte je stisknuté.

Pauza v přehrávání

Stiskněte tlačítko ▶/||.

Opětovné přehrávání spustíte stisknutím tlačítka ▶/||.

Rámeček digitálního obrazu

Všeobecné informace

Pomocí funkce rámečku digitálního obrazu (pouze Navi 600 / Navi 900) můžete postupně na displeji informačního systému prohlížet své oblíbené obrázky (nebo fotografie).

Své oblíbené obrázky můžete stáhnout z USB paměti připojené k USB portu ⇨ 152 informačního systému.

Do paměti informačního systému lze uložit až 10 obrázků.

Obrázky se zobrazují na displeji s původní orientací a v původním poměru (hranice jsou v případě potřeby označeny černě).

Důležité informace

- Obrázky, které chcete stáhnout, musí být uloženy v kořenovém adresáři (např. "F:\") USB paměti.

- Ke stáhnutí bude nabídnuto prvních 100 obrázků (roztříděné postupně tak, jak jsou uloženy v kořenovém adresáři USB paměti).
- Podporovány jsou pouze obrázky ve standardním formátu JPEG (přípony souboru, např. .jpg nebo .jpeg).

Příklad: "F:\myPicture.jpg", kde "F:\" je kořenový adresář USB paměti.

- Maximální podporované rozlišení obrázku je 12 megapixelů.

Obrázky s vyšším rozlišením jsou během stahování redukovány (upraví se velikost obrázků).

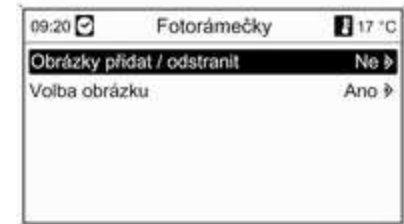
Obrázky s nižším rozlišením nejsou během stahování zvětšovány (velikost obrázků se neupravuje) a vyrovnávají se na střed displeje.

Používání

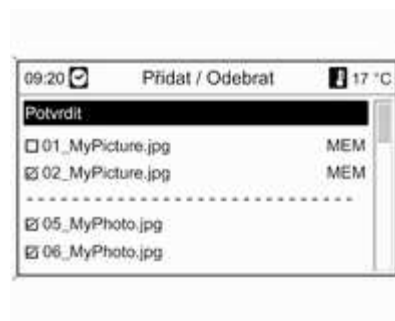
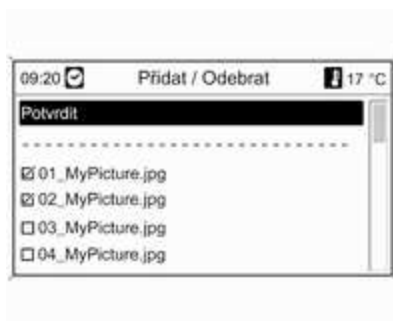
Stahování a/nebo odstraňování obrázků

Připojte USB paměť, na které jsou uloženy oblíbené obrázky (nebo fotografie), k USB paměti ⇨ 152 informačního systému.

Stiskněte tlačítko **CONFIG** a vyberte **Nastavení displeje** a potom **Fotorámečky**. Zobrazí se nabídka - viz dole.



Zvolte **Obrázky přidat / odstranit**. Otevře se nabídka - viz dole.



V této nabídce se zobrazí seznam názvů souborů všech obrázků, které jsou uloženy v kořenovém adresáři připojené USB paměti (upozorňujeme na omezení popsaná výše v části "Důležité informace").

Pokud obrázky již byly uloženy do paměti informačního systému, tyto "staré" obrázky budou v seznamu uvedeny jako první a budou označeny **MEM**. Viz obrázek dole.

Chcete-li "staré" obrázky odstranit, musíte přes stáhnutím nových obrázků zrušit výběr původních obrázků.

Zvolte max. 10 obrázků, které chcete stáhnout (přidat) do paměti informačního systému resp. které chcete nechat uložené v této paměti.

Zvolte **Potvrdit**. Spustí se stahování resp. odstraňování obrázků.

Zobrazí se informace o tom, kolik obrázků bude staženo resp. odstraněno.

Chcete-li spustit stahování resp. odstraňování, zvolte **Dále**.

Zobrazování obrázků

Obrázky uloženy v paměti informačního systému lze postupně zobrazovat na displeji.

Stiskněte tlačítko **CONFIG** a vyberte **Nastavení displeje, Fotorámečky** a potom **Volba obrázku**. Zobrazí se nabídka - viz dole.



Zvolte obrázek, který chcete zobrazit na displeji.

Tiskněte tlačítko **INFO**, dokud se na displeji neobjeví momentálně zvolený obrázek.

Chcete-li znovu zobrazit standardní nabídku informačního systému, stiskněte na informačním systému libovolné tlačítko.

Dokud je obrázek v nabídce **Volba obrázku** vybrán, lze jej kdykoliv zobrazit stisknutím tlačítka **INFO**.

Navigace

Všeobecné informace

Navigační systém Vás spolehlivě navede do cílového místa bez potřeby číst v mapách a to dokonce i v případě, že nemáte žádné znalosti o místním prostředí.

Pokud je použito dynamické navádění trasy, je při vypočítávání trasy brána v úvahu aktuální dopravní situace. Za tímto účelem dostává informační systém v aktuální příjmové oblasti dopravní hlášení prostřednictvím RDS-TMC.

Navigační systém však nemůže brát v úvahu dopravní nehody, teprve nedávno změněné dopravní předpisy a rizika nebo problémy, které vzniknou náhle (např. práce na silnici).

Výstraha

Používání navigačního systému nezbavuje řidiče odpovědnosti za správné, obezřelé chování

v dopravním provozu. Musí být vždy dodržovány příslušné dopravní předpisy. Pokud navigační pokyny odporují dopravním předpisům, vždy platí dopravní předpisy.

Provoz navigačního systému

Poloha a pohyb vozidla jsou navigačním systémem zjišťovány pomocí snímačů. Ujetá vzdálenost je zjišťována prostřednictvím signálu rychloměru vozidla, pohyb v zatáčkách pomocí gyroskopického snímače. Poloha je zjišťována pomocí satelitů GPS (systém globální navigace).

Na základě porovnání signálů snímače s digitálními mapami na SD kartě s mapami je možné určit polohu s přesností přibližně 10 m.

Systém bude také pracovat při špatném příjmu GPS, ale přesnost určení polohy bude snížena.

Po zadání adresy cílového místa nebo bodu zájmu (nejbližší čerpací stanice, hotel atd.) je trasa vypočítávána z lokality, kde se vozidlo nachází, do zvoleného cíle.

Navádění trasy se provádí hlasovým výstupem a pomocí šipky a také s pomocí zobrazení vícebarevné mapy.

Systém dopravních informací TMC a dynamické navádění trasy

Systém dopravních informací TMC přijímá všechny aktuální dopravní informace z rádiových stanic TMC. Pokud je dynamické navádění trasy aktivní, jsou tyto informace zahrnuty do vypočítávání celé trasy. Během tohoto procesu je trasa plánována tak, aby se bylo možné vyhnout dopravním problémům vztahujícím se k předvoleným kritériím.

Pokud se během aktivního navádění trasy vyskytne dopravní problém, zobrazí se v závislosti na předběžném nastavení zpráva o tom, zda by se trasa měla změnit.

Dopravní informace TMC se zobrazují na displeji navádění trasy jako symboly nebo jako podrobný text nabídky **Dopravní hlášení**.

Aby bylo možné používat dopravní informace TMC, musí systém přijímat stanice TMC v příslušné oblasti.

Dynamické navádění trasy funguje pouze v případě, že jsou prostřednictvím systému dopravních informací TMC přijímány dopravní informace.

Funkci dynamického navádění po trase lze deaktivovat v nabídce **Možnosti navigace**, viz kapitola "Navádění" ⇨ 185.

Mapové podklady

Všechny potřebné mapové podklady jsou uloženy na SD kartě, která je dodávána společně s informačním systémem.

Podrobný popis k manipulaci a výměně SD karty s mapami najdete v kapitole "Mapy" ⇨ 193

Používání

Ovládací prvky

Pro ovládání jsou nejdůležitější následující prvky, které jsou specifické pro navigaci:

NAV tlačítko: zapínání navigace; zobrazení aktuální polohy (pokud je navádění trasy vypnuté); zobrazení vypočítané trasy (pokud je navádění trasy zapnuté); přepínání mezi zobrazením celé mapy, displejem šipek (pokud je navádění trasy zapnuté) a rozdělenou obrazovkou displeje, viz „informace na displeji“ dole.

DEST tlačítko: otevře nabídku s možnostmi pro zadávání cílového místa.

Osmicestný spínač: posunování okna displeje při zobrazení mapy; pro výběr cíle ho stiskněte v odpovídajícím směru až do umístění nitkového kříže na mapě nad cíl.

RPT NAV tlačítko: opakování poslední zprávy navádění trasy.

Zapínání navigačního systému

Stiskněte tlačítko **NAV**.

Na displeji se zobrazí mapa s aktuální polohou. Viz dále "Informace na displeji".

Zprávy navádění po trase

Kromě vizuálních pokynů na displeji (viz dále "Informace na displeji") budou při aktivním navádění po trase ohlašovány také naváděcí zprávy.

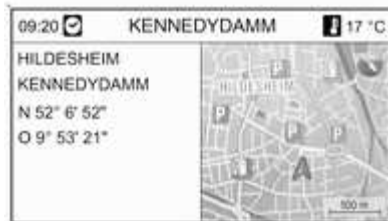
Předvolba hlasitosti zpráv navádění po trase: viz dále "Nastavení navigačního systému".

Nastavení hlasitosti zpráv navádění po trase během ohlašování zpráv: otočte ovladačem \odot .

Opakování poslední ohlášené zprávy navádění po trase: stiskněte tlačítko **RPT NAV**.

Informace na displeji

Navádění trasy není zapnuto



Pokud není navádění trasy zapnuto, zobrazí se následující informace:

- V horním řádku: čas, název cesty podle aktuální polohy, venkovní teplota.
- Adresa a zeměpisné souřadnice podle aktuální polohy.
- Zobrazení mapy oblasti v okolí aktuální polohy.
- Na mapě: aktuální poloha označena červeným trojúhelníkem.

Symbol kompasu, který ukazuje směrem na sever.

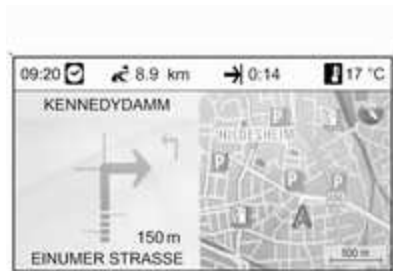
Pokud v aktuální poloze není dostupný signál GPS, pod symbolem kompasu se zobrazí přeškrtnutý symbol „GPS“.

Aktuálně zvolené měřítko mapy (změna měřítka: otočením ovladače **MENU**).

Zapnuté navádění trasy

Je-li navádění po trase aktivní, zobrazí se následující informace (v závislosti na aktuálním nastavení **Možnosti navigace**, viz kapitola "Navádění" ↷ 185):

Informace v horním řádku

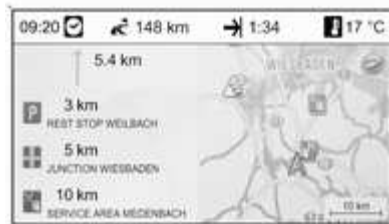


- Čas
- Vzdálenost do konečného cíle
- Čas příjezdu nebo doba trvání cesty
- Venkovní teplota

Informace na displeji šipek

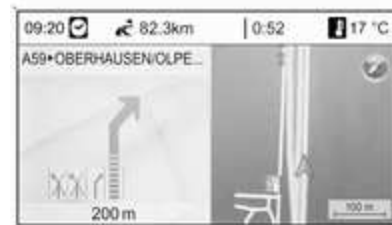
- Velká šipka znázorňující směr, kterým se má jet.
- Malá šipka znázorňující doporučení.
- Vzdálenost k následující křižovatce.

- Cesty k následování vedoucí z aktuální cesty.
- Pod značkou šipky: jméno aktuální cesty k následování.
- Nad značkou šipky: jméno cesty k následování za následující křižovatkou.
- Během jízdy po dálnicích:



Směr jízdy a vzdálenost k dalšímu dálničnímu sjezdu, kterým máte jet.
Vzdálenost k dalším servisním zařízením, parkovištím, křižovatkám a/nebo sjezdům z dálnice.

- Při dosažení dálniční křižovatky jsou zobrazeny informace týkající se navádění do jízdního pruhu:



Pokud je zapnuta možnost **Asistent jízdních pruhů** v nabídce **Zobrazení navádění** (viz kapitola "Navádění" ⇨ 185), bude zobrazen následující typ zobrazení:



Informace na displeji mapy



Na pravé straně displeje jsou ukázány následující informace:

- Symbol kompasu, který ukazuje směrem na sever.
- Pokud v aktuální poloze není dostupný signál GPS (viz kapitola "Všeobecné informace" ⇨ 161): pod symbolem kompasu se zobrazí přeškrtnutý symbol „GPS“.
- Aktuálně zvolené měřítko mapy (změna měřítka: otočením ovladače **MENU**).

Na mapě jsou ukázány následující informace:

- Trasa jako modrá čára.
- Aktuální poloha jako červený trojúhelník.
- Poslední cíl jako kostkovaný paporek.
- Různé značky (viz kapitola "Přehled značek" ⇨ 195), které signalizují dopravní informace a všeobecné informace nebo body zájmu.

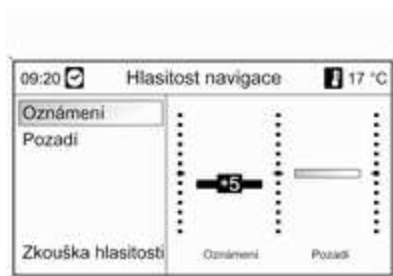
Nastavení navigačního systému

Stisknutím tlačítka **CONFIG** a výběrem **Nastavení navigace** otevřete nabídku, ve které můžete upravit nastavení navigace.



Hlasitost navigace

Relativní hlasitost zpráv navigace (**Oznámení**) a hlasitost zvukového zdroje (**Pozadí**) během zpráv navigace lze přednastavit.



Nastavte požadované hodnoty pro **Oznámení** a **Pozadí**.

Zkouška aktuálního nastavení: zvolte **Zkouška hlasitosti**.

Nastavení TMC

Zvolením **Typ informací** otevřete podnabídku s různými možnostmi k určení zda a které informační typy dopravních zpráv se mají zobrazit na aktivní mapě navádění trasy.

Když je zvolen **Definováno uživatelem**, lze nastavit, jaké typy informací se mají zobrazit.

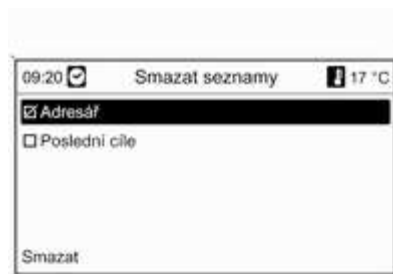
Kritéria třídění

Zvolte, zda se mají dopravní zprávy zobrazovat v pořadí na základě vzdálenosti nebo názvu cesty.

Hlasová výstraha i při vypnutém navádění

Určete, zda by měl informační systém oznámit výstražné zprávy i když není navádění trasy zapnuto.

Smazat seznamy



Zvolte, zda všechny zápisy v **Adresář** nebo v **Poslední cíle** se mají smazat.

Import vlastních zvláštních cílů

Platí pouze v případě, že je k USB portu ↗ 152 v informačním systému připojena paměť USB s uloženými informacemi o bodech zájmů.

Import informací o bodech zájmů z paměti USB - viz dále "Export a import informací o bodech zájmů".

Vymazat všechny import. zvláštní cíle

Platí pouze, pokud do informačního systému byly importovány informace o bodech zájmů. Viz dále "Export a import informací o bodech zájmů".

Tuto položku v nabídce zvolte, pokud chcete z paměti myPOIs v informačním systému odstranit všechny importované body zájmů.

Poznámky

Jednotlivé importované body zájmů nelze odstranit přímo z paměti myPOIs.

Chcete-li odstranit jednotlivé importované body zájmu, importujte aktualizované informace o bodech zájmů do informačního systému, který neobsahuje údaje o adresách pro příslušné body zájmů.

Chcete-li odstranit všechny importované body zájmů určité kategorie: importujte prázdný soubor s údaji o bodech zájmů příslušné kategorie do informačního systému.

Exportovat zvláštní cíle

Všechny informace o bodech zájmů, které jsou uloženy v paměti myPOIs v informačním systému, se exportují do paměti USB, která je připojena k USB portu ↗ 152. Viz dále "Export a import informací o bodech zájmů".

Adresu "Domů" vymazat.

Vymaže se momentálně nastavená adresa domova (zobrazena v nabídce **Zadání cíle**, viz kapitola "Zadání cílového místa" ↗ 171).

Export a import informací o bodech zájmů

Vysvětlení na úvod

Typy informací o bodech zájmů

V informačním systému jsou k dispozici následující typy informací o bodech zájmů:

- **Předem nadefinované Zvláštní cíle**, které jsou uloženy na SD kartě s mapou - na displeji s mapou jsou označeny ikonami.

Předem nadefinované body zájmů lze uložit do adresáře nebo jako samostatné body zájmů do paměti myPOIs v informačním systému. Viz dále.

- **Oblíbené adresy cílů**, které byly uloženy ve složce **Adresář**.
Informace z adresáře můžete exportovat do paměti USB, kde je použijete později, např. v jiných vozech.
- **Vlastní POIs**: adresy oblíbených cílů, které byly uloženy v paměti myPOIs.

Informace o jednotlivých bodech zájmů můžete exportovat do paměti USB, kde je použijete později, např. v jiných vozech.

- **Uživatelé nadefinované body zájmů**: adresy oblíbených cílů, které jsou dány souřadnicemi GPS (převzaté např. z topografické mapy) a které jste zadali do textových souborů.

Uživatelé nadefinované informace o bodech zájmů můžete uložit do paměti USB a později je exportovat do paměti myPOIs v informačním systému.

- **Importované POIs**: adresy oblíbených cílů, které byly původně uloženy v paměti USB a poté byly importovány do paměti myPOIs v informačním systému.

Výhody exportu a importu bodů zájmů

Možnost exportování a importování informací o bodech zájmů přináší celou řadu výhod, například:

- Adresy oblíbených cílů stačí nadefinovat a uložit pouze jednou,

přičemž později lze tyto informace použít v jiných vozech.

Viz dále "Exportování a importování konkrétních bodů zájmů a záznamů v adresáři".

- Adresy oblíbených cílů si můžete pohodlně nadefinovat doma a potom je použít ve voze.

Viz dále "Vytváření a importování uživatelem nadefinovaných bodů zájmů".

- Velké množství adres cílů je přehledně uspořádáno - např. adresy oblíbených cílů ostatních členů rodiny nebo adresy cílů pro další jízdy a služební cesty v samostatných vnořených nabídkách.

Viz dále "Uspořádání informací o bodech zájmů v různých vnořených nabídkách".

Exportování a importování konkrétních bodů zájmů a záznamů v adresáři

Stručný popis:

1. Připojte paměť USB k USB portu informačního systému ve vašem vozidle.
2. Uložte (exportujte) adresy svých oblíbených cílů do paměti USB.
3. Připojte paměť USB k USB portu ve voze vybaveném systémem Navi 600 nebo Navi 900.
4. Stáhněte (importujte) adresu do informačního systému ve voze.

Po dokončení importu budou adresy vybrány jako cíle pro navádění po trase.

Podrobný popis - viz dále.

Export informací o bodech zájmů do paměti USB

Připojte paměť USB k USB portu na informačním systému. Viz kapitola "USB port" ⇨ 152.

Stiskněte tlačítko **CONFIG** a vyberte **Nastavení navigace** a potom **Exportovat zvláštní cíle**.

Zobrazí se nabídka **Exportovat zvláštní cíle**.



Ve výchozím nastavení jsou všechny jednotlivé body zájmů uloženy do paměti myPOIs a exportují se všechny záznamy v adresáři.

V případě potřeby můžete zrušit výběr typů dat, které nechcete v rámci adresy exportovat.

Chcete-li uložit adresy konkrétních typů na připojenou USB paměť, zvolte **Spustit export**.

Adresy se uloží do složky **myPOIs**, která se nachází v kořenovém adresáři paměti USB.

Do složky se uloží soubor s příslušným názvem pro každou exportovanou kategorii bodů zájmů, např. **Restaurace** nebo **Soukromí**.

Příklad:

F:\myPOIs\Restaurace_3.poi nebo
F:\myPOIs\Soukromí_1.poi, kde **F:** je kořenový adresář paměti USB.

Poznámky

Pokud jsou ve složce **myPOIs** v paměti USB již uloženy informace o bodech zájmů stejné kategorie, původní soubory se přepíší novými soubory se stejným názvem.

Složka **myPOIs** a soubory s informacemi o bodech zájmů se nesmí přejmenovávat ani přesunovat do jiné složky v paměti USB. Jinak informační systém nedokáže znovu importovat údaje s adresou.

Import informací o bodech zájmů z paměti USB

Připojte USB paměť s informacemi o bodech zájmů (podrobnosti - viz výše) k USB portu informačního systému. Viz kapitola "USB port" ↪ 152.

Spuštění importu: stiskněte tlačítko **CONFIG**, zvolte **Nastavení navigace**, zvolte **Import vlastních zvláštních cílů** a potom zvolte **Dále**.

Všechny informace o bodech zájmů, které jsou uloženy v paměti USB, se importují do paměti myPOIs v informačním systému.

Po dokončení importu můžete tyto body zájmů zvolit jako cíle v nabídce **Zadání cíle**. Viz kapitola "Zadání cílového místa" ↪ 171.

Vytváření a importování uživatelem nadefinovaných bodů zájmů

Uživatelem nadefinované body zájmů se musí definovat pomocí souřadnic GPS, které lze převzít, např. z topografické mapy.

Souřadnice GPS a další informace k adrese se musí zadat do textových souborů, přičemž každý soubor odpovídá některé z kategorií bodů zájmů.

Stručný popis:

1. Vytvořte textový soubor pro informace o bodech zájmů.
2. Zadejte požadované informace k adrese do textových souborů.
3. Uložte textové soubory s informacemi o bodech zájmů do paměti USB.
4. Připojte paměť USB k USB portu informačního systému ve svém vozidle.
5. Stáhněte (importujte) textové soubory s informacemi o bodech zájmů do informačního systému.

Po dokončení importu budou adresy vybrány jako cíle pro navádění po trase.

Podrobný popis - viz dále.

Vytvoření textových souborů pro informace o bodech zájmů

Adresy svých oblíbených cílů můžete přiřadit k 20 různým kategoriím bodů zájmů. Každá kategorie je přitom označena číslem. Viz "Kategorie bodů zájmů a přiřazená čísla".

Pro každou kategorii bodů zájmu musíte vytvořit samostatný textový soubor.

Textové soubory lze vytvářet, např. pomocí jednoduchého softwaru umožňujícího editaci textu.

Poznámky

Textový editor musí podporovat kódování URF-8 pro Unicode.

Každý název textového souboru musí obsahovat název kategorie, jedno podtržítko, číslo kategorie a příponu souboru **.poi**.

Příklady názvů souborů:

- **Obchodní sektor_2.poi**
- **Dům a bydlení_8.poi**
- **Kultura_15.poi**

Poznámky

Maximální délka názvů textových souborů je 32 znaků.

Kategorie bodů zájmu a přiřazená čísla:

- (1) **Soukromí**, (2) **Obchodní sektor**, (3) **Restaurace**, (4) **Hotel**, (5) **Automobil**, (6) **Cestování**, (7) **Kino**, (8) **Dům a bydlení**, (9) **Obchody**, (10)

Řemeslo, (11) **Sport**, (12) **Památky**, (13) **Zdravotnictví**, (14) **Volný čas**, (15) **Kultura**, (16) **Noční život**, (17) **Komunikace**, (18) **Zprávy a burza**, (19) **Úřad**, (20) **Všeobecně**.

Zadávatí informací o bodech zájmu do textových souborů

Na obrázku dole je příklad názvu souboru **Dům a bydlení_8.poi** s příkladem informací o bodu zájmu:



Informace o bodu zájmu se musí zadávat do textových souborů v následujícím formátu:

Zeměpisná délka, zeměpisná šířka, "Název bodu zájmu", "Případné další informace", "Číslo telefonu (volitelně)"

Příklad: **7.0350000, 50.6318040, "Dům od Michala", "Bonn - Hellweg 6", "02379234567"**. Viz obrázek nahoře.

Souřadnice GPS musí být uvedeny ve stupních desítkové soustavy.

Název bodu zájmu může mít maximálně 60 znaků. Totéž platí pro řetězec s dalšími informacemi a pro řetězec s číslem telefonu.

Informace o bodech zájmu pro každou adresu cíle se musí zadávat do samostatných řádků. Viz obrázek nahoře.

Uložení textových souborů do paměti USB

Textové soubory s informacemi o bodech zájmu se uloží do složky **myPOIs**, která se nachází v kořenovém adresáři paměti USB.

Příklad: **F:\myPOIs\Dům a bydlení_8.poi**, kde **F:** je kořenový adresář paměti USB.

Po importování jednotlivých informací o bodech zájmů do informačního systému (viz popis importu dále), se zobrazí nabídka **Importované POIs** se seznamem kategorií bodů zájmů, které můžete zvolit. Například:

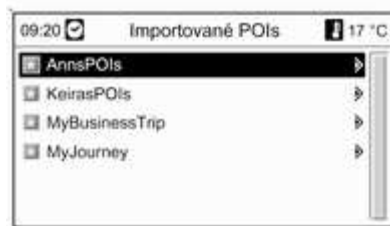


Uspořádání informací o bodech zájmů v různých vnořených nabídkách

Jednotlivé textové soubory můžete uspořádat do několika vnořených složek s libovolnými názvy.

Příklad: **F:\myPOIs\AnnsPOIs** nebo **F:\myPOIs\MyJourney**, kde **F:** je kořenový adresář paměti USB.

Po importování jednotlivých takto uspořádaných informací o bodech zájmů do informačního systému (viz popis importu dále), se zobrazí nabídka **Importované POIs** se seznamem vnořených nabídek, které můžete zvolit. Například:



Po výběru vnořené nabídky se zobrazí příslušný seznam importovaných kategorií bodů zájmů.

Importování informací o bodech zájmů do informačního systému

Připojte paměť USB s příslušnými informacemi o bodech zájmů k USB portu informačního systému. Viz kapitola "USB port" ⇨ 152.

Spuštění importu: stiskněte tlačítko **CONFIG**, zvolte **Nastavení navigace**, zvolte **Import vlastních zvláštních cílů** a potom zvolte **Dále**.

Všechny informace o bodech zájmů, které jsou uloženy v paměti USB, se importují do paměti myPOIs v informačním systému.

Po dokončení importu můžete tyto body zájmů zvolit jako cíle v nabídce **Zadání cíle**. Viz dále kapitola "Zadání cílového místa".

Zadání cílového místa

Stisknutím tlačítka **DEST** otevřete nabídku s různými možnostmi pro zadání nebo výběr cíle.



- **Domů:** výběr momentálně nastavené adresy domova (je-li k dispozici). Nastavení/změna adresy domova - viz dále "Nastavení adresy domova".
Po výběru adresy domova informační systém okamžitě vypočítá trasu z místa, kde se zrovna nacházíte, domů a spustí navádění po trase.
- **Zadání adresy:** přímé zadání adresy cílového místa obsahující zemi, město, ulici a číslo popisné. Viz dále "Přímé zadání adresy".

- **Adresář:** výběr adresy cíle uloženého v adresáři. Viz dále "Zvolení adresy z adresáře".
Viz také dále "Uložení adresy do adresáře nebo paměti myPOIs" a "Úprava nebo vymazání uložené adresy".
- **Poslední cíle:** volba ze seznamu nedávno zvolených cílů cesty. Viz dále "Výběr předchozího cíle".
- **myPOIs:** výběr adresy cíle uloženého v paměti myPOIs. Viz dále "Výběr adresy uložené v paměti myPOIs".
Viz také dále "Uložení adresy do adresáře nebo paměti myPOIs" a "Úprava nebo vymazání uložené adresy".
- **Zvláštní cíle:** výběr bodů zájmů (adresy, např. restaurace, čerpací stanice, nemocnice apod.) uložených na SD kartě s mapami pro informační systém. Viz dále "Výběr bodů zájmů".

- **Zvolit z mapy:** výběr cíle z mapy pomocí osmicestného spínače ↻ 111. Viz dále "Zvolení cílového místa z mapy".
- **Zem. šifka/zem. délka:** volba cílového místa pomocí zeměpisných souřadnic. Viz dále "Volba cíle pomocí zeměpisných souřadnic".

Výběr čerpací stanice jako cíle po výstraze Nízký stav pohonných hmot

Jestliže je v nádrži vozidla nízká hladina paliva, zobrazí se výstražná zpráva.



K zahájení vyhledávání čerpací stanice v blízkosti aktuální polohy vozidla: zvolte **Čerp.stanice**.

Po dokončení vyhledávání se zobrazí seznam nalezených čerpacích stanic.



Pod seznamem se zobrazí podrobné informace k aktuálně označené čerpací stanici: přibližný směr k čerpací stanici, adresa, vzdálenost a dostupné druhy paliva (doplňujících benzin a naftu).

Zkratky jednotlivých druhů paliva: **CNG** (stlačený zemní plyn), **LPG** (zkapalněný ropný plyn).

Spuštění navádění po trase k čerpací stanici

Zvolte požadovanou čerpací stanici.

Zobrazí se nabídka **Navigace**.

Zvolte **Spustit navigaci** - spustí se navádění po trase do zobrazené adresy.

Popis navádění po trase - viz kapitola "Navádění" ⇨ 185.

Přímé zadávání adresy

Stiskněte tlačítko **DEST** a potom zvolte **Zadání adresy**. Otevře se nabídka - viz dole.



Chcete-li změnit/vybrat zemi: označte pole pro zadání země (viz obrázek nahoře) a potom stiskněte tlačítko **MENU**. Otevře se nabídka **Země**.



Zvolte požadovanou zemi.

Zadávání adresy pomocí pravopisné funkce

Označením zadávacího pole **Město**: a stisknutím ovladače **MENU** zapnete pravopisnou funkci.



Pomocí ovladače **MENU** postupně označte a potvrďte písmena požadovaného města. Během tohoto postupu systém automaticky zablokuje písmena, která se nemohou vyskytovat na další pozici ve jménu města.

Ve spodním řádku je možné zvolit následující symboly:

↑ : Ve spodním řádku jsou zobrazena písmena se zvláštními znaky.

◀▶ : Je označeno předchozí/následující písmeno.

✕ : Vymaže se poslední písmeno.

Aa : Velká, malá písmena.

☐ : Zobrazovací funkce - jakmile jsou zadána dvě písmena (v některých případech pouze jedno písmeno), zobrazí se všechny dostupné názvy s těmito písmeny. Čím více písmen je zadáno, tím se seznam stává kratší.

OK : Dokončení zadání nebo přijetí vyhledaného výrazu.

Dlouhým stisknutím tlačítka **BACK** se najednou vymažou ze vstupního řádku všechna zadaná písmena.

Opakujte tento postup pro všechna ostatní zadávací pole (volitelně lze zadat číslo domu a křižovatku).



Po dokončení výběru adresy zvolte **OK**.

Zobrazí se nabídka **Navigace**.

Spuštění navádění po trase

Zvolte **Spustit navigaci** - spustí se navádění po trase do zobrazené adresy.

Popis navádění po trase - viz kapitola "Navádění" ↗ 185.

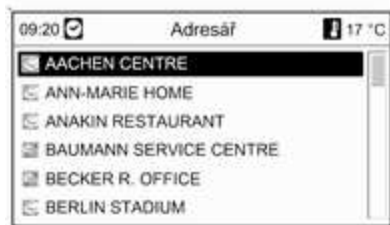
Uložení adresy

Pokud chcete uložit zobrazenou adresu do adresáře nebo paměti myPOIs, zvolte **Uložit**.

Zobrazí se nabídka **Uložit**. Viz dále "Uložení adresy do adresáře nebo paměti myPOIs".

Zvolení adresy z adresáře

Stiskněte tlačítko **DEST** a poté vyberte **Adresář**.



Zvolte požadovaný záznam adresáře.

Zobrazí se nabídka **Navigace**.

Spuštění navádění po trase

Zvolte **Spustit navigaci** - spustí se navádění po trase do zobrazené adresy.

Popis navádění po trase - viz kapitola "Navádění" ↗ 185.

Volba předchozího cíle

Stiskněte tlačítko **DEST** a potom zvolte **Poslední cíle**. Otevře se nabídka - viz dole.



Zobrazí se seznam naposledy uložených adres cílů.

Zvolte požadovaný cíl.

Zobrazí se nabídka **Navigace**.

Spuštění navádění po trase

Zvolte **Spustit navigaci** - spustí se navádění po trase do zobrazené adresy.

Popis navádění po trase - viz kapitola "Navádění" ↗ 185.

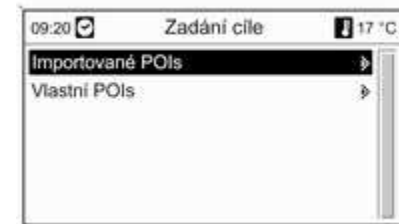
Uložení adresy

Pokud chcete uložit zobrazenou adresu do adresáře nebo paměti myPOIs, zvolte **Uložit**.

Zobrazí se nabídka **Uložit**. Viz dále "Uložení adresy do adresáře nebo paměti myPOIs".

Výběr adresy uložené v paměti myPOIs

Stiskněte tlačítko **DEST** a potom zvolte **myPOIs**. Otevře se nabídka - viz dole.



Poznámky

Možnost **Importované POIs** si lze zvolit pouze, pokud z paměti USB byly staženy body zájmu (adresa). Viz "Export a import informací o bodech zájmu" v části "Použití".

Zvolte požadovanou volbu. Zobrazí se nabídka s různými možnostmi setřídění.



Možnosti setřídění určují, v jakém pořadí se budou později zobrazovat adresy jednotlivých/importovaných bodů zájmů.

Zvolte požadovanou možnost setřídění.

Zobrazí se nabídka aktuálně zvolených kategorií bodů zájmů.



Zvolte požadovanou kategorii.

Zobrazí se nabídka se seznamem všech dostupných bodů zájmů pro zvolenou kategorii (např.

Restaurace).

Poznámky

Může se stát, že se v seznamu nezobrazí body zájmů, které jsou vzdálené od aktuální polohy vozidla.



Pod seznamem se zobrazí podrobné informace k aktuálně označenému bodu zájmu: přibližný směr k bodu zájmu, adresa a vzdálenost.

Spuštění navádění po trase do bodu zájmů

Zvolte požadovaný bod zájmu.

Zobrazí se nabídka **Navigace**.

Zvolte **Spustit navigaci** - spustí se navádění po trase do zobrazené adresy.

Popis navádění po trase - viz kapitola "Navádění" ↪ 185.

Volba bodu zájmu

Stiskněte tlačítko **DEST** a poté vyberte **Zvláštní cíle**.

Zobrazí se nabídka s různými možnostmi pro výběr bodu zájmů (např. restaurace, čerpací stanice, nemocnice atd.).



Okolí aktuální polohy

Volba bodu zájmu v okolí aktuální polohy vozidla.

Po výběru konkrétní možnosti se zobrazí seznam dostupných kategorií bodů zájmů.

Například hledáte čerpací stanice:

Zvolte **Automobily & čerpací stanice**.

Zobrazí se nabídka s různými možnostmi upřesňujícími vyhledávání čerpací stanice.



Po zvolení **Spustit vyhledávání** se spustí vyhledávání všech čerpacích stanic v oblasti. Vyhledávání bere v úvahu všechny čerpací stanice, které vyhovují aktuálně nastaveným kritériím filtru pro **Řetěz** a **Fueltype** (změna kritérií filtrování - viz dále „Nastavení filtrů pro upřesnění vyhledávání“).

Po dokončení vyhledávání se zobrazí seznam nalezených čerpacích stanic.

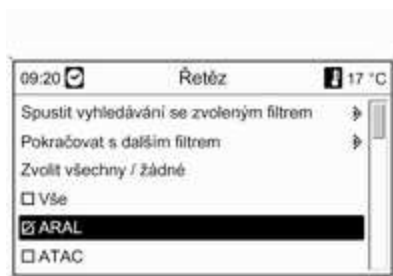


Pod seznamem se zobrazí podrobné informace k aktuálně označené čerpací stanici: přibližný směr k čerpací stanici, adresa, vzdálenost a dostupné druhy paliva (doplňujících benzín a naftu).

Zkratky jednotlivých druhů paliva: **CNG** (stlačený zemní plyn), **LPG** (zkapalněný ropný plyn).

Nastavení filtrů pro upřesnění vyhledávání

Po zvolení **Řetěz** se zobrazí seznam všech dostupných značek/řetězců čerpacích stanic v oblasti.



Počet čerpacích stanic je možné snížit označením alespoň jedné značky/řetězce čerpacích stanic.

Po označení požadovaných značek/řetězců: zvolte **Spustit vyhledávání se zvoleným filtrem** nebo, pokud chcete vyhledávání upřesnit, zvolte **Pokračovat s dalším filtrem** (typy paliva).

Po zvolení **Fueltype** se zobrazí seznam všech dostupných typů paliva (doplňujících benzín a naftu) na čerpacích stanicích v oblasti.

Počet čerpacích stanic lze snížit označením alespoň jednoho typu paliva.

Po označení požadovaných typů paliva: zvolte **Spustit vyhledávání se zvoleným filtrem** nebo, pokud chcete vyhledávání dále upřesnit, zvolte **Pokračovat s dalším filtrem** (značky/řetězce čerpacích stanic).

Po zahájení vyhledávání je zobrazen seznam čerpacích stanic, které splňují dříve zvolená kritéria filtru.

Zvolte požadovanou čerpací stanicí.

Zobrazí se nabídka **Navigace**.

Spuštění navádění po trase

Zvolte **Spustit navigaci** - spustí se navádění po trase do zobrazené adresy.

Popis navádění po trase - viz kapitola "Navádění" ↪ 185.

Uložení adresy

Pokud chcete uložit zobrazenou adresu do adresáře nebo paměti myPOIs, zvolte **Uložit**.

Zobrazí se nabídka **Uložit**. Viz dále "Uložení adresy do adresáře nebo paměti myPOIs".

Podél dálnice

Zvolení bodů zájmu souvisejících s dálnicí (např. čerpací stanice nebo parkoviště se službami), které se nacházejí podél trasy. Je k dispozici pouze v případě, že právě jedete po dálnici.

Volba bodu zájmu: viz příklad výše pro „okolí aktuální polohy“.

Okolí cíle

Zvolení bodů zájmu v okolí zadaného cíle.

Volba bodu zájmu: viz příklad výše pro „okolí aktuální polohy“.

V okolí jiných měst


Zvolení bodů zájmu v okolí jakéhokoli města.

Po výběru možnosti se zobrazí seznam zemí.

Zvolte požadovanou zemi. Zobrazí se nabídka pro zadání názvu města.



Pomocí pravopisné funkce zadejte požadované město - viz výše "Zadávání adresy pomocí pravopisné funkce".

Jakmile je zadání dostatečně upřesněno, zobrazí se seznam možných měst. Někdy může být pro zobrazení seznamu nezbytné zvolit .

Vyberte požadované město. Objeví se nabídka se seznamem bodů zájmu v blízkosti zvoleného města uvedených podle kategorie.

Volba bodu zájmu: viz příklad výše pro „okolí aktuální polohy“.

Vyhled. podle jmen


Zvolení bodů zájmu pomocí zadání názvu.

Po výběru možnosti se zobrazí seznam zemí.

Zvolte požadovanou zemi. Zobrazí se nabídka pro zadání názvu.



Pomocí pravopisné funkce zadejte název požadovaného bodu zájmu. Viz výše "Zadávání adresy pomocí pravopisné funkce".

Jakmile je zadání dostatečně upřesněno, zobrazí se seznam možných bodů zájmu. Někdy může být pro zobrazení seznamu nezbytné zvolit .

Zvolte požadovaný bod zájmu.

Zobrazí se nabídka **Navigace**.

Spuštění navádění po trase

Zvolte **Spuštění navigaci** - spustí se navádění po trase do zobrazené adresy.

Popis navádění po trase - viz kapitola "Navádění" ⇨ 185.

Uložení adresy

Pokud chcete uložit zobrazenou adresu do adresáře nebo paměti myPOIs, zvolte **Uložit**.

Zobrazí se nabídka **Uložit**. Viz dále "Uložení adresy do adresáře nebo paměti myPOIs".

Vyhled. podle tel. čísel


Zvolení bodů zájmu pomocí zadání telefonního čísla.

Po výběru možnosti se zobrazí seznam zemí.

Zvolte požadovanou zemi. Zobrazí se nabídka pro zadání čísla.



Pomocí pravopisné funkce zadejte číslo telefonu - viz výše "Zadávání adresy pomocí pravopisné funkce".

Jakmile je záznam dostatečně podrobný, zobrazí se seznam s dostupnými čísly telefonů (každé číslo odpovídá jednomu bodu zájmu). Někdy může být pro zobrazení seznamu nezbytné zvolit .

Zvolte požadovaný bod zájmu.

Zobrazí se nabídka **Navigace**.

Spuštění navádění po trase

Zvolte **Spustit navigaci** - spustí se navádění po trase do zobrazené adresy.

Popis navádění po trase - viz kapitola "Navádění" ⇨ 185.

Uložení adresy

Pokud chcete uložit zobrazenou adresu do adresáře nebo paměti myPOIs, zvolte **Uložit**.

Zobrazí se nabídka **Uložit**. Viz dále "Uložení adresy do adresáře nebo paměti myPOIs".

Zvolení cílového místa z mapy

Stiskněte tlačítko **DEST** a poté vyberte **Zvolit z mapy**.

Zobrazí se nabídka s mapou zobrazující oblast kolem místa, kde se zrovna nacházíte.



Poznámky

Měřítko mapy je možné změnit otáčením ovladače **MENU**.

Pomocí osmicestného spínače na ovladači **MENU** ⇨ 111 umístěte nitkový kříž na cílové místo na mapě.

Stisknutím ovladače **MENU** volbu potvrďte.

Zobrazí se nabídka **Navigace**.

Spuštění navádění po trase

Zvolte **Spustit navigaci** - spustí se navádění po trase do zobrazené adresy.

Popis navádění po trase - viz kapitola "Navádění" ⇨ 185.

Uložení adresy

Pokud chcete uložit zobrazenou adresu do adresáře nebo paměti myPOIs, zvolte **Uložit**.

Zobrazí se nabídka **Uložit**. Viz dále "Uložení adresy do adresáře nebo paměti myPOIs".

Volba cíle pomocí zeměpisných souřadnic

Stiskněte tlačítko **DEST** a poté vyberte **Zem. šířka/zem. délka**.

Zobrazí se nabídka, ve které můžete zadat adresu cíle pomocí zeměpisných souřadnic.

09:20 Zem. šíř. / zem. dél. 17 °C				
Zeměpisná šířka	S	52°	7°	0°
Zeměpisná délka	V	9°	6°	26°
Převzít				

Zadání souřadnice zeměpisné šířky

1. Zvolte **Zeměpisná šířka**.
2. Otočením ovladače **MENU** vyberte **S** nebo **J** (na sever nebo na jih od rovníku).
3. Stisknutím ovladače **MENU** volbu potvrďte.
4. Otočením ovladače **MENU** zadejte požadované stupně zeměpisné šířky.
5. Stisknutím ovladače **MENU** vloženou hodnotu potvrďte.
6. Zadejte požadované hodnoty minut a sekund zeměpisné šířky.

Zadání souřadnice zeměpisné délky

1. Zvolte **Zeměpisná délka**.
2. Otočením ovladače **MENU** vyberte **Z** nebo **V** (na západ nebo na východ od nulového poledníku v Greenwich).
3. Stisknutím ovladače **MENU** vloženou hodnotu potvrďte.
4. Zadejte a potvrďte požadované hodnoty stupňů, minut a sekund zeměpisné délky.

Výběrem **Převzít** zobrazené souřadnice potvrdíte.

Zobrazí se nabídka **Navigace**.

Spuštění navádění po trase

Zvolte **Spustit navigaci** - spustí se navádění po trase do zobrazené adresy.

Popis navádění po trase - viz kapitola "Navádění" ⇨ 185.

Uložení adresy

Pokud chcete uložit zobrazenou adresu do adresáře nebo paměti myPOIs, zvolte **Uložit**.

Zobrazí se nabídka **Uložit**. Viz dále "Uložení adresy do adresáře nebo paměti myPOIs".

Uložení adresy do adresáře nebo paměti myPOIs

V informačním systému je paměť rozdělena do dvou samostatných částí, do kterých můžete adresy svých oblíbených cílů uložit: paměť pro adresář a paměť myPOIs.

Před uložením adresy do jedné z těchto dvou částí paměti, musíte adresu přiřadit ke konkrétní kategorii:

- Chcete-li uložit adresu do adresáře, musíte ji přiřadit ke kategorii **Soukromí** nebo **Obchodní sektor**.
- Chcete-li uložit adresu do paměti myPOIs, můžete si vybrat z 18 kategorií (např. **Restaurace**, **Cestování** nebo **Kultura**).

Uložení adresy do adresáře

Stisknutím tlačítka **DEST** otevřete nabídku **Zadání cíle**. Potom zvolte možnost zadání nebo výběru adresy

cíle (např. **Zadání adresy** nebo **Poslední cíle**). Viz výše uvedené popisy k zadání nebo výběru adresy.

Po zadání nebo výběru adresy požadovaného cíle se zobrazí nabídka **Navigace**.

Zvolte **Uložit**.

Zobrazí se nabídka **Uložit**. Jako výchozí název se použije dříve zadaná nebo zvolená adresa cíle.

Výchozí název lze změnit (viz příklad na obrázku dole) pomocí pravopisné funkce. Viz výše "Zadávání adresy pomocí pravopisné funkce".



Volitelně lze zadat číslo telefonu.

Výchozí kategorii **Soukromí** lze změnit na **Obchodní sektor**:

Zvolte příslušnou kategorii. Otevře se nabídka se seznamem všech dostupných kategorií pro adresy.



Poznámky

Pokud vyberete jinou kategorii než **Soukromí** nebo **Obchodní sektor**, cílová adresa se uloží do paměti myPOIs, nikoliv do adresáře.

Zvolte **Obchodní sektor**.

Znovu se zobrazí nabídka **Uložit**.

Zvolením **OK** uložíte adresu cíle do adresáře pod zobrazeným názvem a s příslušnou kategorií.

Do adresáře je možné uložit maximálně 100 adres cíle.

Uložení adresy do paměti myPOIs

Adresa cíle se do paměti myPOIs ukládá stejně jako do adresáře.

Jediný rozdíl: vyberte jinou kategorii než **Soukromí** nebo **Obchodní sektor**, např. **Restaurace**, **Automobil** nebo **Obchody**.

Poznámky

Pokud zvolíte jednu z kategorií **Soukromí** nebo **Obchodní sektor**, cílová adresa se uloží do adresáře, nikoliv do paměti bodů zájmů.

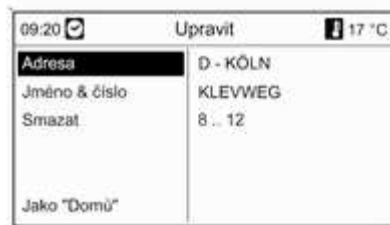
Úprava nebo vymazání uložené adresy

Informace o adrese (včetně kategorie a čísla telefonu) uložené v adresáři nebo v paměti myPOIs lze kdykoliv upravit nebo zcela vymazat.

Úprava nebo vymazání záznamu v adresáři

Stiskněte tlačítko **DEST**, zvolte **Adresář**, zvolte požadovaný záznam v adrese a poté zvolte **Upravit**.

Zobrazí se nabídka **Upravit**.



K dispozici jsou následující možnosti:

- **Adresa:** otevře se nabídka **Zadání adresy**. Zobrazenou adresu můžete upravit pomocí pravopisné funkce. Viz "Zadávání adresy pomocí pravopisné funkce".

Po potvrzení upravené adresy se znovu zobrazí nabídka **Navigace**.

Chcete-li upravit také název nebo změnit kategorii, musíte vybrat příslušnou adresu znovu v adresáři. Viz výše.

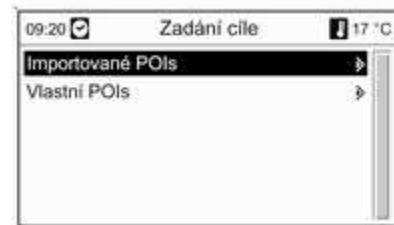
- **Jméno & číslo:** pokud vyberete tuto možnost, můžete upravit název záznamu v adresáři, upravit číslo

telefonu nebo vybrat novou kategorii - viz výše "Uložení adresy do adresáře".

- **Smazat:** vymaže se zobrazená adresa z adresáře.
- **Jako "Domů":** zobrazená adresa se nastaví jako adresa domova - viz dále "Nastavení adresy domova".

Úprava nebo vymazání záznamu v paměti myPOIs

Stiskněte tlačítko **DEST** a potom zvolte **myPOIs**. Otevře se nabídka - viz dole.



Úprava nebo vymazání Vlastní POIs

Zvolte **Vlastní POIs**, vyberte požadovanou možnost uspořádání (např. **Okolí aktuální polohy**), vyberte požadovanou kategorii (např.

Restaurace), vyberte požadovanou adresu a potom vyberte **Upravit**.

Zobrazí se nabídka **Upravit**.

Zobrazené záznamy v paměti myPOIs se upravují a mažou stejně jako záznamy v adresáři. Viz výše.

Poznámky k položce Importované POIs

Importované body zájmů (tedy, body zájmy, které byly staženy z paměti USB) nelze přímo upravovat.

Pokud chcete upravit informace o adrese importovaného bodu zájmu:

- Nejdříve musíte uložit adresu do adresáře nebo ji musíte uložit jako samostatný bod zájmu. Potom můžete upravit údaje o adrese

v příslušném záznamu v adresáři nebo v paměti myPOIs (lze zvolit pomocí **Vlastní POIs**).

- Další možností je importovat aktualizované údaje z paměti USB - viz "Export a import informací o bodech zájmů" v kapitole "Použití".

Dále nelze z paměti myPOIs přímo odstraňovat informace o adrese pro konkrétní importované body zájmů.

Chcete-li odstranit jednotlivé importované body zájmů:

Importujte aktualizované informace o bodech zájmu do informačního systému, který neobsahuje informace o adrese pro body zájmů, které chcete odstranit.

Chcete-li odstranit všechny importované body zájmů konkrétní kategorie: importujte prázdný soubor s informacemi o bodech zájmů příslušné kategorie.

Popis k importování informací o bodech zájmů najdete výše v části "Export a import informací o bodech zájmů" v kapitole "Použití".

Vymazání všech importovaných bodů zájmů najednou:

Stiskněte tlačítko **CONFIG** a vyberte **Nastavení navigace** a potom **Vymazat všechny import. zvláštní cíle**.

Nastavení adresy domova

Než lze nastavit adresu jako adresu domova, musíte tuto adresu uložit do adresáře nebo do paměti myPOIs. Viz příslušné popisy výše.

Nastavení záznamu v adresáři jako adresy domova

Stiskněte tlačítko **DEST**, zvolte **Adresář**, zvolte požadovaný záznam v adrese, zvolte **Upravit** a poté zvolte **Jako "Domů"**.

Zobrazená adresa se nastaví jako nová adresa domova a v nabídce **Zadání cíle** se zobrazí jako první položka.

Nastavení záznamu myPOIs jako adresy domova

Stiskněte tlačítko **DEST** a potom zvolte **myPOIs**. Otevře se nabídka - viz dole.



Nastavení konkrétního bodu zájmu jako adresy domova

Zvolte **Vlastní POIs**, vyberte požadovanou možnost uspořádání (např. **Okolí aktuální polohy**), vyberte požadovanou kategorii (např. **Restaurace**), vyberte požadovanou adresu, vyberte **Upravit** a potom vyberte **Jako "Domů"**.

Zobrazená adresa se nastaví jako nová adresa domova a v nabídce **Zadání cíle** se zobrazí jako první položka.

Poznámky k položce Importované POIs

Importované body zájmu (tedy, body zájmu, které byly staženy z paměti USB) nelze nastavit přímo jako adresy domova.

Chcete-li nastavit adresu importovaného bodu zájmu jako adresu domova:

Nejdříve musíte uložit adresu do adresáře nebo ji musíte uložit jako samostatný bod zájmu.

Potom můžete nastavit údaje o adrese v příslušném záznamu v adresáři nebo v paměti myPOIs (lze zvolit pomocí **Vlastní POIs**) jako adresu domova.

Navádění

Stisknutím tlačítka **NAV** a potom ovladače **MENU** zobrazíte hlavní nabídku navigace.

V závislosti na tom, zda je navádění trasy zapnuté nebo vypnuté, jsou v nabídce k dispozici různé volby.

Funkce s vypnutým naváděním trasy



Spustit navigaci

Po výběru **Spustit navigaci** se zobrazí nabídka - viz dole.



- **Upravit:** změna/úprava zobrazené adresy, viz výše "Úprava nebo vymazání uložené adresy" v kapitole "Zadání cílového místa".
- **Kritéria trasy:** nastavení/změna kritérií pro výpočet trasy, viz dále „Možnosti navigace“.

Dopravní hlášení

Informace o TMC - viz kapitola "Dynamické navádění" ⇨ 161.

Zvolením **Dopravní hlášení** se zobrazí seznam všech dopravních zpráv TMC, které jsou právě přijaté.



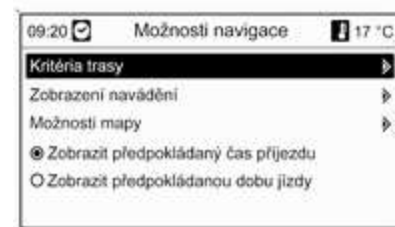
K dispozici jsou následující možnosti:

- **Spustit navigaci:** spustí se navádění po trase do zobrazené adresy.
- **Zobrazit na mapě:** zobrazí se poloha zobrazené adresy na mapě.
- **Volat:** nedostupné.
- **Uložit:** zobrazená adresa se uloží do adresáře nebo do paměti myPOIs - viz výše "Uložení adresy do adresáře nebo paměti myPOIs" v kapitole "Zadání cílového místa".

Zvolením dopravních zpráv TMC zobrazíte podrobné informace o souvisejících dopravních problémech.

Možnosti navigace

Odpovídající nabídka nabízí volby a množství souvisejících podnabídek pro nastavení navádění trasy.



Kritéria trasy

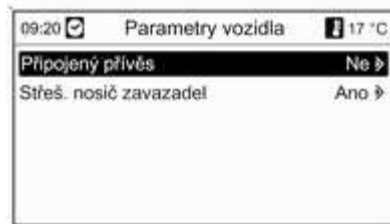


Výpočet trasy lze ovládat různými kritérii.

Zvolte jedno z následujících kritérií:

- **Nerychlejší**
- **Nejkratší**
- **Úsporná:** vypočítá se trasa, která je optimální z hlediska energie. Přitom se berou v úvahu konkrétní parametry vozidla, která jsou momentálně nastaveny v nabídce **Parametry vozidla**. Viz dále.

Zvolením **Parametry vozidla** otevřete nabídku pro výběr určitých charakteristik vozidla.

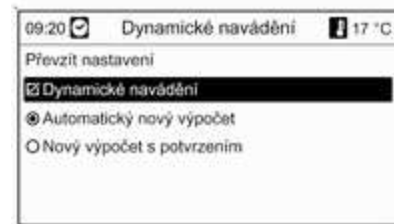


Je-li momentálně zvoleno **Úsporná**, při výpočtu trasy se vezmou v úvahu zvolená nastavení. Viz výše.

Po zvolení požadovaných charakteristik vozidla nabídku opustíte stisknutím tlačítka **BACK**.

Zvolením **Dynamické navádění** otevřete nabídku nastavení dynamického navádění trasy.

Informace o dynamickém navádění po trase - viz kapitola "Dynamické navádění" ⇨ 192.



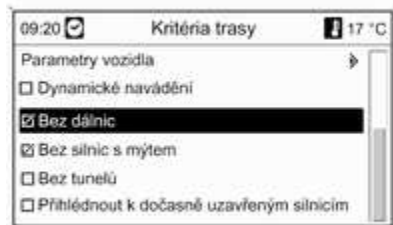
Zvolením **Dynamické navádění** zapnete/vypnete dynamické navádění trasy.

Pokud je zapnuto dynamickém navádění trasy:

Chcete-li, aby během problémů s dopravou byla trasa vypočítána automaticky, zvolte **Automatický nový výpočet**.

Chcete-li, aby trasa byla vypočítána automaticky až po potvrzení příslušné zprávy, zvolte **Nový výpočet s potvrzením**.

Zvolením **Převzít nastavení** zobrazené nastavení aktivujete a nabídku opustíte.

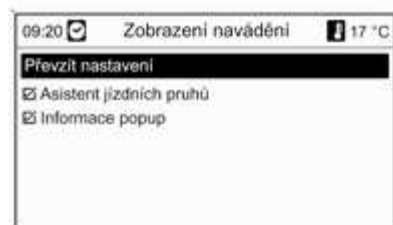


Pokud je to žádoucí, zvolte v nabídce **Kritéria trasy** jednu nebo více z následujících možností:

- Bez dálnic
- Bez silnic s mýtem
- Bez tunelů
- Bez trajektů/převozů
- Přihlídnout k dočasně uzavřeným silnicím

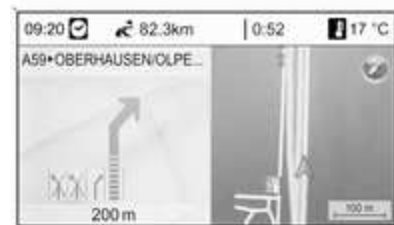
Zobrazení navádění

Pro zobrazení navádění trasy jsou k dispozici následující možnosti:



Pomocí možnosti **Asistent jízdních pruhů** můžete určit, jaký typ vyobrazení se objeví, jakmile se přiblížíte k dálniční křižovatce.

Pokud není aktivována položka **Asistent jízdních pruhů**, objeví se následující typ zobrazení:



Pokud je aktivována položka **Asistent jízdních pruhů**, objeví se následující typ zobrazení:

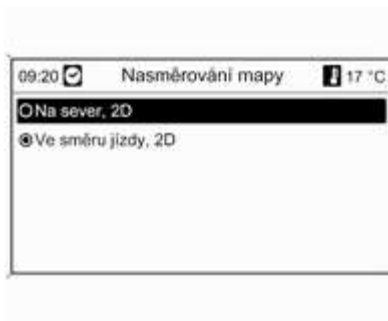


Pomocí možnosti **Informace popup** můžete zvolit, zda budou informace navádění trasy z navigace zobrazeny v jiných provozních režimech (např. rádio) ve vyskakujících oknech. Informace se skryjí po uplynutí nastaveného času nebo stisknutí tlačítka **BACK**.

Zvolením **Převzít nastavení** zobrazené nastavení aktivujete a vrátíte se do nabídky **Možnosti navigace**.

Možnosti mapy

Zvolením **Možnosti mapy** a poté **Nasměrování mapy** zobrazíte následující podnabídku:



Volba mezi orientací mapy sever nahoře nebo směr nahoře při zobrazení mapy.

Zvolením **Možnosti mapy** a poté **Zobrazit zvláštní cíle na mapě** otevřete podnabídku s různými možnostmi pro určení, které body zájmu se mají případně zobrazit na mapě.

Pokud je zvoleno **Definováno uživatelem**, můžete určit typ bodů zájmu, které se mají zobrazit, např. restaurace, hotely, veřejně přístupná místa atd.

Zobrazení času příjezdu nebo doby jízdy

Po výběru možnosti **Zobrazit předpokládanou dobu jízdy** nebo **Zobrazit předpokládaný čas příjezdu** je v nabídce **Možnosti navigace** v horním řádku na obrazovce navádění trasy uveden odpovídající čas.

Informace o aktuální poloze

Zobrazí se následující informace o aktuální poloze:

- Město
- Název cesty
- Zeměpisná šířka
- Zeměpisná délka
- Zobrazení mapy



Aktuální polohu lze zkopírovat do adresáře nebo paměti myPOIs pomocí funkce **Uložit** - viz výše "Uložení adresy do adresáře nebo paměti myPOIs" v kapitole "Zadání cílového místa".

Informace o cíli

Zobrazené informace: stejné jako na displeji **Aktuální poloha**.

Funkce pro aktivní navádění trasy



Zastavit navigaci

Po výběru položky **Zastavit navigaci** se navádění po trase vypne a zobrazí se položky nabídky charakteristické pro vypnuté navádění po trase. Viz výše "Funkce s vypnutým naváděním trasy".

Dopravní hlášení

Informace o TMC - viz kapitola "Dynamické navádění" ↗ 161.

Po výběru **Dopravní hlášení** je zobrazena nabídka **Filtr**.

Zvolte, zda **Všetchna dopravní hlášení** nebo pouze **Dopravní hlášení v průběhu trasy** jsou zobrazeny v seznamu **Dopravní hlášení**, viz níže.



Možnosti navigace

Popis - viz výše "Funkce s vypnutým naváděním trasy".

Informace o trase

V nabídce **Informace o trase** je možné zpřístupnit následující informace:

- **Seznam úseků**
- **Informace o aktuální poloze**

- Informace o cíli
- Přehled aktuál. trasy

Seznam úseků



Všechny cesty vypočítané trasy jsou uváděny s příslušnými vzdálenostmi.

Položky seznamu trasy označené pomocí symbolu „+“ lze rozbalit prostřednictvím zvolení příslušné položky v seznamu. Po zvolení jsou zobrazeny další podrobnosti příslušné položky ze seznamu.

Informace o aktuální poloze

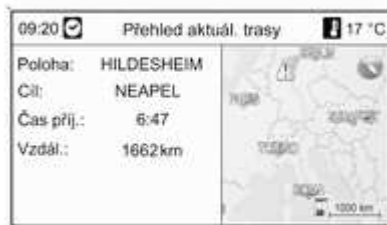
Popis - viz výše "Funkce s vypnutým naváděním trasy".

Informace o cíli

Popis - viz výše "Funkce s vypnutým naváděním trasy".

Přehled aktuál. trasy

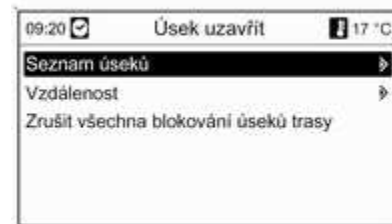
Zobrazí se následující informace o aktuální trase:



- Poloha
- Cílové místo
- Čas příjezdu
- Vzdálenost
- Zobrazení mapy

Úsek uzavřít

Následující možnosti jsou k dispozici k ručnímu vyloučení některých oblastí/částí trasy z navádění trasy:



Seznam úseků

V seznamu názvů cest aktuálně vypočítané trasy je možné cesty z navádění trasy vyloučit.



Vyloučení cesty z navádění trasy:

Označte příslušný název cesty a stiskněte ovladač **MENU**. Název cesty se zobrazí přeškrtnutý.

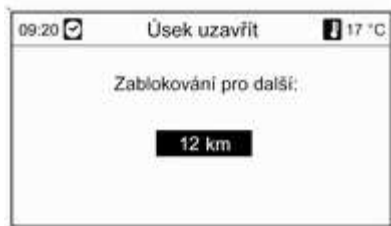
Pokud je to žádoucí, vylučte z navádění trasy další cesty.

Zvolte **Převzít nastavení** a potvrďte zobrazenou zprávu.

Trasa je přepočítána, přičemž jsou brány v úvahu vyloučené cesty.

Vzdálenost

Nastavením vzdálenosti je možné z navádění trasy vyloučit část trasy od aktuální polohy do nastavené vzdálenosti.



Nastavte požadovanou vzdálenost, stiskněte ovladač **MENU** a potvrďte zobrazenou zprávu.

Trasa je přepočítána, přičemž je brán v úvahu vyloučený úsek trasy.

Poznámky

Zadané blokování trasy zůstává aktivní dokud není proveden nový výpočet trasy.

Zrušit všechna blokování úseků trasy

Po zvolení této možnosti budou pro navádění trasy znovu brány v úvahu všechny oblasti/části trasy dříve zvolené jako vyloučené z navádění trasy.

Dynamické navádění

Pokud je dynamické navádění trasy aktivní, je do vypočítávání trasy zahrnuta celá aktuální dopravní situace, kterou informační systém obdrží prostřednictvím TMC. Trasa je navržena tak, aby brala v úvahu všechny dopravní problémy nebo omezení podle přednastavených kritérií (např. „nejkratší cesta“, „vyhnout se dálničním komunikacím“ atd.).

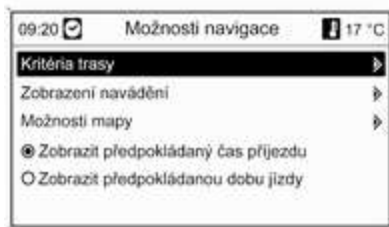
V případě dopravního problému (např. dopravní zácpa, uzavřená cesta) na právě používané trase se zobrazí zpráva a ozve se hlasový výstup zprávy, která udává povahu problému. Řidič se může rozhodnout, zda dopravní problém objedná za použití navrhované změny trasy, nebo zda bude pokračovat v jízdě přes tento dopravní problém.

Pokud není navádění trasy aktivní, jsou rovněž hlášeny dopravní problémy v blízkém okolí.

Pokud je navádění trasy aktivní, systém neustále na základě dopravních informací kontroluje, zda

by bylo lepší přehodnotit trasu nebo použít alternativní trasu, která bere v úvahu aktuální dopravní situaci.

Zapnutí a vypnutí dynamického navádění po trase a rovněž nastavení kritérií pro výpočet trasy a další nastavení navigace se provádějí v nabídce **Možnosti navigace**. Viz kapitola "Navádění" ⇨ 185.



Dynamické navádění trasy funguje pouze v případě, pokud jsou přijímány dopravní informace prostřednictvím systému dopravních informací RDS-TMC.

Možné zpoždění v důsledku dopravního problému, které je vypočítáno informačním systémem, je založeno na údajích, které systém obdrží prostřednictvím právě nastavené stanice RDS-TMC. Skutečné zpoždění se může od vypočítaného lišit.

Mapy

Všechny mapové podklady, které vyžaduje navigační systém, jsou uloženy na SD kartě dodávané společně s informačním systémem.

SD karta s mapami

Čtečka informačního systému dokáže přečíst pouze SD kartu, která je určena konkrétně pro navigační systém tohoto vozidla. Tato čtečka nedokáže přečíst ostatní SD karty.

S ohledem na datum výroby mapových podkladů na SD kartě se může stát, že mapové podklady nebudou obsahovat některé nové cesty nebo že se některé názvy

a cesty budou lišit od názvů a cest používaných v době výroby mapových podkladů.

Chcete-li si objednat další SD karty nebo aktualizaci mapových podkladů, kontaktujte svého servisního partnera Chevrolet.

Výměna SD karty s mapami - viz dále.

Důležité informace k manipulaci s SD kartou

Výstraha

Nikdy se nepokoušejte použít SD kartu, která je prasklá, deformovaná nebo byla opravována pomocí lepicí pásky. Mohlo by dojít k poškození zařízení.

- S SD kartou manipulujte opatrně. Nikdy se nedotýkejte kovových kontaktů.
- Nepoužívejte běžné čisticí prostředky, benzín, ředidlo ani antistatický sprej.

- Chcete-li vyčistit SD kartu, použijte měkký hadřík.
- Neohýbejte SD kartu. Nepoužívejte ohnutou ani prasklou SD kartu.
- Nenalepujte nic na povrch a na povrch nikdy nepište.
- Neskladujte SD kartu v místech vystavených přímému slunečnímu záření, vysokým teplotám či vlhku.
- Pokud SD kartu nepoužíváte, uložte ji do ochranného obalu.

Výměna SD karty s mapami

Otvor pro SD kartu se nachází pod zavěšenou přístrojovou deskou na středové konzole.



Zatlačte tlačítko nahoru a vyklepte nahoru přístrojovou deskou.

Vytáhnutí SD karty



Stisknutím uvolněte zasunutou SD kartu a potom ji opatrně vytáhněte z otvoru pro SD kartu.

Vložení SD karty



Zatlačte SD kartu do otvoru, dokud nezaklesne - hrana s výřezem musí být vlevo (viz obrázek nahoře)

Poznámky

SD karta a otvor pro SD kartu musí být vždy čisté a suché.

Přehled značek



1



9



17



25



2



10



18



26



3



11



19



27



4



12



20



28



5



13



21



29



6



14



22



30



7



15



23



31



8



16



24


































32

Č. Vysvětlení

- 1 Aktuální poloha (mapa)
- 2 Cílové místo
- 3 Aktuální poloha (seznam tras)
- 4 nedostupné
- 5 nedostupné
- 6 Mlha
- 7 Práce na silnici
- 8 Kluzká vozovka
- 9 Smog
- 10 Sníh
- 11 Bouře
- 12 Upozornění/výstraha
- 13 Uzavřená cesta
- 14 Hustý dopravní provoz
- 15 Dopravní zácpa
- 16 Úzké jízdní pruhy
- 17 Otevřený seznam

Č. Vysvětlení

- 18 Uzavřený seznam
- 19 Nákupní středisko
- 20 Silnice s mýtem
- 21 Turistické informace
- 22 Pamětihodnost
- 23 Sport a volný čas
- 24 Chození do společnosti
- 25 Museum
- 26 Půjčovna automobilů
- 27 Cestovní informace
- 28 Aktivity pro volný čas
- 29 Poskytování služeb
- 30 Bankomat
- 31 Autobusové nádraží
- 32 Tábořiště

 33	 41	 49	 57
 34	 42	 50	 58
 35	 43	 51	 59
 36	 44	 52	 60
 37	 45	 53	 61
 38	 46	 54	 62
 39	 47	 55	 63
 40	 48	 56	

Č. Vysvětlení

- 33 Lékárna
- 34 Kino
- 35 Letiště
- 36 Zábavní park
- 37 Město
- 38 Banka
- 39 Dopravní zpráva
- 40 Přívoz
- 41 Hranice
- 42 Tunel
- 43 Prodejní stánek
- 44 Prodejna potravin
- 45 Hotel/motel
- 46 Výjezd z dálnice
- 47 Parkoviště

Č. Vysvětlení

- 48 Parkoviště typu zaparkujte a použijte hromadnou městskou dopravu
- 49 Vícepodlažní parkoviště
- 50 Čerpací stanice
- 51 Parkoviště se službami
- 52 Restaurace
- 53 WC
- 54 Historická památka
- 55 Nemocnice
- 56 Pohotovost
- 57 Policie
- 58 Přístav
- 59 Horský průsmyk
- 60 Veřejné místo
- 61 Související s vozidlem

Č. Vysvětlení

- 62 Automobilová opravna
- 63 Hřbitov

Rozpoznávání řeči

Všeobecné informace

Pokud je součástí informačního systému systém rozpoznávání řeči, umožní ovládat jednotlivé funkce systému telefonu prostřednictvím hlasu. Tento systém rozpoznává povely a číselné sekvence nezávisle na tom, kdo je vyslovuje. Povely a číselné sekvence lze vyslovovat bez pauzy mezi jednotlivými slovy.

Telefonní čísla můžete ukládat pod zvoleným názvem (hlasové označení). Pomocí těchto jmen můžete později navázat spojení přes telefon.

V případě nesprávného ovládání nebo chybných povelů vydá rozpoznávání řeči zvukovou zpětnou vazbu a požádá Vás o opětovné zadání požadovaného příkazu. Kromě toho systém rozpoznávání řeči rozpoznává nejdůležitější povely a v případě potřeby na ně reaguje.

Aby během rozhovoru ve vozidle nedocházelo k nežádoucí aktivaci funkcí systému, rozpoznávání řeči se spustí až po aktivování celého systému.

Ovládání telefonu

Aktivace rozpoznávání řeči

(pokud patří do výbavy)

Chcete-li aktivovat v systému telefonu rozpoznávání řeči, stiskněte tlačítko ☞ na volantu. Po dobu trvání rozhovoru se ztlumí všechny aktivní zdroje audio a zruší se postupně najíždění zpráv o dopravním provozu.

Nastavení hlasitosti hlasového výstupu

Otočte knoflíkem na informačním systému nebo stiskněte tlačítko + nebo – na volantu.

Zrušení hovoru

Existuje několik možností deaktivace rozpoznávání řeči a zrušení hovoru:

- Stiskněte na volantu tlačítko ☒ .
- Řekněte "Cancel (Zrušit)".

- Nyní nezadávejte (nevyslovujte) žádné povely.
- Po třetím nerozpoznaném povelu.

Obsluha

Pomocí systému rozpoznávání řeči lze mobilní telefon pohodlně ovládat přes hlasový vstup. Stačí aktivovat rozpoznávání řeči a zadat (vyslovit) požadovaný povel. Po zadání povelu vás informační systém navede prostřednictvím dialogu vhodnými otázkami a odpověďmi k požadované akci.

Hlavní povely

Po aktivování rozpoznávání řeči se ozve krátký signál, který upozorní, že rozpoznávání řeči čeká na zadání.

K dispozici jsou tyto hlavní povely:

- "Dial (Vytocit)"
- "Call (Volat)"
- "Redialing (Opakované vytáčení)"
- "Save (Uložit)"
- "Delete (Vymazat)"
- "Directory (Seznam)"
- "Pair (Spárovat)"

- "Select device (Vybrat zařízení)"
- "Voice feedback (Hlasová odezva)"

Povely, které jsou často k dispozici

- "Help (Nápoveda nebo)": dialog je ukončen a jsou vyjmenovány všechny povely, které jsou u této funkce k dispozici.
- "Cancel (Zrušit)": deaktivuje se rozpoznávání řeči.
- "Yes (Ano)": podle situace se provede vhodná akce.
- "No (Ne)": podle situace se provede vhodná akce.

Zadání čísla telefonu

Po vyslovení povelu "Dial (Vytocit)" systém rozpoznávání řeči si vyžádá zadání čísla.

Číslo telefonu musí být vysloveno běžným hlasem bez nepřirozených pauz mezi jednotlivými čísly.

Rozpoznávání funguje nejlépe, pokud po každých třech a pěti číslicích necháte pauzu alespoň jedna sekunda. Informační systém potom zopakuje rozpoznaná čísla.

Potom můžete zadat další čísla nebo následující povely:

- "Dial (Vytocit)": vstupy jsou akceptovány.
- "Delete (Vymazat)": naposledy zadané číslo nebo skupina čísel jsou vymazány.
- "Plus (Plus)": pro hovor do zahraničí se před číslo zadá "+".
- "Verify (Overit)": znovu se zopakuje hlasový výstup.
- "Asterisk (Hvezdicka)": zadá se hvězdička "*" .
- "Hash (Křížek)": zadá se mřížka "#".
- "Help (Nápoveda nebo)"
- "Cancel (Zrušit)"

Maximální délka čísla telefonu je 25 čísel.

Abyste mohli volat do zahraničí, můžete říct na začátku čísla "plus" (+). Díky znaménku plus lze volat z jakékoliv země, aniž byste znali prefix pro hovory do zahraničí v dané zemi. Potom řekněte příslušný kód země.

Příklad dialogu

Uživatel: "Dial (Vytocit)"

Hlasový výstup: "Please, say the number to dial (Reknete, prosím, číslo, které se má vytocit)"

Uživatel: "Plus (Plus) Four (Ctyri) Nine (Devet)"

Hlasový výstup: "Plus (Plus) Four (Ctyri) Nine (Devet)"

Uživatel: "Seven (Sedm) Three (Tri) One (Jedna)"

Hlasový výstup: "Seven (Sedm) Three (Tri) One (Jedna)"

Uživatel: "One (Jedna) One (Jedna) Nine (Devet) Nine (Devet)"

Hlasový výstup: "One (Jedna) One (Jedna) Nine (Devet) Nine (Devet)"

Uživatel: "Dial (Vytocit)"

Hlasový výstup: "The number is being dialled (Číslo se vytáčí)"

Zadání jména

Pomocí povelu "Call (Volat)" se zadá číslo telefonu, které bylo uloženo do telefonního seznamu pod jménem (hlasovým označením).

Dostupné povely:

- "Yes (Ano)"
- "No (Ne)"
- "Help (Nápoveda nebo)"
- "Cancel (Zrušit)"

Příklad dialogu

Uživatel: "Call (Volat)"

Hlasový výstup: "Please, say the number to dial (Reknete, prosím, jmenovku osoby, kterou chcete volat)"


Uživatel: <Jméno>

Hlasový výstup: "Do you want to call <Michael>? (Chcete volat <Michaela>?)"

Uživatel: "Yes (Ano)"

Hlasový výstup: "The number is being dialled (Číslo se vytáčí)"

Spuštění druhého hovoru

Během aktivního telefonního hovoru můžete spustit další hovor. K tomu stiskněte tlačítko .

Dostupné povely:

- "Send (Odeslat)": aktivujete manuální funkci DTMF (vytáčení tónovou volbou), např. pro hlasovou schránku nebo telefonní bankovníctví.
- "Send nametag (Odeslat jmenovku)": aktivujete funkci DTMF (vytáčení tónovou volbou) tím, že zadáte název (hlasové označení).
- "Dial (Vytocit)"
- "Call (Volat)"
- "Redialing (Opakované vytáčení)"
- "Help (Nápoveda nebo)"
- "Cancel (Zrušit)"

Příklad dialogu

Uživatel: "Send (Odeslat)"

Hlasový výstup: "Please, say the number to send. (Reknete, prosím, číslo, které se má odeslat.)"

(zadání čísla - viz příklad dialogu pro **Zadání čísla telefonu**)

Uživatel: "Send (Odeslat)"

Redialing (Opakované vytáčení)

Naposledy vytáčené číslo se vytáčí znovu pomocí povelu "Redialing (Opakované vytáčení)".

Uložení

Číslo telefonu se uloží do telefonního seznamu pod názvem (hlasovým označením) pomocí hlasového polevu "Save (Uložit)".

Zadané číslo se musí znovu zopakovat. Výška a výslovnost musí být maximálně podobné oběma vysloveným jménům - jinak systém rozpoznávání řeči vstupy odmítne.

Do adresáře je možné uložit maximálně 50 hlasových označení.

Hlasová označení závisejí na tom, kdo je vysloví. To znamená, že je může otevřít pouze osoba, která hlasové označení zaznamenala.

Pokud chcete zabránit odstříhnutí začátku záznamu uloženého jména, nechejte po žádosti o vstup krátkou pauzu.

Chcete-li používat hlasové označení nezávisle na místě, tedy, například, v zahraničí, všechna čísla telefonu se musí zadat se znaménkem "plus" a s kódem země.

Dostupné povely:

- **"Save (Uložit)"**: vstupy jsou akceptovány.
- **"Verify (Overit)"**: zopakuje se poslední vstup.
- **"Help (Nápoveda nebo)"**
- **"Cancel (Zrušit)"**

Příklad dialogu

Uživatel: **"Save (Uložit)"**

Hlasový výstup: **"Please, say the number to save (Reknete, prosím, číslo, které se má uložit)"**

(zadání čísla - viz příklad dialogu pro **Zadání čísla telefonu**)

Uživatel: **"Save (Uložit)"**

Hlasový výstup: **"Please, say the nametag to save (Reknete, prosím, jmenovku, která se má uložit)"**

Uživatel: <Jméno>

Hlasový výstup: **"Please, repeat the nametag to confirm (Opakujte, prosím, jmenovku pro potvrzení)"**

Uživatel: <Jméno>

Hlasový výstup: **"Saving the nametag (Jmenovka se ukládá)"**

Mazání

Dříve uložené hlasové označení se vymaže pomocí povelu **"Delete (Vymazat)"**.

Dostupné povely:

- **"Yes (Ano)"**
- **"No (Ne)"**
- **"Help (Nápoveda nebo)"**
- **"Cancel (Zrušit)"**

Poslech uložených jmen

Hlasový výstup všech uložených jmen (hlasových označení) se spustí pomocí povelu **"Directory (Seznam)"**.

Povely dostupné během hlasového výstupu hlasových označení:

- **"Call (Volat)"**: zvolí se číslo telefonu hlasového označení, které bylo naposledy přečteno nahlas.
- **"Delete (Vymazat)"**: vymaže se hlasové označení, které bylo naposledy přečteno nahlas.

Uložení mobilního telefonu do seznamu zařízení a vymazání z tohoto seznamu

Pomocí povelu **"Pair (Spárovat)"** lze mobilní telefon uložit do seznamu zařízení v systému telefonu resp. lze jej z tohoto seznamu vymazat
⇨ 205.

Dostupné povely:

- **"Add (Pridat)"**
- **"Delete (Vymazat)"**
- **"Help (Nápoveda nebo)"**
- **"Cancel (Zrušit)"**

Příklad dialogu

Uživatel: **"Pair (Spárovat)"**

Hlasový výstup: **"Do you want to add or delete a device? (Chcete přidat nebo odstranit zařízení?)"**

Uživatel: "Add (Pridat)"

Hlasový výstup: "Using the pair function in the external device, enter <1234> to pair. (Zkuste provést spárování na externím zařízení pomocí kódu <1234>)"

Hlasový výstup: "Do you want to pair the device? (Chcete zařízení spárovat?)"

Uživatel: "Yes (Ano)"

Hlasový výstup: "Zařízení je připojeno jako číslo <číslo_zařízení>"

Výběr mobilního telefonu ze seznamu zařízení

Pomocí povelu "Select device (Vybrat zařízení)" lze mobilní telefon vybrat ze seznamu zařízení pro připojení Bluetooth.

Příklad dialogu

Uživatel: "Select device (Vybrat zařízení)"

Hlasový výstup: "Please, say a device number to select (Reknete, prosím, číslo zařízení, které chcete vybrat)"

Uživatel: <číslo_zařízení>

Hlasový výstup: "Do you want to select the device number <device_number>? (Chcete vybrat zařízení číslo <číslo_zařízení>)"

Uživatel: "Yes (Ano)"

Hlasový výstup: "Do you want to pair the device? (Chcete zařízení spárovat?)"

Uživatel: "Yes (Ano)"

Hlasový výstup: "One moment. The system searches for the selected device (Okamžik. Systém vyhledává vybrané zařízení)"

Hlasový výstup: "Device number <dev_num> is selected (Je vybráno zařízení číslo <čís_zař>)"

Voice feedback (Hlasová odezva)

Na každý hlasový vstup odpoví resp. reaguje informační systém, a to hlasovým výstupem odpovídajícím dané situaci.

Hlasový výstup zapnete nebo vypnete zadáním povelu "Voice feedback (Hlasová odezva)".

Telefon

Všeobecné informace

Systém telefonu (je-li nainstalován) vám umožní vést rozhovory přes mobilní telefon prostřednictvím mikrofonu a reproduktorů ve vozidle. Dále vám umožní využívat nejdůležitější funkce mobilního telefonu pomocí informačního systému ve vozidle. Chcete-li používat systém telefonu, mobilní telefon musí být připojen přes Bluetooth.

Systém telefonu lze ovládat na přání prostřednictvím systému rozpoznávání řeči.

Některé mobilní telefony nepodporují všechny funkce systému telefonu. Dostupné funkce telefonu závisejí na konkrétním mobilním telefonu a na provozovateli sítě. Další informace najdete v pokynech ke svému mobilnímu telefonu nebo si je můžete vyžádat u svého poskytovatele sítě.

Důležité informace ohledně ovládání a bezpečnosti dopravního provozu

⚠ Varování

Mobilní telefony mají vliv na Vaše okolí. Z tohoto důvodu byly připraveny bezpečnostní nařízení a pokyny. Měli byste se seznámit s těmito pokyny před použitím telefonní funkce.

⚠ Varování

Používání zařízení náhlavní soupravy při jízdě může být nebezpečné, protože během telefonování je snížena Vaše pozornost. Před použitím zařízení náhlavní soupravy Vaše vozidlo zaparkujte. Dodržujte podmínky země, ve které se právě nacházíte.

Nezapomeňte dodržovat zvláštní nařízení, která platí ve zvláštních oblastech a vždy vypněte mobilní

telefon pokud je používání mobilního telefonu zakázáno, pokud způsobuje mobilní telefon rušení nebo pokud mohou nastat nebezpečné situace.

Bluetooth

Systém telefonu podporuje Bluetooth Handsfree Profile V. 1.5 a splňuje požadavky skupiny Bluetooth Special Interest Group (SIG).

Podrobné informace o specifikaci najdete na internetu na <http://www.bluetooth.com>.

Použití systému rozpoznávání řeči



Nepoužívejte systém rozpoznávání řeči v kritických situacích, protože ve stresu se váš hlas může změnit tak, že jej systém nepozná a nenaváže spojení dostatečně rychle.



Ovládací prvky

Pro ovládání jsou nejdůležitější následující prvky, které jsou specifické pro telefon:

Tlačítko  : otevře hlavní nabídku telefonu.

Ovládací prvky na volantu:

, : převzetí volání, aktivace rozpoznávání řeči.

, : ukončení/odmítnutí hovoru, deaktivace rozpoznávání řeči.

Systém telefonu lze ovládat na přání prostřednictvím systému rozpoznávání řeči ↪ 199.

Připojení

Systém telefonu se sám zapíná a vypíná prostřednictvím zapalování. Je-li zapalování vypnuté, můžete systém telefonu zapnout a vypnout pomocí informačního systému.

Lze navázat spojení mezi mobilním telefonem a systémem telefonu přes Bluetooth. K tomuto účelu musí mobilní telefon podporovat Bluetooth.

Abyste mohli navázat připojení Bluetooth, systém telefonu musí být zapnutý a Bluetooth musí být aktivován.

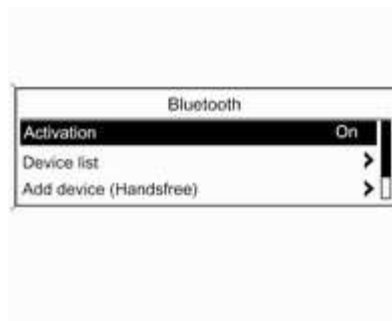
Informace o funkci Bluetooth na svém mobilním telefonu najdete v pokynech ke svému mobilnímu telefonu.

Připojení Bluetooth

Bluetooth představuje rádiový standard pro bezdrátové připojení např. telefonu a jiných zařízení. Lze přenášet informace jako je např. telefonní seznam, seznam hovorů, název operátora sítě a intenzitu signálu. Podle typu telefonu nemusejí být k dispozici vždy všechny funkce.

Pokud chcete navázat připojení Bluetooth se systémem telefonu, musí být v mobilním telefonu aktivována funkce Bluetooth a mobilní telefon musí být nastaven jako "viditelný"/"zjistitelný". Další informace najdete v pokynech k ovládání mobilního telefonu.

Nabídka Bluetooth



Stiskněte tlačítko **CONFIG**.

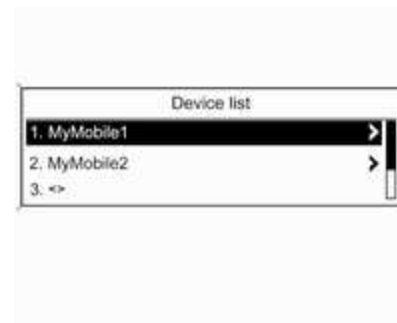
Zvolte **Phone settings (Nastavení telefonu)** a poté **Bluetooth**.

Aktivace Bluetooth

Pokud je funkce Bluetooth v systému telefonu deaktivována, nastavte **Activation (Zapnutí)** na **On (Zapnuto)** a potvrďte následující zprávu.

Seznam zařízení

Je-li mobilní telefon připojen k systému telefonu přes Bluetooth poprvé, mobilní telefon se uloží do seznamu zařízení.

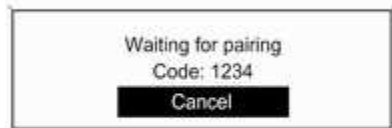


Do seznamu zařízení lze uložit maximálně 5 mobilních telefonů.

První připojení mobilního telefonu

Pokud se mobilní telefon přidá jako handsfree zařízení, uživatel může přes systém telefonu přijímat hovory, může telefonovat a může využívat ostatní funkce. Nabídka funkcí závisí na konkrétním mobilním telefonu. Je-li mobilní telefon připojen k systému telefonu, může se ovládat jako obvykle. Upozorňujeme, že se baterie v mobilním telefonu může vybit

rychleji než obvykle, pokud je aktivní připojení Bluetooth a mobilní telefon se normálně používá.



Zvolte **Add device (Handsfree) (Přidání zařízení (náhlavní souprava))**. Zobrazí se kód Bluetooth, který se musí zadat do mobilního telefonu.

Poznámky

Současně může být spárováno se systémem jen 5 zařízení. Pokud se musí spárovat další zařízení, nejdříve se musí vymazat již spárované zařízení.

Systém telefonu bude nyní detekován jinými zařízeními Bluetooth.

Jakmile mobilní telefon detekuje systém telefonu, lze do mobilního telefonu zadat kód Bluetooth.



Jakmile systém telefonu detekuje mobilní telefon, lze potvrdit navázání spojení.

Mobilní telefon se začlení do seznamu zařízení a může být ovládán ze systému telefonu.

Změna kódu Bluetooth

Při prvním připojení Bluetooth k mobilnímu telefonu se zobrazí výchozí kód. Tento výchozí kód lze

kdykoliv změnit. Z bezpečnostních důvodů se k párování zařízení musí používat náhodně zvolený čtyřmístný kód.



Zvolte **Change Bluetooth code (Změnit kód pro Bluetooth)**. Na zobrazené nabídce upravte samotný kód Bluetooth a akceptujte jej stisknutím tlačítka **OK**.

Připojení mobilního telefonu uloženého do seznamu zařízení



Zvolte požadovaný mobilní telefon a potom zvolte v nabídce položku **Select (Vyberte)**.

Jakmile systém telefonu detekuje mobilní telefon, lze potvrdit navázání spojení.

Mobilní telefon lze ovládat ze systému telefonu.

Poznámky

Pokud se zařízení nepodaří připojit, zkontrolujte, zda je v zařízení uveden systém telefonu ve vozidle.

Pokud není, vymažte zařízení ze seznamu a připojte je jako nové zařízení.

Odstranění telefonu ze seznamu zařízení

Zvolte požadovaný mobilní telefon ze seznamu zařízení. V zobrazené nabídce zvolte **Delete (Smaž)** a potvrďte následující zprávu.

Nastavení tónu vyzvánění

Změna charakteru tónu vyzvánění:

Stiskněte tlačítko **CONFIG**.

Zvolte **Phone settings (Nastavení telefonu)** a poté **Ring tone (Vyzváněcí tón)**.

Zvolte požadovanou volbu.

Změna hlasitosti tónu vyzvánění:

Když telefon vyzvání, otočte knoflíkem ϕ na informačním systému nebo stiskněte tlačítka **+ / -** na volantu.

Resetování mobilního telefonu na tovární nastavení

Zvolte **Phone settings (Nastavení telefonu)** a poté **Restore factory settings (Obnovení továrního nastavení)**.

Použití

Úvod

Jakmile mobilní telefon a informační systém naváží spojení přes Bluetooth, můžete ovládat funkce svého mobilního telefonu přes informační systém.

Pomocí informačního systému můžete např. navázat spojení s telefonními čísly uloženými ve vašem mobilním telefonu nebo můžete tato telefonní čísla změnit.


Poznámky

V režimu náhlavní soupravy zůstává ovládání mobilního telefonu možné, např. přijímání hovoru nebo nastavování hlasitosti.

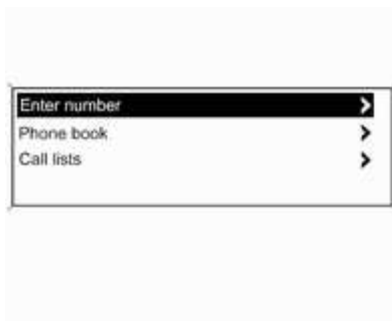
Po navázání spojení mezi mobilním telefonem a informačním systémem jsou data z mobilního telefonu přenášena do informačního systému. V závislosti na modelu telefonu to může jistou dobu trvat. Během této doby lze mobilní telefon ovládat pomocí informačního systému pouze v omezeném rozsahu.

Některé telefony nepodporují všechny funkce systému telefonu. Funkce popsané u konkrétních telefonů se mohou lišit. Další informace najdete v pokynech ke konkrétnímu adaptéru telefonu.

Nastavení hlasitosti u handsfree

Otočte knoflíkem  na informačním systému nebo stiskněte tlačítka + / - na volantu.

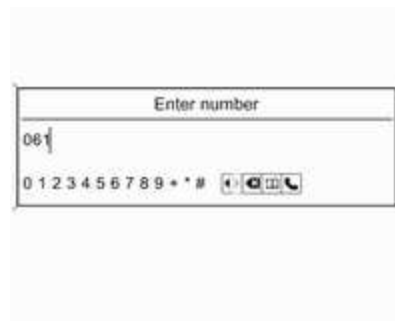
Vytáčení čísla telefonu



Při aktivní hlavní nabídce telefonu stisknutím ovladače **MENU** otevřete nabídku ovládání telefonu.


Některé možnosti vytáčení čísel telefonu a využití telefonního seznamu a seznamů hovorů.

Manuální zadání čísla



Zvolte **Enter number (Vložte číslo)** a potom zadejte požadovanou číselnou sekvenci.

Zvolte , což spustí vytáčení.

Na telefonní seznam můžete přejít stisknutím tlačítka .

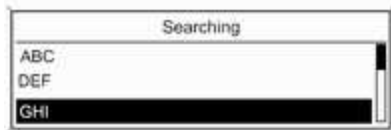
Telefonní seznam

Po navázání spojení se telefonní seznam porovná s telefonním seznamem v dočasné paměti (v případě stejné SIM karty nebo

stejného telefonu). Během této doby se nezobrazují nově přidávané záznamy.

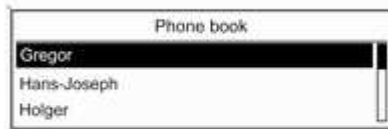
Pokud se SIM karta nebo telefon liší, do systému se zavede telefonní seznam. Tento proces může v závislosti na modelu trvat několik minut.

Výběr čísla telefonu z telefonního seznamu



Zvolte **Phone book (Telefonní seznam)**. V zobrazené nabídce zvolte požadovanou sekvenci prvních písmen, od kterých se spustí

vyhledávání záznamů v telefonním seznamu pro položku, kterou chcete zobrazit.



Poznámky

Záznamy z telefonního seznamu se převádí, protože jsou přenášeny z mobilního telefonu. Zobrazení a pořadí záznamů z telefonního seznamu může být různé při zobrazení v systému Infotainment a na displeji mobilního telefonu.

Po provedení předběžného výběru zvolte v telefonním seznamu požadovaný záznam, který zobrazí čísla uložená v daném záznamu.

Vytáčení spustíte výběrem požadovaného čísla.

Seznamy hovorů



V nabídce **Call lists (Seznam hovorů)** uživatel vidí příchozí, odchozí a zmeškané hovory a může vytáčet příslušná čísla. Chcete-li spustit vytáčení: zvolte požadovaný seznam hovorů, položku v seznamu hovorů a naposledy požadované číslo telefonu.

Příchozí hovor

V případě příchozího hovoru se zobrazí dotaz, zda chcete hovor přijmout nebo odmítnout.

Zvolte požadovanou možnost.

Funkce během telefonního hovoru

Pokud probíhá telefonní hovor, stisknutím tlačítka **MENU** otevřete podnabídku.

V závislosti na situaci a na funkcích mobilního telefonu jsou k dispozici různé možnosti:

- **Hang up (Zavěš):** telefonní spojení se odpojí.
- **Call number (Volané číslo):** zadáním telefonního čísla zavoláte na druhý telefon nebo použijete funkci DTMF (vytáčení tónovou volbu), např. u hlasové schránky nebo telefonního bankovníctví.
- **Detach call (Odděl hovor):** odpojíte účastníka konferenčního hovoru během telefonní konference.

- **Merge calls (Sluč hovory):** propojíte dva hovory, pokud je aktivních několik hovorů.
- **Switch calls (Přepni hovory):** přepínáte mezi hovory, pokud probíhá několik hovorů.
- **Mute call (Vypni mikrofon):** ztlumíte hovor.

Mobilní telefony a občanské radiostanice (CB)

Pokyny pro instalaci a návod k obsluze

Při instalaci a obsluze mobilního telefonu musíte dodržovat pokyny pro instalaci specifické pro dané vozidlo a pokyny uvedené v návodu k obsluze od výrobce mobilního telefonu a náhlavní soupravy. Při jejich nedodržení může být vozidlo nezpůsobilé pro provoz na veřejných komunikacích (EU směrnice 95/54/EG).

Doporučení pro bezproblémový provoz:

- Odborně nainstalovaná vnější anténa k zajištění maximálního možného dosahu,
- Maximální přenosový výkon je 10 wattů,
- Instalace telefonu na vhodné místo, vezměte na vědomí příslušnou poznámku ↪ 48.

Informujte se o předurčených instalačních bodech vnější antény nebo držáku zařízení a způsobu použití zařízení s vysílacím výkonem nad 10 wattů.

Používání nástavce náhlavní soupravy bez vnější antény se standardy mobilního telefonu GSM 900/1800/1900 a UMTS je povoleno pouze v případě, že je maximální vysílací výkon mobilního telefonu 2 watty pro GSM 900 nebo 1 watt pro ostatní typy.

Z bezpečnostních důvodů nepoužívejte telefon během jízdy. I použití náhlavní soupravy může vést k odvedení pozornosti při řízení.

⚠ Varování

Vysílačky a mobilní telefony, které nesplňují výše zmíněné standardy pro mobilní telefony, používejte pouze spolu s anténou umístěnou vně vozidla.

Výstraha

Pokud nejsou dodrženy výše zmíněné předpisy a uvnitř vozidla bez vnější antény jsou používány mobilní telefony a vysílačky, může to vést k poruchám v elektronice vozidla.

Klimatizace

Systémy regulace prostředí	212
Ventilační otvory	220
Údržba	221

Systémy regulace prostředí

Systém topení a větrání



Ovládací prvky pro:

- Teplota
- Distribuce vzduchu
- Rychlost ventilátoru
- Odstranění zamlžení, námrazy
- Vyhřívání zadního okna

Teplota

Teplotu nastavíte otáčením ovladače.

červená = teplejší vzduch
modrá = chladnější vzduch

Vytápění nebude plně účinné, dokud motor nedosáhne provozní teploty.

Distribuce vzduchu

Stačením tlačítek vyberte větrací otvory.

- ↺ = do oblasti hlavy a oblasti nohou
- ↵ = do oblasti nohou
- ↻ = do oblasti hlavy skrze nastavitelné větrací otvory
- ↻ = na čelní sklo a do oblasti nohou



Zvolené nastavení je signalizováno pomocí diody LED v tlačítku.

Rychlost ventilátoru

Nastavte proudění vzduchu přepnutím ventilátoru na požadovanou rychlost.

Odstranění zamlžení a námrazy



- Stlačte tlačítko : ventilátor se automaticky přepne na maximální rychlost a vzduch je automaticky směřován na čelní sklo,
- Nastavte ovládací prvek teploty na nejteplejší úroveň.
- Zapněte vyhřívání zadního okna .
- Boční větrací otvory podle potřeby otevřete a nastavte na okna dveří.

Vyhřívání zadního okna

↪ 32

Zobrazení nastavení

Zvolené funkce jsou aktivní pouze, pokud svítí kontrolka na tlačítku.



Klimatizace

Nebezpečí

Ve vozidle se zapnutým systémem klimatizace nebo topení nespěte. Mohlo by to způsobit vážnou újmu na zdraví nebo smrt způsobenou poklesem úrovně kyslíku a/nebo teploty těla.



Ovládací prvky pro:

- Teplota
- Distribuce vzduchu
- Rychlost ventilátoru
- Odstranění zamlžení a námrazy
- Recirkulace vzduchu 
- Chlazení 
- Vyhřívání zadního okna

Teplota





Teplotu nastavíte otáčením ovladače.

červená = teplejší vzduch
modrá = chladnější vzduch

Vytápění nebude plně účinné, dokud motor nedosáhne provozní teploty.

Distribuce vzduchu

Stačením tlačítek vyberte větrací otvory.

-  = do oblasti hlavy a oblasti nohou
-  = do oblasti nohou
-  = do oblasti hlavy skrze nastavitelné větrací otvory
-  = na čelní sklo a do oblasti nohou



Zvolené nastavení je signalizováno pomocí diody LED v tlačítku.


Rychlost ventilátoru

Nastavte proudění vzduchu přepnutím ventilátoru na požadovanou rychlost.

Odstranění zamlžení a námrazy z oken



- Stlačte tlačítko : ventilátor se automaticky přepne na maximální rychlost a vzduch je automaticky směřován na čelní sklo,
- Zapněte klimatizaci .

- Nastavte ovládací prvek teploty na nejteplejší úroveň.
- Zapněte vyhřívání zadního okna .
- Boční větrací otvory podle potřeby otevřete a nastavte na okna dveří.

Poznámky

Pokud zvolíte nastavení pro odstranění zamlžení a námrazy, režim Autostop bude zakázán.

Pokud zvolíte nastavení pro odstranění zamlžení a námrazy a motor je v režimu Autostop, motor se automaticky znovu nastartuje.

Vyhřívání zadního skla  ⇨ 32.

Systém recirkulace vzduchu

Režim recirkulace vzduchu se ovládá pomocí tlačítka .


Varování

Jízda s režimem recirkulace během dlouhého časového úseku může způsobit ospalost.

Pravidelně přepínejte na režim venkovního vzduchu za účelem získání čerstvého vzduchu.

V režimu recirkulace vzduchu je omezena výměna čerstvého vzduchu. Při režimu bez chlazení se vlhkost vzduchu zvyšuje, takže může dojít k zamlžení oken. Kvalita vzduchu v prostoru pro cestující se zhoršuje, což může cestujícím ve vozidle přivodit ospalost.

Chlazení

Ovládá se pomocí tlačítka  a je funkční pouze při běžícím motoru a ventilátoru.

Systém klimatizace ochlazuje a odvlhčuje (vysouší) vzduch, pokud je venkovní teplota nepatrně nad teplotou mrazu. Proto se může tvořit kondenzace a odkapávat ze spodku vozidla.

Pokud nepotřebujete ochlazovat nebo vysoušet vzduch, vypněte chlazení, čímž uspoříte palivo. Je-li

systém chlazení vypnutý, klimatizace nebude v režimu Autostop vyžadovat opětovné nastartování motoru.

Maximální chlazení



Krátce otevřete okna, aby se rychle vyvětral horký vzduch.

- Zapněte klimatizaci ☼.
- Zapněte systém recirkulace vzduchu ↻.
- Stlačte spínač distribuce vzduchu ↕.
- Nastavte ovládací prvek teploty na nejnižší teplotu.

- Nastavte rychlost ventilátoru na nejvyšší úroveň.
- Otevřete všechny ventilační otvory.

Zobrazení nastavení

Zvolené funkce jsou signalizovány pomocí diody LED v aktivovaném tlačítku.

Elektronicky řízená klimatizace

⚠ Nebezpečí





Ve vozidle se zapnutým systémem klimatizace nebo topení nespěte. Mohlo by to způsobit vážnou újmu na zdraví nebo smrt způsobenou poklesem úrovně kyslíku a/nebo teploty těla.



Ovládací prvky automatického režimu:

AUTO	= automatický režim, všechna nastavení s výjimkou teploty jsou automaticky vybrána systémem
Teplota	= přednastavení požadované teploty

Následující funkce lze nastavit manuálně - systém již není v automatickém režimu:

Rychlost ventilátoru	= nastavitelné proudění vzduchu
MODE	= nastavitelná distribuce vzduchu
	= odstranění zamlžení a námrazy
	= zapínání/vypínání systému
	= zapínání nebo vypínání chlazení
	= recirkulaci vzduchu
AQS	= senzor kvality vzduchu

Vyhřívání zadního skla  ↻ 32.

Přednastavená teplota je automaticky regulována. V automatickém režimu rychlost ventilátoru a distribuce vzduchu automaticky regulují proudění vzduchu.


Pomocí ovládacích prvků distribuce vzduchu a rychlosti ventilátoru je možné systém manuálně přizpůsobit.




Každá změna nastavení je na pár sekund zobrazena informačním displejem.

Zapnutí funkcí se zobrazí pomocí diody LED v tlačítku.

Elektronicky řízenou klimatizaci je možné plně využívat pouze při nastartovaném motoru.

U vozidel vybavených systémem stop-start má stisknutí tlačítka  klimatizace následující efekt:

- Jedno stisknutí (rozsvítí se zelená LED kontrolka): Klimatizace pracuje v režimu ECO.
- Dvě stisknutí (rozsvítí se žlutá LED kontrolka): Klimatizace pracuje v komfortním režimu (tento režim je zaměřen na komfort cestujících a funkce Autostop může být omezena).
- Tři stisknutí: Klimatizace se vypne.

Po každém stisknutí tlačítka  se na displeji zobrazí zpráva potvrzující nastavení.

Automatický režim AUTO



Základní nastavení pro dosažení maximálního komfortu:

- Stlačením tlačítka **AUTO** se klimatizace přepne do režimu automatické aktivace.
- Otevřete všechny větrací otvory.
- Levým otočným ovladačem zvolte teplotu z přednastavených hodnot.

Regulaci rychlosti ventilátoru v automatickém režimu lze změnit v nabídce **Settings (Nastavení)**.

Přispůsobení vozidla ⇨ 94.

Všechny větrací otvory jsou v automatickém režimu ovládané automaticky. Z tohoto důvodu by měli být větrací otvory vždy otevřené.

Přednastavení teploty



Teplotu nastavte na požadovanou hodnotu otáčením ovladače.

červená = teplejší vzduch
modrá = chladnější vzduch

Pokud je nastavena minimální teplota, zapne systém řízení klimatizace chlazení na maximum.



Pokud je nastavena maximální teplota, zapne systém řízení klimatizace topení na maximum.

Poznámky

Pokud teplota klesne minimálně o 2 °C, když je motor v režimu Autostop, motor se automaticky znovu nastartuje.



Systém Stop-start ⇨ 224.


Odstranění zamřzení a námrazy z oken

- Stiskněte tlačítko .
- Teplota a distribuce vzduchu jsou nastaveny automaticky a ventilátor běží vyšší rychlostí.
- Návrat do automatického režimu: stiskněte tlačítko .

Zapněte vyhřívání zadního okna .

Poznámky

Pokud motor běží a stisknete tlačítko , režim Autostop bude zakázán do doby, než opět stisknete tlačítko .

Pokud stisknete tlačítko , když je motor v režimu Autostop, motor se automaticky znovu nastartuje.

Vyhřívání zadního skla  ⇨ 32.

Ruční nastavení

Nastavení systému řízení klimatizace lze následovně změnit použitím tlačítek a otočných ovladačů. Změna nastavení vypne automatický režim.











Rychlost ventilátoru 

Otočte pravý otočný ovladač. Zvolená rychlost ventilátoru se na displeji zobrazí číslicí.

Návrat do automatického režimu: Stiskněte tlačítko **AUTO**.


Distribuce vzduchu MODE

Stisknutím tlačítka **MODE** jednou nebo několikrát zvolíte požadované nastavení. Nastavení distribuce vzduchu je zobrazeno informačním displejem.

-   = na čelní sklo, do oblasti hlavy a do oblasti nohou
-   = na čelní sklo a do oblasti nohou
-   = do oblasti nohou
-   = do oblasti hlavy skrze nastavitelné větrací otvory
-   = do oblasti hlavy skrze nastavitelné větrací otvory a do oblasti nohou

Návrat do automatického režimu distribuce vzduchu: Vypněte příslušné nastavení nebo stiskněte tlačítko **AUTO**.

Chlazení

Zapnete nebo vypnete stlačením tlačítka .


Systém klimatizace ochlazuje a odvlhčuje (vysouší) vzduch, pokud je venkovní teplota nad specifickou úrovní. Proto se může tvořit kondenzace a odkapávat ze spodku vozidla.

Pokud nepotřebujete ochlazovat nebo vysoušet vzduch, vypněte chlazení, čímž uspoříte palivo. Je-li systém chlazení vypnutý, klimatizace nebude v režimu Autostop vyžadovat opětovné nastartování motoru.

Automatická recirkulace vzduchu

Systém automatické recirkulace vzduchu má snímač vlhkost vzduchu a pokud je vlhkost vnitřního vzduchu příliš vysoká, přepne automaticky na vnější vzduch.

Manuální režim recirkulace vzduchu

Manuální režim recirkulace vzduchu se ovládá pomocí tlačítka .


Varování

V režimu cirkulace vzduchu je omezena výměna čerstvého vzduchu. Při režimu bez chlazení se vlhkost vzduchu zvyšuje, takže může dojít k zamlžení oken. Kvalita vzduchu v interiéru se zhoršuje, takže cestující mohou pocítit i nevolnost.


Snímač kvality vzduchu AQS

Snímač kvality vzduchu rozpozná špatnou kvalitu okolního vzduchu a automaticky přepne na vnitřní vzduch.

Zapínání nebo vypínání systému

Stlačením tlačítka  zapne nebo vypne všechny funkce topení, větrání a chlazení.

Základní nastavení

Některá nastavení lze změnit v nabídce **Settings (Nastavení)** na informačním displeji. Přízpůsobení vozidla  94.

Nezávislé topení

Vzduchové topení (pouze vznětové motory)

Quickheat je elektrické přídavné vzduchové topení, které rychleji zahřeje prostor pro cestující.

Ventilační otvory

Nastavitelné větrací otvory

Když je ochlazování zapnuté, musíte otevřít alespoň jeden větrací otvor, aby v důsledku nedostatečného pohybu vzduchu nenamrzl výparník.



Otáčením nastavovacího prvku otevíráte a zavíráte průduch a regulujete množství vzduchu.



Nasměrujte proud vzduchu nakloněním a natočením klapek.



⚠ Varování

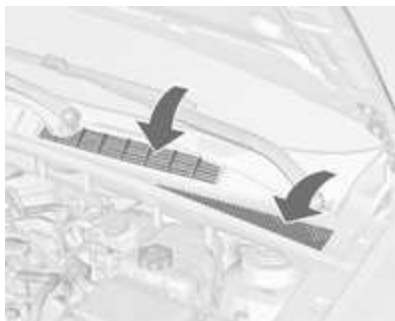
Na klapky větracích otvorů nepřípevňujte žádné předměty. V případě nehody hrozí nebezpečí poškození a zranění.

Nepohyblivé ventilační otvory

Další větrací otvory jsou umístěné pod čelním oknem a okny dveří a v prostorech pro nohy.

Údržba

Otvory pro sání vzduchu



Otvory pro sání vzduchu, které se nacházejí před čelním sklem, musíte udržovat v čistotě z důvodu umožnění průchodu vzduchu. Odstraňte všechny nečistoty.

Pylový filtr

Ručně ovládaný pylový filtr

Pylový filtr odstraňuje prach, saze, pyly, spory a zápach (kombinovaný filtr) ze vzduchu vnikajícího do vozidla otvory pro sání vzduchu.

Pravidelné uvedení klimatizace do činnosti

Aby byl trvale zachován optimální výkon, musí být chlazení, nezávisle na počasí a ročním období, jednou za měsíc na několik minut zapnuto. Provoz chlazení klimatizace není možný při nízké venkovní teplotě.

Servis

Aby byl trvale zachován optimální výkon chlazení, doporučuje se jednou za rok zkontrolovat systém klimatizace a to počínaje třetím rokem od počáteční registrace vozidla.

- Test funkčnosti a tlaku
- Funkčnost topení

- Kontrola těsnosti
- Kontrola hnacích řemenů
- Vyčištění odtokového vedení kondenzátoru a výparníku
- Test výkonnosti

Poznámky

Používejte pouze schválené chladivo.

⚠ Varování

Systémy řízení klimatizace musí být opravovány výhradně kvalifikovanými pracovníky. Nesprávné postupy opravy mohou způsobit zranění.

Řízení vozidla a jeho provoz

Rady pro jízdu	222
Startování a provoz	223
Výfuk motoru	227
Automatická převodovka	229
Manuální převodovka	232
Brzdy	232
Podvozkové systémy	234
Tempomat	235
Systémy detekce objektů	237
Palivo	247

Rady pro jízdu

Kontrola nad vozidlem

Nikdy nedojíždějte při vypnutém motoru (s výjimkou režimu Autostop)

Mnoho systémů za tohoto stavu nefunguje (např. posilovač brzd, posilovač řízení). Taková jízda je pro Vás i ostatní účastníky silničního provozu velmi nebezpečná. V režimu Autostop všechny systémy fungují, nicméně dojde k regulovanému omezení funkčnosti posilovače řízení a sníží se rychlost vozidla.

Systém Stop-start ⇨ 224.

Pedály

V oblasti pedálů Vám při sešlápnutí pedálů až na podlahu nesmí překážet žádný koberec nebo rohožka.

Řízení

Pokud dojde k přerušení posilování řízení z důvodu zastavení motoru nebo závady systému, lze stále vozidlo řídit, ale bude k tomu nutné vyvinout větší sílu.

Kontrolka ⚠! ⇨ 82.

Výstraha

Vozidla vybavená hydraulickým posilovačem řízení:

Pokud otočíte volantem až nadoraz a podržíte jej v této poloze déle než 15 sekund, může dojít k poškození systému posilovače řízení a ztrátě posilovací funkce posilovače řízení.

Startování a provoz

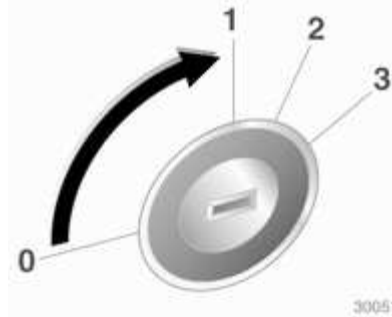
Záběh nového vozidla

Uplatněním následujících preventivních opatření během prvních několika set kilometrů zlepšíte výkonnost a hospodárnost Vašeho vozidla a přispějete k jeho dlouhé životnosti:

- Vyvarujte se startů s plným plynem.
- Nevytáčejte motor do vysokých otáček.
- Vyvarujte se prudkému brzdění s výjimkou nouzových situací. Tím umožníte Vaším brzdám si správně sednout.
- Vyvarujte se rychlých startů, náhlých zrychlení a dlouhodobé jízdy vysokou rychlostí, aby jste se vyhnuli poškození motoru a šetřili palivo.
- Vyvarujte se zrychlování s plným plynem při zařazeném nízkém rychlostním stupni.

- Netahejte žádné jiné vozidlo.
- Může se stát, že režim Autostop nebude povolen, aby se baterie mohla dobít.

Polohy spínače zapalování



- 0 = Vypnuté zapalování
- 1 = Vypnuté zapalování, odemknutý zámek řízení
- 2 = Zapnuté zapalování, u vznětového motoru: žhavení
- 3 = Startování

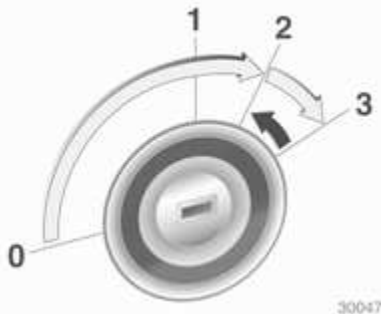
Výstraha

Pokud neběží motor, nenechávejte dlouhodobě klíč v poloze 1 nebo 2. Mohlo by dojít k vybití akumulátoru.

Během jízdy neotáčejte klíč do polohy 0. Řidič by mohl ztratit kontrolu nad vozidlem a mohlo by dojít k výpadku funkčnosti posilovače brzd. V důsledku by došlo k poškození vozidla, poranění osob nebo dokonce ke smrtelnému úrazu.


Startování motoru

Startování motoru prostřednictvím spínací skříňky



30047

- Otočte klíč do polohy 1 a mírným pohybem volantu uvolněte zámek řízení
- Manuální převodovka: sešlápněte spojku
- Automatická převodovka: Posuňte páku voliče do **P** nebo **N**.
- Nepřidávejte plyn

- Vznětové motory: otočte klíč do polohy 2 pro žhavení a počkejte až do zhasnutí kontrolky .
- Otočte klíč do polohy 3 a uvolněte jej v okamžiku, kdy motor naskočí.

Před opětovným startováním nebo za účelem vypnutí motoru otočte klíčem zpět do polohy 0.

V režimu Autostop lze motor nastartovat sešlápnutím spojkového pedálu.

Startování vozidla při nízkých teplotách

Motor lze bez nezávislého topení startovat při teplotách do -27°C . Je nutný motorový olej se správnou viskozitou a správným palivem. Musí se řádně provádět servisní prohlídky a musí být k dispozici dostatečně nabitá baterie. Při teplotách pod -27°C potřebuje automatická převodovka fázi zahřívání dlouhou přibližně 5 minut. Páka voliče musí být v poloze **P**.

Odpojení při přeběhu

Přívod paliva je automaticky odpojen při přeběhu, např. když vozidlo jede se zařazeným převodovým stupněm, avšak je uvolněný pedál plynu.

Systém stop-start

Systém stop-start pomáhá ušetřit palivo a snížit emise výfukových plynů. Pokud to situace dovolí, motor se vypne, jakmile se vozidlo pohybuje pomalou rychlostí nebo stojí, např. na křižovatce nebo v dopravní zácpě. Po sešlápnutí spojky se motor automaticky nastartuje. Snímač baterie zajistí, že se režim Autostop aktivuje pouze, je-li baterie dostatečně nabitá, aby umožnila opětovné nastartování.

Zapnutí

Funkce stop-start je k dispozici okamžitě po nastartování motoru a rozjezdu vozidla, když jsou splněny podmínky uvedené v této kapitole.

Vypnutí



Deaktivujte systém stop-start manuálně stisknutím tlačítka **ECO**. Deaktivaci poznáte podle toho, že zhasne dioda LED na tlačítku.

Autostop

Pokud se vozidlo pohybuje pomalou rychlostí nebo stojí, aktivujte Autostop následujícím způsobem:

- Sešlápněte spojkový pedál
- zařaďte pákou neutrál
- uvolněte spojkový pedál

Motor se vypne, přestože zapalování zůstane zapnuté.



Režim Autostop poznáte podle ručičky v poloze **AUTOSTOP** na otáčkoměru.

Během režimu Autostop funguje topení i brzdy.

Výstraha

Účinek posilovače řízení může být snížen při automatickém vypnutí motoru.

Podmínky pro aktivaci funkce Autostop

Systém stop-start kontroluje, zda jsou splněny všechny následující podmínky.

- Funkce stop-start se nevypne manuálně
- kapota je zcela zavřená
- dveře řidiče jsou zavřené a řidič je připoután bezpečnostním pásem
- akumulátor je v dobrém stavu a dostatečně nabitý
- motor je zahřátý
- teplota chladicí kapaliny motoru není příliš vysoká
- teplota výfuků motoru není příliš vysoká, např. po jízdě s vysokým zatížením motoru
- teplota okolí není příliš nízká
- klimatizace umožní automatické vypnutí
- podtlak brzd je dostačující
- neprobíhá automatické čištění filtru pevných částic
- vozidlo se pohnulo od poslední aktivace systému Autostop

Jinak bude funkce Autostop zakázána.

Okolní teplota blízka bodu mrazu může zablokovat funkci Autostop.

Některá nastavení klimatizace mohou funkci Autostop zakázat. Další podrobnosti - viz kapitola Klimatizace.

Režim Autostop může být zakázán okamžitě po jízdě po dálnici.

Záběh nového vozidla ⇨ 223.

Ochrana proti vybití akumulátoru

Aby bylo zajištěno spolehlivé startování motoru, součástí systému stop-start je několik funkcí, které chrání akumulátor před vybitím.


Opatření zaměřená na úsporu energie

V režimu Autostop jsou zablokovány resp. přepnuty do úsporného režimu některé elektrické funkce jako např. nezávislé elektrické topení nebo vyhřívání zadního okna. Otáčky ventilátoru klimatizace se sníží, což snižuje spotřebu energie.

Opětovné nastartování motoru řidičem

Motor znovu nastartujte sešlápnutím spojkového pedálu.

Startování motoru poznáte podle ručičky v poloze volnoběžných otáček na otáčkoměru.

Pokud páku voliče vyřadíte před sešlápnutím spojky z neutrálu, rozsvítí se kontrolka  nebo se na informačním centru řidiče zobrazí příslušný symbol.

Kontrolka  ⇨ 81.

Opětovné nastartování motoru systémem stop-start


Aby bylo možné motor automaticky nastartovat znovu, páka voliče musí být v neutrálu.

Pokud v režimu Autostop nastane některá z dále uvedených situací, systém stop-start motor automaticky nastartuje znovu.

- Funkce stop-start se vypne manuálně
- kapota je otevřena

- řidič není připoután bezpečnostním pásem a dveře řidiče jsou otevřeny
- teplota motoru je příliš nízká
- akumulátor je vybitý
- podtlak brzd není dostačující
- vozidlo se začne pohybovat
- systém klimatizace vyžaduje nastartování motoru

- klimatizace je manuálně zapnuta

Pokud kapota není zcela zavřená, na informačním centru řidiče se zobrazí varovné hlášení a rozsvítí se kontrolka .

Kontrolka  ⇨ 85.

Pokud se k zásuvce připojí elektrické příslušenství, např. přenosný CD přehrávač, může při opětovném startování dojít k menšímu poklesu napětí.

Parkování

- Neparkujte vozidlo na snadno hořlavém povrchu. Vysoká teplota výfukového systému může způsobit vzplanutí povrchu.

- Parkovací brzdou vždy zabrzděte bez stisknutí uvolňovacího tlačítka. Ve svahu směrem nahoru nebo dolů ji zabrzděte co možno nejpevněji. Současně sešlápněte nožní brzdou, aby se snížila potřebná ovládací síla.
- Vypněte motor a zapalování. Otáčejte volantem dokud se nezamkne zámek řízení.
- Pokud je vozidlo na vodorovném povrchu nebo ve svahu směrem nahoru, zařaďte první převodový stupeň nebo uveďte páku voliče do polohy **P** před vypnutím zapalování. Ve svahu směrem nahoru natočte přední kola směrem od obrubníku. Pokud je vozidlo ve svahu směrem dolů, zařaďte zpátečku nebo uveďte páku voliče do polohy **P** před vypnutím zapalování. Natočte přední kola směrem k obrubníku.
- Zamkněte vozidlo a aktivujte alarm.

Výfuk motoru

⚠ Nebezpečí

Výfukové plyny vznikající při spalování paliva v motoru, obsahují jedovatý oxid uhelnatý, který je bez barvy a bez zápachu. Vdechování tohoto oxidu je životu nebezpečné.

Pokud výfukové plyny vniknou do interiéru vozidla, otevřete okna. Příčinu poruchy nechte odstranit v servisu.

Vyvarujte se jízdy s otevřeným zavazadlovým prostorem, jinak by do vozidla mohly vnikat výfukové plyny.


Filtr pevných částic

Systém filtru pevných částic odstraňuje škodlivé saze z výfukových plynů. Tento systém zahrnuje funkci samočinného čištění, která pracuje automaticky během jízdy. Filtr se čistí prostřednictvím spalování sazí při vysoké teplotě.

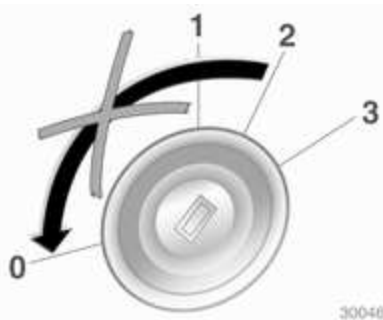
K tomuto procesu dochází automaticky při daných jízdních podmínkách a může trvat 10 až 25 minut. Režim Autostop není k dispozici a spotřeba paliva může být během této doby vyšší. Vydávání zápachu a vytváření kouře během tohoto procesu je přirozené.



Za určitých jízdních podmínek, např. při krátkých cestách, se systém nemůže sám automaticky vyčistit.

Jestliže vyžaduje filtr čištění a předchozí jízdní podmínky neumožnily automatické vyčištění, bude svítit nebo blikat kontrolka . Pokračujte v jízdě a udržujte

minimální rychlost 50 km/h asi 15 minut nebo dokud kontrolka nezhasne. Pokud je třeba, zařaďte nižší převodový stupeň. Čištění filtru pevných částic se následně spustí.




Během čištění se nedoporučuje přerušovat jízdu nebo vypínat motor.

Výstraha

Pokud je proces čištění přerušen více než jednou, je zde riziko vážného poškození motoru.

Čištění je nejrychlejší při vysokých otáčkách a zatížení motoru.



Kontrolka  zhasne v okamžiku dokončení samočinného čištění.

Katalyzátor

Katalyzátor snižuje množství škodlivých látek ve výfukových plynech.

Výstraha

Jiné třídy paliva než ty, které jsou uvedené na stránkách ↻ 247, ↻ 312, by mohly poškodit katalyzátor nebo elektronické komponenty.

Nespálený benzín se přehřeje a poškodí katalyzátor. Proto se vyvarujte nadměrného používání startéru, vyjetí veškerého benzínu v palivové nádrži a startování motoru roztahováním nebo roztahováním.

V případě vynechávání motoru, nerovnoměrného chodu motoru, snížení výkonu motoru nebo jiných neobvyklých problémů, co možno nejdříve nechte příčinu poruchy odstranit v servisu. V nouzovém případě je možné krátkou dobu pokračovat v jízdě, a to nízkou rychlostí vozidla a s nízkými otáčkami motoru.

Automatická převodovka

Automatická převodovka umožňuje manuální řazení (manuální režim) nebo automatické řazení (automatický režim).

Displej převodovky



Na displeji převodovky vidíte režim nebo právě zařazený převodový stupeň.

Páka voliče



- P** = Parkovací poloha, kola jsou zablokována, řadíte pouze ve stojícím vozidle a pokud je zabrzděna ruční brzda
- R** = Zpátečka, řadíte pouze, pokud vozidlo stojí
- N** = Neutrál
- D** = Automatický režim se všemi převodovými stupni.

Páka voliče je zablokována v **P**. Pro odblokování páky zapněte zapalování, sešlápněte brzdový pedál a stiskněte uvolňovací tlačítko.

Při řazení **P** nebo **R**, stiskněte uvolňovací tlačítko.

Při startování motoru sešlápněte brzdový pedál buď v pozici **P** anebo v **N**.

Během řazení jiné polohy nesešlapujte pedál plynu. Nikdy současně nesešlapujte pedál plynu a brzdový pedál.

Jakmile je převodový stupeň zařazený, začne se po uvolnění brzdového pedálu vozidlo pomalu rozjíždět.

Brzdění motorem

Abyste využili brzdného účinku motoru, zvolte při jízdě z kopce nižší převodový stupeň.

Vyprošťování vozidla rozhoupáním

Vyprošťování vozidla rozhoupáním je povoleno pouze v případě, že vozidlo uvízlo v písku, bahně nebo sněhu. Opakovaně přesunujte páku voliče mezi polohami **D** a **R**. Nevytáčejte motor do vysokých otáček a vyvarujte se náhlého zrychlení.

Parkování

Zatáhněte parkovací brzdu, zařaďte P a vyjměte klíč ze spínací skříňky.

Manuální režim



Přesuňte páku voliče z polohy **D** směrem doleva a poté dopředu nebo dozadu.

+ = Zařazení vyššího převodového stupně.

- = Zařazení nižšího převodového stupně.

Pokud je při příliš nízké rychlosti vozidla zvolen vyšší převodový stupeň, nebo pokud je při příliš vysoké rychlosti vozidla zvolen nižší převodový stupeň, nebude řazení provedeno.

Pokud jsou otáčky motoru příliš nízké, převodovka automaticky podřadí na nižší převodový stupeň nad specifickou rychlostí vozidla.

Při vysokých otáčkách motoru nedochází k žádnému automatickému přeřazení na vyšší převodový stupeň.

Pokud se převodové stupně řadí tvrdě, několikrát zařaďte vyšší/nižší převodový stupeň - provede se naučení řazení TCM a převodové stupně budou řazeny plynule.


Elektronické jízdní programy

- Po studeném startu zvýší program provozní teploty otáčky motoru, aby byl katalyzátor rychle uveden na požadovanou teplotu.
- Funkce automatického řazení neutrálu automaticky zařadí na volnoběžný chod, pokud vozidlo stojí se zařazeným dopředným převodovým stupněm.

Kickdown

Pokud je pedál plynu sešlápnutý v automatickém režimu na doraz dolů, převodovka v závislosti na otáčkách motoru podřadí na nižší převodový stupeň.

Porucha

V případě poruchy se rozsvítí kontrolka nesprávné funkce . Automatická převodovka již neřadí automaticky ani manuálně, protože je zablokována v určitém rychlostním stupni.

Nechte příčinu poruchy odstranit v servisu.

Přerušení napájení

V případě přerušení napájení není možné páku voliče vysunout z polohy **P**. Klíč není možné vytáhnout ze spínací skříňky.

Pokud je akumulátor vybitý, nastartujte vozidlo pomocí startovacích kabelů ↗ 291.

Není-li příčinou poruchy vybitý akumulátor, odblokujte páku voliče a vytáhněte klíč ze spínací skříňky.

Odblokování páky voliče

1. Zabrzděte parkovací brzdou.



2. Otevřete kryt napravo od páky voliče.



3. Zasuňte šroubovák do otvoru až nadoraz a vysuňte páku voliče z polohy **P**. Pokud je znovu zařazena poloha **P**, bude v ní páka voliče znovu zablokována. Příčinu přerušení napájení nechte odstranit v servisu.
4. Zavřete kryt.

Manuální převodovka

Mechanická převodovka



Pro zařazení zpátečky ve stojícím vozidle zvedněte kroužek na řadicí páce a zařaďte zpátečku.

Na páce voliče ve voze se vznětovým motorem žádné tlačítko není.

Pokud se Vám zpátečku nepodaří zařadit, zařaďte neutrál, uvolněte pedál spojky a znovu jej sešlápněte; potom zkuste zpátečku zařadit znovu.

Nenechávejte zbytečně prokluzovat spojku.

Při použití zcela sešlápněte pedál spojky. Nepoužívejte pedál jako opěrku nohy.

Výstraha

Doporučujeme mít obě ruce stále na volantu (je-li to možné).
Nenechávejte ruce na páce voliče.

Brzdy

Brzdový systém se skládá ze dvou nezávislých brzdových okruhů.

Jestliže dojde k výpadku funkce jednoho z těchto okruhů, lze vozidlo brzdít pomocí druhého brzdového okruhu. Brzdného účinku se však dosáhne pouze pevným sešlápnutím brzdového pedálu. Budete zapotřebí vyvinout výrazně větší sílu. Brzdná dráha se prodlouží. Před pokračováním v cestě vyhledejte pomoc v servisu.

Při vypnutém motoru přestane posilovač brzd fungovat po jednom až dvou sešlápnutích pedálu brzdy. Brzdný účinek se nesníží, ale k zastavení vozidla musíte vyvinout podstatně větší sílu. Je důležité si to uvědomit zejména při tažení jiným vozidlem.

Po rozjezdu vozidla provede systém automatický test, který může být slyšitelný.

Kontrolka  81.

Protiblokovací systém brzd

Protiblokovací systém brzd (ABS) zabraňuje zablokování kol.

Jakmile některé z kol začne jevit sklon k zablokování, začne systém ABS regulovat brzdový tlak pro příslušné kolo. Vozidlo zůstane říditelné, dokonce i při prudkém brzdění.

Jakmile dojde k aktivaci systému ABS, projeví se tato skutečnost pulzováním brzdového pedálu a určitým zvukem.

Chcete-li dosáhnout optimálního brzdění, držte při brzdění sešlápnutý pedál brzdy i když pedál pulzuje. Pedál brzdy neuvolňujte.

Po rozjezdu vozidla provede systém automatický test, který může být slyšitelný.

Kontrolka  ↻ 81.

Porucha

Varování

Pokud je v systému ABS porucha, kola mají tendenci se zablokovat v případě nezvykle silného brzdění. Výhody systému ABS nejsou k dispozici. Během prudkého brzdění není vozidlo možné řídit a může dojít ke smyku.

Nechte příčinu poruchy odstranit v servisu.

Parkovací brzda



Vždy pevně zabrzděte parkovací brzdu bez použití uvolňovacího tlačítka, a ve svahu směrem dolů nebo nahoru ji zabrzděte co možno nejpevněji.

Pokud chcete parkovací brzdu uvolnit, lehce nadzvedněte páku, stiskněte uvolňovací tlačítko a páku spusťte úplně dolů.

Za účelem snížení silového působení parkovací brzdy současně sešlápněte nožní brzdu.

Kontrolka  ↻ 81.

Brzdový asistent

Pokud je brzdový pedál sešlápnut rychle a silně, je automaticky aplikována maximální brzdná síla (plné brzdění).

Udržujte trvalý tlak na brzdový pedál po celou dobu brzdění. Po uvolnění brzdového pedálu se maximální brzdná síla automaticky sníží.


Brzdový asistent je součástí systému elektronického řízení stability.

Podvozkové systémy

System kontrolы prokluzu

System kontrolы prokluzu (TC) zlepšuje v případě potřeby jízdní stabilitu, bez ohledu na typ povrchu vozovky nebo přilnavost pneumatik, zabraňováním protáčení poháněných kol.

Jakmile se poháněná kola začnou protáčet, je snížen výkon motoru a nejvíce protáčeující se kolo je samostatně přibrzdováno. Tím se také výrazně zlepšuje jízdní stabilita vozidla na kluzkém povrchu vozovky.

TC je funkční v okamžiku, kdy zhasne kontrolka .

Pokud je TC v činnosti, bliká .

Varování


Nenechte se na základě tohoto bezpečnostního prvku svést k riskantnímu stylu jízdy.

Přizpůsobte rychlost podmínkám vozovky.


Kontrolka   82.

Vypnutí



Pokud je požadováno protáčení poháněných kol, lze TC vypnout: stisknete tlačítko  na dobu přibližně 2 sekund.

Svíí kontrolka .


System TC se znovu zapne opětovným krátkým stisknutím tlačítka .

System TC se také znovu zapne při příštím zapnutí zapalování.

Elektronické řízení stability

Elektronická stabilizace vozidla (ESC) zlepšuje v případě potřeby jízdní stabilitu, a to bez ohledu na typ povrchu vozovky nebo přilnavost pneumatik. Brání rovněž protáčení poháněných kol.

Jakmile začne vozidlo přecházet do smyku (nedotáčivost/přetáčivost vozidla), bude snížen výstupní výkon motoru a kola budou samostatně přibrzdována. Tím se také výrazně zlepšuje jízdní stabilita vozidla na kluzkém povrchu vozovky.

ESC je funkční v okamžiku, kdy zhasne kontrolka .

Pokud je ESC v činnosti, bliká .

Varování


Nenechte se na základě tohoto bezpečnostního prvku svést k riskantnímu stylu jízdy.

Přizpůsobte rychlost podmínkám vozovky.


Kontrolka   82.

Vypnutí



Pro vysoce výkonnostní styl jízdy lze ESC vypnout: podržte stisknuté tlačítko  na dobu přibližně 7 sekund.

Svíí kontrolka .

ESC se znovu zapne opětovným krátkým stisknutím tlačítka . Pokud byl systém TC předtím vypnutý, zapne se spolu s ESC.

Systém ESC se rovněž znovu zapne při příštím zapnutí zapalování.

Pokud systém ESC aktivně zlepšuje stabilitu vozidla, snižte rychlost a věnujte zvýšenou pozornost stavu vozovky. Systém ESC je pouze

doplňující zařízení pro vozidlo. Pokud vozidlo překročí své fyzikální omezení, nelze jej již ovládat. Proto se na tento systém nespolehejte. Vždy jezděte bezpečně.

Tempomat

Tempomat může ukládat a udržovat rychlosti v rozmezí přibližně od 40 do 200 km/h. Při jízdě v kopci směrem nahoru nebo dolů může dojít k odchylkám od uložených rychlostí. Z bezpečnostních důvodů není možné aktivovat tempomat, dokud nebyl jednou sešlápnut pedál brzdy.



Nepoužívejte tempomat k udržování konstantní rychlosti, pokud to není rozumné.


U automatické převodovky aktivujte tempomat pouze v automatickém režimu.

Kontrolka   85.

Zapnutí

Stiskněte kolébkový spínač  na horním okraji, kontrolka  svítí bíle.

Zapnutí

Zrychlete na požadovanou rychlost a otočte ruční kolečko na **SET/-**, aktuální rychlost je uložena a udržována. Kontrolka  svítí zeleně. Plynový pedál může být uvolněn.

Rychlost vozidla můžete zvýšit sešlápnutím pedálu plynu. Když uvolníte pedál plynu, bude opět udržována dříve nastavená rychlost.

Je-li aktivován tempomat, lze řídit převodové stupně.

Zvýšení rychlosti



Když je tempomat aktivní, podržte ruční kolečko v **RES/+** nebo opakovaně krátce otočte na **RES/+**: rychlost se zvyšuje plynule nebo v malých krocích.

Nebo zrychlete na požadovanou rychlost a uložte jí otočením ručního kolečka na **RES/+**.

Snížení rychlosti

Když je tempomat aktivní, podržte ruční kolečko v **SET/-** nebo opakovaně krátce otočte na **SET/-**: rychlost se snižuje plynule nebo v malých krocích.

Vypnutí

Stiskněte tlačítko , kontrolka  svítí bíle. Tempomat je deaktivován. Uložená rychlost je zapamatována.

Automatická deaktivace:



- Rychlost vozidla pod cca. 40 km/h,
- je sešlápnut pedál brzdy,
- spojkový pedál se sešlápane na několik sekund,

- páka voliče v poloze **N**,
- elektronické řízení stability nebo systém kontroly prokluzu je v činnosti.

Obnovení uložené rychlosti

Otočte ruční kolečko na **RES/+** při rychlosti nad 40 km/h. Uložená rychlost bude dosažena. Pokud je rozdíl mezi aktuální rychlostí a uloženou rychlostí větší než 40 km/h, nemůže vozidlo uloženou rychlost obnovit.

Vypnutí

Stiskněte kolébkový spínač  na dolním okraji, kontrolka  zhasne. Uložená rychlost je vymazána. Vypnutí zapalování uloženou rychlost také vymaže.

Systémy detekce objektů

Parkovací asistent

⚠ Varování

Za provedení parkovacího manévru je plně zodpovědný řidič vozidla.

Při používání systému parkovacího asistenta při jízdě dozadu i dopředu vždy kontrolujte okolí vozidla.

Poznámky

Součásti upevněné v detekční oblasti způsobují nesprávné fungování systému.

Zadní parkovací asistent

Parkovací asistent usnadňuje parkování tím, že měří vzdálenost mezi vozidlem a překážkami za vozidlem a informuje o ní akustickým signálem.



Systém se skládá ze čtyř ultrazvukových parkovacích snímačů upevněných na zadním nárazníku.

Zapnutí

Při zařazení zpátečky se systém automaticky zapne.

Indikace

Systém akustickými signály řidiče upozorní na potenciálně nebezpečné překážky za vozidlem. Interval mezi tóny se bude při přibližování vozidla k překážce zkracovat. Pokud je vzdálenost menší než 40 cm, bude zvukové varování znít nepřerušovaně.

Navíc lze vzdálenost od překážky ukázat na informačním centru řidiče
 ⇨ 85.

Vypnutí

Systém se automaticky vypne, když

- vozidlo překročí rychlost 10 km/h
- vozidlo stojí
- v systému nastane porucha.

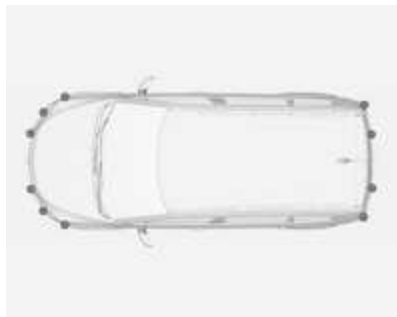
Porucha

V případě poruchy systému se rozsvítí **P**▲ nebo je zobrazena zpráva v informačním centru řidiče (DIC).

Navíc, pokud systém z dočasných důvodů nefunguje, jako je zakrytí čidel sněhem, rozsvítí se **P**▲ nebo se v informačním centru řidiče (DIC) zobrazí zpráva.

Přední parkovací asistent

Přední parkovací asistent je součástí progresivního parkovacího asistenta, viz další popis níže. Měří vzdálenost mezi vozidlem a překážkami před a za vozidlem. Systém vydává akustické signály a zobrazuje zprávy.



Systém se skládá ze šesti ultrazvukových parkovacích snímačů v předním nárazníku a čtyř v zadním.

Tlačítko P \blacktriangle



Parkovací asistent bude aktivován a deaktivován stisknutím tlačítka parkovacího asistenta P \blacktriangle .

Zapnutí

Při zařazení zpátečky se systém automaticky zapne.

Svítilná dioda LED v tlačítku P \blacktriangle nebo parkovacího asistenta znamená, že systém je připraven k využití.

Přední parkovací asistent lze také zapnout při malé rychlosti krátkým stisknutím tlačítka parkovacího asistenta P \blacktriangle .

Indikace

Systém upozorňuje řidiče akustickými signály na překážky před vozidlem nebo za ním. V závislosti na tom, které snímače jsou překážce blíže, uslyšíte z příslušných snímačů bzučení. Interval mezi tóny se bude při přibližování vozidla k překážce zkracovat.

Pokud je vzdálenost menší než 40 cm, bude varovný tón znít nepřerušovaně.


Navíc lze vzdálenost od překážky ukázat na informačním centru řidiče \leftrightarrow 85.



Vzdálenost k překážce před vozidlem je indikována měnicími se segmenty.


Indikaci vzdálenosti na displeji lze zakázat pomocí zpráv vozidla se zvýšenou prioritou. Jakmile zpráva vozidla přepíše indikaci vzdálenosti, vzdálenost nebude indikována, dokud parkovací asistent nebude znovu aktivován.

Vypnutí


Systém se deaktivuje krátkým stisknutím tlačítka parkovacího asistenta **P** .


Dioda LED v tlačítku zhasne a v informačním centru řidiče (DIC) se zobrazí **Park.asistent Vypnuto**.

Při překročení určité rychlosti se systém automaticky vypne.

Pokud během cyklu zapalování stisknete jednou tlačítko **P** , přední parkovací asistent se vždy znovu zapne, jakmile rychlost vozu klesne pod určitou hodnotu.

Porucha

V případě poruchy systému se rozsvítí **P**  nebo je zobrazena zpráva v informačním centru řidiče (DIC).

Pokud systém z dočasných důvodů nefunguje, jako je zakrytí čidel sněhem, rozsvítí se **P**  nebo se v informačním centru řidiče (DIC) zobrazí zpráva.

Progresivní parkovací asistent



Systém progresivního parkovacího asistenta navádí řidiče na parkovací místo prostřednictvím pokynů v informačním centru řidiče a akustických signálů.


Systém se skládá ze šesti ultrazvukových parkovacích snímačů v předním nárazníku a čtyř v zadním.

Systém používá pro přední a zadní snímač dvě různé frekvence - každý signál má tedy jiný zvuk.


Kontrolka **P**  ⇨ 82.

Tlačítko **P**



Progresivní parkovací asistent se zapíná a vypíná stisknutím tlačítka .

Zapnutí

Při vyhledávání parkovacího místa musí být systém aktivován stisknutím tlačítka  na dobu přibližně jedné sekundy.

Systém může být aktivován pouze při rychlosti do 30 km/hod. a systém vyhledává parkovací místo při rychlostech do 30 km/hod..

Maximální povolená rovnoběžná vzdálenost mezi vozidlem a řadou zaparkovaných aut je 1,8 m.

Poznámky

Před prvním použitím progresivního brzdového asistenta je nutné jet s vozidlem nejméně 40 km tak, aby se systém automaticky zkalibroval.

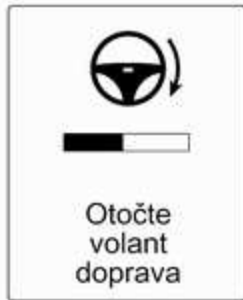
Funkčnost



Pokud vozidlo míjí řadu aut a systém je zapnut, začne systém progresivního parkovacího asistenta vyhledávat vhodné parkovací místo. Když je vhodné místo nalezeno, je v informačním centru řidiče zobrazena vizuální odezva a dán akustický signál.



Návrh parkovacího místa od systému je přijat, pokud je vozidlo zastaveno řidičem do 10 m po vydání zprávy pro zastavení. Systém vypočítává optimální trasu na parkovací místo. Poté systém navádí řidiče na parkovací místo poskytováním podrobných pokynů.



Pokyny ukazují:

- upozornění, pokud je rychlost větší než 30 km/h,
- požadavek na zastavení vozidla, když je zaznamenáno parkovací místo,
- směr jízdy během parkovacího manévru,
- polohu volantu během parkování,
- pro některé pokyny se objeví indikátor průběhu.

Úspěšný parkovací manévru je indikovaný symbolem konečné polohy.



Pokud není vozidlo zastaveno řidičem do 10 metrů po navržení parkovacího místa, začne systém hledat jiné vhodné parkovací místo.

Změna strany parkování

Systém je nastaven na zjišťování parkovacích míst na straně spolujezdce. Chcete-li hledat parkovací místa na straně řidiče, přepněte indikátor otáčení na stranu řidiče.

Priority displeje

Po zapnutí progresivního parkovacího asistenta se zobrazí zpráva v informačním centru řidiče.

Indikace zpráv s vyšší prioritou, jako jsou zprávy vozidla \rightarrow 90, bude zobrazena. Po potvrzení zprávy stisknutím tlačítka **SET/CLR** se znovu objeví zpráva parkovacího asistenta a parkování může pokračovat.

Vypnutí

Systém se vypne:

- stisknutím tlačítka $\text{P}\rightarrow$ na přibližně jednu sekundu
- úspěšným dokončením parkovacího manévru
- rychlostí větší než 30 km/h
- vypnutím zapalování

Vypnutí řidičem nebo systémem během manévrování bude sděleno prostřednictvím **Parkování deaktivováno** v informačním centru řidiče.


Porucha

V informačním centru řidiče se zobrazí zpráva, když:



- je v systému porucha
- řidič nedokončil úspěšně parkovací manévr
- systém není funkční



Pokud je během parkovacích pokynů zjištěna překážka, je v informačním centru řidiče zobrazeno **Stop**. Odstraněním překážky bude parkovací manévr pokračovat. Pokud překážka není odstraněna, ukončí systém činnost. Stisknutím tlačítka  na dobu přibližně jedné sekundy aktivujete systém a vyhledávání nového parkovacího místa.

Základní poznámky k systémům parkovacího asistenta**⚠ Varování**

Za určitých podmínek může určitý typ lesklého povrchu objektu nebo oděv, stejně tak jako určitý typ venkovního hluku způsobit, že systém nesprávně detekuje překážku.

Zvláštní pozornost je nutné věnovat nízkým překážkám, které mohou poškodit dolní část nárazníku.

Výstraha

Citlivost snímače může omezit působení venkovního prostředí, např. vrstvy na povrchu snímače (led, sníh, bláto, špína, vrstvy laku/nátěru apod.).

Snímač může detekovat neexistující předmět (echo rušení) způsobené vnějšími akustickými poruchami, např. jiným systémem parkovacího asistenta.

Snímač může detekovat neexistující předmět (echo rušení) způsobené vnějšími mechanickými poruchami, např. automyčkou, deštěm, extrémním větrem, kroupami atd.

Funkčnost systémů parkovacího asistenta může omezit změna polohy snímače v důsledku vnějších změn vozidla, např. snížení tlumičů nárazů po dobu životnosti vozu v důsledku teplotních změn, výměny

pneumatik, změny zatížení vozidla, snížení//tuningu vozidla apod.

Odlíšné podmínky platí pro vysoká vozidla (např. terénní vozidla, malá dodávková auta, dodávková auta). Zjištění překážek v horní části vozidla nelze zaručit.

Funkčnost systémů parkovacího asistenta mohou omezit námrazou vyvolané akustické vazby k vozidlu. Může stát, že nebudou detekovány předměty s velmi malým průřezem pro odraz.

Poznámky

Systém parkovacího asistenta automaticky rozpozná tažné zařízení nainstalované ve výrobním závodě. Je vypnut, když je zapojena přípojka.

Je možné, že snímač zaznamenal neexistující překážku (rušivý odraz) zapříčiněnou vnějším zvukovým nebo mechanickým rušením.

Systém progresivního parkovacího asistenta nemusí zareagovat na změny v parkovacím místě provedené po zahájení rovnoběžného parkovacího manévru.

Upozornění na mrtvý úhel

Systém upozornění na mrtvý úhel detekuje a hlásí předměty na obou stranách vozidla uvnitř zadané oblasti „mrtvého úhlu“. Systém varuje vizuálně v každém vnějším zpětném zrcátku, pokud detekuje předměty, které nejsou pravděpodobně viditelné ve vnitřním a vnějším zpětném zrcátku.

Čidla systému jsou umístěna v nárazníku na levé a pravé straně vozidla.

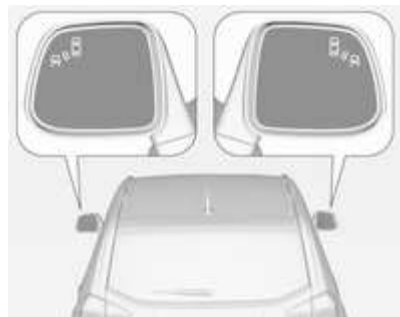
⚠ Varování

Upozornění na mrtvý úhel nenahrazuje pozornost řidiče.

Systém nedetekuje:

- Vozidla mimo mrtvý úhel, která se mohou rychle přibližovat.
- Chodce, cyklisty nebo zvířata.

Před změnou jízdního pruhu se vždy podívejte do všech zrcátek, podívejte se přes rameno a použijte ukazatel směru.



Upozornění na mrtvý úhel je aktivní při rychlostech od 40 km/h do 140 km/h. Při rychlosti vyšší než 140 km/h se systém se deaktivuje, což je indikováno slabě svítícími výstražnými symboly A^{B} v obou vnějších zrcátkách. Pokud se rychlost sníží pod tuto hodnotu, výstražné symboly zhasnou. Je-li v mrtvém úhlu detekováno vozidlo, jako obvykle se na příslušné straně zobrazí výstražné symboly A^{B} .

Když vozidlo startuje, rozsvítí se krátce displeje na obou vnějších zrcátkách, čímž indikují, že je systém v provozu.

Systém lze aktivovat nebo deaktivovat v nabídce **Settings (Nastavení)** v informačním displeji, přizpůsobení vozidla ↪ 94.

Vypnutí je signalizováno zprávou na informačním centru řidiče.

Oblasti detekce

Čidlo systému pokrývá oblast přibližně 3 metry po obou stranách vozidla. Tato oblast začíná u každého vnějšího zrcátka a zasahuje dozadu přibližně 3 metry. Výška oblasti je přibližně 0,5 metru až 2 metry nad zemí.

Oblasti detekce se nezmění, pokud vozidlo táhne přívěs.

Upozornění na mrtvý úhel je navrženo tak, aby nedetekovalo nepohyblivé předměty jako jsou svodidla, sloupy, obrubníky, zdi a nosníky. Zaparkovaná vozidla ani protijedoucí vozidla nejsou detekována.

Porucha

Občas může dojít k falešným varováním i za normálních podmínek a jejich počet vzroste za vlhka.

Upozornění na mrtvý úhel nepracuje, když je pravý nebo levý roh nárazníku pokryt blátem, nečistotami, sněhem, ledem, břečkou nebo při lijáku. Pokyny pro čištění ⇨ 295.

V případě poruchy v systému, nebo pokud systém nepracuje z důvodu dočasných podmínek, je na informačním centru řidiče zobrazena zpráva. Vyhledejte pomoc v servisu.

Zadní kamera

Zadní kamera pomáhá řidiči při couvání tím, že zobrazí oblast za vozidlem.

Pohled z kamery je zobrazován na barevném informačním displeji.

⚠ Varování

Zadní kamera nenahrazuje oči řidiče. Všímněte si, že předměty, které leží mimo zorné pole kamery a čidel progresivního brzdového asistenta, např. pod nárazníkem nebo pod vozidlem, nejsou zobrazovány.

Při couvání s vozidlem nespolehejte pouze na informační displej a předtím si zkontrolujte prostor za vozidlem a okolo něho.

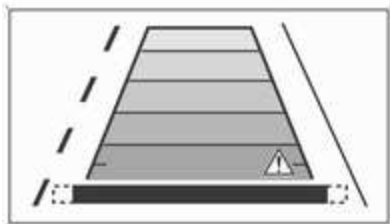
Zapnutí

Zadní kamera je aktivována automaticky, když je zařazen zpětný chod.

Funkčnost



Kamera je namontována pod výliskem zadních výklopných dveří a má zorné pole 130°.

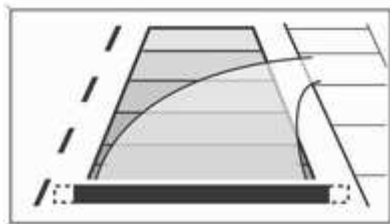


Díky vysoké poloze kamery je na displeji vidět zadní nárazník, takže se řidič může snadno orientovat.

Oblast zobrazená kamerou je omezená. Vzdálenost obrazu, která se zobrazuje na displeji, se liší od skutečné vzdálenosti.

Vodící čáry

Dynamické vodící čáry jsou vodorovné čáry v intervalech 1 m promítnuté na obrázek tak, aby byla definována vzdálenost k zobrazeným předmětům.



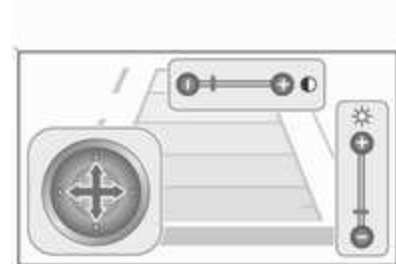
Trajektorie vozidla se zobrazuje v souladu s úhlem natočení volantu.

Uvedené nastavení může být deaktivováno v nabídce **Nastavení** na informačním displeji. Personalizace vozidla ↻ 94.

Výstražné symboly

Výstražné symboly jsou zobrazeny jako trojúhelníky \triangle na obrázku, který ukazuje překážky detekované zadními čidly progresivního parkovacího asistenta.

Nastavení displeje



Jas se nastavuje tlačítkem nahoru/dolů multifunkčního ovladače.

Kontrast se nastavuje tlačítkem doleva/doprava multifunkčního ovladače.

Vypnutí

Kamera je deaktivována, když je překročena určitá rychlost dopředu nebo pokud není zpětný chod zařazen již přibližně 10 sekund.

Zapnutí nebo vypnutí zadní kamery lze změnit v nabídce **Nastavení** v informačním displeji. Přizpůsobení vozidla ↻ 94.

Porucha

Chybová hlášení jsou zobrazována s Δ v první řádce informačního displeje.

Zadní kamera nebude pravděpodobně pracovat správně, když:

- je okolí tmavé,
- do objektivu kamery přímo svítí slunce nebo paprsek světlometů,
- objektiv kamery pokrývá led, sníh, bláto nebo cokoli jiného. Vyčistěte objektiv, opláchněte jej vodou a vysušte měkkou látkou,
- zadní výklopné dveře nejsou řádně zavřené,
- vozidlo mělo nehodu na zadní části,
- dochází k extrémním změnám teploty.

Palivo

Palivo pro zážehové motory

Používejte pouze bezolovnaté palivo, které splňuje Evropskou normu EN 228 nebo E DIN 51626-1 nebo ekvivalentní.

Váš motor může spalovat palivo E10, které splňuje tyto normy. Palivo E10 obsahuje až 10 % bioethanolu.

Používejte palivo s doporučeným oktanovým číslem \diamond 312. Použití paliva s příliš nízkým oktanovým číslem může snížit výkon a točivý moment motoru a mírně zvýšit spotřebu paliva.

Výstraha

Nepoužívejte palivo ani jiná aditiva do paliva, která obsahují kovové příměsi jako např. aditiva na bázi manganu. To může způsobit poškození motoru.

Výstraha

Při použití jiného paliva než paliva, které splňuje požadavky normy EN 228 nebo E DIN 51626-1 či podobné normy, může dojít k usazování nečistot nebo k poškození motoru, což může mít vliv na platnost záruky.

Výstraha

Použití paliva s příliš nízkým oktanovým číslem může vést k nekontrolovanému spalování a poškození motoru.

Palivo pro vznětové motory

Používejte pouze motorovou naftu, která splňuje normu EN 590.

V zemích mimo Evropskou Unii používejte palivo Euro-Diesel s obsahem síry pod 50 ppm.

Výstraha

Při použití jiného paliva než paliva, které splňuje požadavky normy EN 590 či podobné normy, může dojít k poklesu výkonu, zvýšení opotřebení nebo poškození motoru, což může mít vliv na platnost záruky.

Nepoužívejte naftu určenou do námořních motorů, topné oleje, Aquazole ani podobné emulze vody a nafty. Motorové nafty se nesmějí ředit palivy pro zážehové motory.

Tekutost a filtrovatelnost nafty je teplotně závislá. Když jsou venkovní teploty nízké, tankujte motorovou naftu se zaručenými zimními vlastnostmi.

Doplňování paliva

Výstraha

Pokud použijete palivo nesprávné třídy nebo přidáte do palivové nádrže nesprávné přísady do paliva, může dojít k vážnému poškození motoru a katalyzátoru.

Při doplňování paliva se ujistěte, že jste použili správné palivo (benzín nebo motorovou naftu) určené pro Vaše vozidlo. Pokud do vozidla se vznětovým motorem doplníte benzín, může tím dojít k vážnému poškození vozidla. Pokud je vozidlo vybaveno vznětovým motorem, můžete ověřit správné palivo z informací uvedených na víčku plnicího otvoru paliva.

Z bezpečnostních důvodů musí být kanystr, pumpa a hadice řádně uzemněny. Statická elektřina může zapálit benzinové výpary. Může dojít k popálení osob a poškození vozidla.



⚠ Nebezpečí

Před doplňováním paliva vypněte motor a jakákoliv spalovací nezávislá topení. Vypněte mobilní telefony.

Při doplňování paliva dodržujte provozní a bezpečnostní pokyny čerpací stanice.

⚠ Nebezpečí

Palivo je hořlavé a výbušné. Nekuřte. Žádný otevřený oheň nebo jiskry.

Jestliže ucítíte zápach paliva uvnitř vozidla, nechte příčinu ihned odstranit v servisu.

Výstraha

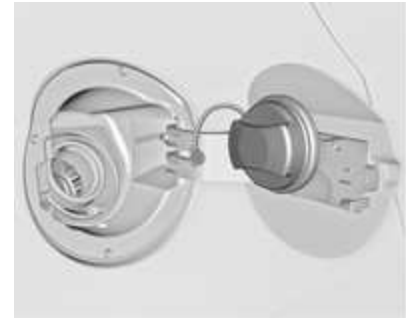
Pokud načerpáte nesprávné palivo, neotáčejte klíčem v zapalování.

Dvířka hrdla palivové nádrže se nacházejí vzadu na pravé straně vozidla.



Dvířka hrdla palivové nádrže je možné otevřít pouze tehdy, pokud je vozidlo odemknuté. Otevřete kryt plnicího hrdla palivové nádrže zatlačením na kryt.

Uzávěr otevřete tak, že jej pomalu otočíte proti směru hodinových ručiček.



Uzávěr hrdla palivové nádrže je možné nasadit do držáku na dvířkách hrdla palivové nádrže.

Pro doplnění paliva zasuňte úplně čerpací pistoli a zapněte ji.

Po automatickém vypnutí může být doplněno max. dvěma dávkami paliva.

Výstraha

Přeteklé palivo ihned otřete.

Uzávěr zavřete otáčením ve směru hodinových ručiček tak, aby zacvakl. Zavřete klapku a zaklapněte ji.

Uzávěr hrdla palivové nádrže

Plnou funkčnost poskytuje pouze originální uzávěr hrdla palivové nádrže. Vozidla se vznětovým motorem mají speciální uzávěry hrdla palivové nádrže.

Výstraha

Pokud používáte automyčku a vozidlo je odemknuté, uzávěr hrdla palivové nádrže se může v automyčce otevřít a poškodit.

Uzávěr hrdla palivové nádrže zamkněte pomocí tlačítka centrálního zamykání.

Nezavírejte uzávěr hrdla palivové nádrže, když je vozidlo zamknuté.

Spotřeba paliva - emise CO₂**Zážehové a vznětové motory**

Spotřeba paliva (kombinovaná) modelu Chevrolet Orlando je v rozmezí 8,0 až 5,3 l/100 km.

Emise CO₂ (kombinované) jsou v rozmezí 184 až 139 g/km.

Specifické hodnoty Vašeho vozidla, viz Prohlášení o shodě EEC dodané s Vaším vozidlem nebo ostatní národní registrační dokumenty.

Všeobecné informace

Uvedené oficiální hodnoty spotřeby paliva a specifických emisí CO₂ se vztahují k základnímu modelu pro EU se standardní výbavou.

Údaje o spotřebě paliva a emisích CO₂ jsou stanoveny podle směrnice R (EC) Č. 715/2007 (v platné verzi), přičemž se bere v úvahu hmotnost vozidla v provozním stavu podle specifikace směrnice.

Hodnoty jsou poskytovány za účelem porovnání různých variant vozidla a nesmí být považovány za garanci skutečné spotřeby paliva určitého vozidla. Dodatečná výbava může mít za následek mírně vyšší výsledky než uvedené hodnoty spotřeby paliva a emise CO₂. Spotřeba paliva je navíc

závislá na jízdním stylu řidiče a také na stavu vozovky a dopravních podmínkách.

Péče o vozidlo

Všeobecné informace	251
Kontroly vozidla	252
Výměna žárovky	264
Elektrická soustava	270
Náradí vozidla	275
Kola a pneumatiky	276
Startování pomocí startovacích kabelů	291
Tažení	292
Péče o vzhled	295

Všeobecné informace

Úpravy příslušenství a vozidla

Doporučujeme používat originální náhradní díly a příslušenství a díly schválené výrobním závodem pro typ Vašeho vozidla. U jiných produktů nemůžeme provádět vyhodnocování ani poskytovat záruku - a to ani v případě, že mají oficiálně nebo jinak udělené schválení.

Neprovádějte žádné úpravy na elektrické soustavě, například změny elektronických řídicích jednotek (přečipování).

Výstraha

Nikdy neupravujte vozidlo. Mohlo by to mít vliv na výkon, životnost i bezpečnost vozidla a na problémy způsobené úpravou se nemusí vztahovat záruka.

Parkování vozidla

Dlouhodobé odstavení vozidla

Jestliže hodláte vozidlo odstavit na několik měsíců:

- Umyjte a navoskujte vozidlo.
- Nechte zkontrolovat vosk v motorovém prostoru a na spodku vozidla.
- Vyčistěte a nakonzervujte pryžová těsnění.
- Vyměňte motorový olej.
- Vypustěte nádržku kapaliny ostříkovače.
- U chladicí kapaliny zkontrolujte ochranu proti zamrznutí a korozi.
- Nastavte tlak v pneumatikách na hodnotu předepsanou pro plné zatížení.
- Zaparkujte vozidlo na suchém a dobře větraném místě. Zařadte první převodový stupeň či zpátečku nebo uveďte páku voliče do polohy **P**. Tím se zabrání samovolnému pohybu vozidla.

- Parkovací brzdou nechte odbrzděnou.
- Otevřete kapotu, zavřete všechny dveře a zamkněte vozidlo.
- Odpojte svorku od záporného vývodu akumulátoru vozidla. Uvědomte si, že žádný systém není funkční, např. systém alarmu.

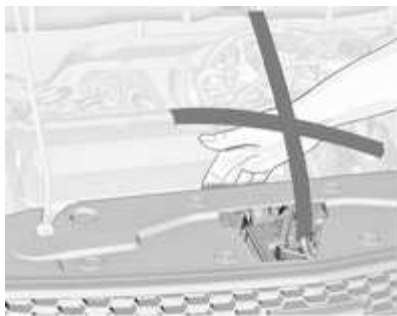
Opětovné uvedení vozidla do provozu

Když hodláte vozidlo opětovně uvést do provozu:

- Připojte svorku k zápornému vývodu akumulátoru vozidla. Aktivujte elektroniku elektricky ovládaných oken.
- Zkontrolujte tlak vzduchu v pneumatikách.
- Naplňte nádržku kapaliny ostřikovače.
- Zkontrolujte hladinu motorového oleje.
- Zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny.
- Pokud je to nutné, namontujte RZ.

Kontroly vozidla

Provádění práce



⚠ Varování

Kontroly v motorovém prostoru provádějte pouze při vypnutém zapalování.

Ventilátor chladiče může začít pracovat i při vypnutém zapalování.

⚠ Nebezpečí

Systém zapalování používá mimořádně vysoké napětí. Nedotýkejte se ho.

Kapota motoru

Otevření



Zatáhněte za uvolňovací páčku a vraťte ji do původní polohy.

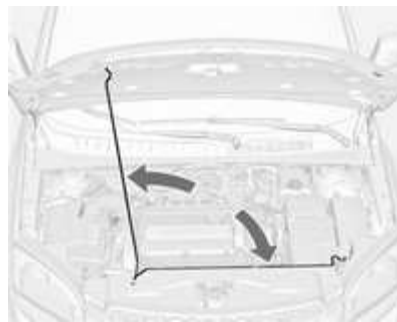


Zatlačte bezpečnostní západku doleva a otevřete kapotu.

⚠ Varování

Aby nedošlo k popálení, dotýkejte se, pokud je motor zahřátý, pouze molitanem zakryté tyče podpěry kapoty.

Otvory pro sání vzduchu ⇨ 221.



Zajistěte vzpěru kapoty.

Pokud se během režimu Autostop otevře kapota, motor se z bezpečnostních důvodů automaticky znovu nastartuje.

Kontrolka 🚗 ⇨ 85.

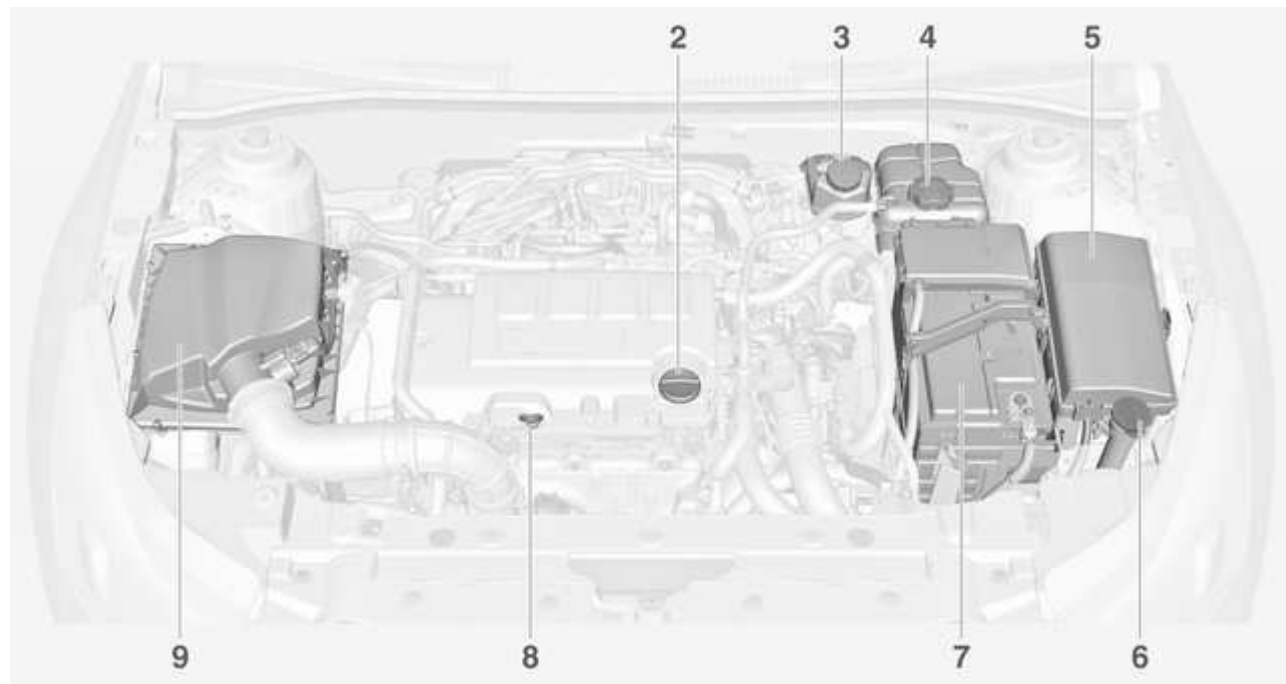
Zavření

Před zavřením kapoty zatlačte vzpěru do držáku.

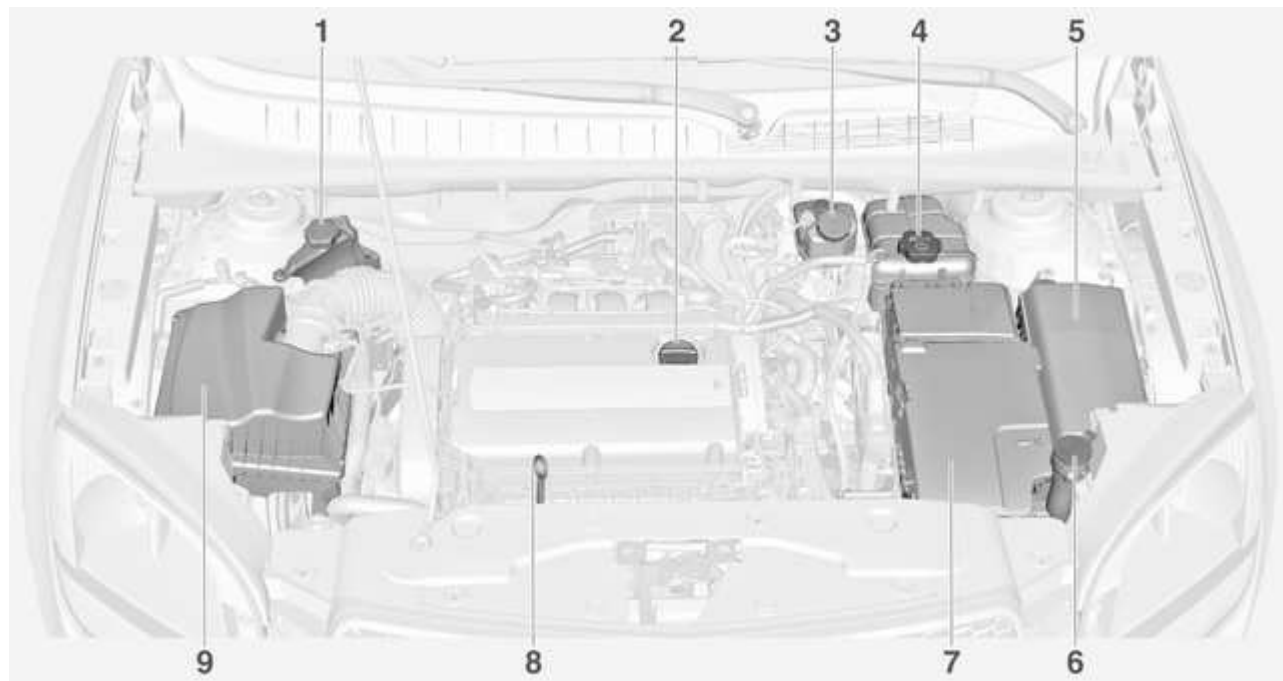
Přivřete kapotu a nechte ji spadnout do západky. Zkontrolujte, zda je kapota zajištěna.

Motorový prostor - přehled

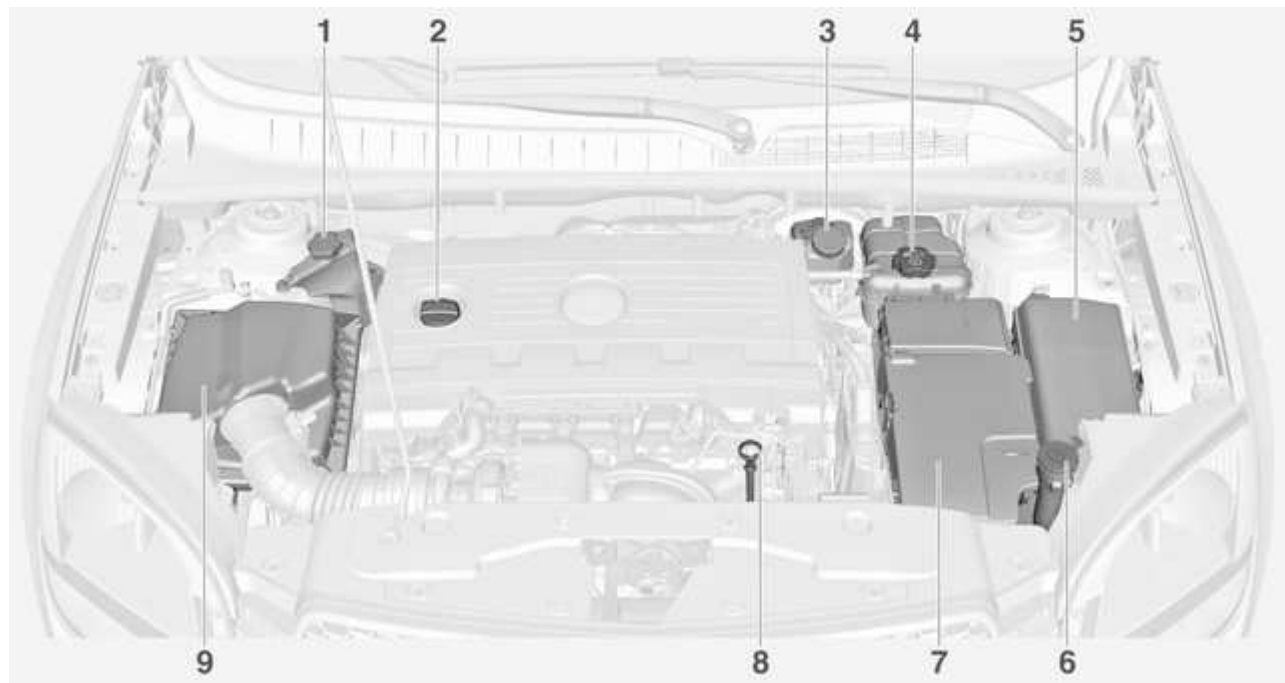
Zážehový motor, LUJ



Zážehový motor, 2H0



Vznětový motor, LNP



1. Nádržka kapaliny posilovače řízení ↻ 259
2. Víčko k doplňování motorového oleje ↻ 257
3. Nádržka na brzdovou kapalinu ↻ 260
4. Nádržka chladicí kapaliny motoru ↻ 258
5. Pojistková skříňka ↻ 271
6. Nádržka kapaliny ostřikovače ↻ 260
7. Akumulátor ↻ 261
8. Měrka hladiny motorového oleje ↻ 257
9. Vzduchový filtr motoru ↻ 258

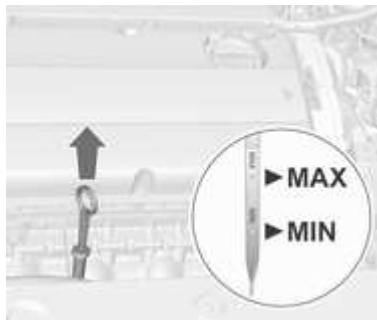
Motorový olej

Hladinu motorového oleje pravidelně kontrolujte, abyste předešli poškození motoru. Ujistěte se, že je použit motorový olej správné specifikace. Doporučené kapaliny a maziva ↻ 306.

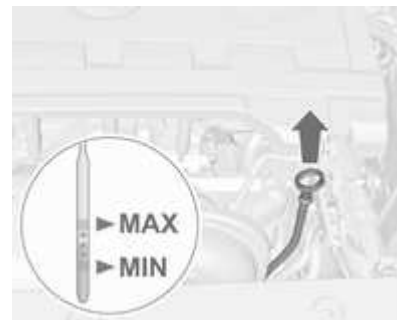
Kontrolu provádějte s vozidlem na vodorovném povrchu. Motor musí mít provozní teplotu a být vypnut nejméně 10 minut.

Vytáhněte měrku, dočista ji otřete, zasuňte ji dovnitř k dorazu na rukojeti, vytáhněte ji a přečtěte hladinu motorového oleje.

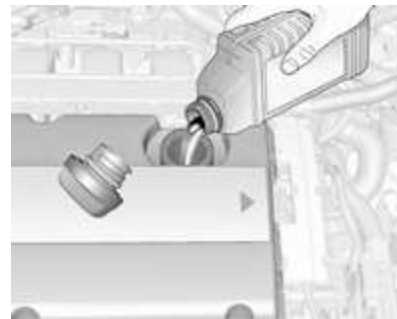
Zasuňte měrku k dorazu na rukojeti a otočte ji o polovinu otáčky.



U různých druhů motorů se používají rozdílné měrky.



Pokud hladina motorového oleje klesla ke značce **MIN**, motorový olej doplňte.



Doporučujeme použít stejně kvalitní motorový olej, který byl použit při poslední výměně.

Hladina motorového oleje nesmí překročit značku **MAX** na měrce.

Výstraha

Nadbytečné množství motorového oleje se musí vypustit nebo vysát.

Objemy provozních náplní ⇨ 316.

Víčko hrdla pro doplňování motorového oleje nasadte rovně a utáhněte je.

⚠ Varování

Motorový olej je dráždivá látka a při požití může způsobit onemocnění nebo smrt.

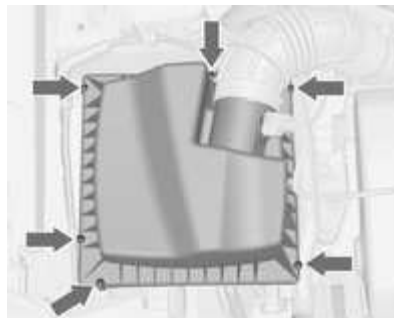
Udržujte jej mimo dosah dětí.

Vyhnete se opakovanému nebo dlouhodobému kontaktu oleje s pokožkou.

Omyjte zasažené oblasti mýdlem a vodou nebo čisticím prostředkem na ruce.

Při vypouštění motorového oleje buďte velmi opatrní, protože může být horký a způsobit Vám popáleniny!

Vzduchový filtr motoru



Při výměně vzduchového filtru motoru odšroubujte 6 šroubů a vyjměte těleso filtru.

Chladicí kapalina motoru

Věnujte pozornost udržování dostatečné koncentrace nemrznoucí směsi.

Výstraha

Používejte pouze schválenou nemrznoucí kapalinu.

Hladina chladicí kapaliny

Výstraha

Příliš nízká hladina chladicí kapaliny může motor poškodit.



Když je chladicí systém studený, měla by být hladina chladicí kapaliny nad označenou čárou naplnění. Pokud je hladina nízká, proveďte doplnění.

⚠ Varování

Před otevřením víčka nechejte motor vychladnout. Opatrně otevřete víčko, aby se tlak pomalu snížil.

Doplňte směs destilované vody a nemrznoucí kapaliny schválené pro vozidlo. Pevně namontujte víčko.

Nechte zkontrolovat koncentraci nemrznoucí směsi a odstranit příčinu úniku chladicí kapaliny v servisu.

Kapalina do posilovače řízení

Výstraha

Poškození a funkční poruchy systému může způsobit i extrémně malé množství nečistot. Dávejte pozor, aby se nečistoty nedostaly do nádrže a na krytku/tyčovou měрку na straně s kapalinou.



Otevřete víčko a sejměte je. Otřete měрку do sucha a našroubujte víčko na nádržku. Znovu otevřete víčko a zjistěte výšku hladiny kapaliny posilovače řízení.

Hladina kapaliny posilovače řízení musí být mezi značkami **MIN** a **MAX**. Pokud je hladina kapaliny příliš nízká, vyhledejte pomoc v servisu.

Kapalina ostřikovače



Naplňte čistou vodou smíchanou s vhodným množstvím kapaliny do ostřikovačů, která obsahuje nemrznoucí kapalinu.

Doplnění nádržky ostřikovače čelního skla kapalinou:

- Používejte pouze běžně dostupnou již připravenou kapalinu do ostřikovačů určenou pro tento účel.
- Nepoužívejte vodu z vodovodu. Minerály přítomné v této vodě mohou ucpat systém ostřikovače.
- Pokud má teplota vzduchu klesnout pod bod mrazu, použijte kapalinu do ostřikovačů s dostatečnou odolností proti zamrznutí.

Brzdy

V případě minimální tloušťky brzdového obložení svítí .

Je možné pokračovat v jízdě, ale nechte brzdové obložení co možno nejdříve vyměnit.

Po namontování nového brzdového obložení nebrzděte zbytečně intenzivně během prvních několika jízd.

Brzdová kapalina

Varování

Brzdová kapalina je jedovatá a korozivní. Vyvarujte se kontaktu s očima, pokožkou, tkaninami a lakovanými povrchy.



Hladina brzdové kapaliny musí být mezi značkami **MIN** a **MAX**.

Při doplňování zajistěte maximální čistotu, protože kontaminace brzdové kapaliny může vést k funkčním

problémům v brzdové soustavě. Příčinu úniku brzdové kapaliny nechte odstranit v servisu.

Používejte pouze vysoce výkonnou brzdovou kapalinu schválenou pro vozidlo, brzdová a spojková kapalina ⇨ 306.

Akumulátor vozidla

Vozidla bez systému stop-start budou vybavena olověnou baterií. Vozidla se systémem stop-start budou vybavena baterií AGM (nejedná se o olověnou baterii).

Akumulátor vozidla je bezúdržbový pod podmínkou, že charakter jízd umožňuje dostatečné nabíjení akumulátoru. Jízdy na krátké vzdálenosti a časté startování motoru mohou akumulátor vybit. Vyhněte se používání postradatelných elektrických spotřebičů.



Akumulátory nepatří do domácího odpadu. Musejí se nechat zlikvidovat v příslušné recyklační sběrně.

Necháte-li vozidlo zaparkované po dobu delší než 4 týdny, může dojít k vybití akumulátoru. Odpojte svorku od záporného vývodu akumulátoru vozidla.

Před připojováním nebo odpojováním akumulátoru vozidla se ujistěte, že je vypnuté zapalování.

Varování

Abyste se vyvarovali exploze, udržujte hořící předměty v bezpečné vzdálenosti od akumulátoru. Výbuch akumulátoru může poškodit vozidlo a přivodit vážné poranění nebo smrt.

Vyvarujte se kontaktu s očima, pokožkou, tkaninami a lakovanými povrchy. Kapalina obsahuje kyselinou sírovou, která může při přímém kontaktu způsobit zranění a hmotné škody. V případě kontaktu s kůží umyjte zasažené místo vodou a okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

Udržujte je z dosahu dětí.

Otevřený akumulátor nenaklánějte.

Ochrana proti vybití akumulátoru vozidla ⇨ 108.

Výměna akumulátoru vozidla

Poznámky

Jakékoliv odchylky od pokynů uvedených v tomto odstavci mohou mít za důsledek dočasnou deaktivaci systému stop-start.

Prosím ujistěte se, že při výměně akumulátoru vozidla nejsou otevřené ventilační otvory v blízkosti kladné svorky. Pokud je ventilační otvor v této oblasti otevřený, musí být

uzavřen zaslepovacím víčkem a musí být otevřena ventilace v oblasti záporného pólu.

Používejte pouze akumulátory umožňující instalaci pojistkové skříňky nad akumulátor vozidla.

Ve vozech se systémem stop-start musí být akumulátor vozidla AGM (Absorptive Glass Mat) opět nahrazena akumulátore vozidla AGM.

Baterii AGM poznáte podle štítku s názvem AGM na baterii.

Doporučujeme používat originální akumulátor vozidla Chevrolet.

Poznámky

Pokud použijete jiný akumulátor AGM vozidla než originální akumulátor vozidla Chevrolet, může to zhoršit funkci systému stop-start může.

Doporučujeme nechat provést výměnu akumulátoru v servisu.

Systém Stop-start ⇨ 224.

Dobíjení akumulátoru vozidla

⚠ Varování

U vozidel se systémem stop-start nesmí být napětí při nabíjení pomocí nabíječky větší než 14,6 V. V opačném případě by mohlo dojít k poškození akumulátoru vozidla.

Startování pomocí startovacích kabelů ⇨ 291.

Výstražný štítek



Význam symbolů:

- Zákaz jisker, otevřeného ohně a kouření.
- Vždy si chraňte zrak. Výbušné plyny mohou způsobit slepotu nebo poranění.
- Akumulátor vozidla udržujte mimo dosah dětí.
- Akumulátor vozidla obsahuje kyselinu sírovou, která může způsobit slepotu nebo vážné popáleniny.
- Další informace - viz Uživatelská příručka.
- V blízkosti akumulátoru vozidla se může vyskytovat výbušný plyn.

Odvzdušnění palivového systému u vznětových motorů

Pokud se palivová nádrž zcela vyprázdní, do palivového systému vznětového motoru se musí natankovat minimálně 2 litry a potom se systém musí na úrovni terénu odvzdušnit. Tříkrát zapněte zapalování a to vždy na 15 sekund. Poté startujte motor maximálně 40 sekund. Opakujte tento postup nejdříve za 5 sekund. Pokud motor nespustí, vyhledejte pomoc v servisu.

Výměna lišty stěrače

Lišty stěračů čelního skla



Nadzvedněte rameno stěrače, stiskněte uvolňovací páčku a vysuňte rameno stěrače dolů tak, aby vykleslo. Potom je vytáhněte ven.

Připevněte lehce nakloněnou lištu stěrače k ramenu stěrače a zatlačte na ní tak, aby zaklesla.

Opatrně spusťte rameno stěrače dolů.

Lišta stěrače zadního skla



Odklopte rameno stěrače od okna. Zatlačte lehce nakloněnou lištu stěrače k ramenu stěrače dolů tak, aby vyklesla.

Připevněte lehce nakloněnou lištu stěrače k ramenu stěrače a zatlačte na ní tak, aby zaklesla.

Opatrně spusťte rameno stěrače dolů.

Správná činnost stěračů čelního skla je důležitá pro dobrý výhled a bezpečnou jízdu. Pravidelně kontrolujte stav stíracích lišt.

Vyměňte tvrdé, křehké a prasklé lišty nebo lišty, které zanechávají na skle šmouhy.

Cizí materiál na čelním skle nebo stíracích lištách může snížit účinnost stěračů. Pokud stírací lišty nestírají správně, očistěte čelní sklo i lišty kvalitním čisticím prostředkem. Důkladně je opláchněte vodou.

V případě potřeby postup opakujte. Neexistuje žádný způsob, jak ze skla odstranit stopy po silikonu. Proto na čelní sklo vozidla nikdy nepoužívejte leštidlo se silikonem, zanechávalo by na čelním skle šmouhy, které by zhoršovaly výhled řidiče.

K čištění stěračů nepoužívejte rozpouštědla, benzín, petrolej nebo odstraňovače starých nátěrů. Jsou agresivní a mohou poškodit stírací lišty i lakované povrchy.

Výměna žárovky

Vypněte zapalování a vypněte příslušný spínač nebo zavřete dveře.

Novou žárovku držte pouze za patičku! Nedotýkejte se skla žárovky holými rukama.

Pro výměnu používejte pouze stejný typ žárovky.

Vyměňujte žárovky světlometů zevnitř motorového prostoru.

Poznámky

V případě prudkého deště a intenzivního mytí se může stát, že skla předních a koncových světel budou zamřžena.

Tento stav je způsoben rozdílem teploty mezi vnitřní a vnější částí světla.

Je to podobné kondenzaci na oknech uvnitř vozidla během deště a nenaznačuje to žádný problém Vašeho vozidla.

Pokud voda vniká do elektrických obvodů světla, nechejte vozidlo zkontrolovat v servisu.

Halogenové světlometry

Potkávácí světla a dálková světla

1. Odpojte konektor přípojky od žárovky.



2. Sejměte ochranný kryt.



3. Pružinu stlačte, uvolněte a zvedněte nahoru.



4. Vyměňte žárovku ze světlometu.

5. Při nasazování nové žárovky zajistěte výčnělky ve vybraných reflektoru.
6. Zajistěte pružinu.
7. Umístěte ochranný kryt světlometu na místo a uzavřete.
8. Zasuňte konektor do držáku žárovky.

Boční světla



1. Otočte držákem žárovky proti směru hodinových ručiček a odpojte jej.



2. Lehce zatlačte žárovku do objímky, otočte ji proti směru hodinových ručiček, vyjměte a vyměňte žárovku.
3. Vložte držák žárovky do reflektoru a zajistěte jej otočením ve směru hodinových ručiček.

Světla předních ukazatelů směru



1. Otočte držákem žárovky proti směru hodinových ručiček a odpojte jej.



2. Lehce zatlačte žárovku do objímky, otočte ji proti směru hodinových ručiček, vyjměte a vyměňte žárovku.
3. Vložte držák žárovky do reflektoru a zajistěte jej otočením ve směru hodinových ručiček.

Světla do mlhy

Žárovky nechte vyměnit v odborném servisu.

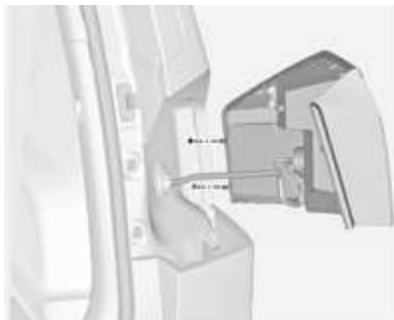
Koncová světla



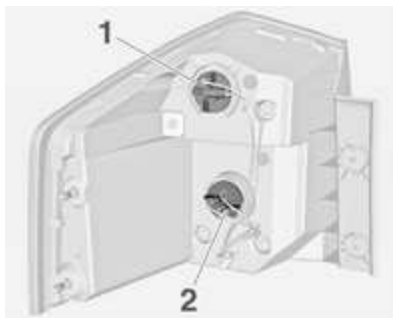
1. Otevřete obě krytky.



2. Vyšroubujte oba šrouby.



3. Sejměte sestavu koncových světel. Věnujte pozornost tomu, aby průchodka kabelu zůstala v původní pozici.



4. Koncové světlo/brzdové světlo (1)
Světlo ukazatele směru (2)



5. Otáčejte příslušným držákem žárovky proti směru hodinových ručiček.



6. Vyměňte držák žárovky. Lehce zatlačte žárovku do objímky, otočte ji proti směru hodinových ručiček, vyjměte a vyměňte žárovku.
7. Vložte držák žárovek do sestavy koncových světel a přišroubujte. Namontujte sestavu koncových světel do karosérie a utáhněte šrouby. Zavřete a zajistěte krytky.
8. Zapněte zapalování a zkontrolujte funkčnost všech světel.

Koncová světla v zadních výklopných dveřích



1. Opatrně odmontujte kryt.



2. Otočte držákem žárovky proti směru hodinových ručiček.



3. Vyměňte držák žárovky. Lehce zatlačte žárovku do objímky, otočte ji proti směru hodinových ručiček, vyjměte a vyměňte žárovku.

4. Vložte držák žárovky do reflektoru a zajistěte jej otočením ve směru hodinových ručiček.

5. Vložte kryt.

Zpětné světlo

Žárovku nechejte vyměnit v odborném servisu

Boční ukazatele směru

Žárovky nechte vyměnit v odborném servisu.

Osvětlení registrační značky



1. Vyšroubujte oba šrouby.



2. Vyjměte svítilnu směrem dolů. Netahejte za vodiče.

Otočte držákem žárovky proti směru hodinových ručiček a odpojte jej.

3. Vyjměte žárovku z držáku a vyměňte žárovku.
4. Vložte držák žárovky do tělesa žárovky a otočte jím ve směru hodinových ručiček.
5. Vložte těleso světla a zajistěte jej pomocí šroubováku.

Zadní světlo do mlhy

Žárovku nechejte vyměnit v odborném servisu.

Osvětlení interiéru

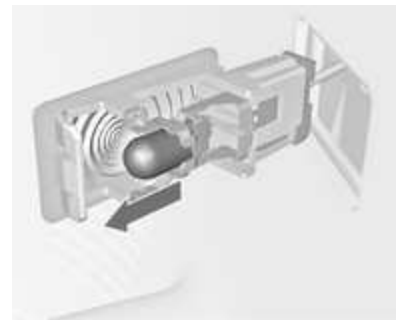
Světlo interiéru, lampičky na čtení

Žárovky nechte vyměnit v odborném servisu.

Osvětlení zavazadlového prostoru



1. Šroubovákem opatrně vypačte plastový kryt osvětlení.



2. Zatlačte lehce žárovku směrem k pružině a vyjměte ji.
3. Zasuňte novou žárovku.
4. Namontujte světlo.

Osvětlení panelu přístrojů

Žárovky nechte vyměnit v odborném servisu.

Elektrická soustava

Pojistky

Údaje na náhradní pojistce se musejí shodovat s údaji na vadné pojistce.

Ve vozidle se nacházejí dvě pojistkové skříňky:

- vpředu vlevo v motorovém prostoru,
- uvnitř vozidla za odkládací schránkou řidiče nebo u vozidel s pravostranným řízením za odkládací schránkou spolujezdce.

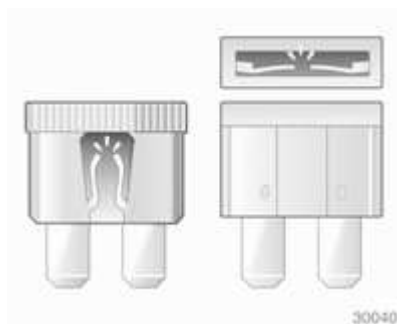
Ve skřínce nad kladným pólem akumulátoru jsou některé hlavní pojistky. Pokud je třeba, nechte je vyměnit v servisu.

Před výměnou pojistky vypněte příslušný spínač a zapalování.

Spálenou pojistku poznáte podle přetaveného drátku. Pojistku vyměňte pouze v případě, že byla odstraněna příčina poruchy.

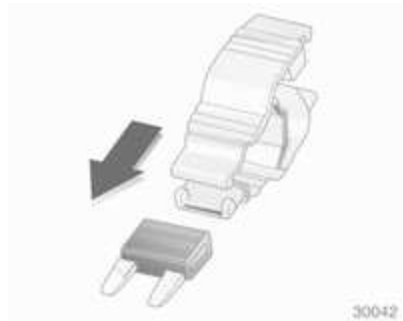
Některé funkce jsou chráněny několika pojistkami.

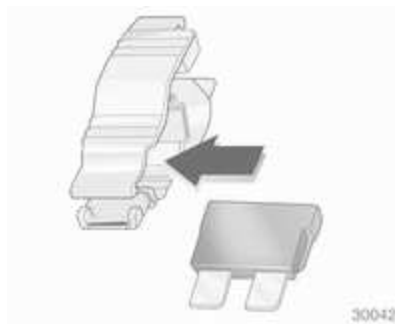
Pojistky je také možné zasunout do pozic, kde není připojena žádná funkce.



Pinzeta na pojistky

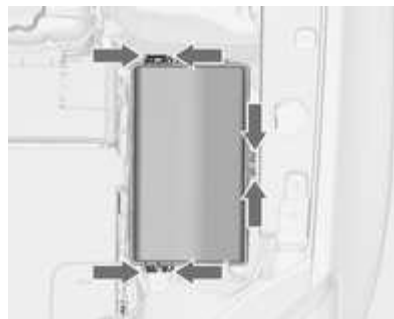
Pinzeta na pojistky se může nacházet v pojistkové skřínce v motorovém prostoru.





Nasadte pinzetu na pojistky seshora nebo ze strany, podle typu pojistky, a vytahnete pojistku.

Pojistková skříňka motorového prostoru



Pojistková skříňka se nachází vpředu vlevo v motorovém prostoru.

Uvolněte kryt, zvedněte ho nahoru a odstraňte.

Ne všechna označení v pojistkové skříňce v této příručce se musí vztahovat na Vaše vozidlo. Označení jsou platná v době tisku. Pokud kontrolujete pojistkovou skříňku, orientujte se podle nálepky pojistkové skříňky.



Č. Obvod

- 1 Modul řízení převodovky
- 2 Modul řízení motoru
- 3 –
- 4 Elektromagnet odvětrávání nádoby
- 5 Zapalování
- 6 Stěrače předního skla
- 7 –
- 8 Vstřikování paliva
- 9 Vstřikování paliva, systém zapalování
- 10 Modul řízení motoru
- 11 Lambda sonda
- 12 Elektromagnet startéru
- 13 Elektromagnet odvětrávání nádoby
- 14 –
- 15 Zadní stěrač

Č. Obvod

- 16 Zapalování, snímač kvality vzduchu
- 17 Zapalování, airbag
- 18 Řídící modul palivového systému
- 19 –
- 20 Palivové čerpadlo
- 21 Zadní elektricky ovládaná okna
- 22 –
- 23 –
- 24 Přední elektricky ovládaná okna
- 25 Elektrická vakuová pumpa
- 26 Čerpadlo ABS
- 27 –
- 28 Vyhřívání zadního okna
- 29 –
- 30 Ventil ABS
- 31 Modul řízení karoserie

Č. Obvod

- 32 Modul řízení karoserie
- 33 –
- 34 Střešní okno
- 35 Informační a zábavný systém, zesilovač
- 36 –
- 37 Dálkové světlo, pravá strana
- 38 Dálkové světlo, levá strana
- 39 –
- 40 –
- 41 –
- 42 Ventilátor chlazení
- 43 –
- 44 –
- 45 Ventilátor chlazení
- 46 Ventilátor chlazení
- 47 Lambda sonda

Č. Obvod

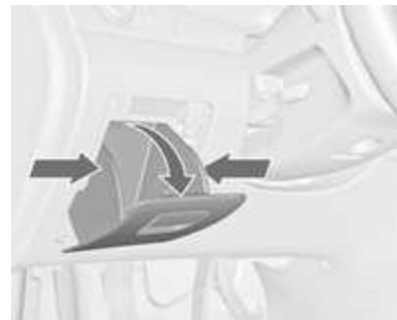
- 48 Světla do mlhy
- 49 –
- 50 –
- 51 Houkačka
- 52 Řízení emisí a paliva
- 53 Elektricky ztmavované zrcátko
- 54 Spínač světel, ovládání světel
- 55 Sklápění zrcátek
- 56 Ostřikovač čelního skla
- 57 Zámek řízení
- 58 –
- 59 Ohřívání nafty
- 60 Vyhřívání zrcátek
- 61 Vyhřívání zrcátek
- 62 Klimatizace
- 63 Snímač zadního okna
- 64 Snímač kvality vzduchu

Č. Obvod

- 65 Zadní světlo do mlhy
- 66 Ostřikovač zadního skla
- 67 Řídící modul palivového systému
- 68 –
- 69 Snímač napětí akumulátoru
- 70 Dešťový snímač
- 71 –

**Pojistková skříňka
v palubní desce**

Pojistková skříňka je za odkládací schránkou v přístrojové desce.



1. Otevřete úložnou schránku.
2. Zatlačte strany úložné schránky k sobě.



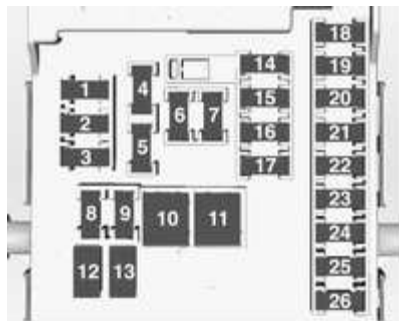
3. Nadzvedněte úložnou schránku tak, aby slyšitelně vyklesla. Vytáhněte ji ve směru šipek.

Zpětnou montáž příhrádky proveďte v obráceném pořadí.



U vozidel s pravostranným řízením je pojistková skříňka umístěna v odkládací schránce spolujezdce.

Ne všechna označení v pojistkové skříňce v této příručce se musí vztahovat na Vaše vozidlo. Označení jsou platná v době tisku. Pokud kontrolujete pojistkovou skříňku, orientujte se podle nálepky pojistkové skříňky.



Č. Obvod

- 1 –
2 –
3 Modul řízení karoserie
4 Informační a zábavný systém, audio
5 Informační displej, čelní panel
6 Přední napájecí zásuvka
7 Napájecí zásuvka
8 Modul řízení karoserie

Č. Obvod

- 9 Modul řízení karoserie
10 Modul řízení karoserie
11 Ventilátor interiéru
12 –
13 Elektricky ovládané přední sedadlo, levá strana
14 Dynamické ovládání světel
15 Airbag
16 Centrální zamykání, dveře zavazadlového prostoru
17 Klimatizace
18 –
19 Páka voliče
20 –
21 Přístroje
22 Zapalování, systém elektronického klíče
23 Modul řízení karoserie

Č. Obvod

- 24 Modul řízení karoserie
- 25 Zámek řízení
- 26 Zadní napájecí zásuvka

Nářadí vozidla

Nářadí

Vozidla se soupravou na opravu pneumatik



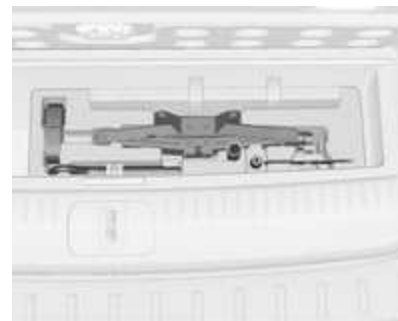
Nářadí se nachází společně se soupravou na opravu pneumatik na pravé straně zavazadlového prostoru za krytem.

Vozidla s rezervním kolem

Zvedák, nářadí a popruh k upevnění poškozeného kola se nacházejí ve schránce pod krytem podlahy v zavazadlovém prostoru.



Potáhněte páku krytu podlahy.
Nadzvedněte kryt podlahy nahoru.



Kola a pneumatiky

Stav pneumatik a ráfků

Hrany přejíždějte pomalu a, pokud možno, kolmo. Přejíždění ostrých hran může způsobit poškození pneumatiky a ráfku. Při parkování se ujistěte, že pneumatiky nejsou opřeny o hranu obrubníku.

Pravidelně kontrolujte ráfky z hlediska poškození. V případě poškození nebo neobvyklého opotřebení vyhledejte pomoc v servisu.

Zimní pneumatiky

Zimní pneumatiky zvyšují bezpečnost jízdy při teplotách nižších než 7 °C a měly by být proto použity na všech čtyřech kolech.

Jako zimní pneumatiky se smí používat pouze pneumatiky s rozměry 215/60 R16, 225/50 R17 a 235/45 R18.

Pneumatiky s rozměrem 215/55 R17 se nesmí používat jako zimní pneumatiky.

V souladu s předpisy dané země nalepte nálepku s maximální povolenou rychlostí do zorného pole řidiče.

Označení pneumatik

Např. **215/60 R 16 95 H**

215 = Šířka pneumatiky, mm

60 = Průřezový poměr (výška pneumatiky vůči šířce) %

R = Typ pneumatiky: Radiální

RF = Typ: RunFlat

16 = Průměr ráfku, v palcích

95 = Index zatížení, např. 95 odpovídá zatížení 690 kg

H = Písmeno rychlostního kódu

Písmeno rychlostního kódu:

Q = do 160 km/h

S = do 180 km/h

T = do 190 km/h

H = do 210 km/h

V = do 240 km/h

W = do 270 km/h

Tlak vzduchu v pneumatikách

Tlak vzduchu v pneumatikách kontrolujte za studena nejméně každých 14 dní a před každou dlouhou cestou. Nezapomeňte na náhradní kolo.

Odšroubujte čepičku ventilku.



Tlak vzduchu v pneumatikách ⇨ 317 a na štítku na rámu levých předních dveří.

Údaje o tlaku vzduchu v pneumatikách se vztahují na studené pneumatiky. Platí pro letní i zimní pneumatiky.

Náhradní kolo vždy nahustěte na hodnotu udávanou pro maximální zatížení vozidla.

Tlak vzduchu v pneumatikách na úrovni ECO pomáhá snížit spotřebu paliva.

Nesprávný tlak vzduchu v pneumatikách zhorší bezpečnost a ovladatelnost vozidla, jízdní pohodlí, spotřebu paliva a zvýší opotřebení pneumatik.

Tlaky v pneumatikách se liší podle různých volitelných možností. Pro zjištění správné hodnoty tlaku v pneumatikách postupujte podle níže uvedeného postupu:

1. Identifikujte poháněnou nápravu a styl karosérie.
2. Identifikujte identifikační kód motoru. Údaje o motoru ⇨ 312.
3. Identifikujte příslušnou pneumatiku.

V tabulkách tlaku v pneumatikách jsou uvedeny všechny možné kombinace pneumatik ⇨ 317.

Pneumatiky schválené pro Vaše vozidlo jsou uvedeny v osvědčení o shodě EHS dodaném s Vaším vozidlem nebo v jiném národním registračním dokladu.

Za správný tlak huštění pneumatik zodpovídá řidič vozidla.

Varování

Je-li tlak příliš nízký, může dojít k nadměrnému zahřátí a vnitřnímu poškození, vedoucímu k oddělení běhounu a prasknutí pneumatiky při vyšší rychlosti.

Systém monitorování tlaku vzduchu v pneumatikách

Systém sledování tlaku vzduchu v pneumatikách (TPMS) kontroluje tlak vzduchu v pneumatikách pomocí snímačů a rádiové technologie. Systém TPMS sleduje tlak vzduchu v pneumatikách vozidla a informace

o tlaku vzduchu předává do přijímače, který je nainstalován ve vozidle.

Všechny pneumatiky, včetně náhradního kola (pokud je ve výbavě) se musí kontrolovat jednou za měsíc se studeném stavu a musí být nahustěny na výrobcem vozidla doporučený tlak uvedený na nálepce tlaků huštění pneumatik. (Pokud je pro Vaše vozidlo na nálepce tlaků huštění pneumatik uvedeno více rozměrů pneumatik, musíte určit správný tlak huštění pneumatik pro tyto pneumatiky.)

Vaše vozidlo je vybaveno systémem TPMS jak doplňkovou bezpečnostní funkcí. Tento systém rozsvítí kontrolku nízkého tlaku vzduchu v pneumatikách, pokud je jedna nebo více pneumatik značně podhuštěných.

Pokud se rozsvítí kontrolka nízkého tlaku vzduchu v pneumatikách, měli byste co možná nejdříve zastavit a pneumatiky nahustit na správný tlak. Jízda se značně podhuštěnými pneumatikami způsobuje jejich

přehřátí, což může mít za následek defekt pneumatiky. Podhuštěné pneumatiky také zvyšují spotřebu paliva a zkracují životnost pneumatik, a mohou také ovlivnit jízdní vlastnosti a schopnost zastavení vozidla.

Vezměte prosím na vědomí, že systém TPMS nenahrazuje řádnou údržbu pneumatik. Za udržování správného tlaku vzduchu v pneumatikách je odpovědní řidič, i když jejich podhuštění nedosáhlo úrovně pro rozsvícení kontrolky nízkého tlaku vzduchu v pneumatikách systému TPMS.

Vaše vozidlo je také vybaveno kontrolkou závady systému TPMS, která indikuje nesprávnou funkci systému. Kontrolka funkční poruchy systému TPMS je kombinována s kontrolkou nízkého tlaku v pneumatikách. Jakmile systém detekuje funkční poruchu, kontrolka bude přibližně jednu minutu blikat a potom zůstane trvale svítit. Tato sekvence bude pokračovat při dalším nastartování vozidla do doby, než bude funkční porucha odstraněna.

Pokud se rozsvítí kontrolka závady, nemusí být systém schopen detekovat signál nízkého tlaku vzduchu v pneumatikách tak očekávaným způsobem. K závadám systému TPMS může docházet z různých důvodů, včetně montáže náhradních nebo alternativních pneumatik nebo kol, které neumožňují správnou funkci systému TPMS. Po výměně jedné nebo více pneumatik nebo kol na Vašem vozidle vždy zkontrolujte kontrolku závady systému TPMS, abyste se ujistili, že náhradní nebo alternativní pneumatiky umožňují správnou funkci systému TPMS. Činnost systému sledování tlaku vzduchu v pneumatikách ⇨ 278.

Činnost systému sledování tlaku vzduchu v pneumatikách

Toto vozidlo může být vybaveno systémem sledování tlaku vzduchu v pneumatikách (TPMS). Systém TPMS má varovat řidiče v případě nízkého tlaku vzduchu

v pneumatikách. Snímače TPMS se instalují na každou sestavu kola a pneumatiky kromě sestavy rezervního kola a pneumatiky. Snímače TPMS sledují tlak v pneumatikách a předávají odečty tlaku v pneumatikách do přijímače umístěného ve vozidle.

Pokud je detekován nízký tlak vzduchu v pneumatikách, rozsvítí systém TPMS na sestavě sdružených přístrojů kontrolku (⚠). Pokud se rozsvítí varovná kontrolka, co možná nejdříve zastavte a nahustěte pneumatiky na doporučený tlak uvedený na nálepce s tlaky vzduchu v pneumatikách ⇨ 276.

V informační centru řidiče (DIC) se zobrazí zpráva požadující kontrolu určité pneumatiky. Varovná kontrolka a varovná zpráva se zobrazuje v DIC při každém zapnutí zapalování, dokud nejsou pneumatiky dohuštěny na správný tlak. Na centru DIC můžete zobrazovat úrovně tlaků v pneumatikách. Další informace a podrobnosti o činnosti a displejích DIC, viz ⇨ 85.

Kontrolka nízkého tlaku vzduch v pneumatikách se může rozsvítit při prvním nastartování vozidla za chladného počasí a během jízdy zhasnout. To může být prvním příznakem, že tlak vzduchu klesá a pneumatiky se musí nahustit na správný tlak. Nálepka udává rozměry originálních pneumatik a správný tlak huštění studených pneumatik ↻ 276. Viz také tlaky vzduchu v pneumatikách ↻ 317.

Systém sledování tlaku v pneumatikách (TPMS) vás může upozornit na nízký tlak v pneumatikách, ale nenahrazuje běžnou údržbu pneumatik.

Poznámky

Všechny těsnicí materiály nejsou stejné. Neschválené těsnicí materiály pneumatik mohou poškodit snímače TPMS. Na poškození snímače TPMS způsobené použitím nesprávného těsnicího materiálu se nevztahuje záruka na vozidlo. Vždy používejte pouze těsnicí materiály pneumatik schválené společností GM, které

jsou k dispozici u Vašeho dealera nebo součástí výbavy Vašeho vozidla.

Soupravy na opravu pneumatik dodané z výroby používají tekuté těsnicí prostředek pneumatik schválený společností GM. Používání neschváleného těsnicího prostředku pneumatik může mít za následek poškození snímačů TPMS. Informace o soupravách na opravu pneumatik a pokyny, viz ↻ 283.

Kontrolka a zpráva závady TPMS

Systém TPMS nebude správně fungovat, pokud jeden nebo více snímačů schází nebo jsou nefunkční. Pokud systém detekuje závadu, bude varovná kontrolka nízkého tlaku vzduchu v pneumatikách (⚠) asi jednu minutu blikat a potom zůstane rozsvícená až do vypnutí zapalování. Zobrazí se také zpráva v DIC. Kontrolka závady a varovná zpráva se zobrazuje v DIC při každém zapnutí zapalování, dokud není problém odstraněn. Některé ze stavů, které toto způsobují, jsou následující:

- Některé kolo bylo nahrazeno náhradním kolem. Náhradní kolo není vybaveno snímačem TPMS. Kontrolka závady a varovná zpráva v DIC by měla zhasnout po výměně pneumatiky a úspěšném provedení postupu spárování snímačů. Viz „Postup spárování snímačů TPMS“ dále v této kapitole.
- Po výměně pneumatik nebyl proveden proces spárování snímače TPMS nebo neproběhl úspěšně. Kontrolka závady a varovná zpráva v DIC by měla zhasnout po úspěšném dokončení postupu spárování snímačů. Viz „Postup spárování snímačů TPMS“ dále v této kapitole.
- Chybí nebo je poškozen minimálně jeden snímač TPMS. Kontrolka závady a varovná zpráva v DIC by měla zhasnout po namontování snímačů TPMS a úspěšném provedení postupu spárování snímačů. Kontaktujte Vašeho dealera za účelem provedení servisu.

- Náhradní pneumatiky nebo kola neodpovídají originálním pneumatikám nebo kolům. Jiné než doporučené pneumatiky a kola mohou způsobit nesprávnou funkci systému TPMS.
- Pracující elektronická zařízení nebo umístěna blízko zařízení využívajícího rádiové vlny podobné těm, které používá systém TPMS, mohou způsobit nesprávnou funkci snímačů TPMS.

Pokud systém TPMS nepracuje sepraně, nemůže sledovat nebo signalizovat stav pneumatik. Pokud se rozsvítí a zůstane svítit kontrolka závady a zobrazí se varovná zpráva v DIC, kontaktujte Vašeho dealera za účelem provedení servisu.

Postup spárování snímačů TPMS

Každý snímač TPMS má jedinečný identifikační kód. Po provedení rotace kol nebo výměny jednoho nebo více snímačů TPMS se musí identifikační kód spárovat s novou polohou pneumatiky/kola. Proces spárování snímače TPMS by se měl provést

také po výměně rezervní pneumatiky za kolo se snímačem TPMS. Kontrolka závady a varovná zpráva v DIC by měla zhasnout při příštím zapnutí zapalování. Snímače s párují podle polohy pneumatiky/kola pomocí načítacího přístroje TPMS v následujícím pořadí: přední pneumatika na straně řidiče, přední pneumatika na straně spolujezdce, zadní pneumatika na straně spolujezdce a zadní pneumatika na straně řidiče. Kontaktujte Vašeho dealera za účelem provedení servisu.

K naučení první polohy pneumatiky/kola potřebujete dvě minuty.

K naučení všech čtyř poloh pneumatiky/kola potřebujete pět minut. Tato doba se prodlouží, pokud se postup spárování zastaví a musí se opakovat.

Proces spárování snímače TPMS:

1. Zabrzděte parkovací brzdou.
2. Při vypnutém motoru přepněte zapalování do polohy ZAPNUTO/PROVOZ.

3. Pomocí tlačítka **MENU** vyberte v informačním centru řidiče (DIC) nabídku Informace o vozidle.
4. Pomocí kolečka přejděte na položku nabídky Tlak vzduchu v pneumatikách.
5. Stisknutím tlačítka **SET/CLR** spustíte proces párování snímačů. Měla by se zobrazit zpráva vyžadující potvrzení postupu.
6. Dalším stisknutím tlačítka **SET/CLR** volbu potvrďte. Houkačka dvakrát zahouká, čímž signalizuje, že přijímač je v režimu načítání a v informačním centru řidiče (DIC) se zobrazí zpráva o aktivním průběhu postupu párování.
7. Začněte přední pneumatikou na straně řidiče.
8. Načítací přístroj umístěte proti boku pneumatiky v blízkosti ventilku. Stisknutím tlačítka aktivujte snímač TPMS. Zacvrkání houkačky potvrdí, že identifikační kód snímače byl spárován s polohou vozidla.

9. Pokračujte přední pneumatikou na straně spolujezdce a opakujte postup uvedený v kroku 8.
10. Pokračujte zadní pneumatikou na straně spolujezdce a opakujte postup uvedený v kroku 8.
11. Pokračujte zadní pneumatikou na straně řidiče a opakujte krok 8. Houkačka se ozve dvakrát a indikuje, že byl spárován identifikační kód snímače pro zadní pneumatiku na straně řidiče a že postup párování snímače u systému TPMS již není aktivní. Zpráva o aktivním průběhu postupu párování v informačním centru řidiče (DIC) zhasne.
12. Otočte zapalování do polohy ZAMKNUTO/VYPNUTO.
13. Nahustěte všechny čtyři pneumatiky na doporučený tlak vzduchu podle nálepky s informacemi o pneumatikách a zatížení \rightarrow 276.

Hloubka vzorku

Pravidelně kontrolujte hloubku vzorku.

Z bezpečnostních důvodů musíte pneumatiky vyměnit, pokud je hloubka vzorku 2-3 mm (u zimních pneumatik 4 mm).

Z bezpečnostních důvodů doporučujeme, aby se hloubka vzorku na pneumatikách na jedné nápravě neodlišovala o více než 2 mm.



Předpisy určená minimální hloubka vzorku (1,6 mm) je dosažena, když je vzorek opotřeben tak, že jsou již

viditelné indikátory opotřebení (TWI). Jejich poloha je označena značkami na boku pneumatiky.

Pokud je opotřebení vpředu větší než vzadu, pravidelně zaměňujte přední kola za zadní. Ujistěte se, že směr otáčení kol je stejný jako byl předtím.

Pneumatiky stárnou i když nejsou používané. Doporučujeme výměnu pneumatik každých 6 let.

Změna velikosti pneumatiky a kola

Pokud chcete používat pneumatiky jiných rozměrů, než byly původní, může být nutné přeprogramovat rychloměr jakož i jmenovitý tlak vzduchu v pneumatikách a provést další úpravy vozidla.

Po přechodu na pneumatiky jiných rozměrů nechte vyměnit nálepku s tlaky vzduchu v pneumatikách.

⚠ Varování

Použití nevhodných pneumatik nebo ráfků může vést k dopravní nehodě a učíní neplatným typové schválení vozidla.

⚠ Varování

Nepoužívejte jiné rozměry či typy pneumatik nebo kol, než jsou ty původně nainstalované na vozidle. Mohlo by to ovlivnit bezpečnost a výkon vozidla. Mohlo by to vést ke ztrátě ovladatelnosti nebo převrácení a vážnému zranění. Pokud měníte pneumatiky ujistěte se, že všechny čtyři nasazené pneumatiky a kola jsou stejné velikosti, typu, vzorku, značky a indexu zatížení. Použití jakéhokoliv jiného rozměru nebo typu pneumatiky může vážně ovlivnit jízdu, ovladatelnost,

světlou výšku podvozku, brzdovou dráhu, světlou výšku vozidla a hodnotu rychloměru.

Kryty kol

Musí být použity kryty kol a pneumatiky, které jsou výrobním závodem schválené pro příslušné vozidlo a splňují všechny požadavky na kombinace příslušných kol a pneumatik.

Používáte-li kryty kol a pneumatiky, které nejsou schválené výrobním závodem, nesmějí mít pneumatiky žebra chránící ráfek.

Kryty kol nesmějí zhoršovat chlazení brzd.

⚠ Varování

Používání nevhodných pneumatik nebo krytů kol může vést k náhlému poklesu tlaku a následně nehodě.

Sněhové řetězy



Sněhové řetězy smíte použít pouze na přední kola.

Sněhové řetězy jsou povoleny pouze na pneumatiky s rozměry 215/60 R16 a 225/50 R17.

Sněhové řetězy nejsou povoleny na pneumatiky rozměrů 215/55 R17 a 235/45 R18.

Používejte pouze řetězy s drobnými články, které nezvýší běhoun ani bok pneumatiky o více než 10 mm (včetně zámku řetězu).

⚠ Varování

Poškozená pneumatika může kdykoli prasknout.

Souprava na opravu pneumatik

Menší poškození vzorku pneumatiky je možné opravit pomocí soupravy na opravu pneumatik.

Cizí objekty z pneumatik nevyjímejte.

Poškození pneumatiky přesahující 4 mm nebo poškození na stěně pneumatiky v blízkosti ráfku nemůžete soupravou na opravu pneumatik opravit.

⚠ Varování

Při jízdě nepřekračujte rychlost 80 km/h.

Nepoužívejte po delší dobu.

Řízení a ovládání může být ovlivněno.

Pokud máte defekt pneumatiky:

Zatáhněte parkovací brzdou a zařaďte první převodový stupeň, zpátečku nebo P.



Souprava na opravu pneumatik je v prostoru pod podlahovou krytinou zavazadlového prostoru. Otevřete úložnou schránku ↻ 275

1. Vyndejte souprava na opravu pneumatik z vozidla.
2. Vyjměte kompresor.



30057

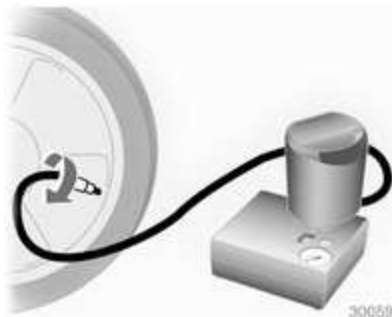
3. Vyjměte elektrický přípojovací kabel a hadičku z úložného prostoru na spodní straně kompresoru.



30058

4. Našroubujte hadičku kompresoru na nádobku s těsnicí hmotou.
5. Nasadte nádobku s těsnicí hmotou do držáku na kompresoru.

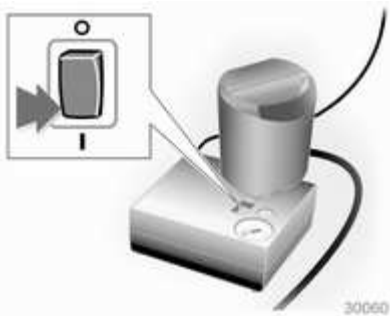
Postavte kompresor blízko pneumatiky tak, aby nádobka s těsnicí hmotou byla visle.



6. Odšroubujte čepičku ventilu na defektní pneumatice.
7. Našroubujte hadičku na ventilek pneumatiky.
8. Spínač na kompresoru musí být v poloze O.

9. Zasuňte zástrčku kompresoru do zásuvky příslušenství v zadní části konzole. Nepřipojujte konektor kompresoru k zásuvce cigaretového zapalovače.

Aby se zabránilo vybití akumulátoru, doporučujeme nechat běžet motor.



10. Kolébkový spínač na kompresoru nastavte do polohy I. Pneumatika je plněna těsnicí hmotou.
11. Tlakoměr kompresoru krátce ukazuje až 6 barů během vyprazdňování nádoby s těsnicí hmotou (přibližně 30 sekund). Potom začne tlak klesat.

12. Všechna těsnicí hmota je napumpována do pneumatiky. Potom se pneumatika nahustí.
13. Předepsaný tlak vzduchu v pneumatice by měl být dosažen během 10 minut. Tlak vzduchu v pneumatikách ↗ 317. Po dosažení požadovaného tlaku kompresor vypněte.



Pokud není předepsaného tlaku vzduchu v pneumatice dosaženo během 10 minut, odpojte soupravu na opravu pneumatik. Popojedte s vozidlem o jednu otáčku pneumatik. Opět připojte soupravu na opravu pneumatik

a pokračujte 10 minut v plnění pneumatiky. Pokud požadovaného tlaku není stále ještě dosaženo, pneumatika je příliš poškozená. Vyhledejte pomoc v servisu.

Přebytečný tlak v pneumatice vypusťte pomocí tlačítka nad manometrem.

Nepoužívejte kompresor déle než 10 minut.

14. Odpojte soupravu na opravu pneumatik. Stlačte západku na držáku, abyste uvolnili nádobku s těsnicí hmotou z držáku. Našroubujte hadici pro hustění pneumatiky na volný vývod nádobky s těsnicí hmotou. To brání úniku těsnicí hmoty. Soupravu na opravu pneumatik uložte do zavazadlového prostoru.
15. Odstraňte zbytky těsnicí hmoty hadrem.

16. Sejměte nálepku s vyznačenou maximální povolenou rychlostí z nádobky s těsnicí hmotou a upevněte ji do zorného pole řidiče.
17. Okamžitě se rozjeďte, aby se těsnicí hmota rovnoměrně rozmístila v pneumatice. Po ujetí přibližně 10 km (ale ne déle než za 10 minut) zastavte a zkontrolujte tlak vzduchu v pneumatice. Hadici kompresoru našroubujte přímo na ventil a kompresor.



Pokud je tlak vzduchu v pneumatice vyšší než 1,3 baru,

upravte jej na správnou hodnotu. Opakujte postup, dokud nedochází ke ztrátě tlaku.

Pokud tlak vzduchu v pneumatice poklesl pod 1,3 baru, vozidlo nemůžete dále používat. Vyhledejte pomoc v servisu.

18. Soupravu na opravu pneumatik uložte do zavazadlového prostoru.

Poznámky

Jízdní vlastnosti při jízdě s opravenou pneumatikou jsou výrazně ovlivněny, nechte proto tuto pneumatiku vyměnit.

Pokud uslyšíte neobvyklý zvuk nebo kompresor bude horký, vypněte kompresor na dobu nejméně 30 minut.

Bezpečnostní přetlakový ventil se otvírá při tlaku 7 baru.

Všimněte si datumu použitelnosti soupravy. Po uplynutí této lhůty již nemohou být zaručeny těsnicí vlastnosti prostředku. Věnujte pozornost informacím o skladování na nádobce s těsnicí hmotou.

Použitou nádobku vyměňte.

Nádobku zlikvidujte podle příslušných zákonných nařízení.

Kompresor a těsnící hmotu je možné používat od teploty cca. -30 °C.

Dodané adaptéry je možné používat k nafukování jiných předmětů, např. kopacích míčů, vzduchových matrací, nafukovacích člunů, atd. Nachází se na spodní straně kompresoru. Chcete-li jej vyjmout, odšroubujte vzduchovou hadičku kompresoru a vytáhněte adaptér.

Výměna kola

Některá vozidla jsou vybavena soupravou pro opravu pneumatik namísto náhradního kola ↗ 283.

Proveďte následující přípravy a dodržujte následující pokyny:

- Zaparkujte vozidlo na rovině, na pevném a neklouzavém povrchu. Přední kola musejí být v přímočaré poloze.
- Zatáhněte parkovací brzdu a zařaďte první převodový stupeň, zpátečku nebo **P**.

- Vyměňte náhradní kolo ↗ 288.
- Nikdy neměňte zároveň více než jedno kolo.
- Zvedák použijte pouze pro výměnu kol v případě píchnutí, ne pro sezónní výměnu zimních nebo letních pneumatik.
- Je-li povrch, na kterém vozidlo stojí, měkký, musíte pod zvedák položit pevnou podložku (síla max. 1 cm).
- Ve vozidle, které je zvedáno, nesmí být žádné osoby ani zvířata.
- Nikdy nepracujte pod vozidlem na zvedáku.
- Nestartujte vozidlo, pokud je zvednuté na zvedáku.
- Před namontováním kola očistěte čistou tkaninou matice kol a závit.

Varování

Nemažte kolové šrouby, kolové matice a kužel kolových matic.



1. Uvolněte kryty šroubů kol pomocí šroubováku a demontujte. Stáhněte ozdobný kryt kola pomocí háčku. Náradí vozidla ↗ 275.

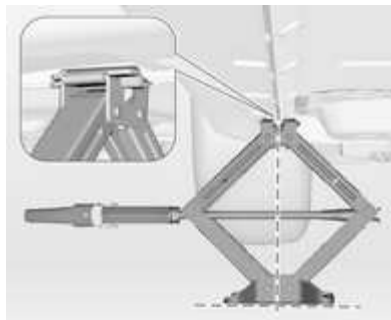
Ráfky z lehké slitiny: Uvolněte kryty šroubů kol pomocí šroubováku a demontujte. Chraňte ozdobný kryt tím, že umístíte měkkou tkaninu mezi šroubovák a ráfek z lehké slitiny.



2. Vezměte klíč na kola a pevně ho nasadíte až nadoraz a povolte každý šroub o polovinu otáčky.



3. Dbejte na to, aby byl zvedák správně umístěný na bodu pro zvedání vozidla.



4. Nastavte zvedák na potřebnou výšku a potom jej umístěte přímo pod zvedací bod takovým způsobem, aby nemohl sklouznout.



Připojte klíč na kola a se správně vystředěným zvedákem klíčem na kola otáčejte, dokud se kolo nezvedne od země.

5. Odšroubujte šrouby kola.
6. Vyměňte kolo.
7. Zašroubujte šrouby kola.
8. Vozidlo spusťte na zem.
9. Pevně nasadíte klíč na kola a utáhněte každý šroub v křížovém sledu. Utahovací moment je 140 Nm.
10. Před nainstalováním krytu kola nastavte otvor pro ventil na ventilek pneumatiky.

Namontujte kryty šroubů kola.

11. Uložte vyměněné kolo ↻ 283 a nářadí vozidla ↻ 275.
12. Co možno nejdříve zkontrolujte tlak vzduchu nainstalované pneumatiky a také utahovací moment šroubů kola.

Vadnou pneumatiku nechte vyměnit nebo opravit.

Rezervní kolo

Rezervní kolo může být klasifikováno jako nouzové rezervní kolo v závislosti na jeho velikosti v porovnání s ostatními nainstalovanými koly a předpisy dané země.

Rezervní kolo má ocelový ráfek.

Použití rezervního kola, které je menší než ostatní kola, nebo společně se zimními pneumatikami, může mít nepříznivý vliv na jízdní vlastnosti. Vadnou pneumatiku nechte co možná nejdříve vyměnit.

Rezervní kolo je uloženo pod vozidlem.

1. Otevřete schránku v zavazadlovém prostoru ↻ 275.
2. Sundejte obě krytky nad šrouby s šestihranem.



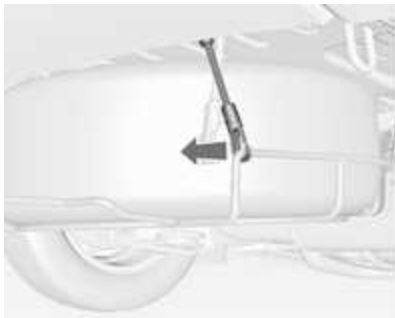
3. Namontujte prodloužení na šroub s šestihranem.
4. Namontujte kolový klíč na prodloužení.



5. Otáčejte šroubem se šestihranem proti směru hodinových ručiček, dokud neucítíte odpor.
6. Pokračujte analogicky s druhým šroubem s šestihranem.



7. Nadzvedněte držák rezervního kola a vyklesněte obě příchytky.
8. Spusťte držák rezervního kola dolů.



9. Odpojte bezpečnostní lanko.
10. Spusťte držák úplně dolů a vymontujte rezervní kolo.
11. Vyměňte kolo.
12. Umístěte vyměněné kolo do držáku rezervního kola tak, aby vnější strana kola směřovala nahoru.
13. Nadzvedněte držák rezervního kola a vložte bezpečnostní lanko.
14. Nadzvedněte držák rezervního kola a zaklesněte obě příchytky. Otevřené strany příchyttek musí ukazovat ve směru jízdy.
15. Pomocí kolového klíče otáčejte postupně oba šrouby se šestihranem ve směru hodinových ručiček.
16. Namontujte na oba šrouby se šestihranem krytky.
17. Uložte kolový klíč a prodloužení do schránky.
18. Zavřete kryt schránky.

Nouzové rezervní kolo

Použití nouzového rezervního kola může mít nepříznivý vliv na jízdní vlastnosti. Vadnou pneumatiku nechte co možná nejdříve vyměnit nebo opravit.

Vždy instalujte pouze jedno nouzové rezervní kolo. Při jízdě nepřekračujte rychlost 80 km/h. Zatáčky projíždějte pomalu. Nepoužívejte po delší dobu.

Pokud má Vaše vozidlo defekt pneumatiky zadního kola, když táhne jiné vozidlo, namontujte nouzové náhradní kolo dopředu a plnohodnotné kolo dozadu.

Sněhové řetězy ⇨ 282.

Směrové pneumatiky

Směrové pneumatiky musíte nasadit tak, aby se otáčely ve směru jízdy. Směr otáčení je vyznačen symbolem (např. šipkou) na boku pneumatiky.

Následující platí pro pneumatiky instalované proti směru otáčení:

- Jízdní vlastnosti mohou být nepříznivě ovlivněny. Vadnou pneumatiku nechte co možná nejdříve vyměnit nebo opravit.
- Jezděte zvlášť opatrně na vlhké vozovce a vozovce pokryté sněhem.

Uložení poškozeného kola

Poškozené kolo musíte uložit do zavazadlového prostoru, kde jej připevníte pomocí popruhu. Nářadí vozidla ↗ 275

1. Položte kolo vedle jedné z bočních stěn zavazadlového prostoru.



2. Ved'te konec popruhu se smyčkou přes přední vázací oko na příslušné straně.
3. Ved'te konec popruhu s háčkem přes smyčku - táhněte, dokud popruh spolehlivě nedrží na vázacím oku.



4. Vložte popruh přes paprsky kola - viz nákres.
5. Připevněte háček k zadnímu vázacímu oku.
6. Utáhněte popruh a zajistěte jej pomocí přezky.

Startování pomocí startovacích kabelů

Nestartujte s rychlonabíječkou.

Vozidlo s vybitým akumulátorem můžete nastartovat pomocí startovacích kabelů a akumulátoru jiného vozidla.

⚠ Varování

Při startování motoru pomocí startovacích kabelů buďte extrémně opatrní. Jakékoli odchýlení se od následujících pokynů může vést ke zraněním nebo poškození následkem výbuchu akumulátoru nebo k poškození elektrického systému obou vozidel.

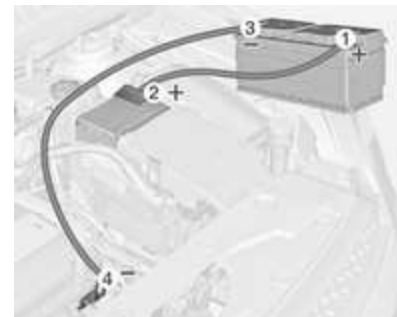
⚠ Varování

Vyvarujte se kontaktu s očima, pokožkou, tkaninami a lakovanými povrchy. Kapalina obsahuje

kyselinou sírovou, která může způsobit při přímém kontaktu zranění a hmotné škody.

- Nikdy nevystavujte akumulátor působení otevřeného ohně nebo jisker.
- Vybitý akumulátor může již zamrznout při teplotách okolo 0 °C. Před připojením kabelů nechte zamrzlý akumulátor rozmrznout.
- Při manipulaci s akumulátorem používejte ochranné brýle a ochranný oděv.
- Použijte pomocný akumulátor se stejným napětím (12 V). Jeho kapacita (Ah) nesmí být výrazně nižší, než je kapacita vybitého akumulátoru.
- Používejte startovací kabely s izolovanými svorkami a průřezem minimálně 16 mm² (25 mm² pro vznětové motory).
- Neodpojujte vybitý akumulátor od vozidla.
- Vypněte veškeré nepotřebné elektrické spotřebiče.

- Při startování pomocí startovacích kabelů se nenaklánějte nad akumulátor.
- Svorky jednoho pomocného kabelu se nesmějí dotýkat druhého kabelu.
- Během procesu startování pomocí startovacích kabelů se vozidla nesmějí vzájemně dotýkat.
- Zatáhněte parkovací brzdu, zařaďte převodovku do neutrálu, automatickou převodovku do P.
- Otevřete ochrannou krytku kladné svorky na obou akumulátorech.



Pořadí připojení kabelů:

1. Připojte červený kabel ke kladnému vývodu pomocného akumulátoru.
2. Připojte druhý konec červeného kabelu ke kladnému vývodu vybitého akumulátoru.
3. Připojte černý kabel k zápornému vývodu pomocného akumulátoru.
4. Druhý konec černého kabelu připojte ke ukostřovacímu bodu vozidla, jako např. k bloku motoru nebo upevňovacímu šroubu motoru. Připojte co možno nejdále od vybitého akumulátoru, avšak alespoň 60 cm.

Veďte startovací kabely tak, aby se nemohly dotknout pohyblivých částí v motorovém prostoru.

Startování motoru:

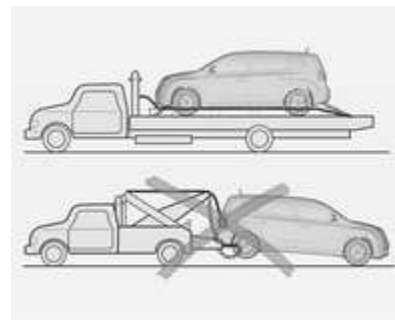
1. Nastartujte motor vozidla s pomocným akumulátorem.
2. Po 5 minutách nastartujte druhý motor. Pokusy o nastartování by neměly být delší než 15 sekund a měly by být prováděny v intervalech 1 minuty.

3. Nechte oba motory přibližně 3 minuty běžet na volnoběh s připojenými kabely.
4. Zapněte elektrické spotřebiče (např. světlomety, vyhřívání zadního okna) vozidla, které je nouzově startováno.
5. Při odpojování kabelů postupujte opačně.

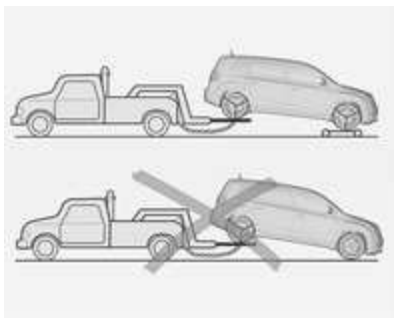
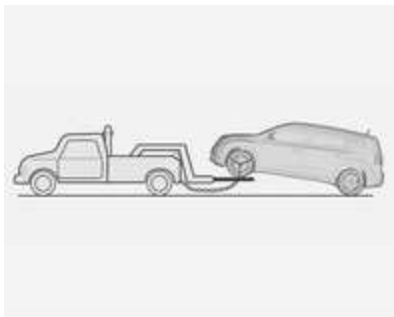
Tažení

Tažení vozidla

Pokud musíte nechat Vaše vozidlo odtáhnout, využijte prosím naši servisní síť nebo profesionální odtahovou službu.



Nejllepší způsob pro přepravu vozidla je použití odtahového vozidla.



Pokud je vozidlo odtahováno na 2 kolech, zvedněte přední poháněná kola a vozidlo odtahujte se zablokovanými předními pneumatikami.

Při tažení vozidla prosím dodržujte následující postupy:

- V taženém vozidle by neměli zůstat žádní cestující.
- Odbrzďte parkovací brzdou taženého vozidla a zařaďte převodovku do neutrálu.
- Zapněte výstražná světla.
- Dodržujte rychlostní omezení.

Pokud nelze vůz odtáhnout pomocí odtahového vozidla, postupujte následovně:



Zatlačte na krytku, aby slyšitelně vyklesla. Opatrně ji sundejte.

Tažné oko je uloženo spolu s náradím vozidla ↗ 275.



Zašroubujte tažné oko až nadoraz tak, aby se zastavilo v horizontální poloze.

Tažné lano - nebo lépe tažnou tyč - připojte do tažného oka.

Tažné oko se smí používat pouze pro odtahování a nikoliv pro vyprošťování vozidla.

Zapněte zapalování, abyste odemkli zámek řízení a aby fungovala brzdová světla, houkačka a stěrače čelního skla.

Zařaďte neutrální.

Zapněte výstražná světla obou vozidel.

Výstraha

Jezděte plynule a pomalu. Při razantní jízdě může dojít k poškození vozidla.

Pokud motor neběží, budete muset při brzdění a řízení vyvinout mnohem větší sílu.

Předejděte pronikání výfukových plynů z prvního vozidla zapnutím recirkulace vzduchu a zavřením oken.

Vozidla s automatickou převodovkou: Nepoužívejte k odtahování vozidla tažné oko. Odtahováním na tažném laně můžete způsobit vážné poškození automatické převodovky. K odtahování vozidla s automatickou převodovkou použijte vozidlo s plošinou nebo zvedacím mechanismem pro kola.

Vozidlo s manuální převodovkou: Vozidlo musí být odtahováno přední částí vozu směrem dopředu, rychlostí maximálně 80 km/h. Ve všech ostatních případech a v případě závady na převodovce musí být přední náprava zvednuta ze země.

Vyhledejte pomoc v servisu.

Po odtažení vozidla tažné oko odšroubujte.

Víčko nasad'te dole a zavřete je.

Nejlepší způsob pro přepravu vozidla je použití odtahového vozidla.

Tažení jiného vozidla



Zatlačte na kryt tak, aby slyšitelně vyklesl. Opatrně jej vytáhněte ven.

Tažné oko je uloženo spolu s nářadím vozidla ↗ 275.



Zašroubujte tažné oko až nadoraz tak, aby se zastavilo v horizontální poloze.

Poutací oko na spodku zadní části vozidla nesmí být nikdy použito jako tažné oko.

Tažné lano - nebo lépe tažnou tyč - připojte do tažného oka.

Tažné oko se smí používat pouze pro odtažování a nikoliv pro vyprošťování vozidla.

Výstraha

Jezděte plynule a pomalu. Při razantní jízdě může dojít k poškození vozidla.

Výstraha

Přepravní hák na zadní straně vozidla:
Nepoužívejte k odtažování ani k zajištění během pohybu.

Po odtažení vozidla tažné oko odšroubujte.

Víčko nasadte dole a zavřete je.

Péče o vzhled

Péče o exteriér

Zámky

Zámky jsou před opuštěním výrobního závodu namazány vysoce kvalitním mazivem na zámky. Rozmrazovací prostředek používejte pouze v případech, že je to nezbytně nutné, neboť odstraňuje mazivo a má nepříznivý vliv na funkčnost zámků. Po použití rozmrazovacího prostředku nechte zámky znovu promazat v servisu.

Mytí vozidla

Lak Vašeho vozidla je vystavený vlivům okolního prostředí. Pravidelně umyjte a navoskujte vozidlo. Myjete-li vozidlo v automatické myčce, vyberte program zahrnující voskování.

Znečišťující látky z venkovního prostředí jako např. ptačí trus, mrtvý hmyz, pyl či pryskyřice ze stromů, se musí z vozidla okamžitě odstranit. Jinak by mohlo dojít k poškození laku.

Pokud používáte automatickou myčku, dodržujte vždy pokyny výrobce myčky. Stěrač čelního okna a stěrač zadního okna musíte vypnout. Odmontujte anténu a vnější příslušenství, jako např. střešní nosiče, atd.

Pokud používáte automatickou myčku, když je vozidlo odemknuté, uzávěr hrdla palivové nádrže se během mytí v automatické myčce může otevřít a může se poškodit.

Nezapomeňte uzávěr hrdla palivové nádrže zamknout pomocí tlačítka centrálního zamykání.

Při ručním mytí vozidla zajistěte také důkladně umytí podběhů.

Vyčistěte hrany a drážky otevřených dveří a kapoty a rovněž oblasti, které zakrývají.

Výstraha

Vždy používejte čisticí prostředek s pH od 4 do 9.

Nepoužívejte čisticí prostředky na horkém povrchu.

Nechte všechny závěsy dveří promazat v servisu.

Motorový prostor nečistěte proudem páry nebo čisticím zařízením s vysokotlakými tryskami.

Vozidlo důkladně opláchněte a osušte jelenicí. Jelenici často proplachujte. Na lak a sklo použijte samostatné kusy jelenice: zbytky vosku na oknech by zhoršily průhlednost oken.

Pro odstraňování asfaltových skvrn nepoužívejte tvrdé předměty. Na lakované plochy použijte odstraňovač asfaltu ve spreji.

Vnější světla

Kryty světlometů a ostatních světel jsou z plastu. Nepoužívejte žádné drsné nebo leptavé prostředky, nepoužívejte škrabky na led a nečistěte je na sucho.

Leštění a voskování

Pravidelně vozidlo navoskujte (nejpozději, když voda již netvoří kapičky). Jinak lak vyschne.

Leštění je nutné v případě, že lak ztratil lesk nebo pokud se k němu přichytil neprůhledný nános.

Leštění se silikonem vytváří ochranný film. Po jejím použití již lak nemusíte voskovat.

Plastové díly karosérie se nesmějí ošetřovat voskem ani lešticími prostředky.

Okna a lišty stěračů čelního okna

Použijte měkkou tkaninu, která nepouští chloupky nebo jelenici a sprej na čištění oken a odstraňovač hmyzu.

Při čištění zadního okna zevnitř toto okno vždy otírejte rovnoběžně s vyhřívacím článkem, aby nedošlo k poškození tohoto článku.

K mechanickému odstranění námrazy a ledu používejte škrabky na led. Škrabku pevně přitlačujte na sklo, aby se pod ni nemohla dostat žádná nečistota, která by mohla poškrábat sklo.

Vyčistěte znečištěné lišty stěračů měkkou tkaninou a čistícím prostředkem na okna.

Střešní okno

Čištění nikdy neprovádějte pomocí rozpouštědel nebo brusných činidel, paliv, agresivních prostředků (např. čisticí prostředek na lak, roztoky obsahující aceton, atd.), kyselých nebo vysoce alkalických prostředků nebo brusných houbiček. Na střední část střešního okna nenanášejte vosk ani lešticí prostředky.

Kola a pneumatiky

Nepoužívejte čisticí zařízení s vysokotlakou tryskou.

Na ráfky používejte pH-neutrální čisticí prostředek.

Ráfky jsou lakované. Pečujte o ně stejně jako o karosérii.

Poškození laku

Menší poškození laku opravte lakovou tužkou dříve, než se začne tvořit koroze. Rozsáhlejší poškození nebo zkorodované oblasti nechte opravit v servisu.

Spodek vozidla

Některé oblasti spodku vozidla mají spodní nátěr z PVC, zatímco jiné kritické oblasti jsou pokryty vrstvou trvanlivého ochranného vosku.

Po mytí spodku vozidla jej zkontrolujte a dle potřeby nechte navoskovat.

Materiály na bázi živce nebo kaučuku mohou poškodit vrstvu PVC. Práci na spodku vozidla nechte provést v servisu.

Před a po zimním období umyjte spodek vozidla a nechte zkontrolovat vrstvu ochranného vosku.

Péče o interiér

Interiér a čalounění

Interiér vozidla, včetně přístrojové desky a obložení, čistěte pouze suchou tkaninou nebo čistícím prostředkem na interiéry.

Kožené potahy vyčistěte čistou vodou a měkkou tkaninou. V případě silného znečištění použijte přípravek na čištění kůže.

Sestava sdružených přístrojů a displeje by se měly čistit pouze vlhkou měkkou tkaninou. V případě potřeby použijte slabý roztok mýdlové vody.

Čalounění vyčistěte vysavačem a kartáčem. Skvrny odstraňte čistícím prostředkem na čalounění.

Textilní tkanina může pouštět barvu. Především u čalounění světlých barev může dojít k viditelným změnám zbarvení. Odstranitelné skvrny a ztráty barev by se měly co nejdříve vyčistit.

Při čištění bezpečnostních pásů používejte vlažnou vodu nebo prostředek na čištění interiéru.

Výstraha

Zavřete suché zipy, jelikož otevřené suché zipy na oděvech mohou poškodit čalounění sedadel.

To samé platí pro oděvy s předměty mající ostré hrany, jako zipy, pásky nebo riflové kalhoty s hroty.

Pomocí vysavače vyčistěte od prachu tkaninu čalounění přístrojové desky a dveří. Pomocí přípravku k čištění interiéru odstraňte skvrny.

Plastové a pryžové díly

Plastové a pryžové díly je možné čistit stejným čisticím prostředkem, který se používá k čištění karosérie.

V případě potřeby použijte čisticí prostředek na interiéry. Nepoužívejte žádný jiný prostředek. Zejména se vyvarujte použití rozpouštědel a benzínu. Nepoužívejte čisticí zařízení s vysokotlakou tryskou.

Servis a údržba

Všeobecné informace	299
Plánovaná údržba	300
Doporučené kapaliny, maziva a součásti	306

Všeobecné informace

Servisní informace

V zájmu zachování ekonomického a bezpečného provozu a udržení hodnoty vozidla je nezbytné provádění pravidelné údržby v předepsaných intervalech.

Potvrzení

Potvrzení o provedení servisu se zaznamenává do servisní a záruční knížky. Vyplní se datum a hodnota počtu ujetých kilometrů spolu s razítkem a podpisem servisní dílny.

Dbejte na to, aby byla servisní a záruční knížka správně vyplněná, jelikož trvalý doklad o provedeném servisu je nezbytný v případě schvalování jakýchkoli záručních reklamací nebo reklamací na bázi dobré vůle a je také výhodou, když se rozhodnete vozidlo prodat.

Systém sledování životnosti motorového oleje pro vznětové motory

Servisní intervaly jsou založeny na několika parametrech závisících na používání vozidla a jsou vypočítány pomocí těchto parametrů.

Systém sledování životnosti motorového oleje Vám dá vědět, kdy vyměnit motorový olej. ↪ 90

Plánovaná údržba

Servisní plány

Interval údržby

Každý 1 rok / 15 000 km (dle toho, co nastane dříve)

Procedura údržba I: Použijte proceduru údržba I pro první servis nebo pokud byla při předchozím servisu použita procedura údržba II.

Procedura údržba II: Použijte proceduru údržba II pokud byla při předchozím servisu použita procedura údržba I.

U vozidel vybavených systémem sledování životnosti motorového oleje:

Pokud je v informačním centru řidiče (DIC) zobrazen číselný kód 82 a předchozí údržba byla provedena nejméně před 10 měsíci, pak by se také měla vykonat odpovídající údržba.

Č. Údržba	Procedura údržba I	Procedura údržba II
1 Výměna motorového oleje a filtru.	V	V
2 Kontrola těsnosti nebo známek poškození.	K	K
3 Kontrola vzduchového filtru motoru.	K	K
4 Kontrola tlaku vzduchu v pneumatikách a jejich opotřebení.	K	K
5 Kontrola brzdového systému.	K	K
6 Kontrola množství chladicí kapaliny motoru i množství kapaliny ostřikovačů a v případě potřeby jejich doplnění.	K	K
7 Kontrola součástí zavěšení kol a řízení.	K	K

Č. Údržba	Procedura údržba I	Procedura údržba II
8 Kontrola lišt stěračů a funkčnosti vnějšího osvětlení.	K	K
9 Kontrola hnacích řemenů.	K	K
10 Provedení veškerého dodatečného potřebného servisu - viz příslušná část.	K	K
11 Kontrola provozních akcí.	K	K
Údržba II - proveďte všechny servisní úkony uvedené v popisu údržby I plus následující servisní úkony:		
12 Výměna brzdové kapaliny.	–	V
13 Kontrola systému chlazení motoru.	–	K
14 Kontrola součástí zádržného systému.	–	K
15 Kontrola součástí pohonu a hnací soustavy.	–	K
16 Namazání součástí karosérie.	–	K

K: Kontrola těchto položek a souvisejících součástí. V případě potřeby oprava, vyčištění, naplnění, seřízení nebo výměna.
V: Výměna nebo záměna.

Č. Údržba	Interval
17 Výměna pylového filtru.	Každých 45 000 km/2 roky
18 Výměna vzduchového filtru.	Každých 60 000 km/4 roky
19 Výměna zapalovacích svíček.	Každých 60 000 km/4 roky
20 Výměna palivového filtru vznětového motoru.	Každých 60 000 km/2 roky
21 Výměna chladicí kapaliny motoru.	Každých 240 000 km/5 let
22 Výměna oleje automatické převodovky.	Za normálních podmínek výměna každých 150 000 km, za ztížených podmínek výměna každých 75 000 km
23 Výměna pomocného řemene.	Vozidla s elastickým řemenem: každých 90 000 km/10 let
24 Kontrola vůle ventilů, v případě potřeby seřízení.	Zážehový motor: každých 150 000 km/10 let
25 Výměna rozvodového řetězu.	Vznětový motor: každých 240 000 km/10 let
26 Výměna rozvodového řemene.	Zážehový motor: každých 150 000 km/10 let

Poznámky v zápatí

Položky údržby	Poznámka
1	<p>Pokud je vozidlo provozováno za ztížených podmínek: jízda na krátké vzdálenosti, nadměrný volnoběh nebo jízda v prašných podmínkách, může motorový olej a olejový filtr vyžadovat častější výměnu.</p> <p>U vznětových motorů provádějte výměnu každý rok nebo pokud se na centru DIC zobrazí kód s číslem 82.</p>
2	<p>Ztráta kapaliny v libovolném systému vozidla může naznačovat problém. Systém musí být zkontrolován a opraven. Hladina kapaliny musí být zkontrolována. V případě potřeby doplňte kapalinu.</p>
3 & 17	<p>Pokud pravidelně jezdíte v prašném prostředí, kontrolujte filtr častěji. Možná bude nutné filtr měnit častěji.</p>
5	<p>Prohlédněte brzdová potrubí a hadice, zda nejsou zamotané, neprosakují, nejsou prasklé, neodírají se apod.</p> <p>Prohlédněte destičky kotoučových brzd, zda nejsou opotřebené. Zkontrolujte stav povrchu kotoučů.</p> <p>Prohlédněte obložení a čelisti bubnových brzd, zda nejsou prasklé a opotřebené.</p> <p>Prohlédněte další součásti brzd, a to včetně bubnů, brzdových válců, třmenů, parkovací brzdy apod.</p>
7	<p>Prohlédněte zavěšení předních a zadních kol a systém řízení, zda není poškozený, uvolněný, zda nechybí některé díly a zda nevykazuje známky opotřebení.</p> <p>Prohlédněte komponenty posilovače řízení, zda neváznou, nejsou prasklé, nedrhnou atd.</p>

Položky údržby	Poznámka
8	Zkontrolujte lišty stěračů, zda nejsou opotřebené, prasklé nebo znečištěné. Pokud je čelní sklo a lišty stěračů znečištěné, vyčistěte je. Vyměňte opotřebené nebo poškozené lišty stěračů.
12	Pokud je vozidlo provozováno za ztížených podmínek: jízda v kopcovitém či hornatém terénu nebo časté tažení přívěsu, může brzdová kapalina vyžadovat častější výměnu.
13	Prohlédněte hadice. Pokud jsou prasklé, nafouknuté nebo poškozené, nechejte je vyměnit. Prohlédněte všechny potrubí, přípojky a spony. V případě potřeby je vyměňte za originální díly. Pro zajištění správné funkčnosti doporučujeme provést tlakovou zkoušku chladicího systému a tlakové krytky a vyčistit vnější stranu chladiče a kondenzátoru klimatizace.
14	Kontrolka připoutání bezpečnostních pásů a sestavy bezpečnostních pásů musí správně fungovat. Vyhledejte případné uvolněné nebo poškozené komponenty systému bezpečnostních pásů. Pokud vidíte cokoliv, co by mohlo způsobit, že systém bezpečnostního pásu nebude fungovat správně, nechejte jej opravit. Všechny natržené a roztřepené bezpečnostní pásy se musí vyměnit.
16	Promažte všechny válcové vložky zámků, závěsy a západky dveří, závěsy a západky kapoty a závěsy a západky víka zavazadlového prostoru. V korozivním prostředí bude možná zapotřebí mazat systém častěji. Pokud nanesete na těsnicí pásky pomocí čisté látky silikonové mazivo, těsnicí pásky déle vydrží, budou lépe těsnit, nebudou se lepit a nebudou vydávat kvičivé zvuky.

Položky údržby	Poznámka
Obecné informace k automatické převodovce	Výměna oleje a filtru automatické převodovky, pokud je vozidlo hlavně provozováno za jedné nebo za více z následujících podmínek: Jízda v silném městském provozu, kde venkovní teplota pravidelně dosahuje hodnoty 32° C nebo vyšší. V kopcovitém nebo hornatém terénu. Při častém tažení přívěsu. Při použití jako vůz taxislužby, policie nebo roznáškové služby.
Obecné informace k bezpečnostním pásům	Vizuální kontrola řemene z hlediska roztřepení, nadměrných prasklin nebo zjevných poškození. V případě potřeby výměna řemene.
Celkové obecné informace	Kontrola všech systémů z hlediska vzájemného překážení nebo uváznutí a z hlediska známek poškození nebo chybějících součástí. Výměna součástí dle potřeby. Výměna jakýchkoliv součástí, které vykazují nadměrně opotřebení.
Stav pneumatik a tlak vzduchu v pneumatikách	Stav pneumatik kontrolujte před jízdou a tlak vzduchu v pneumatikách kontrolujte při každém doplňování paliva nebo nejméně jednou měsíčně pomocí nanometru.
Sbíhavost kol	V případě potřeby zaměňte a vyvažte kola.

Doplňkový servis

Ztížené provozní podmínky ●

Ztížené provozní podmínky nastanou v případě, že se často vyskytuje alespoň jedna z následujících položek:

- Studené starty
- Jízdy s častým zastavováním a rozjížděním
- Tažení přívěsu
- Jízda ve stoupáních a/nebo vysokých nadmořských výškách
- Špatný povrch vozovky
- Písek a prach
- Extrémní kolísání teplot

Policejní vozidla, vozidla taxi služby a autoškoly se také považují za vozidla provozovaná ve ztížených podmínkách.

Ve ztížených provozních podmínkách může být nezbytné provádět některé práce plánovaného servisu častěji, než jsou plánované intervaly.

Vyhledejte technickou pomoc ohledně servisních požadavků závislých na specifických provozních podmínkách.

Doporučené kapaliny, maziva a součásti

Doporučené kapaliny a maziva

Používejte pouze výrobky, které splňují doporučené hodnoty. Záruka se nevztahuje na poškození způsobené použitím výrobků nesplňujících požadavky specifikace.

Varování

Provozní materiály jsou nebezpečné a mohou být jedovaté. Zacházejte s nimi opatrně. Věnujte pozornost informacím uvedeným na nádobách.

Motorový olej

Motorový olej je označován podle kvality a viskozity. Při vybírání, jaký motorový olej použít, je důležitější kvalita než viskozita. Kvalita motorového oleje zaručuje např. čistotu, odolnost proti opotřebení a omezování stárnutí oleje, zatímco stupeň viskozity poskytuje informace o zahuštěnosti oleje v teplotním rozsahu.

Kvalita motorového oleje

dexos 2 Zážehové a vznětové motory

Výběr správného motorového oleje

Výběr správného motorového oleje závisí na správné specifikaci oleje a stupni viskozity.

Používejte a požadujte motorový olej, který má osvědčení o známce dexos. Motorový olej splňující požadavky pro Vaše vozidlo musí mít na svém obalu osvědčení o známce dexos. Toto osvědčení o známce značí, že motorový olej byl schválen pro specifikaci dexos.

Vozidlo je z výrobního závodu naplněno schváleným motorovým olejem dexos.

Používejte pouze motorový olej, který je schválen pro specifikaci dexos nebo rovnocenný motorový olej a má vhodný stupeň viskozity. Pokud nepoužijete doporučený motorový olej nebo rovnocenný motorový olej, může to způsobit poškození motoru, které nebude kryté zárukou.

Pokud si nejste jisti, zda Váš motorový olej je schválen pro specifikaci dexos, zeptejte se Vašeho poskytovatele servisu.

Použití náhradního motorového oleje, když dexos není k dispozici:

V případě, že při výměně motorového oleje nebo při udržování správné hladiny motorového oleje není k dispozici motorový olej schválený dexos, můžete použít náhradní motorový olej výše zmíněné kvality. Avšak použití motorového oleje, který nesplňuje specifikaci dexos, může za určitých podmínek vést ke sníženému výkonu.

Doplnění motorového oleje

Motorové oleje různých výrobců a značek je možné mísit, pokud splňují specifikovaná kritéria motorového oleje (kvalita a viskozita).

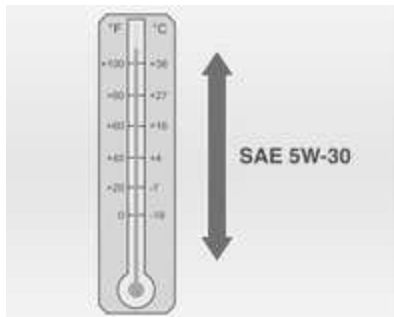
Pokud není k dispozici motorový olej požadované kvality, je možné použít maximálně 1 litr oleje třídy ACEA A3/B4 nebo A3/B3 (pouze jednou mezi každou výměnou oleje). Viskozita musí mít správnou hodnotu.

Je zakázáno použití motorového oleje s kvalitou pouze ACEA A1/B1 nebo pouze A5/B5, jelikož za určitých provozních podmínek může způsobit dlouhodobé poškození motoru.

Aditiva do motorového oleje

Používání přísad motorového oleje může způsobit poškození a ztrátu platnosti záruky.

Stupně viskozity motorového oleje



SAE 5W-30 je nejlepší stupeň viskozity pro Vaše vozidlo. Nepoužívejte jiné stupně viskozity motorového oleje jako je SAE 10W-30, 10W-40 nebo 20W-50.

Provoz při nízkých teplotách:

Pokud jste v mimořádně studené oblasti, kde teploty klesají pod -25°C , měl by být použit motorový olej SAE 0W-30. Motorový olej této viskozity usnadní při mimořádně nízkých teplotách studené starty motoru. Když vybíráte motorový olej

vhodného stupně viskozity ujistěte se, že vždy zvolíte motorový olej, který splňuje specifikaci dexos.

- Do -25°C a pod: 0W-30, 0W-40.
- Do -25°C : 5W-30, 5W-40.

SAE stupeň viskozity poskytuje informace o zahuštěnosti oleje. Olej více tříd je označený dvěma údaji.

První údaj, následovaný písmenem W, uvádí viskozitu při nízké teplotě a druhý údaj uvádí viskozitu při vysoké teplotě.

Chladicí kapalina a nemrznoucí kapalina

Používejte pouze nemrznoucí směs chladicí kapaliny bez silikátů a s dlouhou životností (LLC).

Systém je z výrobního závodu naplněný chladicí kapalinou s vynikající ochranou proti korozi a ochranou proti zamrznutí do přibližně -28°C . Tato koncentrace by měla být udržována celoročně. Používání dodatečných přísad do chladicí kapaliny, jejichž účelem je poskytnout přídavnou ochranu proti korozi nebo utěsnění menších

netěsností, může způsobit funkční problémy. Odpovědnost za následky vzniklé z důvodu použití dodatečných přísad do chladicí kapaliny bude odmítnuta.

Brzdová a spojková kapalina

Používejte pouze brzdovou kapalinu DOT4.

V průběhu času absorbuje brzdová kapalina vlhkost, která sníží účinnost brzd. Brzdová kapalina by se proto měla měnit v předepsaném intervalu.

Brzdová kapalina se musí skladovat v uzavřené nádobě, aby se zabránilo absorbování vody.

Dbejte na to, aby nedošlo ke kontaminování brzdové kapaliny.

Výstraha

Použití nekvalitní brzdové kapaliny může způsobit korozi interních komponentů brzdového systému a zhoršit funkčnost brzdového systému, což představuje problém z hlediska bezpečnosti. Pro své vozidlo

používejte vždy vysoce kvalitní
brzdovou kapalinu.
Doporučujeme používat originální
brzdovou kapalinu GM.

Technické údaje

Identifikace vozidla

Identifikační číslo vozidla



Identifikační číslo vozidla se nachází na podlaze vozidla na pravé straně pod krytem mezi předními dveřmi a sedadlem.

Identifikační štítek

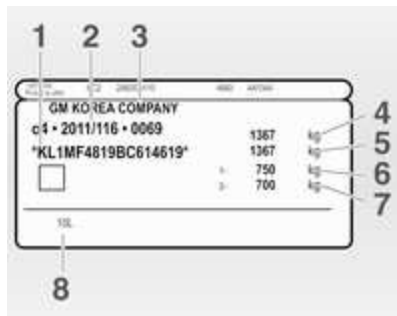
Varianta 1:



Identifikační štítek se nachází v motorovém prostoru.

Varianta 2:

Identifikační štítek je umístěný na rámu levých předních dveří.



Informace na identifikačním štítku:

- 1 = Identifikační číslo vozidla
- 2 = Číslo homologace
- 3 = Výrobce
- 4 = Celková povolená hmotnost vozidla (v kg)
- 5 = Celková povolená hmotnost soupravy (v kg)
- 6 = Maximální povolené zatížení přední nápravy (v kg)
- 7 = Maximální povolené zatížení zadní nápravy (v kg)
- 8 = Specifické údaje o vozidle nebo specifické národní údaje

Celkový součet zatížení přední a zadní nápravy nesmí překročit přípustnou celkovou hmotnost vozidla. Například pokud je přední náprava plně zatížena, může zatížení zadní nápravy odpovídat pouze rozdílu celkové povolené hmotnosti vozidla a zatížení přední nápravy.

Identifikace motoru

Identifikační kód motoru je uveden v tabulkách technických údajů. Údaje o motoru ⇨ 312.

K identifikaci příslušného motoru vyhledejte výkon motoru v osvědčení o shodě EHS dodaném s Vaším vozidlem nebo v jiném národním registračním dokladu.

Údaje o vozidle

Údaje o motoru

Obchodní označení	1.4 T	1.8 D	2.0 diesel
Kód motoru	LUJ	2H0	LNP
Počet válců	4	4	4
Zdvihový objem [cm ³]	1362	1796	1998
Výkon motoru [kW]	103	104	120 (96) ¹⁾
při ot./min	4900-6000	6200	3800
Točivý moment [Nm]	200	176	360 (315) ¹⁾
při ot./min	1850-4900	3800	2000
Typ paliva	Benzín	Benzín	Nafta
Oktanové číslo RON			
doporučené	95	95	
možné	91	91	

1) Snížený výkon.

Výkon

Motor	LUJ	2H0	LNP
Maximální rychlost ²⁾ [km/h]			
Mechanická převodovka	193	185	195 (180) ³⁾
Automatická převodovka	– ⁴⁾	185	195

2) Uvedená maximální rychlost je dosažitelná při pohotovostní hmotnosti (bez řidiče) plus hmotnosti nákladu 200 kg. Volitelné příslušenství může snížit specifikovanou maximální rychlost vozidla.

3) Snížený výkon.

4) V době tisku nebyla tato hodnota známa.

Hmotnost vozidla

Pohotovostní hmotnost, základní model bez dodatečné volitelné výbavy

	Motor	Mechanická převodovka	Automatická převodovka
bez/s klimatizací	LUJ	1614/1628	— ⁵⁾
[kg]	2H0	1603/1617	1614/1628
	LNP	1730/1744	1734/1748

⁵⁾ V době tisku nebyla tato hodnota známa.

Pohotovostní hmotnost, základní model s veškerou volitelnou výbavou

	Motor	Mechanická převodovka	Automatická převodovka
bez/s klimatizací	LUJ	1714/1728	— ⁵⁾
[kg]	2H0	1703/1717	1714/1728
	LNP	1830/1844	1834/1848

⁵⁾ V době tisku nebyla tato hodnota známa.

Rozměry vozidla

Délka [mm]	4652
Šířka bez vnějších zpětných zrcátek [mm]	1836
Šířka včetně dvou vnějších zpětných zrcátek [mm]	— ⁶⁾
Výška (bez antény a střešního nosiče) [mm]	1633
Délka podlahy zavazadlového prostoru [mm]	— ⁶⁾
Šířka zavazadlového prostoru [mm]	— ⁶⁾
Výška zavazadlového prostoru [mm]	— ⁶⁾
Rozvor [mm]	2760
Průměr otáčení [m]	11,3

⁶⁾ V době tisku nebyla tato hodnota známa.

Objemy

Motorový olej

Motor	LUJ	2H0	LNP
včetně filtru [l]	4,0	4,5	5,4
mezi MIN a MAX [l]	1,0	1,0	1,0

Palivová nádrž

Benzín/motorová nafta, jmenovitá kapacita [l]	64/60 ⁷⁾
---	---------------------

7) Vozidla se systémem Stop-start.

Tlak vzduchu v pneumatikách

Motor	Pneumatiky	přední [kPa/bar] ([psi]) ⁸⁾	zadní [kPa/bar] ([psi]) ⁸⁾
LUJ	215/60 R16, 225/50 R17, 235/45 R18	240/2,4 (35)	240/2,4 (35)
2H0	215/60 R16, 215/55 R17, 225/50 R17, 235/45 R18	240/2,4 (35)	240/2,4 (35)
LNP	215/60 R16, 215/55 R17, 225/50 R17, 235/45 R18	240/2,4 (35)	240/2,4 (35)

⁸⁾ Eco tlak: 270/2,7 (39) [kPa/bar] ([psi]).

Informace pro zákazníka

Informace pro zákazníka	318
Zaznamenávání údajů vozidla a zachování soukromí	318

Informace pro zákazníka

Prohlášení o shodě

V tomto vozidle jsou systémy, které vysílají a/nebo přijímají rádiové vlny, jak je to upraveno směrnicí 1999/5/ES. Tyto systémy vyhovují základním požadavkům a jiným příslušným ustanovením směrnice 1999/5/ES. Kopie originálních vyhotovení prohlášení o shodě lze získat na naší webové stránce.

Zaznamenávání údajů vozidla a zachování soukromí

Zaznamenání údajů události

Moduly pro ukládání dat ve vozidle

Celá řada elektronických komponentů ve vašem vozidle obsahuje moduly k ukládání dat. Tyto moduly dočasně nebo trvale ukládají technické informace o stavu vozidla, událostech a chybách. Tyto technické informace zpravidla dokumentují stav dílů, modulů, systémů nebo prostředí:

- Provozní podmínky systémových komponentů (např. hladinu kapalin)
- Stavové zprávy vozidla a jednotlivých komponentů (např. počet otáček kol, rychlost otáčení, zpomalování, podélné zrychlování)
- Funkční poruchy a závady v důležitých komponentech ve vozidle

- Reakce vozidla v konkrétních jízdnicích situacích (např. nafouknutí airbagu nebo aktivace systému regulace stability vozidla)
- Podmínky prostředí (např. teplota)

Jedná se výhradně o technické údaje, které pomáhají při zjišťování a odstraňování chyb a při optimalizaci funkcí vozidla.

Pomocí těchto dat nelze vytvářet jízdnicí profily s informacemi o ujeté trase.

Pokud využíváte servisní služby (např. opravy, servisní procesy, záruky, procesy související se zajištěním kvality), zaměstnanci servisní sítě (a to včetně výrobce) dokáží tyto technické informace z modulů pro ukládání událostí a dat zjistit pomocí speciálních diagnostických zařízení. V případě potřeby vám podrobnější informace sdělí v těchto servisech. Po odstranění chyby se data vymažou z modulu ukládání dat nebo budou průběžně přepisovány.

Při použití vozidla může nastat situace, kdy lze s pomocí odborníka zjistit vazbu mezi těmito technickými údaji a dalšími informacemi (zprávě o nehodě, poškození vozidla, svědecké výpovědi atd).

Další funkce, které jsou případně smluvně dohodnuty s klientem (např. poloha vozidla v kritické situaci) umožní přenést konkrétní data vozidla mimo vozidlo.

Identifikace rádiové frekvence (RFID)

U některých vozidel se technologie RFID používá např. k monitorování tlaku vzduchu v pneumatikách a k zajištění bezpečnosti systému zapalování. Dále se používá v souvislosti s komfortními funkcemi - např. u přívěšků klíčů k dálkovému zamykání/odemykání dveří a startování a u vysílačů ve vozidle k otevírání garážových vrat. Technologie RFID ve vozech Chevrolet nepoužívá ani nezaznamenává osobní informace a žádné vazby na jiné systémy Chevrolet s osobními informacemi.

Rejstřík

A

Adresa domova.....	162
Adresář.....	171
Airbag a předpínače bezpečnostních pásů	80
Aktivace rozpoznávání řeči.....	199
Aktualizování seznamů stanic....	136
Akumulátor vozidla	261
Automatická převodovka	229
Automatická změna odrazivosti ...	31
Automatické ovládání světel	103

B

Bezpečnostní pás	8
Bezpečnostní pásy	45
Bluetooth.....	203
Boční airbagy	53
Boční ukazatele směru	268
Brzdová a spojková kapalina.....	306
Brzdová kapalina	260
Brzdový asistent	233
Brzdy	232, 260
Brzy proveďte servis vozidla	81

Č

Čalounění.....	297
Činnost systému sledování tlaku vzduchu v pneumatikách.....	278

D

Dálková světla	84, 103
Dešťový snímač	85
Dětské zádržné prvky.....	55
Dětské zádržné systémy	55
Dětské zádržné systémy Isofix ...	60
Dětské zádržné systémy s uchycením horními popruhy ..	60
Dětské zámkové pojistky	25
Displej převodovky	229
Dobíjení akumulátoru v telefonu.	203
Doplňkový servis	306
Doplňování paliva	248
Doporučené kapaliny a maziva .	306
Dopravní hlášení.....	129
Držáky nápojů	62
Dynamické navádění.....	192

E

Elektrické nastavení	29
Elektricky ovládaná okna	31
Elektronická stabilizace vozidla vypnuta	82
Elektronické jízdní programy	230
Elektronické řízení stability	234
Elektronické řízení stability a systém kontroly prokluzu	82
Elektronicky řízená klimatizace .	215
EON.....	140

F			
Filtr pevných částic	83, 227		
G			
Grafický informační displej, barevný informační displej	88		
H			
Halogenové světlomety	264		
Hasicí přístroj	65		
Hlasitost hlasového výstupu.....	199		
Hlasitost navigace.....	162		
Hledání stanice.....	132		
Hloubka vzorku	281		
Hmotnost vozidla	314		
Hodiny.....	71		
Houkačka	14, 68		
CH			
Chladicí kapalina a nemrznoucí kapalina.....	306		
Chladicí kapalina motoru	258		
I			
Identifikace motoru.....	311		
Identifikace rádiové frekvence (RFID)	319		
Identifikační číslo vozidla	310		
Identifikační štítek	310		
Imobilizér	28, 84		
		Informace o nakládání	66
		Informační centrum řidiče.....	85
		Informační displeje.....	85
		Informační systém	
		hlasitost dopravních hlášení... ..	129
		hlasitost závislá na rychlosti....	129
		kompenzace hlasitosti	
		v závislosti na rychlosti.....	120
		maximální hlasitost při	
		spouštění.....	129
		nastavení hlasitosti.....	120, 129
		nastavení zvuku.....	126
		ovládací prvky.....	111
		ovládací prvky zvukového	
		systému na volantu.....	111
		používání.....	120
		přístrojová deska.....	111
		přízpusobení.....	131
		zapnutí.....	120
		ztlumení zvuku.....	120
J			
Jednotlivé body zájmů.....	162		
K			
Kapalina do posilovače řízení ...	259		
Kapalina ostřikovače	260		
Kapota motoru	252		
Katalyzátor	228		
Klíče	21		
		Klimatizace	16, 213
		Kola a pneumatiky	276
		Kompenzace hlasitosti	
		v závislosti na rychlosti.....	120
		Koncová světla	266
		Kontrola nad vozidlem	222
		Kontrolka nesprávné funkce	81
		Kontrolky.....	77
		Kryty kol	282
L			
Lampičky na čtení	107		
Lékárnička	64		
Loketní opěrka	39, 40		
M			
Manuálně ovládaná okna	31		
Manuální režim	230		
Manuální změna odrazivosti	30		
Mapy	193		
Mechanická ochrana proti			
odcizení	26		
Mechanická převodovka	232		
Místa pro instalaci dětských			
zádržných systémů	57		
Mobilní telefony a občanské			
radiostanice (CB)	210		
Motorový olej	257, 306		
Motorový prostor - přehled.....	254		
myPOIs.....	171		

N

Nabídky vlnových pásem.....	136
Napájecí zásuvky	72
Nářadí	275
Nastavení hlasitosti.....	120, 129
Nastavení hlasitosti navigace.....	162
Nastavení hudby Bluetooth.....	156
Nastavení opěrky hlavy	7
Nastavení polohy volantu	9, 67
Nastavení RDS.....	140
Nastavení sedadla	6, 38
Nastavení sklonu světlometů	103
Nastavení uložená v paměti	22
Nastavení zrcátka	8
Nastavení zvuku.....	126
Nastavitelné větrací otvory	220
Navádění	185
Navádění trasy.....	185, 192
Navigace	
Adresa domova.....	171
Adresář.....	171
blokování trasy.....	185
Body zájmu.....	171
dynamické navádění.....	185, 192
hlasitost navigace.....	162
import/export bodů zájmů.....	162
mazání importovaných bodů zájmů.....	162
možnosti navigace.....	185

myPOIs.....	171
navádění do jízdniho pruhu na dálnici.....	185
navádění trasy.....	185
navigační displej.....	162
opakování poslední zprávy navigace.....	185
ovládací prvky.....	162
pomocí pravopisné funkce.....	171
používání.....	162
provoz.....	161
přehled značek.....	195
SD karta s mapami.....	193
seznam trasy.....	185
spuštění navigace.....	185
vymazání adresy domova.....	162
výstraha nízké hladiny paliva	171
zadání cílového místa.....	171
zapnutí.....	162
Zprávy TMC.....	185
Navigační displej.....	162
Nebezpečí, výstrahy a varování	4
Nepohyblivé ventilační otvory	220
Nezávislé topení	219
Nízká hladina paliva	84
O	
Objemy	316
Odemknutí vozidla	6

Odkládací schránka v palubní desce	62
Odpojení při přeběhu	224
Odvzdušnění palivového systému u vznětových motorů	263
Ochrana proti odcizení	110
Ochrana proti vybití akumulátoru	108
Opěrky hlavy	35
Osvětlení interiéru	106, 269
Osvětlení panelu přístrojů	269
Osvětlení při vystupování	107
Osvětlení registrační značky	268
Osvětlení vstupu	107
Otáčkoměr	74
Otevřená kapota motoru.....	85
Otevřené dveře	85
Otvory pro sání vzduchu	221
Ovládací prvky na volantu	67
Ovladač MENU.....	121
Ovládání nabídky.....	121
Ovládání telefonu.....	199
Ovládání zařízení k přehrávání hudby Bluetooth.....	158
Označení pneumatik	276
P	
Páka voliče	229
Palivo.....	247
Palivoměr	75
Palivo pro vznětové motory	247

Palivo pro zážehové motory	247
Palubní počítač	92
Parkovací asistent	237
Parkovací brzda.....	233
Parkovací světla	105
Parkování	19, 226
Parkování vozidla	251
Párování zařízení k přehrávání hudby Bluetooth.....	156
Péče o exteriér	295
Péče o interiér	297
Personalizace.....	131
Personalizace vozidla	94
Počítadlo kilometrů	74
Počítadlo kilometrů jízdy	74
Pojistková skříňka motorového prostoru	271
Pojistková skříňka v palubní desce	273
Pojistky	270
Poloha sedadla	37
Polohy spínače zapalování	223
Popelníky	73
Porucha	230, 292
Posilovač řízení	82
Poutací oka	63
Použijte nožní brzdu	84
Použití.....	158, 207

Použití rámečku digitálního obrazu.....	159
Používání.....	
..... 120, 132, 147, 151, 159, 162	
Používání informačního systému	120
Používání navigačního systému.	162
Používání portu USB.....	152
Používání přehrávače CD.....	147
Používání rádia.....	132
Používání této příručky	3
Používání vstupu AUX.....	151
Praktická síť	63
Pravidelné uvedení klimatizace do činnosti	221
Pravopisná funkce.....	171
Prohlášení o shodě.....	318
Protiblokovací systém brzd	233
Protiblokovací systém brzd (ABS)	81
Provádění práce	252
Přední světla do mlhy	105
Přehled ovládacích prvků.....	111
Přehled přístrojové desky	10
Přehled značek	195
Přehrávač CD	
důležité informace.....	145
používání.....	147
zapnutí.....	147
Přehrávání uložených zvukových souborů.....	154

Přerušení napájení	231
Převodovka	17
Připojení.....	204
Připojení Bluetooth.....	205
Připojování zařízení k přehrávání hudby Bluetooth.	156
Připomenutí bezpečnostního pásu	80
Přizpůsobení.....	131
Pylový filtr	221
Q	
Quickheat.....	219
R	
Rádio	
Rádiový informační systém (RDS).....	140
hledání stanice.....	132
nabídky vlnových pásem.....	136
používání.....	132
seznamy automaticky uložených stanic.....	133
seznamy oblíbených stanic....	134
seznamy stanic.....	136
volba vlnového pásma.....	132
zapnutí.....	132
Rádiový dálkový ovladač	21
Rádiový informační systém (RDS)	140

RDS.....	140	Servisní informace	299	Světla zpátečky	106
Regionální vysílání.....	140	Servisní plány	300	Světlo do mlhy	84
Regulace podsvícení panelu přístrojů	106	Seznamy automaticky uložených stanic.....	133	Světlomety při jízdě do zahraničí	104
Rezervní kolo	288	Seznamy oblíbených stanic.....	134	Symbole	4
Režim handsfree.....	205	Schránka na sluneční brýle	63	Systém airbagů	48
Rozjezd	18	Schránka ve středové konzole	63	Systém alarmu	26
Rozměry vozidla	315	Sklopení sedadla	39	Systém brzd a spojky	81
Rozpoznávání hlasu.....	199	Sklopná zrcátka	29	Systém centrálního zamykání	23
Rozpoznávání řeči.....	199	Sluneční clony	33	Systém čelních airbagů	52
hlasitost hlasového výstupu....	199	Směrová světla a signály změny jízdního pruhu	104	Systém hlavových airbagů	54
ovládání telefonu.....	199	Sněhové řetězy	282	Systém kontroly prokluzu	234
používání.....	199	Snímač kvality vzduchu.....	215	Systém monitorování tlaku vzduchu v pneumatikách	277
zapnutí.....	199	Souprava na opravu pneumatik	283	Systém nabíjení	81
Rozšíření o další sítě.....	140	Spínač světel	102	Systém sledování tlaku vzduchu v pneumatikách.....	83
Rychloměr	74	Spotřeba paliva - emise CO ₂	250	Systém stop-start.....	224
Ř		Spuštění přehrávání CD disku. .	147	Systém topení a větrání	212
Řazení směrem nahoru.....	82	Startování a provoz.....	223	Systémy ostřikovače a stěračů	14
Řízení.....	222	Startování motoru	224	T	
S		Startování pomocí startovacích kabelů	291	Tažení.....	292
SD karta.....	193	Stěrač/ostřikovač zadního okna .	70	Tažení jiného vozidla	294
SD karta s mapami manipulace.....	193	Stěrače/ostřikovač čelního okna .	68	Tažení vozidla	292
výměna.....	193	Střešní nosič	65	Telefon	
Sedadla druhé řady	41	Střešní okno	33	Bluetooth.....	203
Sedadla v třetí řadě	43	Světelná houkačka	103	Dobíjení akumulátoru.....	203
Servis	221	Světla do mlhy	266	důležité informace.....	203
Servisní displej	76	Světla sluneční clony	107	funkce během hovoru.....	207
				nastavení hlasitosti.....	207

nastavení tónu vyzvánění.....	205
ovládací prvky.....	203
Připojení Bluetooth.....	205
režim handsfree.....	205
seznamy hovorů.....	207
telefonní seznam.....	207
vytáčení čísla.....	207
Tempomat	85, 235
Tlačítko BACK.....	121
Tlak motorového oleje	83
Tlak vzduchu v pneumatikách ..	276, 317
Topení	40, 41
Tříbodový bezpečnostní pás	46

U

Ukazatele směru	80
Ukazatel teploty chladicí kapaliny motoru	75
Ukládání stanic.....	133, 134
Ultrazvukový parkovací asistent ..	82
Upozornění na mrtvý úhel.....	243
USB port	
důležité informace.....	152
Funkce zařízení iPod.....	154
podporované modely iPod.....	152
přehrávání uložených zvukových souborů.....	154
Uživatelé nedefinované body zájmů.....	171

Ú

Údaje o motoru	312
Údržba.....	299
Úložné schránky.....	61
Úložný prostor v přístrojové desce	61
Úpravy příslušenství a vozidla ...	251
Úvod	3

V

Venkovní teplota	71
Větrání.....	212
Vnější osvětlení	84
Vnější osvětlení vozidla	12
Volba vlnového pásma.....	132
Vstup AUX	
zdířka.....	151
Všeobecné informace.....	109, 145, 151, 152, 156, 159, 161, 199, 203
Vydutý tvar	29
Výfuk motoru	227
Vyhřívání zadního okna	32
Vyhřívání zrcátek	30
Výkon	313
Výměna kola	286
Výměna lišty stěrače	263
Výměna žárovky	264
Vypnutí airbagu	54, 80
Vypnutí systému kontroly trakcí ...	83

Výstražná světla	104
Výstražné zvonkohry	92
Výstražný trojúhelník	64
Vyvolávání stanic.....	133, 134
Vzduchový filtr motoru	258

Z

Záběh nového vozidla	223
Zadání adresy.....	171
Zadání cílového místa	171
Zadní kamera	245
Zadní světla do mlhy	105
Zadní světlo do mlhy	84, 269
Základní funkce.....	121
Zamířené prosvětlovací kryty světel	106
Zapalovač cigaret	72
Zapínání navigačního systému. .	162
Zapnutí nebo vypnutí informačního systému.....	120
Zapnutí přehrávače CD.....	147
Zapnutí rádia.....	132
Zatížení střechy.....	66
Zavazadlový prostor	25
Zaznamenání údajů události.....	318
Zaznamenávání údajů vozidla a zachování soukromí.....	318
Zimní pneumatiky	276
Změna velikosti pneumatiky a kola	281

Zprávy vozidla	90
Zrcátko ke kontrole dítěte.....	30
Ztlumení zvuku.....	120
Ž	
Žhavení	83

Copyright GM Korea Company, Inchon, Korea a Chevrolet Europe GmbH, Zürich, Switzerland.

Veškeré informace v této publikaci vycházejí z nejnovějších informací o výrobku, které jsou k dispozici v okamžiku tisku a které platí od dále uvedeného data. Společnost Chevrolet Europe GmbH si vyhrazuje exkluzivní právo provádět v této publikaci úpravy.

Vydání: červenec 2013, Chevrolet Europe GmbH, Zürich, Switzerland.

Vytištěno na papíru, který je bělený bez použití chlóru.

KTA-8401/1-cs

Návod k obsluze

